

# **ACCORD POUR LA PAIX ET LA RECONCILIATION AU MALI ISSU DU PROCESSUS D'ALGER**

**EN SIX LANGUES :**  
**Français, Arabe, Bambara,  
Peulh, Songhoi, Tamasheq**



**ACCORD POUR LA PAIX  
ET LA RECONCILIATION AU MALI**

**ISSU DU PROCESSUS D'ALGER**

## **Préambule**

Nous, Gouvernement de la République du Mali et Mouvements signataires à Alger de la Feuille de route du 24 juillet 2014, ci-après dénommés les Parties ;

Réunis à Alger dans le cadre du processus de négociations défini par la Feuille de route en vue de parvenir à un Accord pour une paix globale et durable garantissant une solution définitive à la crise qui affecte le Nord du Mali appelé par certains Azawad ;

Exprimant notre profonde reconnaissance à l'Algérie, en tant que Chef de file de la Médiation, ainsi qu'à la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), l'Union africaine (UA), les Nations unies, l'Union européenne (UE) et l'Organisation de la Coopération islamique (OCI), le Burkina Faso, la Mauritanie, le Niger, le Nigeria et le Tchad, membres de l'Equipe de Médiation ;

Ayant procédé à une analyse approfondie de la situation au Mali, en général, et en particulier la nature des crises que connaissent périodiquement les régions du Nord du Mali ;

Déterminés à éliminer définitivement les causes profondes de la situation actuelle et à promouvoir une véritable réconciliation nationale fondée sur une réappropriation de l'Histoire à travers une unité nationale respectueuse de la diversité humaine caractéristique de la Nation malienne ;

Convaincus de la nécessité de reconstruire l'unité nationale du pays sur des bases novatrices, qui respectent son intégrité territoriale, tiennent compte de sa diversité ethnique et culturelle, ainsi que de ses spécificités géographiques et socio-économiques;

Reconnaissant la nécessité d'accélérer le développement économique, social et culturel du Nord du Mali à travers un système adapté ;

Reconnaissant la nécessité d'une gouvernance conforme aux spécificités géo historiques et socio-culturelles des régions du Nord, dont l'histoire a été marquée d'épreuves ayant profondément affecté les conditions de vie des populations ;

Reconnaissant la nécessité de restaurer sans délai la sécurité, promouvoir durablement la paix et la stabilité dans notre pays et traduire dans la réalité les règles de bonne gouvernance, de transparence dans la gestion, de respect des droits de l'homme, de la justice et de lutte contre l'impunité ;

Reconnaissant l'impératif de la lutte contre le terrorisme et la criminalité transnationale organisée ;

Réitérant notre attachement aux instruments africains et internationaux pertinents ;

Ayant à l'esprit les Accords antérieurs, ainsi que les difficultés rencontrées dans leur mise en œuvre et leur suivi ;

Convenons de ce qui suit :

**TITRE I : PRINCIPES, ENGAGEMENTS ET FONDEMENTS POUR UN REGLEMENT DURABLE DU CONFLIT**

**Chapitre 1 : Principes et Engagements**

**Article 1 :** Les Parties, dans l'esprit de la Feuille de route, réitèrent leur attachement aux principes ci-après :

- a) respect de l'unité nationale, de l'intégrité territoriale et de la souveraineté de l'Etat du Mali, ainsi que de sa forme républicaine et son caractère laïc;
- b) reconnaissance et promotion de la diversité culturelle et linguistique et valorisation de la contribution de toutes les composantes du peuple malien, particulièrement celle des femmes et des jeunes, à l'œuvre de construction nationale;
- c) prise en charge par les populations de la gestion effective de leurs propres affaires, à travers un système de gouvernance prenant en compte leurs aspirations et leurs besoins spécifiques;
- d) promotion d'un développement équilibré de l'ensemble des régions du Mali tenant compte de leurs potentialités respectives;
- e) rejet de la violence comme moyen d'expression politique et recours au dialogue et à la concertation pour le règlement des différends;
- f) respect des droits de l'Homme, de la dignité humaine et des libertés fondamentales et religieuses;
- g) lutte contre la corruption et l'impunité;
- h) lutte contre le terrorisme, le trafic de drogues et les autres formes de criminalité transnationale organisée.

**Article 2 :** Les Parties s'engagent à mettre en œuvre, intégralement et de bonne foi, les dispositions du présent Accord en reconnaissant leur responsabilité première à cet égard.

**Article 3 :** Les Institutions de l'Etat malien prendront les dispositions requises pour l'adoption des mesures règlementaires, législatives, voire constitutionnelles nécessaires à la mise en œuvre des dispositions du présent Accord, en consultation étroite avec les Parties et avec le soutien du Comité de suivi prévu par le présent Accord.

**Article 4 :** Les dispositions de portée nationale arrêtées dans le présent Accord seront mises en œuvre prioritairement dans les régions du Nord du Mali, sans préjudice des mesures spécifiques convenues pour cette partie du pays. Ces dispositions sont applicables aux autres régions du pays.

## **Chapitre 2 : Fondements pour un règlement durable du conflit**

**Article 5 :** Le présent Accord vise à créer les conditions d'une paix juste et durable au Mali, contribuant à la stabilité sous-régionale, ainsi qu'à la sécurité internationale. Il consacre solennellement le règlement concerté du conflit sur la base des éléments suivants :

### **De l'appellation Azawad**

L'appellation AZAWAD recouvre une réalité socio-culturelle, mémorielle et symbolique partagée par différentes populations du Nord du Mali, constituant des composantes de la communauté nationale. Une compréhension commune de cette appellation qui reflète également une réalité humaine, devra constituer la base du consensus nécessaire, dans le respect du caractère unitaire de l'Etat malien et de son intégrité territoriale.

### **Des mesures destinées à instaurer la paix et la réconciliation nationale**

La dimension socio-politique des crises cycliques qui ont jalonné le Septentrion malien nécessite un traitement politique. A cet égard, une Conférence d'Entente Nationale sera organisée durant la période intérimaire, avec le soutien du Comité de Suivi et sur la base d'une représentation équitable des Parties, en vue de permettre un débat approfondi entre les composantes de la Nation malienne sur les causes profondes du conflit. Ce débat aura à prendre en charge, entre autres, la problématique de l'Azawad. Il devra dégager les éléments d'une solution devant permettre au Mali de transcender sa douloureuse épreuve, de valoriser la contribution de ses différentes composantes à l'identité du pays et de promouvoir une véritable réconciliation nationale. Une Charte pour la Paix, l'Unité et la Réconciliation nationale sera élaborée, sur une base consensuelle, en vue de prendre en charge les dimensions mémorielle, identitaire et historique de la crise malienne et de sceller son unité nationale et son intégrité territoriale.

### **Des mesures destinées à assurer une meilleure gouvernance**

Outre les mesures visées ci-dessus, le règlement définitif du conflit nécessite une gouvernance qui tienne compte des spécificités locales et qui s'articule autour des éléments suivants :

- la mise en place d'une architecture institutionnelle fondée sur des Collectivités territoriales dotées d'organes élus au suffrage universel et de pouvoirs étendus ;
- la gestion par les populations des régions concernées de leurs propres affaires sur la base du principe de la libre administration ;
- une plus grande représentation des populations du Nord au sein des institutions nationales ;
- le renforcement de l'État de droit en rapprochant la justice des justiciables ;
- la mise en place d'un système de défense et de sécurité basé sur les principes d'unicité, d'inclusivité et de représentativité ;

- une participation active et significative des populations, en particulier celles du Nord, à la gestion de la sécurité locale ;
- un redéploiement progressif des forces armées et de sécurité reconstituées du Mali ;
- la mise en place d'une Zone de Développement des Régions du Nord, dotée d'un Conseil consultatif interrégional et d'une Stratégie Spécifique de développement adaptée aux réalités socio-culturelles et géographiques ainsi qu'aux conditions climatiques. La Stratégie sera financée notamment par un Fonds pour le développement durable dont les ressources proviendront de sources publiques nationales et de contributions internationales ;
- l'engagement de la Communauté internationale à garantir la mise en œuvre effective et le respect des dispositions du présent Accord, ainsi qu'à accompagner les efforts déployés à cet effet à travers un soutien politique, diplomatique, financier, technique et logistique ;
- Une période intérimaire s'ouvrira dès la signature de l'Accord.

## **TITRE II : QUESTIONS POLITIQUES ET INSTITUTIONNELLES**

### **Chapitre 3 : Cadre institutionnel et réorganisation territoriale**

**Article 6 :** Les Parties conviennent de mettre en place une architecture institutionnelle permettant aux populations du Nord, dans un esprit de pleine citoyenneté participative, de gérer leurs propres affaires, sur la base du principe de libre administration et assurant une plus grande représentation de ces populations au sein des institutions nationales. A cet effet, il est prévu les dispositions ci-après :

#### **Au niveau local**

- La région est dotée d'une Assemblée Régionale élue au suffrage universel direct, bénéficie d'un très large transfert de compétences, de ressources et jouit des pouvoirs juridiques, administratifs et financiers appropriés ;
- Les populations malientes et en particulier celles des régions du Nord auront, dans ce cadre, à gérer leurs propres affaires sur la base du principe de la libre administration ;
- Le Président de l'Assemblée est élu au suffrage universel direct. Il est également le chef de l'Exécutif et de l'Administration de la région ;
- Les cercles et les communes sont dotés d'organes délibérants (Conseil de cercle et Conseil communal) élus au suffrage universel direct et dirigés par des bureaux ayant une fonction exécutive avec à leur tête un Président du Conseil de cercle et un Maire élus ;

- Il est reconnu à chaque région le droit d'adopter la dénomination officielle de son choix dans le cadre des dispositions relatives au statut juridique et au fonctionnement des régions.

#### **Au niveau national**

- réactiver et diligenter le processus de mise en place de la deuxième chambre du Parlement sous la dénomination de Sénat, de Conseil de la Nation ou de toute autre appellation valorisante de sa nature et de son rôle, et en faire une institution dont les missions et la composition favorisent la promotion des objectifs du présent Accord ;
- améliorer la représentation des populations à l'Assemblée Nationale par l'augmentation du nombre de circonscriptions électorales et/ou toutes autres mesures appropriées ;
- à court terme, prendre des mesures dans le sens de l'ouverture du Haut Conseil des Collectivités notamment aux représentants des notabilités traditionnelles, aux femmes et aux jeunes ;
- assurer une meilleure représentation des populations du Nord du Mali dans les institutions et grands services publics, corps et administrations de la République.

#### **Chapitre 4 : Répartition des pouvoirs et compétences**

**Article 7 :** Les Parties reconnaissent la nécessité d'un partage des missions et responsabilités entre l'Etat et les collectivités territoriales, pour assurer le niveau d'efficacité requis et la prise en compte des besoins et demandes des citoyens et des communautés à la base.

**Article 8 :** Les régions sont compétentes, dans un cadre général préalablement défini par voie législative et réglementaire, dans les matières ci-après:

- a) plan et programme de développement économique, social et culturel ;
- b) aménagement du territoire ;
- c) création et gestion des équipements collectifs et des services sociaux de base (éducation de base et formation professionnelle, santé, environnement, culture, infrastructures routières et de communication relevant du domaine régional, énergie, hydraulique et assainissement) ;
- d) agriculture, élevage, pêche, gestion forestière, transports, commerce, industries, artisanat, tourisme, transports interrégionaux ;
- e) budgets et comptes administratifs régionaux ;
- f) établissement et application d'impôts et de recettes propres sur la base de paramètres déterminés par l'Etat ;
- g) institutions de redevances ;

- h) acceptation et refus de dons, subventions et legs;
- i) octroi de subventions;
- j) prises de participation;
- k) coopération décentralisée et jumelage;
- l) police territoriale et protection civile.

**Article 9 :** Les délibérations des collectivités territoriales sont exécutoires dès leur publication et leur transmission au représentant de l'Etat. La répartition des compétences entre les différentes collectivités territoriales est déterminée par la loi, sur la base du principe de subsidiarité.

#### **Chapitre 5 : Représentation de l'Etat et contrôle de légalité**

**Article 10 :** L'Etat nomme auprès des collectivités territoriales un Représentant, aux fins de préserver l'intérêt général. A ce titre, il relaie la politique du Gouvernement sur les grands projets et facilite les politiques de développement économique et social et d'aménagement du territoire.

**Article 11 :** L'Etat, à travers son Représentant, exerce un contrôle de légalité a posteriori des actes administratifs des collectivités territoriales. Les modalités d'exercice de ce contrôle sont définies par la loi.

**Article 12 :** Sans préjudice des prérogatives de l'Etat dans le cadre de ses compétences régaliennes, les Parties conviennent de la nécessité d'une consultation entre l'Etat et les régions sur :

- la réalisation des projets de développement décidés par l'Etat et les organismes publics ou privés concernant ces entités ;
- l'exploitation des ressources naturelles, notamment minières ;
- toute autre question entrant dans la mise en œuvre de cet Accord.

#### **Chapitre 6 : Financement et moyens**

**Article 13 :** Additionnellement à la fixation des taux des taxes, redevances et impôts locaux, telle que stipulé à l'article 8 du présent Accord, chaque région jouit de la latitude de créer des impôts adaptés à sa structure économique et à ses objectifs de développement dans le cadre de la loi.

**Article 14 :** L'Etat s'engage à mettre en place, d'ici l'année 2018, un mécanisme de transfert de 30% des recettes budgétaires de l'Etat aux collectivités territoriales, sur la base d'un système de péréquation, avec une attention particulière pour les régions du Nord, selon des critères à déterminer.

**Article 15 :** L'Etat rétrocède aux collectivités territoriales concernées un pourcentage des revenus issus de l'exploitation, sur leur territoire, de ressources naturelles, notamment minières, selon des critères à définir d'un commun accord.

**Article 16 :** L'Etat s'engage à :

- transférer aux collectivités territoriales les services déconcentrés relevant de leurs domaines de compétence;
- rendre plus attrayante la fonction publique des collectivités territoriales, prioritairement dans les régions du Nord du Mali;
- favoriser le recrutement dans la fonction publique des collectivités territoriales, dont les effectifs seront majoritairement réservés aux ressortissants des régions du Nord.

### **TITRE III : QUESTIONS DE DEFENSE ET DE SECURITE**

**Chapitre 7 : Principes directeurs**

**Article 17 :** Les questions de défense et de sécurité ci-après sont régies par les principes suivants :

- Inclusivité et représentation significative de toutes les populations du Mali au sein des forces armées et de sécurité ;
- Unicité des forces armées et de sécurité du Mali, relevant organiquement et hiérarchiquement de l'Etat central ;
- Progressivité du redéploiement des forces armées et de sécurité reconstituées du Mali.

**Chapitre 8 : Cantonnement, intégration et désarmement, démobilisation, et réinsertion (DDR)**

**Article 18 :** Le processus de cantonnement des combattants vise à recenser les combattants éligibles à l'intégration ou au programme DDR. Ce processus est mené suivant des normes et pratiques professionnelles établies avec le soutien de la Mission multidimensionnelle Intégrée des Nations unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA).

**Article 19 :** Les Parties conviennent de la mise en place d'une commission nationale pour le DDR, comprenant les représentants du Gouvernement et des mouvements signataires. Cette commission travaillera en étroite collaboration avec le Comité de suivi du présent Accord.

**Article 20 :** L'intégration et le DDR se déroulent au fur et à mesure du cantonnement des combattants pour, soit l'intégration au sein des corps constitués de l'Etat y compris

au sein des forces armées et de sécurité, soit la réinsertion dans la vie civile. Le DDR concerne les ex-combattants cantonnés qui n'auront pas bénéficié de l'intégration.

### **Chapitre 9 : Redéploiement des Forces armées et de sécurité**

**Article 21 :** Les forces armées et de sécurité reconstituées se redéployeront, de manière progressive à compter de la signature de l'Accord, sur l'ensemble des régions du Nord. Ce redéploiement s'effectue sous la conduite du Mécanisme Opérationnel de coordination (MOC), avec l'appui de la MINUSMA.

**Article 22 :** Les forces redéployées devront inclure un nombre significatif de personnes originaires des régions du Nord, y compris dans le commandement, de façon à conforter le retour de la confiance et faciliter la sécurisation progressive de ces régions.

### **Chapitre 10 : Réorganisation des Forces armées et de sécurité**

**Article 23 :** Les Parties conviennent de la nécessité d'entreprendre, en profondeur, une Réforme du secteur de la sécurité (RSS), en tirant les leçons des expériences passées et en s'appuyant sur les documents pertinents de l'Union africaine et des Nations unies.

**Article 24 :** Le Gouvernement prendra, avec l'aide des partenaires internationaux, toutes les dispositions nécessaires pour la mise en place d'institutions de défense et de sécurité aptes à répondre aux besoins sécuritaires du pays et à contribuer à la promotion de la sécurité régionale.

**Article 25 :** Les Parties conviennent de mettre en place un Conseil national pour la RSS, suffisamment représentatif et réunissant des capacités issues des différentes communautés, en vue d'entreprendre une réflexion approfondie sur une nouvelle vision nationale de la sécurité et de la défense compte tenu de tous les facteurs locaux, régionaux, nationaux et internationaux pertinents.

**Article 26 :** Le Conseil national pour la RSS fait des recommandations sur des mécanismes novateurs en ce qui concerne les nominations aux postes dans les grands commandements et services, aux fins de renforcer la cohésion nationale ainsi que la professionnalisation et l'efficacité desdits postes.

**Article 27 :** Dans le contexte de la réforme des Forces armées et de sécurité, il sera procédé à la création d'une police placée sous l'autorité des collectivités territoriales, dans le cadre de leurs pouvoirs de police.

**Article 28 :** Des comités consultatifs locaux de sécurité (CCLS) regroupant les représentants de l'Etat, des autorités régionales et locales, des communautés et des autorités traditionnelles, sont mis en place et placés sous l'autorité du chef de l'Exécutif local.

## **Chapitre 11 : La lutte contre le terrorisme**

**Article 29 :** Les Parties réitèrent leur engagement à combattre le terrorisme et ses multiples connexions que sont le crime organisé et le trafic de drogue, y compris à travers les stratégies et mécanismes régionaux existants.

**Article 30 :** Les Parties conviennent de la mise en place, en tant que de besoin, d'unités spéciales aux fins de lutter contre le terrorisme et la criminalité transnationale organisée.

## **TITRE IV : DEVELOPPEMENT SOCIO-ECONOMIQUE ET CULTUREL**

### **Chapitre 12 : Stratégie Spécifique de Développement**

**Article 31 :** Les Parties conviennent de la nécessité pour l'Etat de refonder sa vision du développement local au profit d'une plus grande habilitation des collectivités locales à formuler leurs stratégies de développement dans le cadre d'une approche solidaire, participative et adaptée aux réalités socio-culturelles et géographiques locales et assurant la transparence et la reddition des comptes à tous les niveaux.

**Article 32 :** Deux ou plusieurs régions peuvent, dans des conditions déterminées par la loi, mettre en place les instances appropriées, afin de mieux promouvoir leur développement économique et social, dans la limite de leurs compétences telles qu'énoncées dans le présent Accord.

**Article 33 :** Il est créé une Zone de Développement des Régions du Nord, dotée d'un Conseil consultatif interrégional constitué des représentants des Assemblées Régionales concernées et chargé exclusivement de la coordination des efforts et de la mutualisation des moyens en vue d'accélérer le développement socio-économique local et d'autres questions connexes.

**Article 34 :** La Zone est dotée d'une Stratégie spécifique de développement élaborée conjointement par les Parties avec l'appui des partenaires internationaux et financée notamment par un Fonds pour le développement durable.

**Article 35 :** La Stratégie est destinée à hisser les régions du Nord au même niveau que le reste du pays en termes d'indicateurs de développement, et ce dans un délai n'excédant pas une période de 10 à 15 ans. Le suivi de sa mise en œuvre sera assuré par le Conseil Consultatif de la Zone de Développement avec le soutien des Institutions et autorités compétentes.

**Article 36 :** Les Parties conviennent de la mise en place, sous l'égide du Comité de Suivi du présent Accord (CSA), d'une «Mission d'évaluation conjointe au Nord du Mali (MIEC/Nord Mali)», afin de procéder à l'identification des besoins en matière de relèvement rapide, de réduction de la pauvreté et de développement dans la Zone. La mission sera menée au plus tard dans les trois mois suivant la signature de l'Accord.

La Banque Mondiale, la Banque Africaine de Développement (BAD), et la Banque Islamique de Développement (BID) seront invitées à conduire la mission, en concertation avec le Gouvernement, les autres institutions internationales compétentes, et les représentants de la Zone.

**Article 37 :** Une Conférence d'appel de fonds sera convoquée dans les deux mois suivant l'élaboration de la Stratégie spécifique de Développement. La Conférence instituera un Fonds pour le Développement Durable qui servira d'outil de financement de la stratégie spécifique de Développement.

### **Chapitre 13 : Mobilisation en faveur d'un développement des régions du Nord**

**Article 38 :** La Zone de Développement des Régions du Nord bénéficiera, de façon prioritaire, des dispositifs de soutien de l'Etat prévus dans le présent Accord.

A cet égard, les Parties conviennent de mettre en œuvre toutes les mesures à court, moyen et long termes énoncées dans l'annexe relative au développement socio-économique et culturel.

Le Gouvernement soumettra, dès les premières sessions au Comité de Suivi de l'Accord, un document précisant ses engagements en la matière, les moyens propres qu'il envisage de mobiliser ainsi que le calendrier de mise en œuvre des engagements tels que convenus et concernant notamment les domaines suivants :

- services sociaux de base;
- développement des ressources humaines;
- sécurité alimentaire;
- développement rural (agriculture, élevage et activités pastorales);
- infrastructures structurantes, en vue d'assurer le désenclavement des régions du Nord;
- mines et énergie solaire;
- emploi, en particulier pour les femmes, les jeunes et les anciens combattants ;
- création d'entreprises locales;
- réinsertion et réhabilitation des rapatriés, des personnes déplacées et autres groupes vulnérables;
- artisanat, tourisme, commerce et communications; et
- éducation et culture.

**Article 39 :** Les Parties conviennent, s'agissant des domaines de l'éducation et de la culture, de prendre les mesures suivantes :

- adaptation des programmes d'enseignement aux réalités socioculturelles des régions;

- promotion des langues et écritures locales;
- renforcement du système d'enseignement primaire et secondaire avec une attention particulière à l'éducation pour tous;
- création d'institutions d'enseignement supérieur;
- création de centres culturels et de musées régionaux ; et
- promotion des cultures de ces régions aux niveaux local, national et international.

**Article 40 :** Une Agence de développement régional sera mise en place au niveau de chaque région pour renforcer la capacité de maîtrise d'ouvrage des régions et de permettre un suivi approprié de la mise en œuvre des engagements pris par le Gouvernement en faveur des régions.

L'Agence fait partie de l'administration régionale et est placée sous l'autorité du Président de l'Assemblée régionale, devant laquelle elle est responsable.

**Article 41 :** Des conventions-programmes Régions / Etat seront conclues en vue de la mise en place de programmes d'investissements pluriannuels structurants et de la réglementation des obligations de l'Etat en matière de développement économique et social.

**Article 42 :** L'Etat s'engage à faciliter une plus forte implication des collectivités territoriales dans la mobilisation et l'utilisation des revenus et subventions provenant de l'exploration et l'exploitation des ressources naturelles locales, ainsi que les dividendes générés par la coopération décentralisée, et les Accords économiques conclus par l'Etat les concernant.

**Article 43 :** L'Etat s'engage à promouvoir les projets de coopération transfrontalière d'initiative locale. Des dispositions seront prises pour associer adéquatement les collectivités territoriales dans l'élaboration, la conclusion, la mise en œuvre et le suivi des Accords de prêt et d'aide au développement les concernant.

**Article 44 :** Une revue périodique des programmes de développement sera réalisée par les partenaires techniques et financiers, sous l'égide du Comité de suivi.

**Article 45 :** Tous les acteurs internationaux ayant élaboré des stratégies, ou pris des initiatives pour le Sahel, sont invités à accorder la priorité requise aux besoins des régions du Nord du Mali et à l'importance que revêt leur stabilisation rapide pour la paix et la sécurité régionales.

## **TITRE V : RECONCILIATION, JUSTICE ET QUESTIONS HUMANITAIRES**

### **Chapitre 14 : Réconciliation et Justice**

**Article 46 :** Les Parties conviennent de promouvoir une véritable réconciliation nationale fondée sur les éléments ci-après :

- élaboration d'une Charte nationale pour la paix, l'unité et la réconciliation nationale ;
- mise en place de mécanismes de justice transitionnelle notamment par l'opérationnalisation de la Commission Vérité, Justice et Réconciliation (CVJR) ;
- création d'une Commission de lutte contre la corruption et la délinquance financière ;
- création d'une Commission d'enquête internationale chargée de faire la lumière sur tous les crimes de guerre, les crimes contre l'Humanité, les crimes de génocide, les crimes sexuels et les autres violations graves du Droit international, des Droits de l'homme et du Droit international humanitaire sur tout le territoire malien ;
- réaffirmation du caractère imprescriptible des crimes de guerre et crimes contre l'humanité et engagement des Parties à coopérer avec la Commission d'enquête internationale ;
- non amnistie pour les auteurs des crimes de guerre et crimes contre l'Humanité et violations graves des Droits de l'homme, y compris des violences sur les femmes, les filles et les enfants, liés au conflit ;
- consolidation du pouvoir judiciaire de manière à assurer l'État de droit sur l'ensemble du territoire ;
- engagement à mettre en œuvre une réforme profonde de la justice pour la rapprocher du justiciable, améliorer ses performances, mettre fin à l'impunité et intégrer les dispositifs traditionnels et coutumiers sans préjudice du droit régional de l'Etat en la matière ;
- généralisation de l'assistance judiciaire et juridique et l'information sur les droits des citoyens ;
- promotion d'une formation de qualité à tous les acteurs et auxiliaires de la justice, y compris les Cadis ;
- revalorisation du rôle des Cadis dans l'administration de la justice, notamment en ce qui concerne la médiation civile de manière à tenir compte des spécificités culturelles, religieuses et coutumières ;
- valorisation du statut des autorités traditionnelles à travers leur prise en charge et la prise en compte dans les règles de protocole et de préséance.

## **Chapitre 15 : Questions humanitaires**

**Article 47 :** Les Parties s'engagent à créer les conditions nécessaires pour faciliter le retour, le rapatriement, la réintégration et la réinsertion rapides de toutes les personnes déplacées et des réfugiés et mettre en place les mécanismes de prise en charge, conformément aux instruments africains et internationaux pertinents y compris la Convention de l'OUA de 1969 régissant les aspects propres aux problèmes de réfugiés en

Afrique et la Convention 2009 (Convention de Kampala) sur la protection et l'assistance aux personnes déplacées en Afrique.

**Article 48 :** Les Parties invitent les agences et organisations humanitaires à appuyer les efforts visant à assurer le retour, le rapatriement, la réintégration et la réinsertion rapides de toutes les personnes déplacées et des réfugiés.

**Article 49 :** Les Parties s'engagent à promouvoir et à respecter les principes d'humanité, de neutralité, d'impartialité et d'indépendance guidant l'action humanitaire. Elles s'engagent également à prévenir toute utilisation à des fins politiques, économiques ou militaires de l'aide humanitaire, à faciliter l'accès des agences humanitaires et à garantir la sécurité de leurs personnels.

## **TITRE VI : GARANTIES ET ACCOMPAGNEMENT D'ORDRE INTERNATIONAL**

### **Chapitre 16 : Responsabilité des Parties**

**Article 50 :** Les Parties reconnaissent que la première garantie de l'aboutissement de l'Accord réside dans leur sincérité, leur bonne foi et leur engagement à assumer le contenu de l'Accord et à œuvrer à la mise en œuvre de l'ensemble de ses dispositions dans l'intérêt de la réconciliation de leur pays, ainsi que de la paix, de la sécurité et de la stabilité du Mali et dans la région dans son ensemble.

**Article 51 :** Les Parties demandent à la classe politique ainsi qu'à la société civile, notamment les organisations de femmes et de jeunes, les médias, les communicateurs traditionnels et les autorités traditionnelles et religieuses, d'apporter leur plein concours à la réalisation des objectifs de l'Accord.

### **Chapitre 17 : Rôle de la Médiation**

**Article 52 :** La Médiation, sous l'égide de l'Algérie en tant que Chef de file, est le garant politique de l'Accord et du respect de ses dispositions par les Parties. A ce titre, elle :

- continue d'offrir ses bons offices aux Parties ;
- conseille les Parties, en tant que de besoin, dans le processus de mise en œuvre et ;
- joue le rôle de dernier recours au double plan politique et moral en cas de graves difficultés de nature à compromettre les objectifs et buts du présent Accord.

**Article 53 :** La Médiation contribue activement au plaidoyer international pour l'application optimale de l'Accord et la mobilisation du soutien nécessaire en faveur du Mali.

## **Chapitre 18 : Rôle de la communauté internationale**

**Article 54 :** La communauté internationale est garante de la mise en œuvre scrupuleuse du présent Accord et est engagée à accompagner les efforts déployés à cet effet. De façon plus spécifique :

- les Nations Unies, l'UA, la CEDEAO, l'UE, l'OCI ainsi que les autres partenaires internationaux, s'engagent à apporter leur plein soutien politique à l'Accord;
- le Conseil de paix et de sécurité de l'UA et le Conseil de sécurité des Nations Unies sont invités à apporter leur plein appui au présent Accord, ainsi qu'à suivre de près sa mise en œuvre et à prendre, le cas échéant, des mesures contre tous ceux qui entraveraient la mise en œuvre des engagements qui y sont contenus et la réalisation des objectifs poursuivis ;
- la communauté internationale est appelée à accompagner la mise en œuvre de l'Accord, à travers le soutien financier, technique et logistique requis pour le fonctionnement des différents mécanismes prévus par l'Accord, le DDR, la RSS et les efforts de lutte contre le terrorisme et le crime organisé, ainsi qu'en contribuant promptement et généreusement au Fonds fiduciaire envisagé et en saisissant l'occasion de la Conférence d'appel de fonds prévue dans l'Accord pour apporter un concours significatif en vue du développement des régions du Nord.

**Article 55 :** Les Parties conviennent de la mise en place d'un mécanisme d'évaluation et de suivi, impliquant l'ensemble des acteurs maliens concernés et les partenaires internationaux.

**Article 56 :** Le rôle déterminant et les contributions importantes attendues de la MINUSMA, des Agences et programmes des Nations Unies et de toute autre organisation ou structure inter-étatique pour la réalisation des objectifs du présent Accord relèvent des mandats dont ils sont dotés par leurs instances compétentes.

## **Chapitre 19 : Le Comité de suivi de l'Accord**

**Article 57 :** Les Parties conviennent de la création, dès la signature de l'Accord, d'un Comité de suivi de la mise en œuvre de l'Accord pour la paix et la réconciliation au Mali (CSA).

**Article 58 :** Le CSA est composé comme suit : le Gouvernement du Mali, les mouvements signataires du présent Accord et la Médiation (Algérie, en tant que Chef de file, Burkina Faso, Mauritanie, Niger, Tchad, CEDEAO, Nations Unies, OCI, UA, UE). Les membres permanents du Conseil de sécurité des Nations Unies sont invités à participer aux travaux du Comité. Le CSA peut, en outre, inviter, en tant que de besoin, d'autres acteurs et institutions financières internationaux, à participer à ses travaux.

**Article 59 :** Le CSA est présidé par l'Algérie, Chef de file de la Médiation, assisté du Burkina Faso, de la Mauritanie, du Niger, et du Tchad, en tant que vice-présidents. Le Comité siège à Bamako ; il peut exceptionnellement se réunir ailleurs, s'il le juge nécessaire. Il se réunit en séance plénière, au moins, une fois par mois, et peut, en tant que de besoin, tenir des réunions extraordinaires.

**Article 60 :** Le CSA accomplit les missions suivantes:

- assurer le suivi, le contrôle, la supervision et la coordination de l'application effective par les Parties de toutes les dispositions de l'Accord, et cela sans préjudice du mandat confié à la MINUSMA par le Conseil de Sécurité ;
- élaborer un chronogramme détaillé de mise en œuvre des dispositions pertinentes de l'Accord et veiller à son respect ;
- assurer l'interprétation des dispositions pertinentes de l'Accord en cas de divergences entre les Parties ;
- concilier, le cas échéant, les points de vue des Parties ; et
- encourager le Gouvernement à prendre toutes les mesures jugées nécessaires à la mise en œuvre effective des dispositions de l'Accord, y compris :
  - i. la présence des services publics déconcentrés et décentralisés au Nord ;
  - ii. l'adoption diligente des textes constitutionnels, législatifs et réglementaires pour permettre la mise en œuvre des dispositions de l'Accord ;
  - iii. le transfert des ressources et des moyens requis pour le fonctionnement effectif des collectivités territoriales et l'exercice de leurs compétences ;
  - iv. la prise des mesures pour permettre l'appropriation au niveau local des nouveaux outils démocratiques convenus dans l'Accord, notamment à travers l'actualisation des listes électorales, l'encouragement à l'enrôlement et à la participation aux élections locales, et l'accompagnement de la création des institutions et procédures nouvelles.

**Article 61 :** Sous réserve de son mandat et dans les limites de ses capacités, la MINUSMA dirige le Secrétariat du CSA. La MINUSMA, en collaboration avec l'UA (MISAHEL), l'OCI, l'UE, et la CEDEAO, assiste le CSA pour le suivi de la mise en œuvre de l'Accord.

**Article 62 :** Pour l'accomplissement de son mandat, le CSA met en place quatre sous-comités couvrant les thématiques suivantes : « questions politiques et institutionnelles » ; « défense et sécurité » ; « développement économique, social et culturel » ; et « réconciliation, justice et questions humanitaires ».

## **Chapitre 20 : Observation indépendante**

**Article 63 :** Les Parties conviennent de la désignation d'un Observateur indépendant par le CSA, chargé d'évaluer de manière objective l'état de mise en œuvre du présent Accord.

Il rend public tous les quatre mois un rapport exhaustif faisant le point de l'exécution des engagements pris aux termes de l'Accord, identifiant les blocages éventuels, situant les responsabilités, et formulant des recommandations sur les mesures à prendre.

**Article 64 :** L'Observateur indépendant bénéficie du soutien technique requis pour l'accomplissement de son mandat.

## **TITRE VII : DISPOSITIONS FINALES**

**Article 65 :** Les dispositions du présent Accord et de ses annexes ne peuvent être modifiées qu'avec le consentement express de toutes les Parties signataires du présent Accord et après avis du Comité de suivi.

**Article 66 :** Les annexes ainsi que la Déclaration des Parties au Processus d'Alger signée à Alger le 19 février 2015, font partie intégrante de l'Accord et ont la même valeur juridique que les autres dispositions du corps du texte.

**Article 67 :** La Coordination et la Plateforme sont entendues comme incluant toutes les entités qui en font partie à la date de la signature du présent Accord. Les signataires au nom de la Coordination et de la Plateforme le font au nom de chacune et de toutes ces entités.

**Article 68 :** Le présent Accord entrera en vigueur dès sa signature par les Parties et la Médiation.

200000

## **ANNEXE 1 : Période Intérimaire**

En attendant la mise en place des mesures prévues dans le présent Accord, les mesures intérimaires, ci-après, sont convenues. Elles doivent être mises en œuvre durant une période intérimaire qui prend effet immédiatement après la signature de l'Accord pour la Paix et la Réconciliation au Mali issu du Processus d'Alger, et devant s'étaler sur une durée allant de dix-huit à vingt à quatre mois.

Cette période aura pour fonction de favoriser la mise en place des conditions de nature à réconcilier les Maliens, et à jeter les bases d'un Mali nouveau, démocratique et uni grâce, entre autres, à la promotion de la paix, de la démocratie et de l'acceptation de la diversité culturelle. Elle permettra également d'assurer le retour, la réinstallation et la réinsertion des maliens vivant hors du territoire national ainsi que la réhabilitation des sinistrés.

### **Objectifs et durée de la période intérimaire**

Une période intérimaire sera ouverte immédiatement après la signature du présent Accord. Durant cette période, et en attendant l'adoption et l'entrée en vigueur des dispositions légales et de gouvernance énoncés dans le présent Accord, des mesures exceptionnelles en ce qui concerne l'administration des régions du Nord du Mali sont prises et mises en œuvre. Ces dispositions ont pour objectifs :

- De garantir l'adoption de textes réglementaires, législatifs, voire constitutionnels, permettant la mise en place et le fonctionnement du nouveau cadre institutionnel et politique, sécuritaire et de défense, de développement économique, social et culturel, de justice et de réconciliation nationale ;
- De réviser la loi électorale de manière à assurer la tenue aux niveaux local, régional et national, au cours de la période intérimaire, d'élections en vue de la mise en place des organes prévus par le présent Accord ;
- D'appliquer les mesures et arrangements relatifs au rétablissement de la paix, à la cessation des hostilités et à la réforme des forces de défense et de sécurité en vue de renforcer son professionnalisme et son caractère républicain;
- De veiller à l'adoption de mesures convenues pour faire face au défi du terrorisme et de l'extrémisme et éviter toute répétition de l'exclusion, la marginalisation et l'impunité;
- D'appliquer l'Accord conformément au chronogramme de mise en œuvre.

Afin d'assurer la continuité de l'Etat, les institutions actuelles poursuivront leur mission jusqu'à la mise en place des organes prévus dans le présent Accord.

- La mise en place, le cas échéant et au plus tard trois mois après la signature de l'Accord, des autorités chargées de l'administration des communes, cercles et régions du Nord durant la période intérimaire. Leurs désignation, compétences et modalités de leur fonctionnement seront fixées de manière consensuelle par les Parties ;

- L'adoption diligente des textes constitutionnels, législatifs et réglementaires pour permettre la mise en œuvre des dispositions de l'Accord ;
- Le gouvernement prendra toutes les dispositions nécessaires pour faire adopter par l'Assemblée nationale, dans les 12 mois, une nouvelle loi électorale ;
- Les élections sont tenues aux niveaux régional et local pour les organes concernés par les dispositions du présent Accord durant la période intérimaire, conformément aux dispositions et dans un délai maximum de 18 mois.

## **ANNEXE 2 : Défense et Sécurité**

### **I. Mesures sécuritaires intérimaires**

Sous l'égide de la Sous-commission Défense et Sécurité du Comité de Suivi du présent Accord, il est créé une Commission Technique de Sécurité (CTS) qui reprend les attributions de la Commission Technique Mixte de Sécurité (CTMS) issue de l'Accord de Ouagadougou et élargie le 16 Septembre 2014 à Alger:

**a. Participation effective des représentants du Gouvernement et de la *Coordination* et de la *Plateforme* à la CTS et aux Equipes Mixtes d'Observation et de Vérification (EMOVs) élargies, y inclus les antennes dans les régions**

- La CTMS élargie poursuivra ses missions jusqu'à la mise en place effective de la CTS ;
- La CTS inclut six représentants des forces armées et de sécurité du Mali ; trois représentants de la *Coordination* et trois représentants de la *Plateforme*. Elle comprendra deux représentants de la MINUSMA (y inclus le président de la CTS) et un représentant de chacun des membres de l'équipe de la Médiation et des forces internationales en présence.
- La CTS est chargée notamment :
  - d'observer le cessez-le-feu entre les Parties ;
  - d'enquêter sur d'éventuelles violations du cessez-le-feu ;
  - de mettre à jour les arrangements sécuritaires et les vérifier ;
  - de procéder à l'identification et la validation des sites de cantonnement ; et
  - de soutenir techniquement le processus d'intégration des ex-combattants.

**b. Mise en place du Mécanisme Opérationnel de Coordination (MOC) et des patrouilles mixtes**

- Dans les 60 jours suivants la signature de l'Accord, Il est institué sous l'égide de la CTS un Mécanisme Opérationnel de Coordination (MOC) et des patrouilles mixtes ;
- La CTS proposera les termes de référence détaillés du Mécanisme Opérationnel de Coordination (MOC), y compris sa composition et ses missions. Les termes de référence détermineront, sur une base inclusive et consensuelle, le nombre de représentants des forces armées et de sécurité et de la *Coordination* et de la *Plateforme* au sein du MOC ;

- Ce mécanisme sera coordonné par un officier des forces armées et de sécurité secondé par un représentant de la *Coordination* et un représentant de la *Plateforme* ;
- Le MOC travaillera en étroite collaboration avec les forces internationales en présence ;
- Le MOC est chargé de planifier et de conduire les patrouilles mixtes incluant des éléments des forces armées et de sécurité maliennes et des éléments de la *Coordination* et de la *Plateforme* avec, si nécessaire et si possible, l'appui de la MINUSMA et des forces internationales en présence (modalités et calendrier de patrouille par zone à définir par le MOC). La première patrouille mixte devra avoir lieu au plus tard le 60ème jour suivant la signature de l'Accord ;
- Le MOC est également chargé de planifier et de coordonner toutes les actions et mouvements des combattants pour toute la durée du processus de cantonnement ;
- Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, la CTS et le MOC présenteront un plan de mise en œuvre des arrangements sécuritaires pour le Nord du Mali, dans lequel les patrouilles mixtes auront un rôle primordial dans la sécurisation du processus de cantonnement/regroupement et de démobilisation. Ce plan aura pour objectif de prévenir/réduire tout vide sécuritaire avant, durant et après les processus de cantonnement, d'intégration et de DDR.

#### **c. Cantonnement**

- Dans les 30 jours suivant la signature de l'Accord, la CTS finalisera l'identification et la validation des sites de cantonnement/regroupement et de démobilisation des combattants. La MINUSMA lancera l'aménagement de ces sites qui devront être prêts dans un délai maximum de 120 jours et seront livrés au fur et à mesure qu'ils seront construits.
- Dans les 30 jours suivant la signature de l'Accord, la CTS mettra à jour le mode opératoire du 18 février 2014 pour le cantonnement conformément aux mesures du présent Accord et fixera la date effective du démarrage du cantonnement.
- Dans les 30 jours suivant la signature de l'Accord, les mouvements soumettront à la CTS une liste définitive et certifiée de leurs combattants et de leurs armements sur la base des principes définis dans le mode opératoire du 18 février 2014 mis à jour.

## **II. Intégration des ex-combattants**

**Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, il sera mis en place une Commission d'Intégration**

- La Commission d'Intégration, qui comprendra des représentants des forces armées et de sécurité, de la *Coordination* et de la *Plateforme*, travaillera en étroite coopération avec le Comité de Suivi du présent Accord;
- Un Décret définira la composition, les missions, et le mode de fonctionnement de la Commission d'Intégration sous l'autorité du Président de la République, qui désignera une personnalité compétente et consensuelle pour en assurer la présidence ;
- Dans les 90 jours suivant la signature de l'Accord, la Commission d'Intégration, en coordination avec le Conseil National pour la RSS, établira les critères, les quotas et les modalités de l'intégration des combattants dans les corps constitués de l'Etat y compris au sein des forces armées et de sécurité, et de l'harmonisation des grades ;
- Sur cette base, les mouvements soumettront la liste de leurs combattants candidats à l'intégration et le gouvernement prendra les mesures appropriées pour leur intégration dans un délai qui n'excédera pas six mois suivant la signature de l'Accord, sous la supervision de la Commission d'Intégration et du Conseil National pour la RSS ;
- La Commission d'Intégration, en coordination avec le Conseil National pour la RSS, formulera des propositions sur les modalités d'attribution des grades et de reclassement. Les membres des mouvements anciennement officiers des forces armées et de sécurité seront réintégrés au moins aux mêmes grades. Ceux qui ne remplissent pas les conditions et ceux qui choisiront de ne pas être intégrés pourront bénéficier d'une pension de retraite, d'une pension proportionnelle ou d'une pension d'invalidité ou tout autre arrangement suivant le cas.

### **III. Processus de Désarmement, de Démobilisation, et de Réinsertion (DDR)**

**Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, il sera mis en place, une Commission Nationale pour le DDR**

- Cette Commission National DDR travaillera en étroite coopération avec le Comité de Suivi du présent Accord ;
- Un Décret définira la composition, les missions, et le mode de fonctionnement de la Commission Nationale DDR sous l'autorité du Président de la République, qui désignera une personnalité compétente et consensuelle pour en assurer la présidence.
- La Commission Nationale DDR comprendra un organe politique de haut niveau, des sous-commissions techniques qui travailleront en parallèle et en coopération, ainsi que des antennes opérationnelles au niveau des régions.
- Les sous-commissions techniques seront composées d'experts et de représentants des forces armées et de sécurité, de la Coordination et de la

Plateforme, ainsi que des ministères compétents, et de représentants des communautés.

- Dans les 120 jours suivant la signature de l'Accord, la Commission Nationale DDR, en collaboration avec le Comité de Suivi du présent Accord, adoptera un programme national de DDR inclusif, cohérent et accepté par tous, y compris des besoins en mobilisation de ressources.
- La Commission Nationale DDR bénéficiera d'un appui technique de la MINUSMA et des autres partenaires.
- Les frais de fonctionnement de la Commission Nationale DDR et des antennes régionales seront pris en charge par le gouvernement avec l'appui des partenaires.
- Le programme DDR sera mis en œuvre avec l'appui requis de tous les démembrements de l'Etat malien et des partenaires.

#### **IV. Redéploiement des Forces armées et de sécurité**

**Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, le MOC, à travers la CTS, proposera à la Sous-commission Défense & Sécurité du Comité de Suivi de l'Accord, un plan et un calendrier détaillés de redéploiement des Forces armées et de sécurité reconstituées au Nord Mali.**

- Ce plan et ce calendrier de redéploiement seront basés sur le plan de mise en œuvre des arrangements sécuritaires pour le Nord du Mali et devront prendre en compte l'environnement, les menaces, et les besoins sécuritaires.
- Les unités reconstituées et déployées seront entièrement équipées et prises en charges par l'Etat malien.
- Le redéploiement des forces armées et de sécurité reconstituées prendra en compte les besoins de protection des populations et de sécurité intérieure, de défense de l'intégrité du territoire, de sécurisation des frontières et de lutte contre le terrorisme.

#### **V. Réforme du Secteur de la Défense et de la Sécurité**

**a. Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, le décret portant création du Conseil National pour la RSS sera révisé afin d'accroître la représentation des mouvements signataires de l'Accord et des différentes communautés et de convenir des reformes et du plan de mise en œuvre.**

- Dans les 90 jours suivant la signature de l'Accord, le CN-RSS fera procéder à une évaluation détaillée du système de défense et de sécurité, avec l'appui

- des partenaires et incluant la consultation des populations, en vue de déterminer les axes de réforme prioritaire du secteur.
- Le CN-RSS définira en outre les responsabilités et missions des différents acteurs du secteur de la sécurité, en tenant compte de la diversité des espaces géographiques (villes, villages, brousse, espaces désertiques, axes de circulations, points de passage obligés, et espaces frontaliers) et suivant les objectifs poursuivis (protection des populations, justice, incarcération et exécution des sentences judiciaires, lutte contre les désastres naturels, actions offensives, rassemblement de preuves, enquêtes, défense du territoire, gestion des frontières, renseignement, gestion et supervision des institutions de sécurité, etc.).
  - Le CN-RSS veillera à renforcer le contrôle et la supervision des forces armées et de sécurité aux niveaux national et local et à promouvoir le respect des lois et de l'état de droit.

#### **b. Mise en place de la Police territoriale**

- Dans les 12 mois suivant la signature de l'Accord, une loi créant et définissant les compétences de la nouvelle police territoriale sera adoptée. Elle précisera également les relations de la police territoriale avec les autres structures de sécurité, sa composition et les modalités de recrutement, la formation, ainsi que le rattachement hiérarchique et les modalités de commandement et de contrôle.

#### **c. Mise en place des Comités Consultatifs locaux de Sécurité (CCLS)**

- Dans les 60 jours suivant la signature de l'Accord, des Comités Consultatifs locaux de Sécurité (CCLS) seront créés par décret au niveau régional, en priorité, et au niveau communal ensuite (un CCLS pour chaque région et basé dans la capitale régionale, et un CCLS dans chaque commune).
- Les CCLS incluront les acteurs de la sécurité et de la justice au niveau local, y compris les représentants de la nouvelle police territoriale, et des représentants des communautés et des autorités traditionnelles, religieuses et coutumières, des membres de la société civile y compris les associations de femmes et de jeunes. Les CCLS émettront des avis et recommandations à l'endroit de l'exécutif local et des acteurs de la sécurité, et contribueront à l'échange d'informations, à la sensibilisation et à une meilleure prise en compte des préoccupations de ces populations.
- Les CCLS se réunissent, au moins une fois par mois, pour évaluer la situation sécuritaire et formuler des recommandations.

## **ANNEXE 3 : Actions et projets de développement économique, social et culturel à réaliser dans les régions du Nord du Mali à court, à moyen et à long termes**

### **I. Mesures Intérimaires**

Conformément aux dispositions prévues dans le titre VI de l'Accord relatif à la Période Intérimaire, les actions et projets suivants identifiés par les Parties devront être réalisés sous le sceau de l'urgence et par ordre de priorité au profit des populations affectées par la situation sécuritaire dans les régions Nord du Mali :

#### **1. Education et formation**

- Organiser la rentrée scolaire 2015 sur l'ensemble des régions de Gao, Tombouctou et Kidal.
- Actualiser l'état des lieux dans tous les établissements scolaires des régions.
- Renforcer la fonctionnalité des cantines scolaires dans 314 établissements scolaires dès l'ouverture des classes par la dotation en produits alimentaires et équipements appropriés.
- Renforcer la fonctionnalité des établissements scolaires par :
  - la réhabilitation des établissements endommagés ;
  - leur dotation en matériels scolaires (y inclus matériel récréatif) et en kits scolaires ; et
  - le retour rapide et effectif dans les régions de Gao, Tombouctou et Kidal de tous les enseignants redéployés dans les autres régions du Mali par des mesures incitatives au retour.
- Orienter les élèves admis au DEF dans les académies de Tombouctou et Gao ;
- Recruter des enseignants contractuels pendant la durée de l'intervention ;
- Construire et équiper des Espaces d'Apprentissage Temporaire (EAT) ;
- Assurer l'inscription et la prise en charge des élèves admis au Bac dans les facultés d'enseignement ;
- Mobiliser et engager les communautés à soutenir le retour et le maintien des enfants, particulièrement les filles, à l'école dans les zones affectées ;
- Construire et équiper un centre de formation professionnelle agro-pastoral à Kidal et à Tombouctou ;
- Réhabiliter le centre de formation professionnelle pour la promotion de l'agriculture au Sahel de Gao.

## **2. Santé :**

- Renforcer la fonctionnalité des formations sanitaires (CSCom, CSRef., et hôpitaux régionaux) par :
  - la dotation en matériel technique/équipement et en produits de santé pour la fourniture du paquet de soins en fonction de leur niveau,
  - la réhabilitation et l'équipement des formations sanitaires non fonctionnelles dans les régions de Gao (3), Tombouctou (3) et Kidal (5).
- Organiser le retour du personnel socio-sanitaire déplacé dans les zones en mettant en place des mesures incitatives (primes, aide à l'installation,...) et sécuritaires;
- Recruter et mettre à la disposition des formations sanitaires des agents médicaux contractuels pour renforcer les prestations de soins et améliorer la couverture sanitaire pendant la durée de l'intervention;
- Organiser des journées médicales de soins spécialisés (cardiologie, ophtalmologie, chirurgie) dans les hôpitaux régionaux par des praticiens des hôpitaux nationaux;
- Améliorer l'accès financier des populations aux structures de santé à travers la prise en charge des coûts des soins des personnes indigentes et des rapatriés ;
- Renforcer les activités de stratégies avancées en soins préventifs et curatifs par des équipes mobiles ;
- Mettre en place des systèmes de dépistage, de référence et contre référence et de prise en charge des cas d'enfants souffrant de malnutrition aiguë ;
- Assurer la surveillance épidémiologique dans les trois régions et mettre en place un dispositif de riposte ;
- Lancer les travaux de construction et d'équipement de trois centres de santé de proximité et d'assistance sociale respectivement à Kidal, Gao et Tombouctou.

## **3. Hydraulique**

- Réhabilitation des points d'eau (forages, puits pastoraux);
- Réalisation d'un forage à Kidal ;
- Réalisation d'un forage à Gao ;
- Réalisation d'un puit-citerne à Tombouctou.

#### **4. Relance de l'économie locale**

Fournir des appuis à la reprise de la production agricole et animale à travers :

- la relance des activités agricoles familiales et communautaires ;
- la distribution d'intrants agricoles ;
- l'organisation des campagnes de vaccination et traitement du bétail ;
- la réparation des motos pompes des périmètres aménagés ;
- la mise en place des activités génératrices de revenus pour les femmes et les jeunes dans les domaines de l'agriculture, l'élevage, le petit commerce, la pêche et l'artisanat.

**Modalités de mise en œuvre :**

- Le Gouvernement s'engage à exécuter les actions et projets ci-dessus retenus dans la transparence, en concertation avec ses partenaires engagés dans le Processus d'Alger et avec l'implication des communautés concernées ;
- Le Gouvernement s'engage à mobiliser les ressources financières et humaines nécessaires à la réalisation de ces actions et projets y compris à travers le recours aux possibilités de financement offertes par les partenaires techniques et financiers ;
- La Sous-commission « Questions de Développement Socio-économique et Culturel » du Comité de Suivi sera chargée du suivi et de l'évaluation périodique de la mise en œuvre de ces actions et projets. La commission paritaire sera composée des représentants des Parties et de la médiation, à raison d'un représentant pour chacune des Parties. Elle pourra faire recours à toute personne dont l'avis sera jugé utile à son travail. Elle tiendra ses réunions d'évaluation en tant que de besoin, sur initiative de la médiation ;
- La communauté internationale est invitée à s'impliquer fortement dans l'accompagnement de la mise des actions et projets mentionnés dans cette annexe ;
- Le Gouvernement s'engage à assurer, à travers une attention spéciale, la protection, la réhabilitation et la promotion des catégories sociales vulnérables, notamment des enfants chefs de famille, des orphelins, des enfants traumatisés, des veuves, des femmes chefs de famille, des jeunes délinquants, des handicapés physiques et mentaux, etc.
- La mise en œuvre de ces actions et projets se fera autant que faire se peut dans une optique qui assure des liens dynamiques efficaces entre les activités relatives à la satisfaction des besoins humanitaires d'urgence et des mesures à plus long terme de reprise économique, de croissance durable, de réduction de la pauvreté et de réalisation des Objectifs du Millénaire pour le Développement ;

- Les Parties s'abstiendront de toute action ou initiative susceptible de perturber ou d'entraver la mise en œuvre de ces actions et projets ;
- Les Parties s'engagent à assurer libre accès et la sécurité aux agents de l'Etat, prestataires de service concernés et aux personnels humanitaires.

## **II. Mesures à moyen et à long termes**

Dans le cadre de la Stratégie Spécifique de Développement visé dans le Titre IV de l'Accord relatif au développement socio-économique et culturel des régions du Nord, des plans spéciaux pluriannuels pour la Zone de développement des régions du Nord du Mali seront mis en œuvre et comporterait notamment la réalisation des actions et projets ci-après :

**Au titre du développement rural, de la sécurité alimentaire et de l'environnement, il sera procédé à ce qui suit :**

- l'appui aux producteurs en semences, engrains et autres intrants ;
- l'appui aux services techniques pour la reconstitution des ressources génétiques végétales et animales ;
- le renforcement de la santé animale et travers la réhabilitation des structures vétérinaires régionales et locales ;
- l'amélioration de la couverture sanitaire du cheptel de chaque région ;
- la mise à disposition des services de matériels et moyens logistiques, équipements techniques et l'appui au retour du personnel d'encadrement technique ;
- la promotion de petits étangs piscicoles, des cages flottantes et des pratiques d'empoissonnement des mares ;
- la distribution alimentaire pour les populations les plus vulnérables en situation d'insécurité alimentaire ;
- le renforcement de l'efficacité du dispositif national de sécurité alimentaire ;
- renforcer le système d'alerte précoce pour faire face aux crises et situations alimentaires d'urgence;
- le renforcement des capacités du Stock National de Sécurité et des banques de céréales des communes ;
- l'approvisionner en denrées alimentaires les populations les plus vulnérables ;
- le renforcement de la fluidification des échanges entre les populations des zones déficitaires et celles des zones excédentaires en produits céréaliers ;
- l'appui à la production et la commercialisation du cheptel local ;

- la lutte contre l'ensablement du fleuve Niger, des bras du fleuve, des principaux lacs, des mares et chenaux d'alimentation ;
- la réalisation de plantations de protection des berges des cours d'eau et des plantations de production de bois en vue de satisfaire les besoins en bois de chauffe et de service ;
- la protection de la faune et de son habitat en vue de développer l'éco-tourisme ;
- la lutte antiacridienne ;
- L'assistance en matière de recherche dans le domaine agro-pastoral.

**Au titre des programmes de relance de l'économie locale**, il sera procédé à ce qui suit :

- la réintégration économique des jeunes et de femmes et de leurs organisations dans le cadre d'initiatives privées collectives ;
- la promotion des Activités Génératrices de Revenus au profit de jeunes et femmes regroupés en entreprises d'économie sociale et solidaire (associations ou groupements d'intérêt (économique, coopératives) ;
- le soutien à la création de micro-entreprises dans la communauté afin de revitaliser l'économie locale et promouvoir les opportunités d'emplois ;
- le renforcement des compétences des jeunes et des femmes en harmonie avec les besoins réels des économies locales et leur participation active ;
- l'appui aux coopératives et aux entreprises qui peuvent générer des emplois, à travers des appuis financiers et non financiers adaptés à leurs besoins ;
- la formation et l'aide à la gestion, orientée prioritairement sur les capacités des auto-entrepreneurs, initiateurs d'activités génératrices de revenus ;
- une meilleure organisation des artisans ;
- la création de Villages Artisanaux dans les Régions Nord du Mali ;
- l'accès au crédit et aux moyens de production ;
- la création d'espace d'échange et foires dans la perspective de l'intégration sous régionale ;
- la mise en place d'un programme de soutien à l'entreprenariat au profit des jeunes diplômés et des femmes, des programmes de formation et d'insertion des jeunes déscolarisés et non scolarisés ;
- l'amélioration de la productivité et de la compétitivité des artisans et des entreprises artisanales par le biais de la formation professionnelle ;
- la mise en place des activités génératrices de revenus ;
- l'accès aux intrants et la mise en place des circuits de commercialisation ;

- la promotion des activités économiques liées au secteur de la culture telles que le tourisme culturel, les évènements et produits artistiques et culturels ;
- le développement des services de la micro finance ;
- la promotion des industries extractives (recherche, exploration et exploitation) dans les régions du Nord.

**Au titre du développement des infrastructures structurantes, il sera procédé à ce qui suit :**

- La réalisation des axes routiers :
  - Relier Kidal, Gao et Tombouctou à la Route transsaharienne ;
  - Gao — Bourem- Taoussa ;
  - Bourern — Kidal ;
  - Kidal — Timiaouine (Frontière algérienne) ;
  - Anefis — Tessalit — BordjBajiMoctar ;
  - Kidal Menaka ;
  - Ansongo - Menaka - Anderamboukane - Frontière Niger ;
  - Goma Coura- Tombouctou ;
  - Douentza – Tombouctou ;
  - Douentza - Gao (réhabilitation) ;
  - Gossi — Gourma — Rharous ;
  - Piste Boré — Korientzé-Aka ;
  - Piste Mounia — Diafarabé — Dia - Tenenkou — Youwarou ;
  - Piste Indelimane — frontière Niger ;
  - Piste Ansongo — Tessit — Frontière Burkina Faso ;
  - Léré— Fassala.
- La réalisation des aéroports de Kidal, Tessalit, Taoudeni, Menaka, Gao (réhabilitation) et Goundam.
- La réalisation des centrales solaires et diesel dans les localités de Tombouctou, Goundam, Dire, Niafunke, Gao, Menaka, Kidal, Tessalit, Gourma Rharous, Ansongo, TinEssako, Abeibara, Bourem, Douentza,Tenikou, Youwarou, Léré.
- Relier les trois régions du Nord au projet structurant régional de Gazoduc transsaharien.
- La construction des quais dans les escales fluviales de Bamba, Dire et Youwarou.

**Au titre de l'amélioration de l'accès aux Services Sociaux de Base, il sera procédé à ce qui suit :**

- La poursuite des actions de réhabilitation des formations sanitaires détériorées et la construction et l'équipement de nouveaux centres de santé communautaire ;
- La construction d'un hôpital régional à Kidal et à Ménaka ;
- Renforcement de l'accès des étudiants issus du Nord aux programmes de bourses d'études de coopération ;
- Le renforcement de la fourniture des soins aux populations en milieu nomade, par le déploiement d'équipes mobiles polyvalentes itinérantes pour l'offre des soins préventifs et curatifs ;
- La mise en œuvre de la stratégique avancée dans les aires de santé et la stratégie des soins essentiels dans la communauté ;
- La construction de nouvelles écoles conformément à la carte scolaire dans les régions de Tombouctou, Gao et Kidal;
- L'appui au fonctionnement des cantines scolaires ;
- La dotation des écoles de personnel enseignant en qualité et en nombre suffisant ;
- La dotation des élèves en fournitures et manuels scolaires et les enseignants en matériel didactique ;
- Le lancement d'un vaste programme de communication pour soutenir le maintien des enfants, particulièrement celui des filles, à l'école ;
- Le développement des pôles universitaires dans les régions du Nord avec la création des facultés selon les spécificités de chacune desdites régions ;
- L'accélération de la déconcentration de l'enseignement supérieur par la réalisation d'Institutions d'Enseignement Supérieur dans les régions du Nord ;
- La réhabilitation des centres de formation et des services déconcentrés de l'emploi dans les régions de Kidal, Gao et Tombouctou ;
- La création d'un lycée technique public dans chaque région ;
- La construction d'un centre de formation professionnelle par cercle dans les régions du Nord ;
- L'approvisionnement des populations vulnérables en eau potable ;
- Le renforcement de l'adduction d'eau de la ville de Gao ;
- Le renforcement de l'adduction d'eau de la ville Tombouctou ;
- La réalisation de l'Aqueduc In Esseri - In Tebzaz—Kidal.

**Dans le domaine de la culture, il sera procédé à ce qui suit :**

- La réhabilitation et l'appui des services régionaux et subrégionaux de la culture, ainsi que les missions culturelles de Tombouctou, de Gao et d'Es souk ;
- La promouvoir des activités de recherche pluridisciplinaire sur les questions de culture, de patrimoine, d'industrie culturelle ;
- Le renforcement du dialogue interculturel par la relance des évènements culturels dans les régions du Nord à travers les rentrées culturelles, les semaines nationales, les biennales artistiques et culturelles et les festivals.

**الاتفاق للسلام والصلح في مالي من عملية الجزائر**

ونحن، حكومة جمهورية مالي والحركات الموقعة على خارطة الطريق من 24 يوليو 2014، ويشار إليها فيما بعد باسم الأطراف؛  
اجتمع في الجزائر كجزء من عملية التفاوض التي حددتها خارطة الطريق من أجل التوصل إلى اتفاق لسلام شامل ودائم يضمن حل نهائيا للأزمة التي تؤثر على شمال مالي ودعا بعض ناس بأزواباد.

تعينا بتعريفنا العميق لاتجاه الجزائر كزعيم الوساطة والجمهور الاقتصادي لدول غرب إفريقيا (سيدياوو) واتحاد إفريقيا (إي آ) وعمق المتحدة واتحاد أوروبا (إي آي) ومنظمة تعاون الإسلامي (أو سيي) وبركينا فاسو وموريتانيا ونيجير وناميبيا وتiad أعضاء فرقة الوساطة:

بعد ما قمنا بإعراب عميق لهذه الحالة في مالي بصفة عامة وخاصة أنواع العزمات الاتي ترعرع فطرياً أقاليم شمال مال،  
مسماً أن نحذف نهائياً الأسباب العميق للحال الحادث ونرقى صلح حقيقي وطني مؤسس على ملكية جديدة للتاريخ أجرى  
اتحاد الوطني مكرم لتعدد الانساني مميز الوطن المالي،

متأنكاً على الضرورية لبناء ثاني الاتحاد الوطني للدولة على الأساس الجدد الذين يحترموا الوحدة الوطنية والذين يحتسبون اختلافها الجنسية والثقافية وخصوصيات الجغرافية والاجتماعية والاقتصادية،

اعترافاً لضرورة إسراع التطوير الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لشمال مالي عبر أسلوب تطبيق،

اعترافاً لضرورة قيادة طبقاً لخصوصيات الجغرافية والتاريخ والاجتماعية والثقافية للأقاليم شمال مالي اللاتي تعثر تاريخها بتجربيات الاتي أثرت تعميقاً على حياة السكان،

اعترافاً لضرورة رجاء بلا تأخير الأمانة، رقية السلام المدوم والاستقرار في وطننا وفاءً في الحقيقة النظام القيادة الجيد لتنفيذ الجيد في التدبير والاحترام حقوق الإنسان والقيادة والمحاربة ضد العقوبة،

اعترافاً الالزامي لمحاربة ضد الإرهاب والجريمة بين الدول المنظمة،

نردد رابطنا بالأنصirs الإفريقيا والدولية السيد،

مذاكرنا الوفاق القادر والمشاكل المقابلة في وضع ومواصلتها،

توفقنا فيما يلي:

**الموضوع الأول: المصادر والعقود والأسابيع للنظام دائم لخلاف**

**باب الأول: المصادر والعقود**

## **فصل 1: يردد الأطراف رابطهم في النشاط خريطة الطريق وفي المصادر التالي:**

**الباب الأول:** احترام الوحدة الوطنية والأمانة الوطنية والاستقلال الدولة مالي وكيفيتها الجمهورية وأخلاقه الائتمانية،  
اعترافاً وترقية التعدد الثقافية واللسانية والقيمة للإعانة لجميع الفروع الشعب مالي، خاصة للنساء والشباب في عمل بناء الوطن،

بعد الاجتماعي والسياسي للأزمات الدورية التي ميزت شمال مالي بحاجة إلى العملية السياسية. في هذا الصدد، سيتم تنظيم مؤتمر الوفاق الوطني خلال الفترة الانتقالية، وذلك بدعم من الرصد واستناداً لجنة التمثيل العادل للأحزاب، لتمكين نقاش مستفيضة بين مكونات الأمة في مالي الأسباب الجذرية للصراع. وهذا النقاش يجب أن تأخذ الرعاية، من بين أمور أخرى، قضية أزواج. وسوف تحديد عناصر حل للسماح مالي علىتجاوز محنته المؤلمة، مثمناً مساهمة المكونات المختلفة لهوية البلاد وتعزيز المصالحة الوطنية الحقيقة. وسيتم وضع ميثاق السلم والوحدة والمصالحة الوطنية على أساس توافق الآراء، للاستيلاء على النصب التذكاري والهوية وأبعادها التاريخية للأزمة في مالي وختمه وحدته الوطنية وسلامة أراضيها.

### تدابير لضمان تحسين إدارة الحكم

وبالإضافة إلى التدابير المشار إليها أعلاه، فإن التسوية النهائية للصراع يتطلب الحكم الذي تأخذ بعين الاعتبار الخصوصيات المحلية والتي تدور العناصر التالية:

- إنشاء بنية مؤسسية تقوم على سلطات الإقليم مع الجهات المنتخبة بالاقتراع والقوى العالمي.
- الإدارة من قبل سكان المناطق شؤونهم الخاصة على أساس مبدأ الحكم الذاتي؛
- تمثيل أكبر للسكان شمال في المؤسسات الوطنية؛
- تعزيز سيادة القانون من خلال تحقيق العدالة من المتخاصمين.
- إنشاء نظام دفاع والأمن على أساس مبادئ الوحدة والشمولية والتتمثل؛
- المشاركة الفعالة وذات مغزى من الناس، ولا سيما في الشمال إلى إدارة الأمن المحلي؛
- المشاركة الحقيقية المهمة للسكان لادارة الأمانة المحلية خاصة للشمال
- إعادة انتشار تدريجي للقوات المسلحة والأمن في مالي أعيد بناؤها.
- إنشاء منطقة تنمية المناطق الشمالية، مع المجلس الاستشاري أمور واستراتيجية إنمائية محددة تتکيف مع الظروف الاجتماعية والثقافية والجغرافية والطقوس. وسيتم تمويل هذه الاستراتيجية من قبل مثل هذا الصندوق للتنمية المستدامة التي سوف تأتي من المصادر العامة الوطنية والمساهمات الدولية الموارد؛
- التزام المجتمع الدولي لضمان التنفيذ والإإنفاذ الفعال لأحكام هذا الاتفاق، ودعم الجهود لتحقيق هذه الغاية من خلال السياسية والدبلوماسية والمالية والتقنية واللوجستية.
- سيفتح فترة مؤقتة بأسرع التوقيع الوفاق

### الجزء الثاني: الأسلمة السياسية والمؤسسية

#### الفصل الثلث: على المستوى المؤسسية والمنظمة الوطنية

**المادة 6:** يتفق الأطراف على وضع حل انشاء مؤسسية ما يجعل سكان الشمال في حالة كاملة للمشاركة الوطنية لإدارة شعونهم الخاصة: على الأساسة الحرية الإدرية ضماناً للممثلية الكبيرة لهذا السكان داخل المؤسسات الوطنية لهذا خطط التدابير التالية:

على المستوى المحلي

اتخاذ السكان ادارة الكاملة في شعونهم الخاصة بواسطة وسيلة الحكومية اتخاذ شامل إرادتهم وحوائجهم الخاصة،

د) ترقية تطوير المعادلة لجميع الأقاليم مالي اتخاذًا بالحساب امكانيات لكهم،

هـ) الغاء العنف كوسيلة تعبير السياسية والإرجاء إلى المحادثة والمشاورة للحل الاختلافات،

و) محاربة ضد الرشوة وعدم العقوبة،

ل) محاربة ضد الارهاب والارهاب السلع المخدرات والأتواء الأخرى الجريمة المنظمة بين الدول،

**الفصل الثاني:** يعزز الأطراف على وضع عمل كامل بحسن النيةاحتياطية لهذا الوفاق اعترافاً مسؤوليتهم الأولية لهذه الوجهة.

**الفصل الثالث:** يتخد المؤسسات دولة مالي الاستعدادات القانونية لهذه الوفاق المشاوره مباشرة مع الأطراف والتعيين اللجنة المراقب المذكور في هذه الوفاق.

**الفصل الرابع:** سيطبق الاحتياطيات أثر وطية قرر في هذه الوفاق أولياً في الأقاليم شمال مالي بدون ضرر هذه الاستعداد الخصوصية المتفق لها هذا الطرف الوطن. هذه الاستعدادات متطبق لأقاليم الأخرى للوطن.

## الباب الثاني: الأساس لحل دائم للاختلاف

**الفصل الخامس:** وتهدف هذه الاتفاقية إلى تهيئة الظروف لسلام دائم في مالي، والمساهمة في الاستقرار الإقليمي الفرعى والأمن الدوليين. انه يكرس رسمياً توسيعة متفق عليها للنزاع على أساس ما يلي:

**بالنسبة إلى تسمية أزواود**

ويشمل المصطلح واقع اجتماعي وثقافي أزواج ونصب التذكاري الرمزي وتقاسمها من قبل مجموعات مختلفة من شمال مالي، والمكونات المكونة للمجتمع الوطني. وهناك فهم مشترك لهذا المصطلح الذي يعكس أيضا الواقع الإنساني، ستشكل أساس توافق الآراء اللازم فيما يتعلق الطابع الوحدوي للدولة مالي وسلامة أراضيه.

- جرى انتخاب الجمعية الإقليمية في المنطقة عن طريق الاقتراع العام المباشر، وتتمتع نقل واسعة من المهارات والموارد

ويملك السلطة القانونية والإدارية والموارد المالية؛

- إن الشعب المالي وعلى وجه الخصوص تلك المناطق الشمالية سوف في هذا الإطار لإدارة شؤونهم الخاصة على أساس مبدأ الحكم الذاتي؛

- يتم انتخاب رئيس الجمعية بالاقتراع العام المباشر. وهو أيضا الرئيس التنفيذي والإدارة في المنطقة؛ - الدوائر والهيئات التشريعية سمة مشتركة (مجلس الدائرة ومجلس المدينة) ينتخبون بالاقتراع العام المباشر وإخراج المكاتب مع مسؤول تنفيذي برئاسة رئيس المجلس ودائرة انتخاب عمدة؛

ومن المسلم به في كل منطقة الحق في اعتماد الاسم الرسمي لاختياره في إطار أحكام المتعلقة بالمناطق حالة والعملية القانونية.

## على المستوى الوطني

- إحياء وترسيخ عملية التنفيذ من البيت الثاني للبرلمان تحت اسم مجلس الشيوخ، مجلس الأمة أو أي تسمية أخرى مكافأة طبيعتها ودورها، وجعلها مؤسسة التي تعزز توسيع تكوين تعزيز أهداف هذا الانفاق؛  
- تحسين تمثيل الشعب في الجمعية الوطنية من خلال الزيادة في عدد الدوائر الانتخابية و / أو أي تدابير أخرى مناسبة؛  
- على المدى القصير، واتخاذ خطوات في اتجاه افتتاح المجلس الأعلى للتعاونيات بما في ذلك ممثلي من وجهاء التقليدية والنساء والشباب؛

- ضمان تمثيل أفضل للشعوب شمال مالي في المؤسسات والمرافق الرئيسية، والهيئات الحكومية للجمهورية.

## الفصل الرابع: توزيع الصالحيات والمسؤوليات

**المادة 7:** يقر الطرفان على ضرورة تقاسم المهام والمسؤوليات بين الدولة والسلطات المحلية، لضمان المستوى المطلوب من الكفاءة والنظر في احتياجات ومتطلبات المواطنين والمجتمعات على مستوى القاعدة .

**المادة 8:** المناطق هي مسؤولة، ضمن الإطار العام المحدد مسبقا من قبل النظام الأساسي واللائحة، في المسائل --- عليه أدناه:

أ) خطة وبرنامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛  
ب) تخطيط استخدام الأراضي؛

ج) إنشاء وإدارة المرافق والخدمات الاجتماعية الأساسية (التعليم الأساسي والتدريب المهني، والصحة، والبيئة، والثقافة، والبنية التحتية للطرق والاتصالات داخل السلطة النطاق الإقليمي والمياه والصرف الصحي)؛

د) الزراعة والثروة الحيوانية ، ومصائد الأسماك ، وإدارة الغابات ، والنقل ، والتجارة ، والصناعة ، والحرف ، والسياحة ، والنقل الأقليمي؛

ه) الميزانيات والحسابات الإدارية الإقليمية؛

و) وضع وتنفيذ الضوابط وصفات الخاصة استنادا إلى معايير التي وضعتها الدولة؛

ز) المؤسسات المملوک .

ح) القبول والرفض من التبرعات والمنح و الوصايا .

ي) المشاركة في رأس المال .

ك) التعاون اللامركزي والتوامة .

ل) الشرطة الإقليمية و الحماية المدنية.

**المادة 9 :** مداولات السلطات المحلية واجبة التنفيذ فور نشره و إحالته إلى ممثل الدولة . يتم تحديد توزيع الصلاحيات بين مختلف السلطات المحلية بموجب القانون ، استنادا إلى مبدأ التبعية .

### **الفصل 5 : تمثيل الدولة والرقابة الشرعية**

**المادة 10 :** يدعو الدولة إلى السلطات المحلية ممثلاً لـ

للحفاظ على المصلحة العامة . على هذا النحو ، فإنه التبدلات سياسة الحكومة بشأن المشاريع الكبرى ويسهل سياسات التنمية الاقتصادية و الاجتماعية و التخطيط الإقليمي .

**المادة 11 :** الدولة ، من خلال ممثليها ، لديها التحقق مشروعية الأعمال الإدارية للسلطات المحلية . وتعرف شروط ممارسة هذه السيطرة عليها القانون.

**المادة 12 :** مع عدم الإخلال سلطات الدولة كجزء من سلطاتها السيادية ، يتفق الطرفان على ضرورة التشاور بين الدولة والأقاليم على :

- تنفيذ مشاريع التنمية التي تقررها الدولة والمؤسسات العامة أو الخاصة لهذه الكيانات؛
- استغلال الموارد الطبيعية ، بما في ذلك التعدين .
- أي مسألة أخرى في إطار تنفيذ هذا الاتفاق.

### **الفصل 6: التمويل والموارد**

**المادة 13:** بالإضافة إلى ذلك لتحديد معدلات الضرائب والرسوم والضرائب المحلية، كما هو منصوص عليه في المادة 8 من هذا الاتفاق، كل منطقة لديها المرونة لخلق الضرائب تتناسب مع الهيكل الاقتصادي وأهدافها التنموية في إطار القانون.

**المادة (14):** تكفل الدولة لتنفيذ، بحلول عام 2018 آلية نقل 30٪ من إيرادات الموازنة من الدولة إلى السلطات المحلية، على أساس نظام تكافؤ، مع إيلاء اهتمام خاص إلى كوريا الشمالية، وفقاً لمعايير يتم تحديدها.

**المادة 15:** الدولة يضفي على السلطات المحلية المعنية متوية من الإيرادات من عمليات على أراضيها، والموارد الطبيعية، بما في ذلك التعدين، وفقاً لمعايير محددة بالاتفاق المتبادل.

**المادة 16:** تلتزم الدولة:

- نقل إلى السلطات المحلية آلت الخدمات ضمن مجالات اختصاصها.

مبادئ

- نقل إلى السلطات المحلية آلت الخدمات ضمن مجالات اختصاصها. - جعل أكثر جاذبية الخدمة العامة من السلطات المحلية، وخاصة في المناطق الشمالية من مالي. - تشجيع التوظيف في الخدمة العامة من السلطات المحلية، التي سيخصص أساساً إلى المناطق الشمالية من المواطنين الموظفين.

### الجزء الثالث: أسلحة و الدفاع الأمن

#### الفصل 7: مبادئ توجيهية

**المادة 17:** إن قضايا الدفاع والأمن بعد واحد --- تحكمه المبادئ التالية:

- الشمولية وتمثيل فعال لجميع شعب مالي في القوات المسلحة والأمن
- تفرد للقوات المسلحة والأمن في مالي، عضوياً وبشكل هرمي في ظل الحكومة المركزية؛
- تصاعد إعادة انتشار القوات المسلحة والأمن من مالي أعيد بناؤها.

#### الفصل 8: كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج (DDR)

**المادة 18:** عملية تجميل المقاتلين في تحديد التكامل مؤهلة قدامي المحاربين أو نزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج (DDR). تتم هذه العملية وفقاً للمعايير والممارسات المهنية التي أنشئت بدعم من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (MINUSMA).

**المادة 19:** يتفق الطرفان على إنشاء لجنة وطنية لنزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج، بما في ذلك ممثلين عن الحكومة والحركات. وهذه اللجنة تعمل بشكل وثيق مع لجنة المتابعة لاتفاق.

وتعقد التكامل وDDR في مثل التجميل:

#### المادة 20

مقاتلين لأي التكامل داخل الهيئات الاعتبارية للدولة بما في ذلك القوات المسلحة والأمن أو إعادة إدماجهم في الحياة المدنية. نزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج القلق السابق --- المقاتلين تقتصر الذين لم يستفيدوا من التكامل.

#### الفصل 9: إعادة الانتشار القوات المسلحة والأمن

**المادة 21:** إن القوات المسلحة والأمن ويعاد نشر بناؤها حتى التقدمي بعد توقيع الاتفاق، على كافة المناطق الشمالية. هذا

ويتم إعادة بتوجيه من الآلية التنفيذية لتنسيق (OMC)، بدعم من MINUSMA. وسوف تشمل إعادة نشر القوات عدداً كبيراً من الناس:

**المادة 22:** جاءوا من المناطق الشمالية، بما في ذلك الأوامر، وذلك لتعزيز عودة الثقة وتسهيل تقديمية تأمين هذه المناطق.

#### الفصل 10: إعادة تنظيم القوات المسلحة والأمن

**المادة 23:** يتفق الطرفان على ضرورة أن تقوم في العمق، وإصلاح قطاع الأمن (SSR) من خلال التعلم من التجارب السابقة و "الضغط على الوثائق ذات الصلة للاتحاد الأفريقي و الأمم المتحدة.

**المادة 24:** على الحكومة المعنية، بمساعدة من الشركاء الدوليين، كل ما يلزم لتطوير مؤسسات الدفاع والأمن قادرة على تلبية الاحتياجات الأمنية للبلاد والمساهمة في تعزيز الأمن الإقليمي .

**المادة 25:** يتفق الطرفان على إنشاء المجلس الوطني للRSS، وبما فيه الكفاية قدرات جمع تمثيلية من المجتمعات المختلفة، لإجراء تأمل عميق حول رؤية جديدة

الأمن القومي والدفاع مع الأخذ في الاعتبار جميع العوامل المحلية والإقليمية والوطنية والدولية ذات الصلة.

**المادة 26:** المجلس الوطني للRSS يجعل توصيات بشأن آليات مبتكرة بشأن التعيينات في المناصب في وصاية خدمات جليلة، من أجل تعزيز اللحمة الوطنية والمهنية وفعالية وقال المحطات.

**المادة 27:** في سياق إصلاح القوات المسلحة والأمن، سيكون هناك إنشاء قوة شرطة تحت سلطات المحلية، كجزء من صلاحيات الشرطة الخاصة بهم.

يتم تعيين اللجان الاستشارية للأمن المحلي (CCLS) تضم ممثلين عن الدولة والسلطات الإقليمية والمحلية والمجتمعات والسلطات التقليدية ووضعها تحت سلطة رئيس السلطة التنفيذية المحلية:

**المادة 28 :** سيقيم الجان المستشاري المحلي للأمان (CCLS) مجتمع ممثلي الدولة والسلطات الإقليمية والخالية والبلدية والسلطات التقليدية ووضع تحت اشراف السلطات الرئيس التشريعي المحلي.

## الفصل 11: المعركة ضد الإرهاب

**المادة 29:** يؤكد الطرفان التزامهما لمكافحة الإرهاب والاتصالات المتعددة المنظمة والاتجار بالمخدرات، بما في ذلك من خلال الاستراتيجيات والآليات الإقليمية القائمة.

**المادة 30:** يتفق الطرفان على اقامة، كما والوحدات الخاصة الازمة لمكافحة الإرهاب والجريمة المنظمة العابرة للحدود الوطنية.

## الجزء الرابع: التنمية الاقتصادية الاجتماعية والثقافية

### الفصل 12: استراتيجية التنمية المحددة

**المادة 31:** يتفق الطرفان على ضرورة قيام دولة لإعادة بناء رؤيتها للتنمية المحلية لصالح زيادة تمكين المجتمعات المحلية لجعل استراتيجياتها الإنمائية في سياق الداعمة والمشاركة وتكييفها ل --- الحقائق الاجتماعية المحلية الثقافية والجغرافية وضمان الشفافية والمعاملة على جميع المستويات.

**المادة 32:** اثنين أو أكثر من المناطق يمكن، في ظل الشروط التي يحددها القانون، ووضع في مكان والهيئات المختصة العمل على تحسين التنمية الاقتصادية والاجتماعية، في حدود صلاحياتها المنصوص عليها في هذا الاتفاق.

**المادة 33:** يجب أن تكون هناك تنمية المنطقة الأقاليم الشمالية، مع المجلس الاستشاري أمور تتكون من ممثلي للجمعيات الإقليمية المعنية والمسؤولين حسرا لتنسيق الموارد تجميع الجهود لتسريع التنمية الاجتماعية --- المحلية وغيرها من المسائل ذات الصلة الاقتصادية.

**المادة (34):** ويوجد في المنطقة محددة تطويرها بشكل مشترك من قبل الأطراف استراتيجية التنمية بدعم من الشركاء الدوليين وممولة بشكل خاص من قبل صندوق تنمية المستدامة.

**المادة 35:** المقصود من استراتيجية لرفع المناطق الشمالية في نفس مستوى

بقية البلاد من حيث مؤشرات التنمية، خلال مدة لا تتجاوز مدته 10 إلى 15 سنة. رصد تنفيذها وسيتم توفير من قبل المجلس الاستشاري لتنمية المنطقة بدعم من المؤسسات والسلطات.

**المادة 36:** يتفق الطرفان على إنشاء، تحت رعاية لجنة المتابعة لهذه الاتفاقية، وهي "بعثة التقييم المشتركة في شمال مالي"، والمضي قدمًا مع تحديد الاحتياجات الإنعاش المبكر، والحد من الفقر وتحقيق التنمية في المنطقة. وستجرى البعثة في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد التوقيع على الاتفاق. وسيدعى البنك الدولي والبنك الأفريقي للتنمية (ADB) والبنك الإسلامي للتنمية (IDB) لقيادة البعثة، بالتشاور مع الحكومة، والمؤسسات الدولية الأخرى ذات الصلة، وممثلي عن المنطقة.

**المادة 37:** سيتم عقد مؤتمر لجمع التبرعات في غضون شهرين من تطوير استراتيجية التنمية محددة، فإن المؤتمر إنشاء صندوق للتنمية المستدامة التي من شأنها أن تخدم أداة محددة تمويل استراتيجية التنمية.

### **الفصل 13: تعينة تنمية الأقاليم الشمالية**

**المادة 38:** إن منطقة التنمية الأقاليم الشمالية الاستفادة، على سبيل الأولوية، التدابير دعم الدولة المنصوص عليها في هذا الإنفاق. وفي هذا الصدد، تتفق الأطراف على تنفيذ جميع التدابير في الأجلين القصير والمتوسط والطويل المبينة في المرفق المتعلق التنمية الاجتماعية --- الاقتصادية والثقافية. وستعرض الحكومة الجلسات الأولى للجنة المتابعة للإنفاق، وهي وثيقة تحدد التزاماتها في هذا الصدد، وسائل ينوي تعبيته والجداول الزمني للتنفيذ الالتزامات كما اتفق وعلى وجه الخصوص في المجالات التالية: - الخدمات الاجتماعية الأساسية؛

- تنمية الموارد البشرية؛ - الأمن الغذائي؛
- التنمية الريفية (الزراعة والثروة الحيوانية والأنشطة الرعوية)؛
- البنية التحتية الأساسية، لضمان افتتاح المناطق الشمالية.
- المناجم والطاقة الشمسية؛ - التوظيف. خاصة بالنسبة للنساء والشباب و nciens المقاتلين؛
- إنشاء الأعمال التجارية المحلية؛ - إعادة الإدماج وإعادة تأهيل العائدين والمشربين داخلياً وغيرهم من الفئات الضعيفة.
- الحرفة اليدوية، والسياحة، والتجارة والاتصالات؛ و
- التربية والتعليم والثقافة.

**المادة 39:** يتفق الطرفان، بخصوص مجالات التعليم والثقافة، إلى اتخاذ التدابير التالية:

- تكيف المناهج الدراسية مع واقع الاجتماعية والثقافية للمناطق.
- تعزيز اللغات المحلية والخصوص.
- تعزيز نظام التعليم الابتدائي والثانوي مع إيلاء اهتمام خاص للتعليم للجميع؛
- إنشاء مؤسسات التعليم العالي؛
- إنشاء المراكز الثقافية والمتاحف الإقليمية؛ و
- تعزيز ثقافات هذه المناطق على المستوى المحلي والوطني الدولي.

**المادة 40:** وسيتم إنشاء وكالة التنمية الإقليمية في كل منطقة لتعزيز قدرة صاحب المشروع من المناطق والسماح الرصد السليم لتنفيذ الالتزامات التي قطعتها الحكومة على المناطق. الوكالة هي جزء من الإدارة الإقليمية ووضعها تحت سلطة رئيس الجمعية الإقليمية، قبل التي هي مسؤولة عنها.

**المادة 41:** اتفاقيات سيصار ببرامج المناطق / الدولة لإنشاء هيئة برامج استثمارية متعددة السنوات وللواحة من التزامات الدولة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

**المادة 42:** تكفل الدولة لتسهيل زيادة مشاركة السلطات المحلية في تعبيء واستخدام الإيرادات والمنح المقدمة من استكشاف واستغلال الموارد الطبيعية المحلية، وكذلك الأرباح الناتجة عن التعاون اللامركزي، والاتفاقيات الاقتصادية بشأن الدولة.

**المادة 43:** تكفل الدولة تشجيع مشاريع التعاون عبر الحدود من مبادرة محلية. سيتم اتخاذ خطوات لإشراك كافة السلطات المحلية والإقليمية في مجال تطوير والاستثمار وتنفيذ ورصد اتفاقيات الفروع والمعونات الإنمائية جرا.

**المادة 44:** سيتم إجراء المراجعة الدورية لبرامج التنمية من قبل الشركاء الفنيين والماليين، تحت رعاية لجنة المتابعة.

**المادة 45:** وضعت جميع الأطراف الدولية الفاعلة استراتيجيات أو اتخاذ مبادرات لمنطقة الساحل، مدعومة إلى اعطاء الأولوية الواجبة لاحتياجات المناطق الشمالية من مالي وأهمية الاستقرار على وجه السرعة من أجل السلام والأمن الإقليمية.

### **الجزء الخامس: المصالحة والعدالة والإنسانية**

#### **الفصل 14: المصالحة والعدالة**

**المادة 46:** يتفق الطرفان على تعزيز مصالحة وطنية حقيقة تستند إلى العناصر التالية --- بعد:

- تطوير ميثاق وطني للسلام والوحدة والمصالحة الوطنية؛
- إنشاء آليات العدالة الانتقالية، بما في ذلك من خلال تفعيل لجنة الحقيقة والعدالة والمصالحة.
- إنشاء لجنة إنفاذ ضد الفساد والجريمة المالية؛

- إنشاء لجنة دولية للتحقيق لتسلیط الضوء على جميع جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية، وجرائم الإبادة الجماعية، والجرائم الجنسية والانتهاكات الخطيرة الأخرى للقانون الدولي، لحقوق الإنسان حقوق والقانون الإنساني الدولي في جميع أنحاء أراضي مالي.

- وإذ تؤكد من جديد الطابع غير قابل للتصريف من جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية، والتزام الأطراف إلى التعاون مع لجنة التحقيق الدولية.
- لا عفو عن مرتكبي جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية وانتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان، بما في ذلك العنف ضد النساء والفتيات والأطفال، مرتبطة التزاع؛
- توطيد السلطة القضائية لضمان سيادة القانون في جميع أنحاء البلاد.
- الالتزام لتنفيذ إصلاح كبير العدل لجلب الخصوم، وتحسين الأداء، ووضع حد للإفلات من العقاب ودمج الأجهزة التقليدية والعرفية دون المساس بالحق السيادي للدولة.
- تعليم المساعدة القانونية والمشورة والمعلومات عن حقوق المواطنين.
- تعزيز جودة التعليم لجميع أصحاب المصلحة وضباط من المحكمة، بما في ذلك قاضي.
- تعزيز دور قاضي في إقامة العدل، وبخاصة فيما يتعلق الوساطة المدنية أن تأخذ في الاعتبار الخصائص الثقافية والدينية والتقليدية؛
- رفع مكانة السلطات التقليدية من خلال رعايتهم والنظر في قواعد البروتوكول والأسبية.

## **الفصل 15: القضايا الإنسانية**

**المادة 47:** تعهد الأطراف لخلق الظروف لتسهيل عودة والإعادة إلى الوطن وإعادة الإدماج وإعادة الإدماج السريع لجميع المشردين واللاجئين وإنشاء آليات الدعم وفقاً للسكوك الأفريقية والدولية ذات الصلة بما في ذلك اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام 1969 التي تنظم الجوانب المحددة لمشاكل اللاجئين في أفريقيا واتفاقية سنة 2009 (اتفاقية كمبالا) بشأن حماية ومساعدة النازحين داخلياً في أفريقيا.

**المادة 48:** دعوة الأطراف الوكالات والمنظمات الإنسانية إلى دعم الجهود الرامية إلى ضمان عودة والإعادة إلى الوطن وإعادة الإدماج وإعادة الإدماج السريع لجميع المشردين واللاجئين.

**المادة 49:** تعهد الأطراف لتعزيز�احترام مبادئ الإنسانية والحياد والنزاهة والاستقلال توجيه العمل الإنساني. وتتعهد أيضاً لمنع أي استخدام للمساعدة سياسية أو اقتصادية أو عسكرية الإنسانية، لتسهيل وصول الوكالات الإنسانية وضمان سلامة شعوبها.

## **الجزء السادس: ضمان ودعم على المستوى الدولي**

### **الفصل 16: مسؤولية الأطراف**

**المادة 50:** يقر الطرفان بأن الضمانة الأولى لنتائج الاتفاق يمكن في صدقهم وحسن النية والالتزام تأخذ على مضمون الاتفاق، وأن تعمل على تنفيذ جميع من فيها أحكام في مصلحة المصالحة في بلادهم، فضلاً عن السلام والأمن والاستقرار في مالي والمنطقة كلّها.

**المادة 51:** تطالب الأطراف الطبقة السياسية والمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات النسائية ومجموعات الشباب ووسائل الإعلام والاتصالات التقليدية والسلطات التقليدية والدينية، لإعطاء الدعم الكامل لتنفيذ أهداف الاتفاق.

## **الفصل 17 : دور الوساطة**

**المادة (52) :** الوساطة تحت رعاية الجزائر كقائد، هو الضامن السياسي من الاتفاق و الامتثال لأحكامه من قبل الأطراف. على هذا النحو ، فإنه :

- تواصل تقديم مساعدتها الحميدة إلى الأطراف؛
- تتصح الأطراف، حسب الاقتضاء ، في عملية التنفيذ ؛
- أعمال كذلك آخر لمضاعفة السياسية والمعنوية في حالة وجود صعوبات خطيرة مثل لتفويض أهداف و أغراض هذه الاتفاقية .

**المادة 53 :** الوساطة يساهم بنشاط في الدعوة الدولية لتنفيذ الأمثل للاتفاق وحشد الدعم اللازم لـ مالي. **الفصل 18 :** دور المجتمع الدولي

**المادة 54:** على المجتمع الدولي أن يضمن التنفيذ الدقيق لهذا الاتفاق وملتزم دعم الجهود الرامية إلى تحقيق هذه الغاية. وبشكل أكثر تحديداً:

- الأيونات المتحدة نا والاتحاد الأفريقي والإيكواس والاتحاد الأوروبي السابق، منظمة المؤتمر الإسلامي وغيرها من الشركاء الدوليين، ملتزمون بتقديم الدعم السياسي الكامل للاقتاق.
- مجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة --- مدعيون مجلس الأمن لتقديم دعمها الكامل لهذا الاتفاق ومراقبة تنفيذه ورفع القضية التدابير المناسبة ضد أولئك الذين يعرقلون تنفيذ الالتزامات الواردة فيها وتحقيق الأهداف؛
- ويطلق على المجتمع الدولي لمرافقة تنفيذ الاتفاق، من خلال الدعم المالي والتكنولوجي للواجب لعمل مختلف الآليات المنصوص عليها في الاتفاق، كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، SSR والجهود المبذولة

لمكافحة الإرهاب والجريمة المنظمة، وكذلك المساهمة فوراً وبسخاء إلى الصندوق الاستئماني اعتبار وأخذ الفرصة للمؤتمر لجمع الأموال من المقرر في اتفاق تقديم دعم كبير لتطوير المناطق الشمالية .

**المادة 55:** يتفق الطرفان على إنشاء آلية التقييم والرصد، وإشراك جميع أصحاب المصلحة في مالي والشركاء الدوليين.

**المادة 56:** دور حاسم والمساهمات الهامة المتوقعة من وكالات وبرامج MINUSMA، الأمم المتحدة، وأي منظمة أخرى شـ --- بنيـة الدولة أمـور لتحقيق أهداف هذه الـاتفاقـة ضـمن ولاـيات وهـبـوا من قبل سـلطـاتـها المـختـصـةـ

**الفصل 19:** لجنة المتابعة للاتفاق

**المادة 57:** يتفق الطرفان على إنشاء وعند توقيع الاتفاق، لجنة مراقبة تنفيذ اتفاق السلام والمصالحة في مالي (لجنة المتابعة لهذه الـاتفاقـة).

**المادة 58:** لجنة رصد هذا الـاتفاق يتم على النـحوـ التـالـيـ: حـكـومـةـ مـالـيـ وـالـحـرـكـاتـ المـوـقـعـةـ عـلـىـ هـذـاـ الـاـنـفـاقـ وـالـوـاسـطـةـ (ـالـجـزـائـرـ،ـ كـقـانـدـ،ـ بـورـكـيـنـاـ فـاسـوـ وـمـورـيـتـانـيـاـ وـالـنـيـجـرـ وـتـشـادـ وـالـجـمـاعـةـ،ـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـمـنـظـمـةـ الـمـؤـتـمـرـ الـإـسـلـامـيـ وـالـأـتـحـادـ الـأـفـرـيـقـيـ وـالـأـتـحـادـ الـأـورـوبـيـ).ـ وـدـعـاـ الـأـعـضـاءـ الـدـائـمـينـ فـيـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ الـدـولـيـ إـلـىـ الـمـشـارـكـةـ فـيـ أـعـمـالـ الـلـجـنـةـ.ـ لـجـنـةـ الـمـرـاـبـقـةـ هـذـهـ الـأـنـفـاقـةـ أـنـ تـدـعـوـ أـيـضاـ،ـ حـسـبـ الـاقـضـاءـ،ـ وـالـجـهـاتـ الـفـاعـلـةـ الـأـخـرـىـ وـالـمـؤـسـسـاتـ الـمـالـيـةـ الـدـولـيـةـ إـلـىـ الـمـشـارـكـةـ فـيـ أـعـمـالـهـاـ.

ويرأس لجنة الرصد هذا الـاتفاقـ الجزـائـرـ،ـ زـعـيمـ الـوـاسـطـةـ،ـ بـمـسـاـعـةـ مـنـ بـورـكـيـنـاـ فـاسـوـ وـمـورـيـتـانـيـاـ وـالـنـيـجـرـ،ـ وـتـشـادـ،ـ وـنـوـابـ الرـؤـسـاءـ ---ـ المـادـةـ 59ـ.ـ تـجـمـعـ الـلـجـنـةـ فـيـ بـامـاكـوـ.

فـيـ النـادـرـ أـنـ تـجـمـعـ فـيـ أـيـ مـكـانـ،ـ إـذـاـ لـزـمـ الـأـمـرـ.ـ وـتـجـمـعـ الـلـجـنـةـ فـيـ جـلـسـ عـامـةـ مـرـةـ وـاحـدـةـ فـيـ الشـهـرـ عـلـىـ الـأـفـلـ،ـ وـرـبـماـ،ـ إـذـاـ لـزـمـ الـأـمـرـ،ـ وـعـقـدـ اـجـتمـاعـاتـ اـسـتـثـانـيـةـ.

**المادة 60:** لجنة المتابعة من هذا الـاتفاقـ المـهـامـ التـالـيـةـ:

-ـ الرـصـدـ وـالـمـراـبـقـةـ وـالـإـشـارـافـ وـالـتـسـبـيقـ مـنـ أـجـلـ التـفـيـذـ الـفـعـالـ مـنـ قـبـلـ الـأـطـرـافـ جـمـيعـ أـحـكـامـ الـأـنـفـاقـةـ،ـ وـدـونـ الـمـسـاسـ الـوـلـايـةـ الـمـسـنـدـةـ إـلـىـ MINUSMAـ مـنـ قـبـلـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ؛ـ

-ـ وـضـعـ جـوـدـلـ زـمـنـيـ مـفـصـلـ لـتـفـيـذـ الـأـحـكـامـ ذاتـ الـصـلـةـ مـنـ الـأـنـفـاقـةـ وـضـمـانـ الـأـمـتـالـ؛ـ

-ـ التـأـكـدـ مـنـ تـقـيـيـرـ الـأـحـكـامـ ذاتـ الـصـلـةـ مـنـ اـتـفـاقـ فـيـ حـالـةـ مـنـ التـنـاقـضـاتـ بـيـنـ الـأـطـرـافـ؛ـ

-ـ الرـصـيدـ،ـ إـنـ وـجـدـتـ،ـ وـجـهـاتـ نـظـرـ الـأـطـرـافـ؛ـ وـ

-ـ تـشـجـعـ الـحـكـومـةـ عـلـىـ اـتـخـاذـ جـمـيعـ التـدـابـيرـ الـتـيـ تـرـاـهـ ضـرـورـيـةـ مـنـ أـجـلـ التـفـيـذـ الـفـعـالـ لـأـحـكـامـ الـأـنـفـاقـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ.

أـنـاـ.ـ وـجـودـ الـخـدـمـاتـ الـعـامـةـ وـالـلـامـرـكـزـيةـ أـلـتـ إـلـىـ الشـمـالـ.

ثـانـيـاـ.ـ اـعـتـمـادـ سـرـيعـ لـلـنـصـوصـ الـدـسـتوـرـيـةـ وـالـتـشـريعـيـةـ وـالـتـنـظـيمـيـةـ لـتـمـكـنـ تـفـيـذـ الـأـحـكـامـ الـأـنـفـاقـةـ؛ـ ثـالـثـاـ.ـ نـقـلـ الـمـوـارـدـ وـالـوـسـائـلـ الـلـازـمـةـ لـفـعـالـيـةـ أـدـاءـ السـلـطـاتـ الـمـحلـيـةـ وـمـارـسـةـ صـلـاحـيـاتـهـمـ.

دـ.ـ اـتـخـاذـ الـخـطـوـاتـ الـلـازـمـةـ لـتـمـكـنـ الـمـلـكـيـةـ الـمـلـكـيـةـ الـمـلـكـيـةـ الـجـديـدةـ الـمـنـفـقـ عـلـيـهـاـ فـيـ الـأـنـفـاقـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ مـنـ خـلـالـ تـحـديثـ قـوـانـيـنـ النـاخـيـنـ،ـ وـتـشـجـعـ التـوـظـيفـ وـالـمـشـارـكـةـ فـيـ الـأـنـتـخـابـاتـ الـمـحلـيـةـ،ـ وـدـعـمـ إـنـشـاءـ الـمـؤـسـسـاتـ وـالـإـجـرـاءـاتـ الـجـديـدةـ.

**المادة 61:** إنـ MINUSMAـ،ـ بـالـتـعـاـونـ مـعـ الـأـتـحـادـ الـأـفـرـيـقـيـ (MISAHEL)ـ،ـ وـمـنـظـمـةـ الـمـؤـتـمـرـ الـإـسـلـامـيـ وـالـأـتـحـادـ الـأـورـوبـيـ وـالـجـمـاعـةـ،ـ وـيـسـاعـدـ الـلـجـنـةـ هـذـهـ الـرـصـدـ اـنـفـاقـيـةـ فـيـ مـرـاـبـقـةـ تـفـيـذـ الـأـحـكـامـ الـأـنـفـاقـةـ.

**المادة 62:** لـإـنـجـازـ وـلـايـتهاـ،ـ لـجـنـةـ هـذـهـ الـرـصـدـ اـنـفـاقـيـةـ تـفـذـ ---ـ أـرـبـعـ لـجـانـ فـرـعـيـةـ تـغـطـيـ الـمـوـاضـيـعـ التـالـيـةـ:ـ ("ـالـقـضـاـيـاـ الـسـيـاسـيـةـ وـالـمـؤـسـسـيـةـ"ـ،ـ "ـالـدـافـعـ وـالـأـمـنـ"ـ،ـ "ـالـاقـتصـادـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ وـالـثـقـافـيـةـ"ـ وـ "ـالـمـصالـحةـ وـالـعـدـالـةـ وـالـقـضـاـيـاـ الـإـنسـانـيـةـ"ـ).

**الفصل 20:** رصد المستقل

**المادة 63:** يتفق الطرفان على تعين مراقب مستقل عـلـىـ لـجـنـةـ الـمـتـابـعـةـ هـذـهـ الـأـنـفـاقـةـ،ـ إـلـىـ تـقـيـيمـ مـوـضـوعـيـ لـلـحـالـةـ تـفـيـذـ هـذـهـ الـأـنـفـاقـةـ.ـ وـتـشـرـ كلـ أـرـبـعـةـ أـشـهـرـ تـقـرـيـراـ شـامـلاـ عـلـىـ التـقـدـمـ الـمـحرـزـ فـيـ تـفـيـذـ الـالـتـزـامـاتـ بـمـوجـبـ الـأـنـفـاقـةـ،ـ وـتـحـدـيدـ الـاختـنـاقـاتـ الـمـحـتمـلةـ،ـ وـوـضـعـ

الـمـسـؤـلـيـاتـ،ـ وـتـقـدـيمـ تـوـصـيـاتـ بـشـأنـ التـدـابـيرـ الـوـاجـبـ اـتـخـاذـهـاـ.

**المادة 64:** المـراـقـبـ الـمـسـتـقـلـ يـتـقـلـيـ الدـعـمـ الـفـنـيـ الـلـازـمـ لـتـفـيـذـ وـلـايـتهاـ.

**البابـ السـابـعـ :ـ أحـكـامـ خـاتـمـيةـ**

**المادة 65:** وـ أحـكـامـ هـذـهـ الـأـنـفـاقـةـ وـمـلـاحـقـهاـ لـاـ يـمـكـنـ تـغـيـيرـ دونـ موـافـقـةـ صـرـيـحةـ مـنـ جـمـيعـ الـمـوـقـعـينـ عـلـىـ هـذـهـ الـأـنـفـاقـةـ الـأـطـرـافـ وـبـعـدـ لـجـنـةـ الـمـتـابـعـةـ.

**المادة 66:** إنـ الإـيـضـاحـاتـ وـالـأـطـرـافـ الـعـلـمـيـةـ الـجـزـائـرـيـةـ الـعـاصـمـةـ الـذـيـ وـقـعـ فـيـ الـجـزـائـرـ الـعـاصـمـةـ فـيـ 19ـ فـيـرـاـنـ.

2015

هيـ جـزـءـ لـاـ يـتـجـزـأـ مـنـ الـأـنـفـاقـةـ وـلـهـ نـفـسـ الـقـيـمـةـ الـقـانـونـيـةـ لـأـحـكـامـ أـخـرىـ مـنـ النـصـ.

(النسخة المراجعة 25 فبراير 2015 الساعة 19:30 )

#### ملحق 1: الفترة الانتقالية

وحتى تنفيذ التدابير المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، وافق التدابير المؤقتة، المشار --- في وقت لاحق. يجب أن يتم تنفيذها خلال فترة انتقالية فعالة مباشرة بعد التوقيع على اتفاق للسلام والاصلاح في مالي من العمليةالجزائر العاصمة ، وعلى أن يتم نشره على مدى عشرة --- 20-8 وأربعة أشهر. وهذه الفترة يعمل على تشجيع إقامة الظروف التي التوفيق بين الماليين، ووضع أساس لمالي جديد وموحد ديمقراطي وعبر، في جملة أمور، وتعزيز السلام والديمقراطية وقبول النوع الثقافي. كما أنه سيضمن عودة وإعادة التوطين وإعادة الإدماج من الماليين الذين يعيشون خارج التراب الوطني، وإعادة تأهيل الصحايا.

#### أهداف ومدة الفترة الانتقالية وسيفتح المرحلة الانتقالية

فوراً بعد توقيع هذا الاتفاق. خلال هذه الفترة، وفي انتظار اعتماد وبعد نفاذ القانون والحكم المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، تتخذ تدابير استثنائية فيما يتعلق بإدارة المناطق الشمالية من مالي وتنفيذها . وتهدف هذه الأحكام إلى:

- ضمان اعتماد التنظيمية والتشريعية والدستورية، والسماح للإنشاء وتشغيل جديد المؤسسي والسياسي الإطار، والأمن والدفاع والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والعدالة والمصالحة الوطنية؛
- لإعادة النظر في قانون الانتخابات وذلك لضمان عقد على المستوى المحلي والإقليمي والوطني خلال الفترة الانتقالية، انتخابات لإنشاء الأجهزة المنصوص عليها في هذا الاتفاق؛
- تنفيذ التدابير والترتيبات من أجل استعادة السلام ووقف الأعمال العدائية وإصلاح قوات الدفاع والأمن من أجل تعزيز الكفاءة المهنية والطابع الجمهوري.
- ضمان اعتماد التدابير المتفق عليها لمواجهة تحدي الإرهاب والتطرف، وتجنب الإزدواجية في الإقصاء والتهميش والإفلات من العقاب؛
- لتنفيذ الاتفاق وفقاً للجدول الزمني للتنفيذ. لضمان استمرارية الدولة، ستستمر المؤسسات الحالية مهمتهم حتى إنشاء الأجهزة المنصوص عليها في هذا الاتفاق.
- والدانتيل التنفيذ، عند الاقتضاء وفي آخر ثلاثة أشهر بعد التوقيع على اتفاق من السلطات المسئولة عن إدارة العموم الدوائر والمناطق الشمالية خلال الفترة الانتقالية. وسيتم تحديد تعينهم وصلاحيات وإجراءات عملها بتوافق الآراء بين الطرفين؛
- اعتماد سريع للنصوص الدستورية والتشريعية والتنظيمية لتمكين تنفيذ أحكام الاتفاق؛
- سوف تتخذ الحكومة جميع الخطوات الالزمة التي يجب اتخاذها من قبل الجمعية الوطنية في غضون 12 شهراً، وهو قانون انتخابي جديد.
- وتجري الانتخابات على المستويات الإقليمية والمحلية لأجهزة المتضررين من أحكام هذا الاتفاق خلال الفترة الانتقالية، وفقاً للشروط وخلال مدة أقصاها 18 شهراً.

#### الملحق 2: الدفاع والأمن

##### 1. التدابير الأمنية المؤقتة تحت رعاية اللجنة الفرعية

الدفاع والأمن التابعة للجنة المتابعة للاتفاق، أنه خلق لجنة فنية للأمن (STC) الذي يتضمن وظائف اللجنة الفنية المشتركة للأمن (CTMS) بعد اتفاق واغادوغو ومددت 16 سبتمبر 2014 في الجزائر العاصمة

أ). المشاركة الفعالة لممثلي الحكومة والتنسيق ومنهاج CTS والمختلطة فرق المراقبة والتأكد (EMOVs) الموسعة، بما في ذلك الهوائيات في المناطق

- وستواصل CTMS مهمتها الموسعة إلى التنفيذ الفعال للـCTS.
- يتضمن CTS ستة ممثليين من القوات المسلحة والأمن من مالي. ثلاثة ممثليين من التنسيق وثلاثة ممثليين للمنهاج.
- سوف تشمل ممثلان عن MINUSMA (بما في ذلك رئيس CTS) وممثل عن كل عضو من أعضاء فريق الوساطة والقوات الدولية.

- وCTS هو المسؤول على وجه الخصوص:
- وضع وقف - إطلاق النار بين الطرفين
- عن الانتهاكات المحتملة لوقف - النار
- تحديد والتحقق من الترتيبات الأمنية.
- إلى التعرف والتحقق من موقع المعسكرات.
- تقنيا دعم العملية إدماج المقاتلين السابقين

#### ب. تنفيذ آلية التنسيق التشغيلي ودوريات مشتركة

- في غضون 60 يوما من توقيع الاتفاق، ينشأ بموجب هذا تحت رعاية وCTS آلية التنسيق التشغيلية دوريات مشتركة.
- اقتراح اختصاصات تفصيلية لأآلية التنسيق التشغيلية (آل)، بما في ذلك تكوينها ومهامها. سوف اختصاصات تحديد على أساس شامل وتوافقى، وعدد من ممثلي القوات المسلحة والأمن والتنسيق ومنهاج داخل OMC.
- سوف يتم تنسيق هذه الآلية من قبل ضابط من القوات المسلحة والأمن يساعد ممثل لجنة التنسيق وممثل عن منهاج؛
- وزارة التجارة ستعمل بشكل وثيق مع القوات الدولية؛
- وزارة التجارة مسؤولة عن تحديد وتنفيذ دوريات مشتركة بما في ذلك أفراد القوات المسلحة والأمن والتنسيق مالي ومكونات منصة مع، إذا لزم الأمر، وممكنا، ودعم MINUSMA وقوات بحضور الدولي (مصطفلاحات ومنطقة الجدول الزمني دورية يحدده وزارة التجارة). تعقد أول دورية مشتركة في موعد أقصاه يوم 60 من توقيع الاتفاق؛
- وOMC هو مسؤول أيضا عن تحديد وتنسيق جميع الإجراءات وتحركات المقاتلين لمدة عملية التجميع.

- في غضون 60 يوما من توقيع الاتفاق، CTS ووزارة التجارة وتقديم خطة لتنفيذ الترتيبات الأمنية لشمال مالي ، الذي دوريات مشتركة سيكون لها دور رئيسي في تأمين عملية التجميع / إعادة تجميع والتسرير. وتهدف هذه الخطة لمنع / تقليل أي فراغ أمني قبل وأثناء وبعد عملية التجميع والتكامل وكانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسرير وإعادة الإدماج .

#### ج. تجميع

- في غضون 30 يوما من توقيع الاتفاق، سوف CTS وضع اللمسات الأخيرة على تحديد والتحقق من موقع المعسكرات / إعادة تجميع وتسريح المقاتلين. وMINUSMA إطلاق تطوير هذه المواقع، التي ينبغي أن تكون جاهزة في غضون مدة أقصاها 120 يوما وسيتم تسليمها كما يتم بناؤها.
- في غضون 30 يوما من توقيع الاتفاق، سوف CTS تحديث الإجراء يوم 18 فبراير 2014 وفقا التجميع مع تدابير من هذا الاتفاق، وتعيين التاريخ الفعلي لبداية التجميع.
- في غضون 30 يوما من توقيع الاتفاق، تقدم الحركات إلى CTS والقائمة النهائية مصدقة من المقاتلين وأسلحتهم على أساس المبادئ المحددة في الإجراء من 18 فبراير 2014 التحديث .

#### II. دمج المقاتلين السابقين

#### خلال 60 يوما من توقيع الاتفاق، فإنه سيتم تشكيل لجنة

- اللجنة التكامل، والتي ستضم ممثلي عن القوات المسلحة والأمن، والتنسيق ومنهاج، سوف نعمل في تعاون وثيق مع لجنة المتابعة من الاتفاق؛
- مرسوم سيحدد تركيبة، والغرض وطريقة عملها لجنة التكامل تحت سلطة رئيس الجمهورية الذي سيعين، توافقى المختص الذي سيرأس.
- في غضون 90 يوما من توقيع الاتفاق، والتكامل الهيئة بالتنسيق مع المجلس الوطني سيضع للـRSS معايير والخصوص وشروط دمج المقاتلين في الهيئات المكونة للدولة بما في ذلك داخل القوات المسلحة والأمن ورتبة المواجهة؛

- وعلى هذا الأساس، فإن تحركات تقديم قائمة بأسماء مرشحيها للمقاتلين التكامل والحكومة ستتخذ التدابير المناسبة لتحقيق التكامل في غضون فترة لا تتجاوز ستة أشهر من تاريخ توقيع الاتفاق، تحت إشراف لجنة التكامل والمجلس الوطني للRSS.

- تكامل الهيئة بالتنسيق مع المجلس الوطني للRSS سوف تقدم مقررات حول كيفية تخصيص درجات وإعادة التصنيف. وسوف تعاد أعضاء الضباط السابقين من الحركات المسلحة وقوات الأمن على الأقل نفس الدرجات. وأولئك الذين لا يستوفون شروط أولئك الذين يختارون عدم إدراجها تكون مؤهلاً للحصول على معاش، على معاش التقاعد أو العجز النسبي أو ترتيبات أخرى حسب الأقتضاء.

### III. نزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج (DDR) في غضون 60 يوماً من توقيع الاتفاق، فإنه سيتم تشكيل لجنة DDR الوطنية لل

- سوف اللجنة الوطنية كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج العمل في تعاون وثيق مع لجنة المتابعة من الاتفاق؛

- مرسوم سيحدد ترتكيبة، والغرض وطريقة عملها لجنة كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج الوطني تحت سلطة رئيس الجمهورية الذي سيعين، توافقى المختص الذى سيرأس.

- سوف تشمل اللجنة الوطنية كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج هيئة سياسية رفيعة المستوى، والجان الفرعية الفنية تعمل بالتواري وبالتعاون، فضلاً عن الوحدات التشغيلية في الأقاليم.

- تكون الفرعية --- للجان الفنية من خبراء وممثلين عن القوات المسلحة والأمن، والتنسيق ومنهاج، فضلاً عن الوزارات المعنية وممثلي المجتمع المحلي

- في غضون 120 يوماً من توقيع الاتفاق، واللجنة كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج الوطنية، بالتعاون مع لجنة المتابعة من الاتفاق، اعتماد برنامج كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج وطنية شاملة ومتماسة ومقبولة من الجميع، بما في ذلك الاحتياجات تعبئة الموارد.

- اللجنة الوطنية لل DDR الاستفادة من الدعم التقني من MINUSMA وشركاء آخرين.

- وسوف تتحمل تكاليف التشغيل من اللجنة الوطنية لل DDR والمكاتب الإقليمية من قبل الحكومة بدعم من الشركاء.

- سيتم تنفيذ برنامج كانتون، والتكامل ونزع السلاح والتسيير وإعادة الإدماج مع الدعم المطلوب من جميع فروع الحكومة المالية والشركاء.

### IV. إعادة انتشار القوات المسلحة والأمن في غضون 60 يوماً من توقيع الاتفاق، وزارة التجارة، من خلال CTS، سوف يقترح على اللجنة الفرعية للدفاع والأمن من لجنة المتابعة الاتفاق، خطة والتقويم التفصيلي إعادة انتشار القوات المسلحة والأمن إصلاحه في شمال مالي.

- سيتم تستند الخطة والجدول الزمني نقل على خطة لتنفيذ الترتيبات الأمنية لشمال مالي وينبغي أن تأخذ في الاعتبار البيئة والتهديدات والاحتياجات الأمنية.

- وحدات إعادة تشكيل ونشر مجهزة والجواذب بالكامل من قبل الحكومة المالية.

- إعادة انتشار القوات المسلحة وقوات الأمن أعادت تأخذ بعين الاعتبار احتياجات الحماية للشعب والأمن الداخلي، والدفاع عن السلامة الإقليمية للأمن الحدود ومكافحة الإرهاب

## V. إصلاح القطاع

الدفاع والأمن. في غضون 60 يوماً من توقيع الاتفاق، مرسوم إنشاء المجلس الوطني لل RSS سيراً تنفيجاً لزيادة تمثيل الحركات الموقعة على الاتفاق و مختلف الطوائف والاتفاق على الإصلاحات وخطة التنفيذ.

- في غضون 90 يوماً من توقيع الاتفاق، RSS --- CN واجراء تقييم مفصل لنظام الدفاع والأمن، وبدعم من الشركاء، بما في ذلك التشاور مع السكان، لتحديد المجالات ذات الأولوية لإصلاح هذا القطاع.

- CN --- تحديد RSS أيضاً مسؤوليات ومهام مختلف الجهات الفاعلة في القطاع الأمني، مع الأخذ بعين الاعتبار تنوع المناطق الجغرافية (المدن والبلدات والأدغال والمناطق الصحراوية، وطرق المرور، وخنق نقطة والمناطق الحدودية) وفقاً للأهداف (حماية الشعب، والعدالة والسجن وتنفيذ الأحكام، والكافح ضد الكوارث الطبيعية، وعمل هجومي، وجمع الأدلة والتحقيقات والدفاع عن الوطن، وإدارة الحدود، والاستبارات، وإدارة والإشراف على المؤسسات الأمنية، وغيرها).

- CN-RSS تسعى إلى تعزيز الرقابة والإشراف على القوات المسلحة والأمن على المستويين الوطني والم المحلي وتعزيز احترام القانون وسيادة القانون.

- في غضون 12 شهراً من توقيع الاتفاقية، سيتم اعتماد قانون إنشاء وتحديد صلاحيات السياسة الإقليمية الجديدة. فإنه سيتم أيضاً تحديد العلاقات الشرطة الإقليمية مع غيرها من الهياكل الأمنية وتكونها وطرق التوظيف، والتدريب، والتسلسل الإداري وأساليب القيادة والسيطرة.

### ج. إنشاء المحيط الآمن للجان الاستشارية (CCLS)

- في غضون 60 يوماً من توقيع الاتفاق، سيتم إنشاء أمن اللجان الاستشارية المحلية (CCLS) بموجب مرسوم على أولوية إقليمية ثم على مستوى البلديات (أ) CCLS لكل منطقة ومقرها في عاصمة الولاية واحد في كل بلدية).

- وCCLS سوف تشمل الجهات الفاعلة الأمن والعدالة على المستوى المحلي، بما في ذلك ممثلين عن الشرطة الإقليمية الجديدة وممثلي المجتمعات والسلطات التقليدية والدينية والعرفية، وأعضاء من المجتمع المدني بما في ذلك جمعيات المرأة والشباب. سوف CCLS إصدار المشورة والتوصيات إلى الموقع من الجهات التنفيذية والأمنية المحلية، والمساهمة في تبادل المعلومات والوعي والنظر أفضل لمخاوف هؤلاء السكان.

- يلتقي CCLS مرة واحدة على الأقل في الشهر لتقييم الوضع الأمني وتقديم توصيات.

### 1. التدابير المؤقتة وفقاً

- لأحكام الباب السادس من الاتفاق بشأن الفترة الانتقالية، ويكون الإجراءات والمشاريع التالية التي حدتها الأطراف بموجب ختم الاستعمال والأولوية للسكان يتأثر الوضع الأمني في المناطق الشمالية من مالي:
1. التعليم والتدريب
- تنظيم السنة الدراسية في عام 2014 --- 2015 في جميع مناطق غاو وتمبكتو وكيدال.
  - تحديد الدولة من اللعب في جميع مدارس المناطق.
  - تعزيز وظائف المقصاص المدرسية في 314 مدارس في افتتاح فصول داخل توزيع المواد الغذائية والمعدات المناسبة.

تعزيز وظائف المدارس حسب:

- إعادة تأهيل المرافق المتضررة
- توفير من المواد المدرسية (بما في ذلك معدات الترفيه) ومستلزمات المدارس؛ و
- عودة الفعالة والسرعة في مناطق غاو وتمبكتو وكيدال جميع المعلمين نقلهم إلى أجزاء أخرى من مالي مع حواجز للعودة.
- محاذاة الطلبة المقبولين في DEF في أكاديميات تمبكتو وغاو.
- لتوظيف معلمين عقد لمدة التدخل.

- بناء وتجهيز أماكن مؤقتة للتعلم (وكلا)

- التأكد من تسجيل وإدارة الطلبة المقبولين في كليات بالك في التدريس

- تعبئة وإشراك المجتمعات المحلية لدعم عودة والإبقاء على الأطفال، وخاصة الفتيات، إلى المدرسة في المناطق المتضررة.

- بناء وتجهيز مركز التدريب المهني --- الزراعية الرعوية كيدال وتمبكتو.

- تنظيف مركز التدريب المهني لتعزيز الزراعة في منطقة الساحل غاو.

### 2. الصحة:

- تعزيز وظيفة المرافق الصحية (CSRef, CSCCom) والإقليمية المستشفيات). بواسطة:

- التوظيف المواد التقنية / المعدات والمنتجات الصحية

- توفير وظيفة من مستوى حزمة الرعاية،

- إعادة تأهيل وتجهيز المرافق الصحية غير وظيفية في مناطق غاو (3)، تمبكتو (3) وكيدال (5).

- تنظيم عودة الصحي الاجتماعي الشخصية --- انتقلت إلى المناطق من خلال تقديم حواجز (مكافآت، تعليمات التشبيت، ...) وآمنة؛

- تجنب وجعل المرافق الصحية المتاحة التعاقد مع ضباط الطبية لتعزيز خدمات الرعاية وتحسين التغطية الصحية لمدة التدخل.

- تنظيم أيام طبية للرعاية المتخصصة (أمراض القلب والعيون والجراحة) في المستشفيات الإقليمية من قبل الممارسين المستشفيات الوطني؛

- تحسين الوصول إلى الخدمات المالية من السكان إلى المرافق الصحية من خلال تكاليف إدارة الرعاية للأشخاص المعوزين والعائدين.

- تعزيز أنشطة الاستراتيجيات المتقدمة في الرعاية الوقائية والعلاجية من خلال الفرق الجوالة.

- إنشاء أنظمة الفحص والمراجع ضد حالات المرجعية والقرار ن حمولة من الأطفال الذين يعانون من سوء التغذية الحاد

- ضمان مراقبة الأولية في المناطق الثلاث وتطوير جهاز الاستجابة؛

- بدء بناء وتجهيز المراكز الصحية ثلاثة المجتمع والمساعدة الاجتماعية على التوالي في كيدال وغاو وتمبكتو.

### 3. الهيدروليكي

- إعادة تأهيل نقاط المياه (الأبار، والأبار الرعوية)؛

- إعمال الحفر في كيدال.

- الإعمال من الحفر قاو.

#### 4. انتعاش الاقتصاد المحلي

- تقديم الدعم لإنعاش الإنتاج الزراعي والحيواني من خلال:
- إحياء الأنشطة العائلية وتربيبة المجتمع.
- توزيع المدخلات الزراعية؛
- تنظيم حملات التطعيم وعلاج الثروة الحيوانية؛
- المناطق مضخات إصلاح الدرجات التارية المتقدمة؛
- إنشاء أنشطة مدرة للدخل للنساء والشباب في مجالات الزراعة، وتربيبة الحيوانات، والتجارة الصغيرة، والصيد والحرف اليدوية.

#### أساليب التنفيذ:

- وافقت الحكومة على تنفيذ الإجراءات والمشاريع التي --- احتفظ في السفافية، بالتشاور مع شركائها في عملية الجزائر العاصمة وبمشاركة المجتمعات المحلية المعنية.
- تلتزم الحكومة لتعينة الموارد البشرية والمالية لتنفيذ هذه الأعمال والمشاريع بما في ذلك من خلال استخدام فرص التمويل التي يوفرها الشركاء التقنيين والماليين.

اللجنة الفرعية --- «قضايا التنمية الاجتماعية --- الاقتصادي والثقافي» لجنة المتابعة ستكون مسؤولة عن الرصد والتقييم الدوري لتنفيذ هذه الأعمال والمشاريع. اللجنة المشتركة سوف تتتألف من ممثلي الأحزاب إلى الوساطة، وممثل واحد لكل طرف. قد الاستفادة من أي الشخص الذي سيتم العثور مفيدة في العمل الرأي. وستعقد اجتماعات تقييمها حسب الضرورة، بناء على مبادرة من الوساطة؛

إن المجتمع مدعوة إلى أن تكون متورطة بشدة في دعم تنفيذ الإجراءات والمشاريع المدرجة في هذا المرفق؛

تلتزم الحكومة بضمان، من خلال اهتماماً خاصاً، وحماية وإعادة تأهيل وتعزيز الفئات الاجتماعية الضعيفة، بما في ذلك الأسر التي يعيشها أطفال والأيتام، والأطفال المصابين بصدمات نفسية والأرامل وأسر التي تعولها نساء والجانيين الأحداث، وجسدياً وعقلياً، الخ

تنفيذ هذه الأعمال والمشاريع ستكون بقدر يمكن أن يكون بهدف ضمان الروابط الديناميكية الفعالة بين الأنشطة في تلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة والتدابير الأطول أمداً من الانتعاش الاقتصادي، النمو المستدام والحد من الفقر وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛

يجب على الأطراف أن تمنع عن أي عمل أو مبادرة من المرجح أن يعطى أو تتدخل مع تنفيذ هذه الأعمال والمشاريع؛

تعهد الأطراف لضمان حرية الوصول والأمن لموظفي الدولة، ومقدمي الخدمات المعنية والعاملين في المجال الإنساني.

#### II. التدابير في المديين المتوسط والطويل

وكمجزء من استراتيجية محددة للتنمية المشار إليها في الباب الرابع من الاتفاق المتعلق التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية في الشمال، خطط خاصة لعدة سنوات لتنمية المنطقة وسيتم تنفيذ المناطق الشمالية من مالي وستشمل أبرزها تنفيذ الإجراءات والمشاريع التي --- بعد:

من أجل التنمية الريفية والأمن الغذائي والبيئة، وسوف يكون هناك ما يلي:

- تقديم الدعم لمنتجي البذور والأسمدة وغيرها من المدخلات.
- دعم الخدمات التقنية لإعادة هيكلة الموارد الوراثية الحيوانية والنباتية. - تعزيز الصحة الحيوانية وذلك من خلال إعادة تأهيل الهياكل البيطرية الإقليمية والمحلية؛

- تحسين التغطية الصحية للثروة الحيوانية في كل منطقة؛
- توفير المواد خدمة والموارد اللوجستية والمعدات الفنية والدعم لعودة موظفي الدعم التقني؛
- الترويج للأحواض السمك الصغيرة، والأفواص العائمة والبرك تخزين الممارسات؛
- توزيع الغذاء للسكان الأكثر ضعفاً في من انعدام الأمن الغذائي؛
- تعزيز كفاءة نظام سلامة الأغذية الوطنية؛
- تعزيز نظام الإنذار المبكر للتعامل مع الأزمات وحالات الطوارئ الغذائية السلطنة.
- بناء القدرات من الأمان القومي المالي والحبوب المشتركة البنوك.
- توريد المواد الغذائية للسكان الأكثر ضعفاً؛
- تعزيز سيولة التبادلات بين السكان وتلك الموجودة في مناطق العجز من فائض المنتجات مناطق الحبوب؛
- تقديم الدعم لإنتاج وتسويق الماشية المحلية؛
- المعركة ضد ما يصل الإطماء النiger نهر، والأسلحة النهر والبحيرات ع العين والبرك وقنوات العرض؛
- تنفيذ حماية مزارع ضفاف الأنهر والمزارع إنتاج الأخشاب لتلبية الأخشاب يحتاج التدفئة والخدمة؛
- حماية الحياة البرية والموائل في تطوير السياحة البيئية ---.
- المحاربة ضد الجراد.
- والمساعدة في مجال البحوث الزراعية في --- الحقل الرعوي.

**في إطار برامج التحفيز للاقتصاد المحلي، سيكون هناك ما يلي:**

- إعادة الإدماج الاقتصادي من الشباب والنساء ومنظماتهم في سياق مبادرات خاصة الجماعية؛
- تشجيع الأنشطة المدرة للدخل لفائدة الشباب والنساء تجميعها في الشركات من الاقتصاد الاجتماعي (جمعيات أو تجمعات الفائدة الاقتصادية والتعاونيات)؛
- تقديم الدعم لإنشاء الأعمال التجارية الصغيرة في المجتمع --- لإنعاش الاقتصاد المحلي وتعزيز فرص العمل؛
- بناء مهارات الشباب والنساء في ونام مع الاحتياجات الحقيقة للاقتصادات المحلية ومشاركتها النشطة.
- تقديم الدعم لالتعاونيات والشركات التي يمكن أن تولد فرص العمل، من خلال الدعم المالي وغير المالي تكييفها لاحتياجاتهم.
- التدريب والدعم الإداري، وتركز في المقام الأول على قدرة رجال الأعمال الأجرية -، وبده الأنشطة المدرة للدخل.
- تنظيم أفضل من الحرفيين.
- إنشاء الحرفي القرى في المناطق الشمالية من مالي.
- الحصول على الائتمان ووسائل الإنتاج.
- خلق فضاء تبادل والمعارض في منظور التكامل شبه الإقليمي؛
- إنشاء برنامج دعم ريادة الأعمال للخريجين والشابات والتدريب وإدماج الشباب خارج المدرسة وخارج المدرسة.
- تحسين الإنتاجية والقدرة التنافسية من الحرفيين والمؤسسات الحرفية من خلال التدريب؛
- إنشاء أنشطة مدرة للدخل.
- الحصول على المدخلات وإنشاء قنوات التسويق؛
- تشجيع الأنشطة الاقتصادية المتعلقة بالقطاع الثقافي مثل السياحة الثقافية والأحداث ور الثقافى المنتجات الفنية.
- تطوير خدمات التمويل الصغير.
- تشجيع الصناعات الاستخراجية (البحث والاستكشاف والاستغلال) في المناطق الشمالية.

**من مجال تطوير البنية التحتية الأساسية، سيكون هناك ما يلي:**

**تحقيق الطرق:**

- الحق كيدال وغاو وتمبكتو في الطريق عبر الصحراء؛
- غاورو - بوريم - توسي
- كيدال - بوريم
- كيدال - تيمباوين (الحدود الجزائرية)؛
- آنيفيس - تيساليت - برج باجي مختار.
- كيدال ميناكا

- ميناكا - أنسونغ --- الحدود أندير ابوكانالنيلجر.
- غوما كورى --- تمبكتو.
- دوانزا - تمبكتو.
- دوانزا--- غالو (إعادة تأهيل)
- غونسي- غورما - راروس.
- تحمل
- طريق - كوريانزي- اكا.
- طريق منية - جافارابى - ضياء --- تينيغو يووارو.
- طريق - حدود النيلجر.
- طريق أنسونغو حتيسيت - الحدود بوركينا فاسو.
- ليرى- فاسالا.

- إن تحقيق المطارات كيدال تيساليت تاوديني، ميناكا وغالو (إعادة تأهيل) غندا.م  
 - تنفيذ محطات الطاقة الشمسية والديزل في مدینتي تمبكتو، غندام، مثلًا، نيافونکي، غالو وميناكا، كيدال، تيساليت، جورما راروس، أنسونغو، تن إيساكو، أبياري، بوريمدانزى، تيننکو، يووارو، ليري.  
 - ربط المناطق الشمالية الثلاث لهذا المشروع الهيكلي الإقليمي عبر الصحراء خط أنابيب الغاز.

- بناء أرصفة في النهر يتوقف بامبا، داوا ويووارو.

تحت تحسين فرص الحصول على الخدمات الاجتماعية الأساسية، سيكون هناك ما يلى:

- إن استمرار إعادة تأهيل المرافق الصحية تدهورت والبناء ومراكم الصحة المجتمعية الجديدة المعدات؛

- بناء مستشفى إقليمي في كيدال وميناكا.

- زيادة الوصول للطلاب من الشمال إلى برامج المنح الدراسية التعليم التعاوني؛

- تعزيز توفير الرعاية للسكان في المناطق البدوية، ونشر فرق متنقلة متعددة الاستعمالات المتنقلة لتقديم الرعاية الوقائية والعلاجية.

- تنفيذ المجالات الاستراتيجية المتقدمة في مجال الصحة واستراتيجية الرعاية الأساسية في المجتمع.

- بناء مدارس جديدة تحت إدارة المدرسة في مناطق تمبكتو وغالو وكيدال.

- دعم لتشغيل المقاصف المدرسية.

- تخصيص المعلمين إلى المدارس من حيث الجودة وبأعداد كافية.

- تخصيص اللوازم المدرسية الطلاب والكتب المدرسية والمواد التربوية المعلمين.

- إطلاق برنامج اتصالات شامل لدعم الإنفاق على الأطفال، وخاصة الفتيات، إلى المدرسة.

- تطوير المراكز الجامعية في المناطق الشمالية مع إنشاء كليات وفقا له معين كل من قال الأقاليم؛

- تسارع لامركزية التعليم العالي من خلال تنفيذ مؤسسات التعليم العالي في الشمال.

- إعادة تأهيل مراكز التدريب والخدمات الامركزية العمل في مناطق كيدال وغالو وتمبكتو.

- إنشاء مدرسة فنية عامة في كل منطقة؛

- بناء مركز للتدريب المهني من قبل دائرة في الشمال.

- توريد المياه إلى السكان المستضعفين الشرب.

- تعزيز إمدادات المياه لمدينة غالو.

- تعزيز إمدادات المياه لمدينة تمبكتو.

- الانتهاء من قنطر قانون الجنسية قانون الجنسية إيسيري ---تباراز-كيدال.

في مجال الثقافة، سيكون هناك ما يلى:

- إعادة تأهيل ودعم البعثات الإقليمية دون الإقليمية خدمات الثقافة، والثقافية تمبكتو وغالو وفاق سوق.

- تشجيع البحث متعددة التخصصات حول قضايا الثقافة، من التراث ، والصناعة الثقافية؛

- تعزيز الحوار بين الثقافات من خلال إحياء الفعاليات الثقافية في المناطق الشمالية عبر التدفقات الثقافية و الوطنية أساساً ، بيناليات الفنية والثقافية والمهرجانات.

مترجم العربية

أحقّ أن هذه الترجمة حقيقة وخلاصه من النص الأصلي الفرنسي

**BENKANSEBEN MIN BORA ALIZE FOKABEWN NA  
KA JESIN  
BASIGI NI KANBENNI MA MALI KONG**

Anw, Mali goferenaman ani Jekulu Murutilen minnu y'u bolonc bila bilasiraliseben na zulyekalo tile 24 san 2014 ;

Faralen joggon kan Alize dugu kono fokabew siratige la, i n'a fo a fo ra bilasiraliseben kono cogo min, n'an bee sonna o bilasiriseben kono ma, ni bolonobila kera a la zulyekalo tile 24 san 2014, walasa benkan ka soru basigi kuntaalajan kono, n'o be ke geleya feere laban ye, geleya min n'o tun be korenfemaraw kono, n'o be wele ko « Azawadi » ;

An be foli kerenkerennen ni tanuni ke ka jesin Alizeri jamana ma, o min kera cefjekulu jekun ye. Foli ni walenumandon be ka taa nin jekulu ninnu ma : Afiriki Tilebiyanfan Jamanaw ka Soroyiriwajekulu ye, n'o ye SEDEYAWO « CEDEAO » ye, Afiriki jamanaw ka Kelenyatou, Dijeselekenaanjamana horonyalenw ka Tonba, n'o ye ONI « ONU » ye, Eropu jamanaw ka tonba ani silamew ka jekulotonba n'o ye OSI « OCI » ye. Foli ni walenumandon be ka taa nin jamanaw fana ma : Burkina Faso, Murutani, Nizeri, Nizeriya ani Cadi, n'olu fana be cefjekuluw fe.

Fesefeseli nemajolen kelen ko Mali geleyaw kan, kerenkerennenya la, geleya minnu be taanikasegin na korenfemaraw kono ;

An be cesirilen ka geleya ninnu sababuw silatunu pewu ani ka kanben lakika sabati, min sinsinnen be an jamana tariku kan, o min fana sinsinnen be kelenya kan, jamanaden bee donni ye da kelen fe bonya ni karama kono, min be ke ni bee danbe batoli ye, n'o ye an ka jamana taabolo ye ;

An dalen don a la ko jamana ka taajne te sabati ni jamanadenw ma fara joggon kan ka ke kelen ye, k'o sinsin taabolo kuraw kan, minnu be jamana to a cogo la, ka jatemine ke hadamadenw toli la u danbe la, ani ka jatemine ke jamana dugukoloko n'a soroko la ;

An b'a don ko Mali korenyanfan ka kan ka yiriwa teliya la, soroko, hadamadenyako ni donko siratige la, n'o ka kan ka ke ni feere jonjonw ye ;

An b'a don ko ko jamanamara ka kan ka tali ke korenfemaraw ka tariku, u ka sekow n'u ka donkow kan, tariku y'a jira k'olu minnu ye geleya caman soru u ka jenamaya kono ;

An dalen b'a la ko lakana ka kan ka sabati, ka basigi ni hakilisigi jiidi an ka jamana kono ani ka mara ke ka je, jelenya, hadamadenw ka hakew batoli, kiiri kecogo numan ani pangilibalya kelen kono ;

An dalen b'a la ko binkanni ni jamanaw ni joggon ce ye kojugubakew ye walew ye, minnu ka kan ka kelen wajibi la ;

An haminanko ye Afiriki sariyasabenw ni dijeselekenaan sariyasabenw batoli ye ;

K'an hakili to benkanseben korow ni geleyaw la, minnu yera u waleyali n'u kobsili la ;

An benna ko minnu kan, olu file:

# **LICABAN3U CKNGCNCY I: SARIYAW, LAHIDUW ANI SARIYA MINNU TARA KUNTAALAJAN KONC KAMA**

## **Bolofara 1: Sariyaw ni lahiduw**

**Sariyasen 1:** Bilasiralisəben hakilina na, Fan fila mögəw y'a jira k'u bë nin sariya ninnu bato:

- a) Mali jamana ka kelenya batoli, jamana dugukolo toil a cogo la an'a ka yeremahərənya batoli, ani ka jamana fanga ke demokarasifanga ye, bëe b'i ka diine sugandi min kono;
- b) Ka seko ni dənko ani kanko bolofara caman lakodən ni k'u jiidi, ani ka jamanakənəden bëe jöyərə don da la, kərenkərennenya la musow ni denmisənninw taw, jamanajo walew la.
- c) Jamanadenw k'u yerew ka kow pənabə ni mara kecogo kura də ye, min bë tali ke u haminankow kan;
- d) Ka Mali maraw yiriwali damakejə ka tali ke u kelen-kelenna ka sərə nafabotaw la;
- e) Ka ban ka diyagoyalifanga ke felajira feerə ye ani k'a ke kumajəngçəya ni fəkaben fəjəgənkəw dilaanifeerə ye;
- f) Ka hadamaden ka hakəw, hadamaden danbe, yereya lakikaw ni sagoladiinədonw bato;
- g) Yuruguyurugu ni pəngilibaliya kələli;
- h) Terorisimu, dorogufeere ani walejugukəw (jamana kono ani jamanaw ni nəgən cə) dabilali;

**Sariyasen 2nan:** Fan fila mögəw ye lahidu ta ka nin bənkan in kənəkow waleyə, k'u ka kəta ke o siratige la.

**Sariyasen 3:** Mali kolatigecakedaw bë labənw bëe sabati ka nin bənkan kənəkow waleyali jalatigə, k'o ke Fan fila mögəw bëe ka hakilifalen-falen kono ani kəlosiliijekulu ka dəmə kono.

**Sariyasen 4:** labənba minnu latigera nin bənkan kono, n'u bë waleyə kelen-kelen Mali kərəfəmaraw kono, k'a sərə dankari ma ke jamana fan ni bənkanfeerə kərenkərennenw na. Nin labənw bë boli jamana mara təw kan.

## **Bolofara 2: Fəjəgən pənabəli kuntaalajan sariyaw**

**Sariyasen 5:** Nin bənkan in kun ye ka basigi tilennen ni kuntaalajan sabati Mali kono, n'o bë ke sababu ye ka bən sabati kərefejamanaw kono ani dijə seleke naani jamanaw kono. A bë tali ke fəjəgən banni na pewu kumajəngçəya kono, min sinsinnen bë nin ko ninnu kan:

## **Azawadi təgə**

Azawadi təgə bë tali ke tijə na, hadamadenya, dənko, miirina kərəma de kan, Mali kərənfəmara jamaw kafolen bë minnu na, n'olu ye jamana bolofaraw dəw ye. Nin

welecogo forobafaamuyali min bë tali ke hadamadenya kan, ka kan ka ke bëejebenkan ye, Mali jamana ka kelenya batoli la.

## **Fëere minnu kuntilennaw ye ka basigi ni kanbenni sabati jamana kono**

Geleya banbali minnu cookora Mali jamana saheliyanfan fe, olu ka kan ka nejini politiko sira fe. O la, bënkanlajëba do bëna sigi furancewaati kono, n'o bë kôlosilijekulu ka dëme kono, wa jekulu kelen o kelen sen bë don o la damakejë kono, walasa hakilifalen-falen dafalen ka ke Maliden bëe ni njogon ce fônjogon sababuw kan. O barosigi b'a wasadon Azawadiko la. A ka kan ka fëerew boloda, minnu b'a to Mali bë nine geleya in ko, k'a ka jamanandenw ka dëme don da la jamana dönni siratigë la, ani ka kabenni lakika sabati jamana kono. Sariyasun do bë laben min bë tali ke basigi, kelenya ani kanbenni kan jamana kono; o bë ke bëejebenkan kono, walasa ka jatemine ke Mali ka fognogonko lahalaya bëe la, k'a ka kelenya n'a ka dugukolo kelenya waleya.

Fëere ninnu labekun ye mara këkonuman sabatili ye

Ka fara fëere kofolen koroù kan, fognogonko neñaboli k'a ban pewu, te taa mara këcogo numan ko, min bë jatemine ke sigidaw lahalayaw la n'olu bë tali ke nin fën ninnu kan :

- kolatigecakedaw sigili waleya minnu bë sinsin sigidalakodonnenw kan, ni mogo sugandilenw b'olu kunna ;
- ka mara kofolenw bila u yërew k'u ka kow neñabø, nka o bë sinsin yëremara sariya kan ;
- ka környyanfan mogow ta ka wasa jamana cakedaw la ;
- Demokarasifanga sinsinni ni kiiridaw lasoroli nögyali ye kiiri kunkanmogow la ;
- Ka kana ni lakanafëere do waleya, min sinsinnen bë kelenya, bëe sendonni ni joyorfa sariyaw kan ;
- Jamanadenw sen donni lakika la, kerenkerennenya la körönfemogow, sigida lakananiko neñaboli la ;
- Ka kana tigilamogow bila ka taa jamana fën bëe fe ;
- Ka körönfemaraw yiriwalicakeda do sigi senkan, kolatigejekulu do ka neñmogoya kono, min waleyali hukumu kono, yiriwali taabolo kerenkerennen labenna hadamadenya, dönkow ani jamana cogoyaw ni waati yelemañ siratigë. Yiriwalifeere musaka bë bo cakeda do fe min sigikun ye yiriwali kuntaalajan sabatili ye, n'o ka soroù bë bo jamana ni dëmebagaw kun.
- Dijne seleke naani jamanaw ka lahidu tali ka nin bënkan kono bë waleya ni k'u bato, ani ka dëme ke o siratigë la, politikiko, teriyasira, nafoloko, baarakëfëeréko ni baarakëminenko la ;
- waatifurancë do bëna bila bënkan in bolonçbilalen ko.

## **YORII : POITIKIKOW NI JAMANA JOSENKOW**

**Bolofara 3 : Jamana josenko hukumu ani dugukolo labenko kura**

**Sariyaset 6 :** Fan fila mogow ye lahidu ta ka josen labennen do waleya min b'a to kɔrɔnfemogow, fasodennumanya kono, k'u yerew ka kow jenabo, ka tali ke yerevara kan ani ka joyoroba di o yoro mogow ma jamana ka cakedaw kono. Laben minnu latigera o hukumu kono, olu file :

### **Sigida kono :**

- Mara kojenabobulon do sigilen be mara kono, min sugandira beeckawote senfe ; se ni soro caman be labila o ka bolo kan ; fanga fana be bila a ka bolo kan kiiriko ni marako siratige la, wa baarakenafolo fana be bila a ka bolo kan.
- Malidenw, kerenkernennya la kɔrɔnfemogow, b'u yere ka kow jenabo o hukumu kono yerevara sariya siratige la ;
- Sariyatabulon peresidan be sugandi beejeekalata senfe. Ale de ye fangabonda ni mara nemogoye mara kono ;
- Latigelijekuluw be Serekiliw ni kominiw kunna (serkili kolatigejekulu ni komini kolatigejekulu) minnu fana be sugandi beeckawote senfe, birow fe, minnu be kolatige joyor fa ; olu ka nemogoya be serkili kolatigejekulu peresidan ani méri sugandilen bolo ;
- Mara bee yamaruyalen be k'u sagolatogo ta min yamaruyara fangabonda fe n'o be ke maraw lataamani sariyaw kono.

### **Jamana kono**

- Ka sariyatabulon filanan sigili taabolo lakuraya ani k'a waleya, n'a be fo o ma ko « SENA », jamana ka konseyew walima a mana ke welecogo fen o fen ye, min be sanga don a ka siya n'a ka keta la, ani k'a ke cakeda ye min ka baaraw n'a kono be nin benkan kuntilennaw jiidi ;
- Ka jamanadenw seli nogoya sariyatabulonba la ni wotekeyorow cayali jamana kono walima ni feere lakika werew ye ;
- Ka feere tige cogo min, laadalamaakorobaw, musow ni denmisenninww be don marabolow togojabulon kono ;
- Ka joyor di kɔrɔnfemogoye caman ma kolatigecakedaw ni forobacakedaw la (kelejama ni marabondaw la).

### **Bolofara 4 : Fangaw ni sew tilacogo**

**Sariyaset 7 :** Fan fila mogow benna a kan ko joyorow ni baaraw ka kan ka tila jamana ni sigida lakodonnenw ce, walasa ka jatemine ke fasodenw ni sigidalamogow haminankow la.

**Sariyaset 8 :** Maraw be se ka latigeli ke nin ko ninnu kan, sariya hukumu kono :

- a) soro, hadamadenya ni donko yiriwali porogaramu n'a bolodali
- b) dugukolo labenni ;

- c) forobabaarakəminenw ni hadamadenya sabatilicakədaw sigili n'u ɲenaboli (dugumakalan ni baaradegekalan, kənəya, lamini, dənko, siraw, kunnafonidiminew, minnu bə mara ka bolo kan, kuranko, jiko ni saniyako) ;
- d) səne, baganmara, mənni, kugokənəfənw təpətəli, donitaw, jago, isiniw, bololabaara, turisimu, donitaw maraw ni ɲəgən cə ;
- e) baarakənafolo ni sərəw ni musakaw jatebəsəbənw mara kənə ;
- f) Nisəngə ni sərəw latigeli n'u waleyali ka tali ke jamana ka jateminənen pereperelatigelenw kan ;
- g) takisikow ɲenabəcəkədaw ;
- h) bolomadəməwari sərəli ;
- i) diinew sagoladonni
- j) ʃənəgənya walawalannen ni filaninteriya
- k) jamana lakanani ni kasaraw təpətəli

**Sariyasen 9 :** Sigidalakodənnew ka jalatigeliw bə waleya n'u lakodonna ani n'u lasera jamana təgəlaməgə ma. Sew tilali latigelen bə sariya fe, minnu ka kan ka lase sigidalakodənnew ma, ka tali ke politikifangaw dan sigili kan.

### Bolofara 5 : Jamana təgəlaməgə sigili ni baaraw kəcogo səgesəgeli

**Sariyasen 10 :** Jamana b'a təgəlaməgə kelen sugandi sigidalakodənnew kənə, walasa ka forobanafa lakana. O la, a bə gofərenaman ka taabolo ɲəfə porozəbaw kan, ka sərə ni hadamadenya yiriwalifeerew ni dugukolo labənni baaraw noqoya.

**Sariysen 11 :** Jamana təgəlaməgə bə baaraw kəcogo səgesəgə, n'olu bə tali ke sigidalakodənnew ka səbenw dilanw kan. O səgesəgeli kəcogow pereperelatigelen bə sariya fe.

**Sariyasen 12 :** Fan fila mogow bənna a kan ka jamana ni maraw ka ɲəgənye ke fən damadəw kan, k'a sərə dankari ma ke jamana ka kətaw la. O kow ye :

- yiriwaliporozəw waleyali minnu latigera jamana ni forobacakədaw walima kənyəreyecakədaw fe nin mara ninnu kənə.
- kungokənəsərəw nafaboli, kərenkerennenyə la dugujukərənafolow ;
- fən o fən, n'o bə tali ke nin bənkan in kan.

### Bolofara 6 : baarakənafolo ni fəerew

**Sariyasen 13 :** Farankan min ka kan ka ke ka tali ke takisiw, sigida nisəngəw sarataw hake pereperelatigeli kan, i n'a fo a fəra cogo min nin bənkan in sariyasen 8 nan kənə, mara kelen o kelen bə se k'a ka nisəngə sarata latige ka tali ke a ka sərəcakəda n'a ka yiriwali kuntilennaw kan sariya hukumu kənə.

**Sariyaseten 14 :** Jamana ye lahidu ta, ka jamana ka soro 30% dilifeere do waleya sigidalakodonnenw ma sanni san 2018 ce, ka sinsin damakejeni kan tilali senfe, nka jatemine kerenkerennen be ke korenfemaraw la, ka tali ke dalilu latigetaw kan.

**Sariyaseten 15 :** Jamana be hake do di sigidalakodonnenw ma, nafolow la minnu be sorc u ka sigidaw soro nafaboli la, kerenkerennenya la, dugujukorenfolow, ka tali ke dalilu latigetaw kan.

**Sariyaseten 16 :** Jamana ye lahidu ta :

- ka sigidalakodonnenw ka sew di u ma ;
- ka sigidalakodonnenw ka forobabaara kanu don mogow la, kerenkerennenya la, Mali korenfemaraw la ;
- ka baarakelaw tali nogoya sigidalakodonnenw ka forobabaarala la, mogo tataw fanba ka ke korenfemaraw mogow ye.

## YCRC III : KANAKO NI LAKANAKO

### Bolofara 7 : Taabolobaw

**Sariyaseten 17 :** kana ni lakanako minnu file nin ye, be ne naboo nin sariyaw de ye :

- wolomani kana ke sorodasiceta la, jamanaden bee ka don sorodasiya ni lakanajekuluw la ;
- ka kellejama ni lakanajama ke kelen ye, k'o nemogoya di jamana ma ;
- sorodasiw ni lakanakelaw bilali ka taa Mali fan bee fe doonin-doonin ;
- 

**Bolofara 8 :** maramafentigiw farali jogon kan yoro kelen na, u tali jamana kellejama la, kellekeminew mineni u la, baara dili u ma

**Sariyaseten 18 :** maramafentigiw kafoli jogon yoro kelen na, kun ye ka kellekedenw latomo minnu be se ka don kellejama kono walima DEDEYERI « DDR » porogaramu kono. O taabolo be ke ni waleyaw sigilen de ye sariya kono ni MINISIMA ka deme ye.

**Sariyaseten 19 :** Fan fila mogow benna a kan ka baarabolo do sigi DEDEYERI « DDR » kama, no konomogow be ke goferenaman ni jekuluw murutilenw mogow ye. O baarabolo be baara ke nin bekan in kolosiljekulu ka jenogonya kono.

**Sariyaseten 20 :** Donni ni DEDEYERI « DDR » be ke ka ben ni maramafentigiw ka farajogonkan ye ; u be ta baaradaw la i na fo sorodasiya, walima ka baara du ma u ka yereeta siratige la. DEDEYERI « DDR » be tali ke kellekece koro faralenw ye jogon kan na, minnu sorc tali la.

**Bolofara 9 : Sorodasiw ni lakana tigilamogo laseli jamana fan bee fe**

**Sariyaset 21 :** kækælcæw ni lakan tigilamögow talenw bë lataa jamana fan bëe fe ; nka o bë ke cœpnin-dœpnin k'a damine bënkæben bolonobiladon na, körönfemara bëe kono. O baara bë ke MOKU « MOC » ni MINISIMA « MUNISMA) » ka jemogoya kono.

**Sariyaset 22 :** körönfemara mögow caman ka kan ka ye kækæcse tila-tilalenw na, wa jemogoya fana bë d'u ma, walasa ka dannaya sinsin ani ka maraw ka lakanako sabati.

#### **Bolofara 10 : Yelema donni sordasiw ni kana tigilamögow ka kow la**

**Sariyaset 23 :** Fan fila mögow bëenna a kan ka yelema waleya jamana ka lakanako la, ka tali ke kewale köröw la ani k'i sinsin farafinna tömba ni dijë seleke naani tömba ka sariyebenw kan.

**Sariyaset 24 :** Goferenaman n'a jemogonw ka dëme kono, bë feere bëe tige lakanacakédaw sigili waleyali kama, minnu bë se ka jamana lakanamagow jenabö ani k'a joyor fa mara lakanako jiidi la.

**Sariyaset 25 :** Fan fila mögow bëenna a kan ka jekuluba barikama do sigi lakanako kama, sigidajekuluw kelen-kelenna bë don jekulu min kono walasa ka miiriya dafalen ta lakanako kuntilenna kura kan, ka tali ke sigidaw, maraw ni jamana ani dijë seleke naani daliluw jenjönw kan.

**Sariyaset 26 :** Lakana sabatilijekuluba bë lajiniw ke mögow sugandilicogow kan jodaw la, walasa ka ben sinsin ani ka joyorow fa baaranedon kono.

**Sariyaset 27 :** Yelemani donni sordasi ni kana tigilamögow ka kow la hukumu kono, polisijekulu do bë sigi senkan min bë bila sigidalakodönnenw ka mara kono, u ka polisikomago kama.

**Sariyaset 28 :** Sigida lakanani bilasiralijekulu do, ni jamana, mara, sigidaw ni sigidalamögow fangabondaw ni tögdalamögow bë min na, bë sigi senkan ka bila sigida jemogö ka mara kono.

#### **Bolofara 11 : Binkanni kéléli**

**Sariyaset 29 :** Fan fila mögow ye lahidu ta ka terorisimu n'a bolofaraw bëe kélé n'o ye mögfaga bolodalen ni dorogufeere ye.

**Sariyaset 30 :** Fan fila mögow bëenna a kan ka kélébolo kerénkerénnennw sigi senkan walasa ka terorisimu ni mögfaga bolodalenw kélé.

## Bolofara 12 : Yiriwali feeré kerenkerennen

**Sariyaset 31 :** Fan fila mogow benna a kan ko jamana ka kan ka yelema don sigida yiriwali taabolo la walasa sigidalakodonnenw ka yamaruya k'u ka yiriwalifeerew laben jenogonya taabolo kono, min be tali ke sigida soro n'a donko kan ani ka kow jatebosabenw dantige jelenya la fan bee fe.

**Sariyaset 32 :** Mara fila walima mara werew be ka bolokorobaarayoro lakikaw sigi senkan, nka o be ke i n'a fo sariya y'a pereperelatigc cogo min, walasa k'u sorsiraw ni hadamadenyasiraw yiriwali jiidi, ka tali ke u ka sew kan i n'a fo o nefolen be cogo min benkan in kono.

**Sariyaset 33 :** Kornfemaraw yiriwalicakeda do sigira, min be bilasiralijekuluu do nemaya kono ; o bilasiralijekulu konomogow ye mara kolatigebulon togolamogow ye, minnu ka baara jesinnen be baara ni feerew tilali ma demejogonya hukumu kono, walasa soru ni fen werew ka yiriwa.

**Sariyaset 34 :** Yiriwalifeeré kerenkerennen do labenna cakeda in kama jekuluw ni goferenaman fe, jenogonw ka deme kono ; a musaka bobaga ye waribokesu do ye, min bilala senkan yiriwali kuntaalajan kama.

**Sariyaset 35 :** Feeré labenkun ye ka kornfemaraw ka yiriwali taamasiyen ni mara tow ta damakeje ; o be waleya san 10 fo san 15 kuntaala kono. A waleyali kolosili be ke bilasiralijekulu de fe, baarakcakedaw ni fangabondaw ka deme kono.

**Sariyaset 36 :** Fan fila mogow benna a kan, benkan in kolosilijekulu ka nemaya kono, ka kiimenijekulu do sigi senkan Mali koronyanfan fe, walasa ka haminankow jini faantanya barika dogoyali kan yoro kono. O baara be ke kalo saba kono, benkansaben bolonobilalen ko. A be jine waribonba, Afiriki jamanaw yiriwalibanki, no ye BADI « BAD » ye, ani silamew ka yiriwalibanki, no ye BIDI(BID) ye, u ka deme ke baara in waleyali la, goferenaman, jine cakedabaw ani yoro yiriwata mogow ka hakilifalenfalen kono.

**Sariyaset 37 :** Warijinilajeba be sigi senkan kalo fila, yiriwalifeeré kerenkerennen dilannen ko. Laje bera bilankorokesu do sigi yiriwali kuntaalajan kama, min bera ke yiriwalifeeré kerenkerennen musakaminen ye.

## Bolofara 13 : Wulikajo ka jesin kornfemaraw yiriwali ma.

**Sariyaset 38 :** Kornfemaraw yiriwali cakeda be jamana ka deme sere i n'a fo benkan in y'a pereperelatigc cogo min.

O la, fokaben benna a kan ka feerew bee waleya, waati surunnin, waari hakelama ani waati jan kono, minnu kofora farankan kono, no be tali ke soru, donko, seko ani hadamadenyako yiriwali kan.

Kołosilijekulu ka nögonye fölow senfe, goferenaman bëna sëben dö dantige, min b'a ka lahidu talenw pereperelatige o hukumu kono, a b'a fe ka feere minnu waleya ani lahiduw tiimeni bolodasëben labenni i n'a fo ben ker'o kan cogo min, nin dakun ninnu siratige la :

- hadamadenya sabatilicakëdaw ;
- baarakëlaw yiriwali ni se dili ye u ma;
- cikebaaraw yiriwali (sene, baganmara ani baaraw minnu jesinnen be baganw marali n'u tɔpɔtli ma) ;
- sirabadilanw walasa ka taakasegin nögoya kɔrɔnfemaraw kono;
- dugujukɔrɔnafolo ni tileyeelenkuran ;
- baarako, kerenkerennenya la musow, denmisenninw ni kelkeçekoro ka baarako ;
- nafasɔrcakeda sigili sigida la ;
- ka sɔrsirasiraw dayele kelenebolibaga seginnenw ni dësëbagato werew ye, k'u danbe segin u ma ;
- bololabaara, turisimu, jago ni kunnafonidi ;
- kalan ni ladamuni.

**Sariyaset 39 :** Fan fila mögow benna a kan, min ye kalanko ni dɔnko siratige ye, ka nin feere ninnu tige :

- ka kalan porogaramuw dilan ka ben maraw ka hadamadenya ni dɔnkow ma ;
- ka sigidaw kanw ni sëbennicogow yiriwa ;
- ka kalan kun föl ni kun filanan sinsin, o la, jateminë be ke bëe sendonni kalan na ;
- Ka sanfekalan cakëdaw dayele ;
- Ka dɔnkoyiriwalisow ni fenkɔrɔmarayɔrɔw (mizew) dayele maraw kono ;
- Ka nin maraw ka dɔnkow jiidi, sigida la, mara kono ani jamana ni dijë kono.

**Sariyaset 40 :** Mara yiriwalicakeda dö be dayele mara bëe kelen-kelenna kono walasa ka maraw ka sew sinsin baarako siratige la, min be ke sababu ye ka goferenaman ka lahidu talenw tiimeni kiime;

Cakeda kura in be maraw/jamana ka marabonda de kono, a jemögoya be mara kołatikëbulon peresidan de bolo ;

**Sariyaset 41 :** Maraw ni jamana kono, bënkaporogaramuw be dilan baara caman porogaramuw sigili kama, jamana ka wajibiyaw keli sariya kono, sɔrɔ ni hadamadenya yiriwali hukumu kono.

**Sariyaset 42 :** Jamana ye lahidu ta ka sigidalamögow sendon sɔrɔw ni bolomademenafolow jinini n'u labaarali la, minnu be sɔrɔ sigida sɔrɔw jinini n'u nafaboli la, jemögonya walawalannen sɔrɔw ani bënkän minnu latigera jamana fe, sɔrɔko siratige la.

**Sariyaset 43** : Jamana ye lahidu ta ka jéjogonyaporozew yiriwa, miinnu miiriya tara sigida la. Fœrew be tige ka sigidalakodonnenw sendon bénkanjuruw ni yiriwali dème labenni, kunceli ni waleyali la.

**Sariyaset 44** : Yiriwaliporogaramuw lajeli be ke démejögönw fe nafoloko siratige la, kôlosilijjekulu ka jemögoya kono.

**Sariyaset 45** : Démebagu fén o fén ye taabolow laben walima ye miiriyaw ta saheli kama, a jininen b'olu fe u k'u ka keta folo ben Mali körönfemaraw haminankow ma ani nafa min be basigi ni lakana sabatili ma nin mara ninnuu kono.

## YÖRC V : KANBENNI, KIIRI ANI HAMADENW DÉMENI

### Bolofara 14 ; kabenni ni kiiri

**Sariyaset 46** : Fan fila mögow benna a kan ka kanbenni lakika yiriwa, min sinsinnen be nin kow kan :

- Sariyasun do labenni ben, kelenya ni kanbenni kama ;
- Kiiriko sabatilifeerew boloale jugu fén o fén be ta da ni « tijé, kiiriko ni kanbenni » komisiyon jenamayali ye ;
- Baarabolo do sigili yurugyuruugu ni nafolo supeni kéléli kama ;
- segeseglikomisiyon do sigili, min ka baara be jésin kélé laadaw n'a sariyaw sosoli, mögofagawalew, silatunufagali, binkanniw cénimusoya siratige la, ani sariyasoswale werew ka jésin hadamaden ka josariyaw ma, ben jeninini jamana fan bee fe.
- sonni a ma ko yafa te se ka ke kélé laadatiye n'a sariyassoso ni hadamadenya silatununi fagaliw ma cogo si la, wa u sonna fana u ni segeselikomisiyonba ka je k'o baara ke ;
- yafa te se ka ke kélé laadatiyebagaw n'a sariyatinyebagaw ni hadamadenya silatununi kebagaw ani minnu binna musow, npogotigininw ni denmisenninw kan k'u lanjaba kélé in kono ;
- kiirifanga sinsinni w alasa ka sariya bolili waleya jamana fan bee fe ;
- lahidu tali ka yelema don kiiriko la walasa kiiri kunkankomögow ni kiiridaw be gëre jögon na, k'a sew jiidi, ka dansigi jangilibaliya la ;
- ka laadalafeere ni laadalakow labaara k'a soro dankari ma ke jamana sariya la ;
- kiiriko démeni ni kiiri kunnafoniko forobayali fasodenw ka hakew kan ;
- ka kalan nafama jiidi kiiriko baarakela bee ye ;
- laadalafangajemögow joyoré sankorota n'u ka musakaw tali ye ;

## **Bolofara 15 : Démekow**

**Sariysen 47 :** Fan fila moggow ye lahidu ta ka sababuw waleya, minnu be mogoo bolilenw seginni n' u bisimilali nogoya ani ka feere tige u ka musakako la, ka tali ke Afiriki ni dijne sariyasébenw kan ani afiriki bénkansebenba min tara san 1969, min be panimabolibagaw ka geleyaw jenabo, ani Kampala bénkanseben min tara san 209, n'o be kuma mogoo bolilenw lakanako kan afiriki kono.

**Sariyaset 48 :** Fan fila moggow b'a jini cakedaw ni hadamadenw démeniékuluw fe u ka ketaw kókorodon minnu be panimabolibabagaw seginni, u bisimilali ani u ka baarasoro teliman nogoya.

**Sariysen 49 :** Fan fila moggow ye lahidu ta ka sariyaw yiriwa ani k'u bato, minnu be tali kehadamadenya ni tilennenya kan, n'olu ye hadamaden démeniwale taalan ye. U ye lahidu ta fana ka ka moggow jangi, minnu be nin dème ke tógojininan ye politikiko, soro walima sorodasiko siratige la, ka démenicakedaw lasoroli nogoya ani ka moggow ka lakanako sabati.

## **YORO VI : WAJIBIYAW NI DÈME**

### **Bolofara 16: Fokaben moggow ka ketaw**

**Sariyaset 50 :** Fan fila moggow y'a dón ko wajibiya folo min be bénkan sabatili la, o ye kankelentigya ye, u ka dannaya n'u ka lahidutigya, ka bénkan in kono bato ani k'a labenw bee waleya, u ka jamana ka kanbenni nafa kama, ani basigi, lakana ni basigili sabatili Mali kono ani keref ejamanaw kono.

**Sariyaset 51 :** Fan fila moggow b'a jini politikitonw ni sigidajékuluw fe, keréñkerénnnya la musow ni denmisenninw ka jékuluw, kunnafonidisow, laadalakunnafonidilaw, laadalajemogow ni diinejemogow, u ka dème ke bénkan kuntilennaw sabatili la.

### **Bolofara 17 : Cefobaga joyoro**

**Sariyaset 52 :** Cefobaga, n'olu ka jemogoya be Alizeri bolo, olu de ye bénkan ni labenw batoli seere ye jékulu fila fe. O la, a ; Fan fila moggow

- be to ka teme n'a ka fokabenbaara ye
- be jékuluw ladi, n'o kun be, waleyali hukumu kono
- b'a joyoro fa ni geleya donna bénkan kuuntilenna sabatiliko la.

**Sariyaset 53 :** cefoli be ke sababu ye ka bénkan waleyali ni Mali démeni wulikajo kókorodon dijne kono.

### **Bolofara 18 : Dijne seleke naani moggow joyoro**

**Sariyaset 54** : Dijé seleke naani moggow ye nin bénkan in batoli seere ye; o la, u césirilen don k'o baaraw senkörümadondon, kérénkérénnena la :

- dijé selekenaani tónba, Afiriki Tónba, Eropu Tónba, Silamew ka Tónba, ni jépogon wérew, ye lahidu ta ka bénkan in waleyali kókörodon ;
- Afiriki Tónba bolofara min nésinnen bë basigi ni lakanako ma ani dijé seleke naani tónba ka bolofara min nésinnen bë lakanako ma, a jininen bë olu fë u ka déme don bénkan in ma, ani k'a kólosili ke a waleyaliko la ; ani fana, ka jangilifeerew dabali, moggow kama, minnuu b'a fë ka géleya don lahiduu talenw waleyali la ;
- A jininen bë dijé seleke naani moggow fë, u ka bénkan waleyali bilasira ni wariko, baarakéférer ni baarakéminen ye bénkan, DEDEYÉRI « DDR », ÉSIYÉSIYÉRI « SSR » ni binkanni kéléli té taa waleyali minnu kó ; u ka kan k'u joyoro fa nafolobotako la,, min jate minéna ; o la, u b'u wasa don lajeba la min bë ke bénkan waleyali nafolojini kama.

**Sariyaset 55** : Fan fila moggow ye janiya ta ka jamanadenw ni dijé seleke naani baarakélaw ka baaraw kiime ni k'u kólosi.

**Sariyaset 56** : MINISIMA, dijé seleke naani tónba ka cakedaw ni porgaramuw ani jékulu fén o fén, ka kan ka joyoro min ta ani a ka kan ka bolomadéme nafama min ke bénkan in waleyali hukumu kóno, olu bë tali ke waati ketaw de kan, u cibagaw ye min kalifa u ma.

### Bolofara 19 : Bénkan kólosilijekulu

**Sariyaset 57** : Fan fila moggow benna a kan, ka kólosilijekulu ni waleyalijekulu do sigi nin bénkan in bolonobilalen kó bén ni kabénni kama Mali kóno.

**Sariyaset 58** : Bénkansében, basigi ni kabénni kama (CSA) kónomoggow file : Mali goférenaman, jékulu murutilen minnu b'u bolonó bila nin sében in na ani céfowlaw (Alizeri, Burukina Faso, Murutani, Nizeri, Cadi, SEDEYAWO « CEDEAO », ONI « ONU », OSI « OCI », IYA « UA », IYE « UE ». ONI « ONU » bolofara min ka baara nésinnen bë lakana ma, o ka lasigidenw ka kan ka ye kólosilijekulu ka baaraw la. SEYÉSIYA « CSA » bë se fana, n'a kun bë, ka baarakela wérew ni nafolobocakeda wele u k'u sendon baara in na.

**Sariyaset 59** : SEYÉSIYA « CSA » jémogoya bë Alizeri bolo, ale min ye céfowlaw ka jémogo ye ; a démèbaga ye Burukina Faso, Murutani, Nizeri ani Cadi ye, olu ye peresidan dankanw ye. Kólosilijekulu dagayoro ye Bamako ye. A bë se ka jégonye ke fan wére fë, n'o kun bë. A bë jégonye ke sijé kelen kalo kóno, a bë se ka jégonye balalenw fana ke n'a kun bë.

**Sariyaset 60** : SEYÉSIYA « CSA » ka baaraw ye :

- Fan fila moggow bë bénkan labenw waleyali, u kólosili an'u sëgessegeli ke, k'a soro a ma dankari ke MINISIMA ka baara la;
- ka bolodaliseben do laben bénkan labenw waleyali kama ani k'a bato;
- ka bénkan labenw jéfó ni fójogon kéra fan fila moggow ce;

- ka fan fila mögöw cefo, n'o ni keli ka kan;
- ka goferenaman deme a ka feere lakikaw ta bënkan labenw waleyali kama; nin ko ninnu fana sen b'o la:
  - i. forobacakeda walwalannen ni cemabolenw ka ke koronyanfan fe;
  - ii. ka sariyaw ta minnu be bënkan kono waleyali nogoya;
  - iii. baarakefere lakikaw laseli sigidalakodonnenw kono, u lataamani kama an'u ka baaraw n'u ka sew waleyali kama;
  - iv. feerew tigeli minnu b'a to demokarasi minen kura minnu kofolen be bënkan kono, olu ka don sigida la, kerenerennenya la, wote togotasebenw lakurayali, k'a jini mögöw u k'u togo seben o sebenw kono walasa u sen ka soro kalafiliw la, ani deme keli ka cakeda kuraw ni feere kuraw sigi.

**Sariyaset 61:** MINISIMA ni IYA "UA" (MISAHELI), OSI "OCI", IYE "UE" ni SEDEYAWO "CEDEAO" ka jenogonya kono, be CSA deme bënkan kôlosili n'a waleyali baaraw la.

**Sariyaset 62:** SEYESYA "CSA" ka baara waleyali kono, a be komite naani sigi senkan minnu be tali ke nin barosigikunw kan: "politikow ni cakedakow", "kana ni lakana", "soro, seko ni donko yiriwali" ani "kanbenni, kiiriko ani demenikow"

#### Bolofara 20: kôkan kôlosilikela

**Sariyaset 63:** Fan fila mögöw benna a kan, SEYESYA "CSA" ka kôlosilikela do sugandi, min ka baara be ke bënkan waleyali kiimeni ye.

Kalo naani o kalo naani, a be dantigeliseben do dilan, min be lahidu talenw jefo waleyali kan, minnu tara bënkan kono; a be geleyaw jira, ka geleyaw këbagaw jira, ka laniniw ke feere tigetaw kan.

**Sariyaset 64:** kôlosikela be deme soro a ka baara hukumu kono.

#### YORO VII : LABEN LABANW

**Sariyaset 65:** nin bënkan in labenw n'a farankaw te se ka yelema ni jekulu minnu y'u bolonabila a la, bee ma son a ma, kôlosilijekulu ka hakilina sorolen ko.

**Sariyaset 66:** Farankaw ye bënkan yorow lakikaw ye wa nafa min be laben tow la, o nafa kelen de b'u fana na

**Sariyaset 67:** Nin bënkan in waleyali be damine kabini fan fila mögöw ni cefola b'u bolonc bila a la don min.

## FARANKAN FOLC : Furancéwaati

Sanni bénkansében sariyaw bëe ka sigi senkan, bén kéra nin furancéla kokétañ kan. Olu ka kan ka ke furancéla waati kóno min waleyali bë daminé bolonç bilali bakuruba bénkansében labannen na min bë tali ke bén na. O waati kuntaala b'a ta kalo tan ni seegin (18) ka taa se ka mugan ni naani (24) ma.

O furancé kóno, lajini ye ka nögoya don dabaliw sigili la senkan ka fokaben ke Malidenw ni njogon ce, ka Mali kura sigi senkan, jamana kelen, demokarasi matarafen bén min kóno. Nin bëe sababu ye, Ala barika la, bén ni jemufanga sabatili ani hadamadenw ka sɔnjögonye siyacaya ni dɔnkocaya kóno.

Furancéwaati kónona na, jamanaden minnu bora jamana kókan k'a sababu ke kele ye, olu ka seginni ka ke, k'u ka sigiyoroko an'u ka baarakow nənabó ani fana jankata ye minnu sɔrɔ ka dëmë ke ka nesin olu ma.

### Furancéwaati ka lajiniw n'a kuntaala.

Bolonç mana bila bénkansében na, Furancéwaati bë dayelé o yoroniñ bëe. O kónona na, sanni sariya talenw ni maracogo minnu kofolen bë bénkansében in kóno, olu ka latigé an'u waleyali ka daminé, dabali kérénkérénnenn minnu bë tali Mali korrñfemaraw maracago la, olu bë sigi senkan ani k'u waleya.

O dabaliw kun ye :

- ka sigasiga bɔ a la pewu ko sariyaw bëna ta minnu bë tali ke jamana jøsenw kuraw sigili n'u waleyali la, jøsen minnu nesinnen bë politikiko, kanako ni lakanako, sɔrɔko, hadamadenko, seko ni dɔnko, sariyako yiriwali ani jamanadenw Célabénni ;
- ka wote sariyasében laje k'a kuraya ni yelema walasa, furancéwaati in kóno, sigidaw ni maraw ani jamana kóno, kalataw ka ke cogoya la min b'a to sisan bénkansében in kónoko ka se ka waleya ;
- ka dabaliw ni labennisiraw waleya minnu bë tali ke bén seginni na, kojugukew dabilali la, ka yelema kuraw ke ka nesin kana ni lakanani ma walasa ka kana baarakelaw ka sew sabati kosebe an'u ka fasodenjumanya ;
- ka janto ke kosebe walasa sɔnni ka ke sariya talenw ma walasa ka dankari binkanni ni dantemewalew la ani fana ka dansigi dñkéréfe ni kojuguké kolokololi la ;
- ka bénkansében in waleya sarati talen kóno.

Walasa jamana baaraw kana jo, jøsen minnu bë senna taa bë ke ni olu ye fo ka taa se bénkasébenni in kónokow sigili la senkan.

- ka nəmögow sigi korrñfela kominiw ni serikiliw ani maraw kóno furancéwaati kóno ; o mæenennenba ka ke kalo saba bolonç bilali k' bénkansében in na.U tacogo, u ka baaraw bëna latigé fokaben kóno baarakéjögón bëe lajelen fe.
- teliya la, ka sariyasébenw sigi senkan walasa bénkansében kónokow ka se ka waleya;
- Goférénaman bëna dabali bëe tige walasa, kalo tan ni fila (12) kóno, Depitebulon ka wote sariya kura latigé ;
- Jékulu minnu sigira senkan bénkansében in kóno, olu bë kalataw baaraw ke maraw ni sigidaw la furancéwaati kóno. O bë ke i n'a fo bénkansében y'a fo cogo min. kewaati sarati cayalenba ye kalo tan ni seegin (18) ye.

## FARANKAN 2NAN : kana ni lakanani

### 1. Furanceladabaliw minnu bë tali ke kana na

Bënkansében in kôlôsilijekulu kana ni lakananikomite ka ñemogoya kôno, lakanani jekulu sigira senkan, n'o ye SETëSI (CTS) ye. SETëMëSI (CTMS), n'o ye lakanijekulu ye min bora Wagadugu bënkansébenna n'a labugunna Alize sétanburukalo tile 16 la san 2014.

**a. Goférénaman tögolacidenw ni célébennaw ani Pilatiforomu (n'o ye jekuluba ye minisiriso caman ni siwiliw ani cakeda wërew bë min kôno), nin bëe sendonni SETëSI "CTS" ni Kôlôsili ni sëgesegelijekuluw la, u tögolacakeda minnu bë maraw kôno, olu sen b'o la.**

- SETëMUSI labugunnen bë taa a ka baaraw waleyali fë fo ka taa se SETëSI sigili ma senkan ;
- Mali këlefangaw ni kana tögolacidenw wooro (6) , Célataamabaaw tögolamogo saba (3) ani Pilatiforomu tögolamogo saba (3) bë don SETëSI "CTS" la. MINISIMA fana mogo fila bë don (SETëSI ñemogó fana b'a la), Célabénjekulu mogo kelen o kelen ani dijñeselekennani këlebolò minnu bë yan, nin bëe tögolamogo kelen fana sen bë don.

SETëSI "CTS" ka baaraw ye:

- Ka mugucidabila kôlsi fanw ce ;
- Ka sëgesegeli ke ni dankari bë ke mugucidabila bënkana;
- Ka kana sabatilibaaraw kuraya ani k'u fësëfësé ;
- Këlebolow lasigiyorow, k'olu yorow jini k'u dòn ani k'u lakodon ;
- Ka dabaliw tige fëeréko nasira fë sôrðasiw laseginni na an ka këlebolow kôno .

**b. Célataamadabali kéné sigili senkan min bë wele MOKU "MOC" ani yôrôkôlôsi fanga ani finitigiyaalanniw.**

- Tile 60 kôno bolono bilali kô bënkansében na, SETëSI ka ñemogoya kôno, Célataamadabali kéné (MOKU) ani jekakôlôsiyaalaw sigira senkan ;

- SETëSI bë bilasiraliseben walawalannen laben k'a dajira, a kônomogow n'a ka baaraw bë pereperelatigé. Bilasiraliseben in bë këlebolofangaw ni kana tögolamogow , Célataamabagaw ani Pilatiforomu mogohake pereperelatigé moku kôno ;

- Célataamadabali kéné in ñemogó bë ke sôrðaqasi jalatigiba dô ye, o ka dankan bë ke Célataamabagaw tögolamogo kelen ye ani Pilatiforomu tögolamogo kelen ;
- MOKU ni dijñeselekenaani lakanafangaw b'u bolo di ñögón ma ka baara ke ;
- MOKU ka baara ye ka jekakôlôsiyaalaw boloda ani k'u waleyá , n'o bë ke Mali sôrðasiw sen bë sôrò a la, ani Célataamabaaw ni Pilatiforomu. N'a yera ko nafa b'a la ani n'a bë se ka ke, MINISIMA ni dijñeselekenaani këlefanga minnu bë yan, olu ka dëmë bë se ka jini (o la, MOKU\_bë yôrôkôlôsiyaala këcogow n'a këwaati jatemine). Yôrôyaala fôl ka kan ka ke, a mëennnenba tile 60 bolono bilali kô bënkansében na ;

- MOKU ka baara ye fana ka sôrðasi murutilenw ka waleyaw n'u taabolow boloda ani k'a waleyá u ka yôrôkelennasigi kuntaala kôno ;

- Bolono bilali bënkansében na, o tile 60 kôno, SETëSI ni MOKU bëna basigli labennibaaraw bolodasében dajira ka ñesin Mali kôronfela ma. O bolodasében kôno finitigiyaalanniw joyoro bëna ke belebele ye marifatigiw ka yôrôkelensigi la, ani lajëreli ni këledabila. Bolodasében ka lajini bëna ke jantoli ye walasa yorow kana lakovnya kôlôsiliko nasira fë yôrôkelennasigi waati, sann'a ce an'a kofé.

**c. Sôrðasi marifatigiw ka yôrôkelennasigi**

- Tile 30, bolonç bilali kô benkansében na, sôrðasi marifatigiw yorókelennasigiyçyw/lajereli ani keledabila, SETeSI b'o baara bëe jepini k'a bila. MINISIMA bë yorókelennasigiyçrow labenni baaraw damineni latige. U bëe be laben sarati kono min cayalenba ye tile 120 ye ;
- Tile 30, bolonç bilali kô benkansében na, baaraketaabolo min latigera feburuyekalo tile 18 san 2014 ka jesin yorókelennasigi ma, SETeSI b'o jenamaya, ani fana, yorókelennasigi damineni waati be pereperelatige a fe ;
- Tile 30, bolonç bilali kô benkansében na, jekulu murutilenw be seben laben k'a di SETeSI ma, seben min be u ka sôrðasihake n'u ka maramafenhake dantige; o be ke saratiw kono minnu dantigera feburuyekalo tile 18 baaraketaabolo kono.

## **II. Kêlekedenkòrow Iadonni jamana kèlebo low kono**

- Tile 60, bolonç bilali kô benkansében na, kèledenkòrow laseginni baarajekulu be sigi senkan ;
- O baarakejekulu mogow ye : sôrðasifangaw ni lakanani togolamogow, Célataamabaaw ani Pilatifòromu togolamogow. Jekulu in ni Benkansében in waleyali kôlsilikomite b'u bolo di jogon ma ka baara ke ;
- Jamanakuntigisariyasében bëna baarakejekulu kônómogow pereperelatige, u ka baaraw ani a lataamacogo. Jekulu in bëna baara ke jamanakuntigi ka jemogoya kono. O de bëna mogo faamuyalen sugandi, a ka c'a la bëe sonnen be mogo min ye walasa o ka ke jekulu in kuntigi ye;
- Tile 90, bolonç bilali kô benkansében na, Laseginnijekulu, a ni Bulonba min jesinnen be ..., olu be je ka daliluyaw sigi senkan, ani kèledenkòrow laseginni daliluw Jamana ka kèlebo low cela, u ka jalakow fana be jenabò ;
- O kama, kèleden murutilenw b'u ka sôrðasi lasegintw bëe lajelen togow seben, Goferenama be dabali kene sigi senkan walasa walasa ka laseginni in ke sarati kono min te teme kalo woço (6) kan I n'a fo benkansében y'a fo cogo min. Baara be ke Laseginnijekulu ka kôlsili kôlo ani RSSIYëSI (RSS) Bulonba ;
- Laseginnijekulu ni RSSIYëSI (RSS) Bulonba ka baarakejogonya kono, a be jaladicogo ni jyoço yelema baara ke minnu be dajira kolatigebagaw la. Kèleden murutilenw cela, minnu tun ye jalatigibaw (ofisew) ye, n'olu be lasegin, olu ka jala dôgoyalenba be ke u ka jala koro ye. Minnu te sarati fôlenw dafa ani minnu ka lajini te laseginni ye, eretereti musakaw be yamaruya olu ye.

## **III. Kèlekeminènw bilali, finibila ani sigidalalaseginni sigidaw la ni deme ye (DEDEYëRI)**

**Tile 60, bolonç bilali kô benkansében na, kèlekeminènw bilali, finibila ani sigidala - seginni jekulu be sigi senkan.**

- Jekulu in ni Benkansében waleyali kôlsilikekulu b'u bolo di jogon ma ka baara ke ;
- Jamanakuntigisariyasében bëna jekulu in kônómogow pereperelatige, u ka baara ani jekulu in lataamacogo. Jekulu in bëna baara ke jamanakuntigi ka jemogoya kono. O bëna mogo faamuyalen sugandi walasa o ka ke jekulu in kuntigi ye;
- DEDEYëRI jekulu mogow bëna ke : sanfëpolitijekulu dô, baarakejekulu kérénkérénnenn, minnu bëna u bolo di jogon ma ka baara ke, u bolofaraw fana bëna ke maraw kono ;
- Baarakejekuluw mogow be ke mogo faamuyalenbaw ye ani sôrðasiw ni kana tigilamogow, Célataamabaaw ni Pilatifòromu togolamogow, ani minisiriso dôw, ani sigidaw togolamogow ;
- Tile 60, bolonç bilali kô benkansében na, DEDEYëRI jekulu ni benkansében waleyali kôlsilikekulu ka baarakejogonya kono, DEDEYëRI kama, a be baarabolodasében jönjón laben bëe be dije ni min ye, bolodali in be tali ke musakakow fana na;
- DEDEYëRI jekulu be deme soro feerekò siratige la ka bo MINISIMA yoro la ani baarakejogon werew.

#### **IV. Sɔrɔdasiw ni kana tigilamɔgɔw bilali baarada kuraw la**

- Tile 60, bolono bilali kɔ bɛnkansɛben na, mɔku, Mɔku (ni SETEYɛSI b'a jɔyɔrɔ fa) bε baarabolodasɛben dajira Bɛnkansɛben waleyali kɔlɔsiliɛkulu ka Kana Baarakɛjekulu la, min bε tali ke an ka sɔrɔdasiw laseginni na baaradaw la, sɔrɔdasi minnu tun bε Mali kɔrɔn fe n'u ka sew sankɔrɔtara.
- O baarabolodasɛben n'a waleyali saratiw, olu sinsinnen bε baarabolodasɛben wεre waleyali kan, n'o ye kana labɛnnibaaraw minnu ka kan ka ke kɔrɔn fe minnu b'u janto sigida n'a lamini na, siranŋɛkow ani haminakow minnu bε tali ke kanako la ;
- Sɔrɔdasiɛkulu minnu mana labeni k'u bila ka taa baaradaw la, u ka baarakɛminɛnw dafelen bε di u ma, wa u doni mume bε ta Faso fe musakako nasira fe ;
- Sɔrɔdasiw ni kana tigilamɔgɔw bilali baaradaw la, o te taa musakako kɔ min bε tali ke dugumɔgɔw ka basigi ani jamana yεre lakanani, jamana ni jamana wεrew lakanani ani binkanni kεleli.

#### **V. Yεlema kuraw donni kεlebolow ni kana baaradaw ka baarataabolow la**

- a. Tile 60, bolono bilali kɔ bɛnkansɛben na, MɔKU, jamanakuntigisɛben min bε tali εRɛSIYɛSI (RSS) Bulonba sigili la, yεlema bε don o kɔnɔko la walasa ka do fara kεlebolo murutilenw tɔgɔlamɔgɔw hake kan minnu bolono ka kan ka bila bɛnkansɛben na, ani sigidajɛkuluw bεe lajelen. Bεe lajelen bε bɛn yεlema kεtaw kan an'u waleyali bolodalisebɛn ;
  - Tile 60, bolono bilali kɔ bɛnkansɛben na, εRɛSIYɛSI (RSS) Bulonba bε mɔgɔ walima jɛkulu faamuyalen bila ka sεgesεgeli ke kεleboboloko ni kanako kan, o bε ke ni baarakɛjɛgɔnɔw ka dɛmɛ ye, dugumɔgɔw sen bε don a kumaw la, walasa ka yεlema taabolo jɔnjɔnw jateminɛ ;
  - εRɛSIYɛSI (RSS) Bulonba bε kana baarakɛla bεe lajelen ka baaraw pereperelatige ; n'o bε ke janto bε ke danfaraw la bonya nasira fe (dugubaw, dugumisɛnw, wulakɔnɔnaw, saharakungow, bolimafɛnw taasiraw, tɛmɛsira kɛrenkɛrennenw minnu fe tɛmɛni ye wajibi ye, ani dancełlakenew). Nin bεe bε ke ka sinsinni ke lajiniw fana kan (dugumɔgɔw lakanani, kiirisariya, mɔgɔmine ani sariyalanangiliw waleyali, kungotjɛwalew kεleli, hadamaden se te wale minnu na, lakananibaaraw, tijɛjirawalew faraqɔnɔnkanni, sεgesεgeliw, jamana dugukolo lakanani, dancew topotoli, kunnafoninjini, kana baaradaw topotoli n'a kɔlɔsili, ani ko wεrew...)
  - εRɛSIYɛSI (RSS) Bulonba bε a cɛsiri kεlebolow ni kana baaradaw sεgesεge n'u kɔlɔsili sabati fan bεe, faabaw kɔnɔ ani sigidaw la. A b'a cɛsiri fana walasa sariraw ka bonya.

#### **b. Jamana kɔnɔ polisi kura sigili senkan**

Kalo 12, bolono bilali kɔ bɛnkansɛben na, jamanakuntigisariya bε ta min bε jamana polisi taabolo kura sigi senkan ani k'a ka baara pereperelatige. A bε pereperelatigeli ke fana polisi taabolo kura in ni kana cakeda tɔw ni nɔgon ce. A bε baarada labɛncogo dantigε, denmisɛnw tali daliluyaw jateminɛ, kalanko, taabolo kura in ka kan ka siri minisiriso min na, mara kɛcogo ani sεgesεgeli.

#### **c. Kana sigidalajɛkuluw sigili senkan, n'o ye SESEYɛLɛSI (CCLS).**

Tile 60, bolono bilali kɔ bɛnkansɛben na, **Kana sigidalajɛkuluw** bε sigi senkan jamanakuntigisɛben fe, kɛrenkɛrennenya la folɔ maraw, o kɔfɛ kominiw kɔnɔ (SESEYɛLɛSI kelen bε sigi mara kelenkelenna kɔnɔ, a dagayɔrɔ bε ke mara faaba ye ; SESEYɛLɛSI kelen bε sigi komini kelen o kelen kɔnɔ) ;

- SESEYɛLɛSI mɔgɔw ye kana ni kiiriko tigilamɔgɔw ye sigidaw la, ani polisi taabolo kura tɔgɔlamɔgɔw, sigidaw tɔgɔlamɔgɔw, sigidaw la laadalajɛmɔgɔw, diinɛmɔgɔw batolikɛlaw jɛmɔgɔw, sigidala mɔgɔ gansanw, musotɔnw ni denmisentɔn b'o la.

SESEYɛLɛSI b'a hakilila di kana sigidalajɛkuluw ni kana baarakɛlaw tɔw ka baaraw kan ani ka ko keta gelenw sɛme u la. O bεe kɔfɛ, a ka kan k'a jɔyɔrɔ fa kunnafoniw dili la dugumɔgɔw ma, k'u lafaamuya ani ka feɛrew sɔrɔ u haminakow jɛnaboli la.

- SESEYELESI be tɔnsigi ke, a dɔgɔyalenba ye siŋe kelen ye kalo kɔnɔ walasa ka kiimɛni ke  
kanako kan walasa ka ko ketaw dajira.

**FARANKAN 3NAN : Baaraw ni porozə waleyataw sərç, hadamadenya ani seko ni dənko siratigə la Mali körönfəmaraw la waati surun, mankan ani kuntaala jan kənç.**

## **1. Waatifurance la dabaliw**

I n'a fō, a jiralen bę bənkansəben tigeda wɔɔrɔnan (Vlnan) kənç cogo min ka jəsin Furancewaati ma, nin baaraw ni porozew labenna fan fila mɔgɔw fe minnu ka kan ka waleya ni teliyateliya hakilina ye ka jəsen mɔgɔw ma degunba ye minnu sərç k'a sababu ke kérönfekelə ye.

### **1. Lakɔlikalanko ni baaradegekalan**

- Ka san 2014 -2015 kalandayələ laben Gawo ni Tumutu ani Kidali maraw kənç ;
- Mara kofolen ninnu bęe kənç, ka kalanyɔrɔw kunkankunnafonı bęe lajere ka dafa ;
- Ka nikura don kalandenw ka dumuniyɔrɔw la kalanyɔrɔ 314 la kibili kalansow bę dayələ yɔrɔnin min, o bę ke ni dumuniw ni minenw laseli ye yɔrɔw la ;
- Ka barika don kalanyɔrɔw lataamani na ni nin waleyaw ye :
  - Ka kalanyɔrɔ tijenən ladilan ;
  - Ka kalankəminenw lase kalanyɔrɔw la (minen minnu sen bę jənajə la, olu sen b'o la);
  - ka lakɔlikaramɔgɔw seginni lateliya Gawo ni Tumutu ani Kidali maraw kənç ni ladiyalifərə dɔw ;
- Lakɔlidenw minnu ye se sərç san 9nan jəgəndan na (n'o ye "Defu" ye) Gawo ni Tumutu maraw la, k'olu bęe ka kalanyɔrɔko jənabɔ ;
- ka lakɔlikaramɔgɔ minnu bę saratilabaara la, k'olu ta baara la furance in kənç ;
- ka waatilatemekalanyɔrɔw sigi senkan ka minenw bila u kənç ;
- Lakɔliden minnu ye BAKI sərç n'u bę iniwersitew la, k'olu tɔgɔw səben ani ka jɔ u ka musakaw kɔrɔ ;
- ka dugumɔgɔw lafaamuya k'u wuli ka jɔ walasa u ka senkorɔmadondon ke denmisənw, kərenkerənnenyə la, npogotigininw seginni na lakɔliw la duguw la minnu ye degun sərç ;
- ka səne ni baganmara baaradegekalanyɔrɔ dɔ sigi senkan ani ka minenw lase u kənç Kidali ni Tumutu ;
- Kalanyɔrɔ sigira senkan cike yiriwali kama Gawo saheli kənç, k'o ladilan.

### **2. Kəneyako**

- ka dəgətərɔsow ka sew sankərɔta ( Sesikomuw, seserəfuw, maraw kənç dəgətəsobaw). O sankérɔtali bę ke ni nin walew ye:
  - Baarakəminenw ni furaw laseli ;
  - Kəneyaso minnu ka baara jəlen don Gawo ni Tumutu ani kidali maraw la, k'olu ladilan ka baarakəminenw bila u kənç ;
  - kəneyə tigilamɔgɔ minnu wullila ka bo u ka baarak&yɔrɔw la k'asababu ke kələ ye, k'olu ka seginni laben ni. O bę ke ni ladiyalifərəw ye i n'a fō ka dɔ fara u ka kalosara kan, ani ka dəmədon u ma sigili ka nəgɔya, nai k'a lakananidabaliw sigi senkan ;
  - ka kəneyə baarakəla dɔw ta kontara la k'u bila kəneyasow la ka dəmədon baarakəla tɔw ma walasa dugumɔgɔ bęe la jəlen ka se ka furakəli sərç nəgɔya la ;
  - ka don dɔw bila bila furakəli kərenkerənnenyə kama (dusukundimi furakəli, jədimi, opereli). O bę ke maraw dəgətərɔsow la jamana dəgətərɔ faamuyalenw fe ;
  - ka kəneyasow lasɔrɔli nəgɔya dugumɔgɔw bolo, o bę ke ni warikodəmə ye ka jəsin dəsəbagatɔw ma ani an balima minnu bɔra kəkan ka na ni se si t'u ye ;
  - ka barika don feerew la minnu bę tali ke banakunbən ni banafurake ye furakelijekuluw fe minnu bę taama ka taa sigidaw la ;

- ka feerew sigi senkan minnu be tali ke farikololaje la banako nasirafe, banabaato daw bilali ka taa dogotoreosobaw la, ani ka balokodeme don denmisew ma balokodese damateme be minnu na ;
- ka fijebanaw kolosili matara mara saba kofolenw kono ni dabali jenjew ye ;
- ka baaraw damine minnu be tali ke bolokorokeneysaso saba joli la Gawo, Tumutu ani Kidali. Keneyaso ninnu kono deme be don dugumogow ma walasa k'u ka furakeliw nogoya.

### **3. Jiko**

- Ji soryow minnu tijenen don k'olu ladilan (ponpekolo, baganminkolo)
- ka ponpekolo do sen Kidali ;
- ka ponpekolo do sen Gawo ;
- ka kolon sitenima do jo Tumutu ;

### **4. Ka ni kura don sigidaw ka sorsiraw la**

- ka deme ke dugumogow ye seni ni baganko siratige la. O deme taabolow ye :
- Ka ni kura don baaraw la minnu be tali ke duw ni dugumogow ka cike la ;
- Ka baganw ka banakunbenfurajiw dili an'u furakeli kanpajiw laben ;
- Jidomansin minnu be senedugukolo labennenw kan n'u te baara ke, k'olu ladilan ;
- Ka nafasoroobaaraw sigi senkan musow ni denmisew ye seni, baganmara, jagomisen, monni et bololabaara siratige la.

### **Baaraw waleyali saratiw :**

- Goferenaman ye lahidu ta ka nin baaraw ni poroz kofolenw waleya jelenya kono ani baarakejogon ka bolodijogonma kono. dugumogow fana sen be baara bee lajelen na ;
- Goferenaman ye lahidu ta ka nafolo ni baarakelaw bila baaraw ni poroz waleyali kama, a be se ka deme jini dije demedonnaw ma ;
- Baarakejekulu min jesinnen be « hadamadenya, sorani seko ni donko yiriwali kama, o be baaraw ni poroz waleyali kolosi.
- Fanfilajekulu mogow bena ke, fanw togolamogow ni Fokabenna. Fanw togolamogo be ke mogokelen de ye. A be se ka deme jini mogo fe min ka deme be baara nogoya.. A be kiimentonsigw ke, o be ke Fokabenna ka lajinini kono ;
- A nininen be dijeselekenaani tonbaw fe u k'u jeniyoro fin n'u ka deme ye baaraw ni poroz ninnu waleyali la ;
- Goferenaman ye lahidu ta, hadamadenjekulu kololow ka jugu minnu ma n'olu ye denmisen minnu ye dutigiw ye, falatow, denmisen hakilitijenenw, cesamusow, muso dutigiw, denmisen tijenenw, lujuratow farkolo ni hakili la, ani dowerew, ka nin mogo kofolenw lakana, ka dususumayademe k'u ye, ani ka waleyaw k'u ye minnu b'u ka dijelatige nogoya.
- Baaraw ni poroz waleyataw ni teliyalabaara bolodaleny minnu be senna n'u be tali ke hadamadenw haminankow nogoyalil, te jogon degun. Olu ye baaraw ye minnu be tali ke sorani yiriwali la, caman boli faantanya la walasa dijeselekenaani tonba ye lajinibaw ke ben san 2015 yiriwaliko nasira fe, olu ka se ka tiime.
- Fan - fila- mogow bee ka se k'i yeremine walasa waleya kana ke minnu balili ke ka baaraw ni poroz ke.
- Fan - fila- mogow bee b'u kandi walasa k'a to Faso ka baarakelaw, baaraw waleyabaga tow ani minnu bena hadamadenyademesiraw fe, olu ka se ka yorow lasoro k'a sorani geleya foyi ma don a la.

## **II. Dabali tigetaw kuntaala mankan ni kuntaala jan kono**

Yiriwali feere kerenernen min kofolen be benkanseben tigege naaninan (Vlnan) kono, n'o be tali ke Kornfela yiriwali la soro, hadamadenya ani seko ni donko siratige, o hukumu kono, baarabolodenkerenernen minnu be tali ke san caman nan, olu benan laben. Baara minnu bena ke, olu de bena walawalan.

Min ye togodayiriwa (sen, baganmara ani monni), dunkafa sabatili ani sigida n'a lakanani ye, baara minnu bena ke, olu file :

- ka deme ke ka jesin sumansilabenaw, angeredilannaw ani lakefen tow dilanbagaw ma ;
- ka deme ke ka jesin cakeda feeretigiw ma walasa u ka se ka siya numanw dilan falenfenko ni baganko siratige la ;
- ka baganfurake yiriwa ni baganfurakeyorow ladilanni ye maraw kono ani sigidaw la ;
- ka baganfurakeyorow jensem kosabe mara kelen o kelen kono ;
- ka baarakeminew ni bolifew lase baganfurakeyorow la ani ka demeden walala keli ye baganfurakedgotoro minnu wuli ka bo u no na, olu ka se ka segin ;
- ka barika don jmennikeyorow dilanni na ani jikankesuw ; nogodon jilasigitaw la jegemine kama, k'o baara ke ka je ani k'a yiriwa ;
- balodese kololow ka jugu mogo minnu ma kosabe, ka dumuni lase olu ma ;
- ka do fara jamana ka dabali tigetaw kan walasa a se k'a jeniycro fin demeni na ka jesin desebagatow ma nin balodesekojugu nana.
- ka barika don lasominifeerew la walasa gelya dow ka se ka kubon baloko sira fe ;
- ka barika don sew la jamana ka sumanmara ani komini kono sumanmara ;
- ka balo lase desebagatow ma minnu ka degun ka bon kosabe ;
- ka nogoya don taakasegin na sumanseneycrow ni ycro tow ce balokodese be minnu na ;
- ka deme ke walasa baaraw minnu be tali ke bagannafabo la ani baganw sannifeere, nin bes ka se ka nogoya ;
- ka cencen tonni keli Ba Jaliba n'a bolofaraw kono, dalaw, jilasigitaw ani bagandumuningew ;
- ka jiriw turu baw ni kow dawolow la ; ka suguya kerenernen turu logo jenitaw be bo minnu na ani bololabaaraknejiriw ;
- ka kungokonosogow n'u dagayorow lakana walasa ka kungokonjedaamutaama sabati ;
- ka tonkel don bala ;
- ka deme ke ka jesin pinini ma sen ni baganmara siratige la.

***Min ye baarabolodenw ye togodaw ka soro yiriwali siratige, baara minnu bena ke, olu ye:***

- ka denmisew ni musow an'u ka tonw laben k'u ke kenyereyejamaw walasa k'u ka soro sabati ;
- ka nafasorobaaraw yiriwa denmisew ni musokuluw ye ;
- ka demeden baara mankanninw sigili la senkan sigidaw la walasa ka soro sabati sigidala ani baarako nogoya;
- ka denmisew ni musow ka sew sankorota, sinsinni ka ke sigida makonfaw n'a haminakow kan;
- ka deme ke ka jesin koperatifuw ni cakedaw ma minnu be se ka baara di megow ma, o deme be se ka wari ye walima fen were ye min be tali ke sigida haminakow la.
- ka kalan ke mogow kun ani ka demeden topotoli siratige la. O deme jesinnen don mogow ma minnu yere ye nafasorobaara sigi senkan ;
- ka bololabaarakelaw deme n'u labenniko puman walasa u ka se ka nafaba soro u ka baaraw la;

- ka bololabaarakelaw ka yoro kerenk&rennenw ( bugufiyew) jo Mali korenfemara bee la ;
- ka dabali tige walasa juru ka soro ani baarakeminew ;
- ka kenew sigi senkan walasa baarakelaw ka don jogon na, i na waatilasuguw "fuwari". O ye ko ye min be tali ke an ka lajini na n'o ye lamini farafinjamanaw ka donjogonna ye ;
- demeniporogaramu labenni ka jesin baarada mankanninw sigili la senkan denmisen minnu tilala kalan na ani musow togola ani porogaramu were fana be sigi senkan ka jesin denmisew ma. O porogaramu kun ye ka baaradegekalan ke denmisew kun minnu ma se ka kalan laban ani minnu ma kalan mum, ka tila ka deme ke u ye walasa u ka se ka baara ke u yere ye sigidaw la.
- ka bololabaarakew ka sew sankorta ni jogondan hakilina ye ani ka bololabaaradaw yiriwa ni baaradegekalan ye ;
- ka nafasorobaaraw sigi senkan;
- baara te taa fenw minnu ko k'olu soroli nogoya ani ka dabaliw tige walasa sannfeere fana ka nogoya ;
- ka nafasorosiraw yiriwa minnu be tali ke seko ni dongo la, jenajew ani seko ni dongo bololafendilannenw ;
- ka barika don jurumisendoncakedako la ;
- ka barika don dugujukoronafolobo korenfemara la jinini ni nafaboli siratige la.

**Min ye sirabako ye ka yorow bolodon jogon bolo, waleya ketaw ye :**

**Nin sirabaw be dilan :**

- Kidali ni Gavo ani Tumutu bila Saraha Siraba ma ;
- **Gavo - Buremu - Tawusa**
- Buremu - Kidali ;
- kidali - Timiyawini (an ni Alizeri dance la) ;
- **Anefisi - Tesaliti - Borodizi Bazi Mokutari** ;
- **Kidali - Menaka** ;
- **Ansongo - Menaka - Anderanbukani** ka taa an ni Nizeri dance la ;
- **Goma kura - Tumutu** ;
- **Duwanza - Tumutu** ;
- **Duwanza - Gavo** (ladilanni) ;
- **Gosi - Guruma - Arawurusu**
- siramisen Bore - **Koriyanze - Aka**
- siramisen Muniya - **Jafarabe** - Ja ka Tenenku - Yuwaru ;
- siramisen Andelimani ka taa an ni **Nizeri** dance la ;
- siramisen Ansongo - **Tesiti** ka taa an ni **Burukina** dance la ;
- **Lere - Fasala**.

- pankurunjiginyorow dilanni Kidali, Tasaliti, Tawudeni, Menaka ani Gundamu ; Gavo ta ye ladilanni ye ;
- ka tileyeelensoba ni Kuranmansinba ke nin yorow la: Tumutu, Gundamu, Dire, pafunke, Gavo, Menaka, kidali, Tesaliti, Guruma Arawurusu, Ansongo, Tinesako, Abeyibara, Buremu, Duwanza, Teniku, Yuwaru ani Lere.
- ka Korenfela saba ninnu ni poroz bolodon n'o ye laminijamanaw ka poroz ye min be tali ke dugujukorogazisira la ye sahara kono ;
- ka jikankurunjoyoro laben Banba, Dire ani Yuwaru.

**Min ye nogoba donni ye hamadenyasabatisiraw la, baara minnu bena ke, olu ye :**

- ka taa ni baaraw ye minnu be tali ke dogotroso laafulenw ye, ani ka kuraw jo ka baarakeminew bila u kono;

- ka dögötörösoba jo Kidali ni Menaka;
- kalanden minnu bε kɔrɔn fε, ka nɔgɔyaba don olu ka burusiko la ;
- ka barika don furakeli nɔgɔyali la saharajamana kan ; o la, ka to ka furakelijekuluw bila ka taa banakunbenfurakeli ni banafurakew kε a yɔrɔw la;
- ka dabaliw tige walasa furakelifeεε kura ka ke dögötörösow la ani ka furakeli kufolow ka sɔrɔ sigida la ;
- ka lekɔliso kuraw jo Tumutu ni Gawo ni Kidali maraw la i n'a fo lekɔlisojɔyɔrɔw jateminεkariti y'a boloda cogo min ;
- ka demedon walasa lakɔlidew ka dumunikεyɔrɔw ka baara kε a cogo la ;
- karamɔgɔ jumanw ka lekɔlisow labɔ ;
- kalandenw ni karamɔgɔw ka kalnkeminɛn dafalenw sɔrɔ ;
- ka kunnafoni ni lafaamuyaliporogaramu sigi walasa denmisenninw ka kalan laban, kεrenkεrennenya la musomanninw ;
- ka barika don iniwεresite bolofaraw jɔli la kɔrɔnfemaraw la ni kalan suguyaw ye minnu bε tali kε mara kofolenw kelenkelenna haminakow la ;
- ka barika don sanfekalan yiriwali la kɔrɔnfemaraw la ni kalansoba dɔw jɔli ye ;
- ka kidali, Tumutu ani Gawo baaradegekalanyɔrɔw ladilan ;
- ka forobalise tɔkini dɔ jo mara kofolenw kelenkelenna na;
- ka baaradegekalanyɔrɔ dɔ jo mara kofolenw sεrikili kelen o kelen na ;
- ka ji saniyalen lase dugumɔgɔw se tε minnu ye ni gεleya kumbora ;
- ka ni kura don worobineko la Gawo dugu kɔnɔ ;
- ka ni kura don worobineko la Tumutu dugu kɔnɔ ;
- ka kanali sen ka bɔ Eseri ka taa Ini Tebizazi ka taa Kidali.

***Min ye seko ni dɔnko ye, baara minnu bolodalen, olu ye :***

- baarada minnu bε maraw ni sεrikiliw kɔnɔ, k'olu ladilan ani ka dεmε kε u ye ; seko ni dɔnko so minnu bε Tumutu ni Gawo ani Esuku, olu fana bε ladilan ani k'u dεmε ;
- ka barika don ninini na dakunw kan minnu bε tali kε seko ni dɔnko la, halalafenko, seko ni dɔnko nafasɔrɔsiraw sabatili ;
- ka barika don seko ni dɔnko baarakelaw ka donjɔgɔnna n'u ka hakilifalenfalen na ni walew kurayali ye kɔrɔnfemaraw la i n'a fo dögökunkelenjεnajεw an'o n'a jɔgɔnnaw.

KAWRAL FEEWDE E JAM, E DEWRAL MALINKOOBE  
KEBAANGAL E LEY GOLLEEJI GADAADI LEY KAALDAL ALJE

## Puddirka

Minen yimbe Goformaman Mali kajun e Pelle yimbe wobbe sijjindinbe talkuru hollitooru golleeji kaanudi Wadeede, pennde 24 juliye 2014, laatiibe humiibe e dewrital ngal;

Minen nootiiibe batu Alje hono no wiira e ley golleeji kaaldal caawiidi ley talkuru kawral tonngaandu Alje yalla kawral kuubungal duumotoongal, dimoowal jam, nifoowal baasiiji goodudi saahal ley Mali, nokku mo yoga wi'ata Asawad;

- Min njettii Aljeri sanne ko ardii e ley suoore ndee koo , kajum e Deental Jawdi Leyde Afiriki Keettude Hiinaange ( CEDEAO), Deental Leyde Afriki ( UA), Naason Ini ( NU), Deental Leyde Eropu ( UE) kajum e Waalde Koperaason islamik ( OCI), Burkina Faso, Moritani, Nijeer, Nijeriya kajum Cad, tawaabe e suoore ndee;

Min njaakitiima alhaaliji goodudi ley Mali dii kajum e torraaji gaduji wakkati e wakkati fuu ley nokkuure Saahal ley Mali;

Min anniyiima timminde faa laaba fey sabaabuji boneeji goodudi joonin dii, kajum e yirwinde dewrital leydi ndii fuu kabbiingal e anndal taarikiji kollitoowal Mali yo leydi ngootiri dii siji keewdi deenti ley mum;

Min taylorii duu leydi ndii ana waawi dartinneede dow deental jamaa fuu , e dow sariyaji kesi dii peccataa ndi, dowtantoodi keewal siji e neesuuji, anndudi alhaaliji leydi ndii ngaldaa banngal mbaaka, kebal e neesu;

Min anndii nokku Saahal ley Mali oo ana haani yirwineede law law, no haaniri banngal kebal, neddaaku e neesu;

Min anndii duu laamu nokku Saahal ley Mali oo ana haani haybude neesuuji booydi goodudi toon dii, mbaaka leydi ndii e torraaji booydi tiinnudi nguurndam jamaa e ley nokku oo;

Min anndii duu ndeenaagu ana haani wartireede e ley nokku oo no yaawiri fuu, yirwingol jam e ndeenaagu, dartingol laamu, laabal golleeji, reenugol hakkeeji bibbe-aadama, jokkugol e sariyaji, jukkugol toonoobe fuu ana kaani jokkeede;

Min anndii jaakkohaaku kajum e toojanngeeji bondi ngoodi hakkunde leyde dee;

Min dowtaniima sariyaji leyde Afiriki kajum e leyde adunaaru keertaadi;

Min njeggitaali duu kawral gadanoongal ngal kajum e tiiddallaaji kebaadi ley gollee oo;

Min kawrii e dow ko woni ley doo koo:

# TIITOONDE I: SARDIIJI, AADIIJI E ASULU SARIYAAJI FEEWDE E TIMMINGOL

## DUUMOTOONGOL BAASI OO

### TUMMBITERE I: Sardiji e Aadiji

**Sariyaawol 1:** Pelle kumiide e dewrital ngal dee kollitii ana dowtanii sardiji talkuru hollitooru golleeji kaanudi wadeede gondi do ley doo dii:

- a) Yarranagol pati jamaa Mali seera, pati leydi ndii seera, pati laamu mayri seenndee, ndi heddoro no ndi laamoraa nii, pati fay gooto torree kammari diina mum ;
- b) Anndugol e yirwingol keewal neesuji e haalaaji , daranagol ko homo fuu waawi wadande leydi ndii banngal moyyere iwde rewbe faa yottaade e sukaabe;
- c) Daranagol jamaa leydi ndii, kajum e kabaaruji homo fuu, ley laamu kayboowo homo fuu ko yidi laataade naa hebude;
- d) Yirwingol leydi Mali ndii fuu, faa tawee reeson fuu hebbi ko haandi;
- e) Selugol e garpaali , kajum e immingol fitinaaji banngal politiki, kaaldal e kawral tuugee so luutondiral wadii;
- f) Dowtanagol hakkeeji bibbe-aadama, ndimaaku ,neddaaku kajum e diinaaji mabbe;
- g) habugol e yerkuyurku e rafi jukkugol bonanndaabe;
- h) habugol e teerorismu , tarafik dorogu kajum e bonanndaaji goddi goodudi hakkunde leyde.

**Sariyaawol 2:** Pelle dee aadiima donnude sariayaaji kawral ngal faa timma ley bernde laabnde, homo fuu e darnde mum ley golle oo.

**Sariyaawol 3:** Laamu Mali oo daroto hen faa sariyaaji fuu poti bameede ana tabita yalla kawral ngal ana sella , dow anndal pelle dee kajum e honnjotoobe golle, subaabe e ley kawral ngal.

**Sariyaawol 4:** Huunde fuu darnaa ko huubata leydi ndii fuu ley golle ana waawi adoreede saahal ley Mali, tawee walaa fuu ko dum bonnata e ko hawraa e dow mum koo . Tawee duu edum waawi wadeede e nokkuuje godde e ley leydi ndii.

### TUMMBITERE 2: Asulu sariyaaji feewde e timmingol duumotoongol baasi oo

**Sariyaawol 5:** Ngal kawral, faandaa mum yo jibude jam duumotoodo ley Mali gaddoowo deeyere e ndeenaagu ley badaale dee fuu kajum e ley adunaaru nduu

fuu . E ley majjum so baasi nifee fey so wanaa tawee ko woni do ley doo koo, hawraama e dow mum:

### **Ko wi'etee Asawad**

Ko wi'etee ASA WAD koo yo neesu e finaa-tawaa mo yimbe heewbe jeyaabe ley Saahel ley Mali poti e mum. Been yimbe fuu yo bibbe leydi ndii noon. So homo faamirii no wiiraa doo nii, edum yafina kaaldal ngal, tawee bibbe leydi ndii ceenndataake, leydi e hoore mum duu feccataake.

### **Dabareeji piyaadi yalla jam e dewral ana ngarta ley Mali**

Hono no fitinaaji di ngadirta yaa warta mo timmataa hedde Saahal ley Mali nii, edi kaani daraneede banngal politiki. Batu mawdo ana haani wadeede. Hebe fuu tawee heyaaabe mum'en ana mbaawi hawrude hen dow anndal honnjotoobe kawral ngal. Asulu fitinaaji dii fuu yeewtee, bibbe leydi ndii bee fuu njooddoo , kaalda. Haala Asawad ana waawi haaleede jennde ndeen. Oon batu hollitinta laawi dewral baawdi nifude torraaji kiidi, yabbiidi. Kanko wuurtinta jam e hoolaare hakkunde bibbe leydi faa tawee homo fuu hebii sago mum. Sariyaaji feewde e jam, e dewral ndarnee dow kawral. Ndeen bibbe leydi ndii fuu ngartondirta so baasiji dii fuu njoppee, jam e moyyere njannjinee, nihee faa tekka.

### **Dabareeji feewde e laamagol lobbol**

Caggal dabareeji bamaadi to dow too dii, nifugol fitinaaji dii ana wajimbini laabal laamu kayboowo alhaaliji hebe fuu, tuugiido ko woni do ley doo koo:

- darnude gollirde e sariyaaji tuugiidi baale jaaleji keredu, joyyinirteede woteiji, jogiide laamu jaajudo;
- tottugol jamaa oo hawjagol hoore mum ley deen nokkuuje, yalla homo fuu ana heba no hinnoroo hoore mum;
- beydugol hakke yimbe saahal bee ley laamode leydi ndii;
- dowtanogol sariyaaji leydi faa saroobe e sareteebe ana battondira;
- darnugol deenirde e kaybirde jamaa pawiide e laamu gooto, de hebe fuu yimbe mum tawetee e mum;
- tawdeede yimbe saahal ley Mali bee e reenoobe nokkuuje mum'en dee;
- wartigol seeda seeda larme e poliisi Mali ley Saahal Mali ;
- darnugol nokku jirwinirdo saahal ley Mali jogiido waalde honnjotoonde nde yimbe reeson fuu tawetee e mum kanum e saardiji keeyaaadi jirwinirdi , kaybooji neddaaku e neesuubi, alhaaliji kabbiidi e joogarafi, e mbaakaaji

wakkati. Laamu waddata jawdi gollirteendi ndii, kanum e faabotoobe wobbe jeyaabe e leyde godde ;

- aadagol baale adunaaru nduu daranaade golle oo no yottoro kanum e yalla homo fuu ana jokka e sariyaaji dii no wiiraa e ley kawral ngal nii. Nootagol baale dee banngal politiki, fammingol leyde godde, jawdi, anndal, adirde ;
- heeyagol wakkati konnjordo golleeji dii fade majji dartaade, nde kawral ngal sijninnaa fuu.

## **IIITOONDE II : KABAARUUJI POLITIKI E GOLLEEJI LAAMU**

### **TUMMBITERE 3 : gollirde laamu e feccitagol leydi**

**Sariyaawol 6 :** Pelle daraniide kawral ngal dee mbii gollirde e sariyaaji ballooji yimbe Saahal bee daranaade ko'e mum'en, gollude golleeji mum'en no njidiri faa be beydoo taweede e golleeji laamu leydi ndii. Ley majum hawraama e ko woni do ley doo koo :

#### **Banngal keredu**

- reeson fuu tawree asammbile mum joyyiniraado wote jamaa fuu , o hokkitee baawde e jawdi faa heewa, kanum e sariyaaji mum, laamu e kaalisi haandi ;
- jamaa Mali oo kanum e heettube saahal ley Mali bee fuu dalee kinnoo ko'e mum'en banngal laamu ;
- Persidan Asammbile oo subete ley wote jamaa. Kanko laamotoo reeson oo ;
- Serkeluuji e kominaaji dii fuu tawa ana njogii saroobe mum homo fuu konse serkel kanum konse komin subaabe ley wote. Birooji ardotoo be, Persidan woni hoore biro konse serkel, Meer woni hoore biro komin ;
- Reeson fuu, kanum subontoo hoore mum ko yidi laataade e no yidiri gollirde;

#### **Banngal Laamu Leydi ndii fuu**

- Sena joyyinee law, yimbe waawanbe golle oo naannee hen, be daroo ko be mbaawi fuu yalla faanndaaji kawral ngal ana njottoo;
- Asammbile mawdo oo yaajinee, jamaa makko oo beydee, kominaaji dii duu beydee;
- Konse Mawdo Keredu ( HCC) oo udditee gila booyaali yalla amiiri'en e joom'en cehe , rewbe e sukaabe ana keba no naatiraa hen;
- yimbe saahal ley Mali naannee e golleeji laamu leydi ndii ;

### **TUMMBITERE 4: feccugol laamu e baawde**

**Sariyaawol 7:** Pelle dee anndii golleeji e darde fuu ana kaani pecceede hakkunde laamu oo e keredunkoobe yalla golle ana feewa tawee walaa fuu njeebaado, iwde neddo gooto faa yottoo baale e pelle jamaa.

**Sariyaawol 8:** Reeson ana jogii baawde kuubde banngal sariyaaji laamu e nokkuue gonude do ley doo:

- a) plan e heeyo yirwere jawle, neddaaku e neesu;
- b) moyyingol leydi;
- c) darnude e hawaade gollirde jamaa banngal (jannde, ekkitagol golleeji, cellal, hawaalu, neesu, laawi , humpitingol e ley reeson oo), kuran, ndiyam e sennugol.
- d) Ndema, margol daabaaji, awgal, togge, adirde, jaagu, isinnaaji, neenai, tuurismu e adirde hakkunde reesonnaaji;
- e) Jawdi gollirdi e kontuuji laamu reeson;
- f) Darnude e donnude lampo hono no laamu leydi ndii wiiri fuu;
- g) Darnude namaale;
- h) jabude naa yoppude dokke;
- i) hokkude goddo;
- j) nanngude taye;
- k) gollidal e wobbe naa laataade funeere goddo;
- l) poliisi leydi e ndeenaagu yimbe siwil'en.

**Sariyaawol 9:** Ko baale kawri e dow mum fuu ana haani donneede. Sariya hollitinta no baawde peccirtee hakkunde baale jaaleji keredu.

#### **TUMMBITERE 5: darnde laamu e haybugol no haaniri banngal sariya**

**Sariyaawol 10:** Laamu joyyinta keyaadu mum ley jaaleji keredu faa reena , reenana jamaa fuu. Ley majum, kanko yottinta politiki Gofornaman banngal porojeeji mawdi, kanko famminta politiki feewde e yirwere jawle, neddaaku e moyyingol leydi.

**Sariyaawol 11:** Laamu oo, kajum honnjotoo golleeji baale jaaleji. No honnjagol ngol yaarata fuu ana winndi e ley sariyaaji.

**Sariyaawol 12:** Huunde fuu haanaa yottaade baawde laamu e ley golleeji no njaarata nii, kaa pelle dee kawrii, laamu e reeson ana kaani lamndondirde e dow ko woni do ley doo koo:

- moyyingol porojeeji yirwere, kajum e gollirde laamu e gollonoobe ko'e mum e ley jaaleji;

- naftoragol jawle tageefu hono jawle ley leydi;
- kabaaru fuu goddo, baawdo naatude e donnugol kawral ngal.

#### TUMMBITERE 6: Kaalisi e kaaki

**Sariyaawol 13:** Ko waldaa e lampo, taye naa jukkungo, hono no wiiraa e ley sariyaawol 8 kawral ngal, reason fuu ana waawii tawreede sariyaaji mum jaadooji e baawde mum, kajum e faandaanji mum banngal yirwere.

**Sariyaawol 14:** Laamu aadiima tottude baale jaaleji 30% kaalisi mum gollirfo, doo e 2018, tawee nokku saahal ley Mali oo duu ana wadanee hen hakkille sanne.

**Sariyaawol 15:** Laamu hokkitan baale jaaleji yoga e ko hebetee e jawle goodude e ley nokkuuje mum'en, hono jawle tageefu, jawle ley leydi dow kaaldal e kawral kaanungal wadeede.

**Sariyaawol 16:** Laamu aadiima :

- hokkitinde baale jaaleji keredu sarawusiji mum di baale dee mbaawi hawaade;
- wadude ko waawi fuu yalla golleeji ley jaaleji dii ana njeebee, sakomaade e ley nokku saahal ley Mali;
- yaafinde naatugol e golle laamu ley jaaleji, tawee doole bameteebe e golle oo bee fuu, saahal ley Mali iwata.

#### IIITOONDE III: BANNGAL REENUGOL E HAYBUGOL LEYDI

#### TUMMBITERE 7: Sardiji tuugaadi

**Sariyaawol 17:** Huunde fuu habpii e reenugol kapum e haybugol leydi ndii ana fawii e dow :

- bibbe leydi ndii fuu tawee e golle oo, fay gooto pati heettinee sera;
- larme oo yo gooto, o feccataake, tawee duu laamu oo bannge gooto heetti, laamiido leydi oo woni hoore majjum;
- Larme e poliisi fuu jannginee faa paama ndokkee gollirfe. Be tottitee darde mabbe seeda seeda.

#### TUMMBITERE 8: Honnugol haboobe e nokkuure wootere, naatugol larme, yoppugol kaborde, yaltugol e wolde, wartugol e jamaa (DDR)

**Sariyaawol 18:** Faandaa honnugol haboobe yo ndaartude yalla haboobe bee fuu ana anndee faa be ngartiree e jamaa naa be ngaddee e porogaram DDR. Golle oo ana tuugii annde e sariyaaji Naason Ini ley Mali (MINUSMA).

**Sariyaawol 19:** Pelle dee kawrii, fedde joyyinee faa daranoo oon golle, ley mayre, heyaabe laamu e sijjinbe kawral ngal bee fuu ana kaani taweede e mum. Ende haani gollidinde e honnjotoobe kawral ngal.

**Sariyaawol 20:** Joppudo kaborde fuu nannee e porogaram DDR oo. Joomum ana waawi naanneede e golleeji laamu hono larme, poliisi, golle birooji, naa laatiima siwil. Porogaram DDR oo, be naattaali jamaa bee haajaa.

#### **TUMMBITERE 9: Wartigol larme e poliisi e dardé mum**

**Sariyaawol 21:** Nde kawral ngal sijjninaa fuu larme e poliisi fuu ngartiran seeda seeda e dardé mum ley reeson saahal ley Mali. Fedde wi'eteende (MOC-mekanismu operasiyonel kordinacion) e MINUSMA kaani ndaranaade golle oo.

**Sariyaawol 22:** E ley soldaasi'en wartube e golle bee, be saahal ley Mali bee ana kaani taweede ana keewi e mabbe. Be ndokkee dardé mawde duu yalla edum yaafina golle oo, dum wartira hoolaare hakkunde soldaasi'en

#### **TUMMBITERE 10: Dartingol Larme e poliisi**

**Sariyaawol 23:** Pelle dee kawrii, larme e poliisi fuu ana kaani dartineede faa moyya. Tawee eden cubtoo ko moyyi e golleeji yabbiidi dii fuu eden naftoroo, kajum e talki e sariyaaji waalde Deental Leyde Afiriki e Naason Ini.

**Sariyaawol 24:** Gofornaman kajum e faabotoobe dum wobbe ngadan ko mbaawi fuu yalla gollirde larme e poliisi baawde daranaade leydi ndii fuu banngal ndeenaagu Mali e leyde godde ana njoyyinee.

**Sariyaawol 25:** Pelle dee kawrii fedde darontoonde dartingol larme e poliisi joyyinee. Bibbe leydi ndii fuu, heyaabe mum ana kaani taweede hen. Be njooddo, be kaalda dow ko wadi koo fuu. Be ndokkira hakkillaaji e dow no Mali haaniri haybireede e reeneede hono no alhaali oo worri joonin e ley leydi ndii, kajum e leyde seraaje naa ley adunaaru nduu fuu.

**Sariyaawol 26:** Fedde darontoonde dartingol larme e poliisi ndee ana haani tawreede hakkillaaji kesi banngal hokkugol darnde ley larme e poliisi yalla edum yaafina dewrital bibbe leydi ndii, tawee homo fuu hebii ko haandi banngal darnde.

**Sariyaawol 27:** Ley no larme e poliisi ndartinirtee nii, poliisi jaaleji darnete. Tawee golleeji majji njawtataa jaalejol.

**Sariyaawol 28:** komiteeji geende, banngal ndeenaagu, joyyinte. Heyaabe laamu, reeson, geennadi, jamaa, ameeri'en e joom'en cehe fuu tawete e ley oon komite. Keyaado laamu gondo e ley jaalejol fuu, kajum woni hoore waalde ndee.

## **TUMMBITERE 11: Habugol e teerismu**

**Sariyaawol 29:** Pelle dee aadiima habude e teerismu e gede mum do ngoni fuu faa yottoo yeeyugol e soottugol dorogu, ley leyde e hakkunde leyde.

**Sariyaawol 30:** Pelle dee kawrii, baale ndarnee nde haani fuu faa kaba e teerismu goodudo hakkunde leyde.

## **IIITOONDE IV: YIRWERE JAWLE, NEESU E NEDDAAKU**

### **TUMMBITERE 12: Sardiji yirwere keeyaadí**

**Sariyaawol 31:** Pelle dee kawrii, laamu ana haani tawreede hakkillaaji kesi banngal yirwere keredu, wattonoore hakkille baale jaaleji. Laamu oo ana haani tawreede sardiji yirwere, dí njeebataako fay gooto, jaadooji e alhaaliji neesu e neddaaku, joogarafi nokku, kontuuji jawdi cuudanaaki fay gooto, do ngondaa fuu.

**Sariyaawol 32:** Reesonji didi naa tati ana mbaawi e ley sariya joyyinde pelle jirwinoje jawle, neddaaku hono no wiira e ley kawaral ngal nii, tawee yawtaali baawde mabbe.

**Sariyaawol 33:** Nokkuure yirwere saahal ley Mali darnaama, ende jogii konsey baawdo lamndeede, kumanido reesonji, heyaabe asammbile reeson ngoni e ley waalde ndee. Kambe daranii paabondiral e yirwindingol nokkuuje banngal kebal kajum e kabaaruji godsi.

**Sariyaawol 34:** Nokkuure ndee ana jogii sardiji yirwere keeyaadí, díi faabotoobe leydi ndii nototoo yalla yirwere duumiinde ana hebee.

**Sariyaawol 35:** Diin sardiji kaani yirwinde nokku Saahal ley Mali faa o hewtoo nokkuuje godde leydi ndii ley duubi 10 naa 15. Konsey Nokkuure Yirwere oo hoojotoo golle oo, kajum e gollidi baawde golle oo.

**Sariyaawol 36:** Pelle dee kawrii dow hawju komite konnjotoodo kawral ngal “miison imminee faa yeewoya huunde fuu ko laati ana nafa yalla sadfa ana heba no buytiree faa yirwere heba no fuddira e ley nokkuure saahal ley Mali. Miison ana haani immaade ley lebbi tati caggal so kawral ngal sijnpinaama. Banki Monjal, Banki leyde Afiriki, Banki islamik yirwere, kaani ardaade e golle oo. Kambe e gofornaman, baale mawde adunaaru kajum e jeyaabe e ley nokku oo kaani waddude goole oo.

**Sariyaawol 37:** Batu ndardirdo kaalisi joyyinte, lebbi didi jokkudi e darnugol sardiji díi. Batu moottan jawdi feewde e yirwere duumotoonde, oon kaalisi gollirtee sardiji yirwere keeyaadí.

### **TUMMBITERE 13: Moobondiral feewde e yirwere nokkuuje Saahal ley Mali**

**Sariyaawol 38:** Nokkuure Saahal ndee adotoo hokkeede mballiguuji laamu hono no wiiraa e ley kawral ngal nii.

Ley majjum pelle dee kawrii huunde fuu woni e ley kawral , iwde ko yaawnii sanne, ko yaawnii seeda e ko yaawnaaki fuu ko winndaa e ley Cinndi too ko wartata e yirwere jawle, neddaaku e neesu fuu wadée.

Gofornaman holitan gila e batu aranndeego komite Konnjotoodo kawral ngal oo talki aadi banngal no jawdi hebirtee, nalaade golle oo haani golleede. Oon golle ana feewtinee ko woni do ley doo koo:

- Gollirde laatiide waajibije ;
- Yirwingol golloobe;
- Ndeenaagu banngal nguure;
- Yirwingol golleeji keredu ( ndema, margol daabaaji e golleeji mum);
- Moyyingol laawi e gollirde yalla saahal leydi ndii ana yahoo;
- Jawle leydi e kuran naange;
- Golleeji rewbe e sukaabe kanum e soldaasi'en hiibbe;
- Moyyinde gollirde jaadooje e leydi toon ndii;
- Naattingol e golleeji, dogunoobe wolde so ngarti, egginaabe kanum e wobbe;
- neenal, tuuriisu'en, jaagu, humpitingol;
- jannde e neesu.

**Sariyaawol 39:** Pelle dee kawrii banngal jannde e neesu:

- yaadinde ko jangetee koo e neesu reason;
- yirwingol haalaaji e binndi nokku oo;
- beydugol jannde leyiire e hakkundeere tawee homo fuu ana heba no janngira;
- uddingol jannginirdi jannde dowuure;
- udditingol cuudii neesu e miise (mardudi kulle kiidde);
- yirwingol neesu ley reeson , Mali kanum e leyde godde.

**Sariyaawol 40:** Aajansi ( gollirde) yirwinirde reeson moyyinte ley reeson fuu faa yaafina golleeji, honnjoo ko gofornaman aadi gollude koo,

Aajansi oo yo laamorde reeson, persidan Asammibile reeson oo laamii aajansi oo;

**Sariyaawol 41:** Kawral hakkunde reeson e laamu yalla porogaramuuji di duubi keewdi ana keba no golliree faa yirwere hebe banngal jawle, neesu e neddaaku.

**Sariyaawol 42:** Laamu daroto hen ko waawi fuu yalla jaaleji ana naanna kaalisi, ana kayba no naftorto jawle kebeteede ley nokku oo, iwde taye yaade e jawle tageefu, naa jawle kebetee e ley Gollidal hakkunde laamu e mabbe

**Sariyaawol 43:** Laamu aadoo daranaade gollidal hakkunde leyde. Ley majjum, laamu kinaa dawrida e baale jaaleji huunde ko haani wadeede hen naa ko hawraa e dow mum banngal no golle oo foti yaarude, no honnjortee, talki cijnpinteedi, pamaale e jawdi faaboraandi feewde e mabbe.

**Sariyaawol 44:** Wakkati e wakkati fuu faabortoobe jawle bee ngaran yeewa no golle oo yaarata dow anndal komite konnjotoodo.

**Sariyaawol 45:** Baale fuu gollooje jogiide porogaramuuji ana kaani wattande hakkille ko jamaa saahal oo buri fuu hasindinde e mum kajum e wartugol jam e ndeenaagu e ley nokku oo naa ley leyde Saahal dee fuu.

#### **TIITOONDE V: DEWRITAL, DONNUGOL SARIYA , HINNEE**

##### **TUMMBITERE14: Dewrital e donnugol sariya**

**Sariyaawol 46:** Pelle dee kawrii, bibbe leydi ndii fuu ndewrintinee. Dewrital ngal wadee dow:

- Sariyaaji feewde e jam, dental ley dewral bibbe leydi Mali;
- Joyyinde sariyaaji baawdi naftoreede tafon fade waalde humaniinde goonga, sariya e dewrital darneede;
- Darnude fedde haboore e yurkuyurku e bonannda kaalisi laamu;
- Darnude waalde hakkunde leyde darontoonde bonnandaaji mawdi hono imminde wolde, warhoore, bonnude neddaaku, yanugol e rewbe kajum e golle bondi goddi gadaadi ley Mali bonnooji hakke bibbe aadama;
- Hollitinde bonnandaaji dii fuu no ngorri, kabbiidi e wolde, neddaaku, tawee pelle dee ana ngollida e komiison gadoowo ankettu oo;
- Pati bonnandaabe banngal wolde, neddaaku, hakkeeji bibbe –aadama hono yanugol e rewbe mawbe e sukaabe njaafee;
- Hokkude saroobe semmbe yalla leydi ndii ana laatoo dowlantoondi sariyaaji;
- Aadaade jokkunde e waylitingol laamu , sariya yalla saroobe e sareteebe ana beydoo battondirde, bonnudo fuu jukkee;
- Amiiri'en e joom'en cehe beydee e laamu oo tawee be mbonnantaa dum fay huunde;
- gollirdi juuji'en beydee

- juuju'en e gollidinbe mum 'en fuu njannginee faa paama;
- darde kadi'en keydintinee e golle oo yalla ebe ngattana hakkille neesuuji e alhaaliji nokku fuu;
- laamuuji tawaangaaji dii beydenee doole.

### **TUMMBITERE 15: Banngal hinnee**

**Sariyaawol 47:** Pelle dee aadiima yaafinde wartugol, nattugol, hoontondirgol yimbe eggunoobe so tolloyii wobbe ley hinnee hono no wiiraa e ley sariyaaji adunaaru, Afiriki e ley Kawral OUA gadungal 1969, kanum e ley kawral gadungal Kampala 2009 feewde e egginaabe banngal reenugol, notagol, faabagol mabbe ley Afiriki.

**Sariyaawol 48:** Pelle dee noddii baale kumaniidé hinnee faa paaboo e golleeji gadeteedi yalla eggunoobe bee fuu ana keba no ngartira e nokkuje mum'en, puuddita golleeji mum'en hono no ngorrunoo nii.

**Sariyaawol 49:** Pelle dee aadiima daranaade hinnee, waayde heeraade hakkunde sureteebe. De aadiima duu daraade pati fay gooto bamta jawdi kinnorteendi wanaa politiki'en, wanaa soldaasi'en, be ndaroto hen faa ndi yottoo be ndi waddanaa bee. De mballan egginaabe bee yalla ana keba no njottoro baale hinnotoobe bee dow jam e ndeenaagu.

### **IIITOONDE VI: GAARANTI E FAABAGOL BAALE ADUNA**

#### **TUMMBITERE 16: Darnde Pelle**

**Sariyaawol 50:** Pelle ana anndi gaaranti aranndejo yalla Kawral ngal ana wada yo hoolaare e laabal bernde homo fuu banngal golle oo. Homo fuu daroo ko waawi yalla dewral, jam e ndeenaagu ana tabita e ley Mali e seraaji mum fuu.

**Sariyaawol 51:** Pelle dee ana ndaaeda partiji politiki, siwil'en, baale rewbe, sukaabe, golloobe rajooji e teleeji, humpitoobe tawaangaabe, laamiibe tawaangaabe, diinankoobe, homo fuu wada ko waawi yalla kawral ngal ana tabita, yalla faandaa maggal ana yottoo.

#### **TUMMBITERE 17 : Darnde Suroobe**

**Sariyaawol 52 :** Aljeri ardinaa suoobe bee, kambe ndokkata garanti politiki Kawral ngal, kambe kaybata yalla fedde fuu wadii no wiiraa nii. Ley majjum ebe kaani :

- daraade e suoore ndee ;
- waajaade pelle dee fuu e ley no golle oo foti yaarude ;
- laataade tuugorde mawnde so golle oo tiidii hakkunde sureteebe, so kawral ngal ronkaama, faandaa maggal yottaaki

**Sariyaawol 53 :** Suroobe bee ana ndarii e darnde mawnde e ley fammingol adunaaru nduu fuu fitina Mali oo. Suroobe ana mbaawi wandande Mali faabotoobe faa golle oo moyye.

#### **TIITOONDE18: Darnde baale adunaaru nduu e ley golle oo**

**Sariyaawol 54 :** Baale adunaaru dee ngoni gaaranti jukkugol e ko hawraa e dow mum koo, kanje kaani haybude e faabaade yalla anniyoji bamaadi dii ana njottoo. E ley majjum, ede :

- Naason Ini (NU), Deental leyde Afiriki (UA), Deental Jawdi Leyde Afiriki Keettude Hiinaange ( SEDEYAAWO) , Deental Leyde Erop (UE), Waalde Koperaason islamik ( OCI), kajum e baale godde faabotoobe aadiima yo noototoobe Mali e kawral ngal ;
- Konsey kumanido jam e ndeenaagu leyde Afiriki, konsey ndeenaagu Naason Ini fuu kaaldaama, nootoo ko mbaawi fuu yalla kawral ngal ana tabita. Be kayba no golle oo haaniri yaarude nii yalla ana jokkee. Neddo fuu luuttudo ko wi'aa koo naa caliido jokkude e ko hawraa e mum koo habee;
- Baale adunaaru dee kaani daranaade jokkugol e sariyaaji kawral ngal banngal kaalisi, anndal, adirde, e gollirde, kajum e huunde fuu ko haani naftoreede faa golle oo moyya. Kanje paabotaa habugol e bonnoobe, kanje kawrinta jawdi yirwinirdi nokku saahal ley Mali oo.

**Sariyaawol 55 :** Pelle dee kawrii duu golle oo ana haani honnjeede. neddo fuu tawaado ana jogii darnde e ley golle oo so o malinke naa leyde godde naannee e honnjotoobe bee.

**Sariyaawol 56 :** Darnde MINUSMA, Aajansiji, nootaagu banngal jawdi, baale Naason Ini e baale godde goodude hakkunde leyde ana kaani daranaade yottagol faandaaji kawral ngal.

Tayre 19 : Fedde yimbe hawjotoobe kawral ngal

**Sariyaawol 57 :** so dereeji kawral dii tonngaama, haaldoobe bee fuu paamrii, njoñña fedde yimbe hawjotoobe golleeji kawral ngal faa jam e dewral kebee.

**Sariyaawol 58 :** Fedde yimbe hawjotoobe golleeji kawral ngal, ana hawrini beedoo : Gofornaman Mali oo, deental pelle tonngidinde kawral ngal kajum e fedde suroobe ndee ( Alanjeri, hoore suroobe, Burkinafaso, Mortaani, Nijjer, Cad, SDAAWO, LONI, waalde yirwinoore diina arsilaamaaku, Waalde leyde Afiriki, waalde leyde Eop). Salndu LONI yimbe humaniibe ndeenaagu bee, njamiraama

kawra e golleeji yimbe hawjotoobe kawral ngal dñi fuu. So tilsii, fedde ndee ana waawi nelde e yimbe wobbe kajum e gollirde leyde aduna tuugortoodé jawdi, ngara kawra e golleeji dñi.

Sariyaawol 59 : Alanjeri, hoorejo fedde suroobe ndee, laamii fedde yimbe hawjotoobe golleeji kawral ndee, ley faabaamuya jokkube e hooreejo hono Burkinafaso, Mortaani, Nijer kajum e Cad. Gollirde fedde ndee Bamako njibii ; saamaaji duu, so tilsii, fedde ndee ana waawi batoyde leyde godde.

Lewru fuu, batu kawrinoowo deental yimbe fedde ndee, joññinte nde wootere. So wajimbiniima duu, batuuji jujuuure, njoññinte

Sariyaawol 60 : diidoo golleeji fedde ndee, tabintinta :

- Hawjaade, horude e humaade yalla jamaa oo fuu ana dñowtonoo sariyaaji kawal ngal tawee torraayi naa hanndaali golleeji dñi salndu LONI humaniindu ndeenaagu nduu halfini MINISIMA dñi ;
  - Heeñaade deental golleeji jaadoozi e sariyaaji kawral ngal kajum e fiide dabareeji yalla dñin golleeji ana tabindinee ;
  - Famminirde no feewi sariyaaji kawral ngal so tawii jamaa oo haaldaayi ngoota ;
  - Fiide dabareeji yalla jamaa oo fuu ana haalda ngoota; kajum e
  - Wallude gofornaman oo yalla omo fiya dabareeji kaanudi fuu, jaadoozi e sariyaaji kawral ngal faa yottoo:
- I. Goodal sarrwuusiji forobaaji, kaggitanaadi Saahal ley Mali;
  - II. Sellingol naftoragol sariyaaji caawiidi e sariyaawol leydi ndii, talki laamu, jaadoozi e sariyaaji kawral ngal;
  - III. Haggitere jawdi e baawde laamu oo feewde e jaalepi keredu dñi kajume naftoragol deen baawde ley barkannaaku;
  - IV. Fiigol dabareeji pamminirdi keredunkoobe huunde fuu ko keydintinaa, jaadooju e demokarasi, ko sellinaa ley kawral ngal, ley keertal, hono ñeewtaade yubbo yimbe haanube wotude bee, fiide dabareeji yalla ko jaalii e jamaa oo ana winndoyoo e talki woteiji dñi kajum e waasugol mabbe wotoyde woteiji meer e depite'en dñi, e faabagol yalla gollirde e dabareeji kesi ana piyee.

Sariyaawol 61: E ley laamu mum, kajum e baawde mum, MINISIMA woni hoore CSA. O wallan fedde yimbe hawjotoobe golleeji Kawral ngal bee, ley gollidal e waalde leyde Afiriki (taweteede e lefol Saahel ngel dee), waalde yirwinoore diina

alsilaamaaku ndee, waalde leyde Erop ndee kajum e SEDEYAAWO, no tabintinira golleeji kawral ngal.

**Sariyaawool 62** : Faa fedde ndee waawa tabintinde golleeji nde halfinaa dii, nde njibin caldi mayre nay kuubooji dii doo golleeji: kubaaru golleeji kabbiidi e politiki e gollirde laamu keeriide; “ndeenaagu yimbe e jawdiji mum’en; yirwore kebe, neddaaku e finaataawaaji; kajum e dewral, dowtanagol sariya e kabaaru faabagol yimbe”.

#### Tayre 20 : Taykotoodo jonforoojo

**Sariyaawol 63** : jamaa oo fuu, reentan yamira fedde yimbe hawjotoobe kawral ngal ndee, suboo taykotoodo jonforoojo, faa iimoro laabal tabintingol golleeji kawral ngal.

Lebbi nay fuu, taykotoodo oo yedan dereeji, paccitooji aadiiji jottinaadi, bamiraadi sariyaaji kawral ngal, kollitooji kala ko waawi hanndaade golleeji dii, pamminooji sabaabuji ngol hanndagol, fewnugol yelaaji dow dabareeji kaanudi fiyeede dii.

**Sariyaawol 64:** Taykotoodo jonforoojo oo wallirte annde kaanude fuu yalla ono tabintina golleeji o halfinaa dii.

#### Caawki VII : Dabareeji timminirdi

**Sariyaawol 65** : Dabareeji kawral ngal e cinndi mum dii fuu mbaawaa wayliteede kinaa dow yarraamuya keeriido deental tonngidimbe kawral ngal kajum e dow yamiroore fedde yimbe hawjotoobe kawral ngal ndee.

**Sariyaawol 66** : Cinndi dii ana kiisodee e deental ko saawii ley Kawral ngal. Sariyaaji Kawral ngal e sariyaaji cinndi dii fuu pottu alhaaliji kajum e ko Pelle dee kawri Alje so cijnini nennde 19 feewiriye 2015 .

**Sariyaawol 67:** Kawral ngal fuddan naftoreede wattu deental jamaa oo e suroobe bee, tonngidi ngal ndee.

(dereeji yeewtaadi nennde 25 Feewiriye 2015, wattu 19-30)

#### Cinndol 1: Wattu loomtinirdo

Diidoo dabareeji wattu loomtinirdo dii, kawraa e mum fade dabareeji caawiidi e kawral ngal dii, fuddude naftoreede. Di puudan gollireede wattu Kawral ngal tonngaa ndee doon e doon, ley hakke lebbi sappo e jeetti yaade lebbi noogay e nay.

Oon wattu laatotoo wattu mo malinkoobe ndewrintintee e mum kajum e wattu mo golleeji Mali keso, puđdata e mum, Mali ley demokarasi jiibi e mum, mo yimbe nanngondiri e mum, ley jam tabitindo kajum e jarrondiral nguurndam ley neesuuji ceertudi. Oo wattu sabimbinta wartugol malinkoobe joodiibe njoolaari bee, faabaade be no be njoodoroo e leydi ndii ley newnande be golleeji kajum e hinnagol be kasaaraaji tampini bee.

### **Faandaaji kajum e sarti wattu loomtinirdo oo**

Wattu loomtinirdo heeñete don e don caggal sijningol kawral ngal. Ley oon wattu, fade sariyaaji kajum e dabareeji laamireedi, caawiidi ley kawral ngal, sellineede, dabareeji keeriidi, potudi laamireede reesonjaaji Saahal ley Mali dii, piyete, naftoree.

- Gaarintinde sariyaaji,talki laamu faa yottoo talki kabbiidi e politiki cellinaadi dii faa di naftoree ley gollirde laamu kese dee bangal politiki, ndeenagu, yirwre kebe, neddaaku e neesuuji, dow sariya kajum e dewral bibbe Mali kala;

#### **Faandaaji diin dabareeji yo:**

- yeewtaade sariya kumanido woteiji oo yalla woteiji keredu, ley reesonjaaji kajum e leydi ndii fuu dii, wattu loomtinirdo ndee, ana ngadee faa sariyaaji caawiidi ley kawral ngal dii, naftoree;
- Dowtanaade sariyaaji kajum e dawridal gaddowal jam, njifowal baasiji kajum e beydande soldaasi e humaniibe ndeenagu leydi ndii, barkannaaaku e leydiyankaaku moyyo;
- Hawjaade sellingol sariyaaji kawraadi e mum dii yalla edi njaaloree jammbotoobe e ñabbintinoobe faa sanne naftoragol nuyle diina alsilaamaaku kaa kajum e woortugol kala ko teelnata yimbe yogaabe koo, heedangol yimbe yogaabe dow yimbe wobbe kajum e salaade donnugol sariyaaji feewde e yimbe yeddube diin sariyaaji bee;
- Naftoraade kawral ngal ley tabagol no golleeji dii keeñiraa nii.
- Pati laamu oo waasa hatteede fay nokku, gollirde goodude dee njokkan e daraade darde mum'en iladoo faa sariyaaji caawiidi ley kawral ngal puđda naftoreede.
- So dum fuu hebaaka hen, taadii fuu ley sarti hakke lebbi tati caggal sijningol kawral ngal, laamotoobe kominjaaji, serkuluuji e reesonjaaji Saahal ley Mali bee, njoññinee ley wattu loomtinirdo oo.

- No di cubtirtee nii, barkannaaku majji kajum e no di kaani gollirde nii, cellinte dow yarraamuya deental jamaa oo fuu;
- Sellingol sariyaaji gollirde mawde laamu keeriide dee, talki laamu dii tabintinooji naftoragol sariyaaji kawral ngal;
- Gofornaman oo fiyan dabareeji kaanudi dii fuu yalla depite'en bee ana ngota, ley hakke lebbi 12, sariya keso gollirteedo oo; woteiji dii ngadete dow sariya ley reesonjaaji e ley keredu hono no sariyaaji kawral ngal njamiri ley wattu loomtinirdo oo nii kajum e ley hakke mo yawtataa lebli 18.

## **Cinndol 2 Ndeenaagu**

### **I. Dabareeji ndeenaagu loomtinirdi**

- Ngam dabareeji deenirdi salndu LONI humaniindu ndeenaagu ley fedde hawjotoobe golleeji Kawral ngal, fedde yimbe dunke annde kabiide e ndeenaagu (CST) ndee, halfinte golleeji fedde reentinnde dunke annde kabiide e ndeenaagu (CTMS) heeyaande ley Kawral tonnganoongal Wagadugu so yaajnaa nemde 16 settammburu 2014 Alje.
- a. **Nootagol heñaabe gofornaman oo deental golleeji tabintinaadi dii kajum e dental pelle bambe kaborde faa ndeentoro dee faa yottoo gube reentube faa kumonoo Taykagol e Horugol dee (EMOVS) njaajnaade, caldi gollirde gube dee, gonde ley reesonjaaji dii duu, tawete hen.**
  - Fedde reentinnde dunke'en annde kabiide e ndeenaagu (CTMS) yaajinaande ndee, jokkan e golleeji nde halfinaa dii ila doo faa Fedde yimbe dunke annde kabiide e ndeenaagu ndee (CTS), joyyinee;
  - Jamaa Fedde yimbe dunke annde kabiide e ndeenaagu ndee yo heyaabe njeegoyon soldaasi e humaniibe ndeenaagu Mali; heyaabe taton pelle murtube dee e heyaabe taton bambe kaborde faa ndeentoro dee. Beedoo duu taweete ley fedde ndee hono heyaabe MINISMA didon ( hooreejo Fedde ndee ana hen) kajum e keyaado neddo gooto gooto fuu gondo ley gubal suroobe ngal e soldaasi'en leyde aduna nootiide Mali dee.
  - Golleeji di fedde yimbe dunke'en kabiide e ndeenaagu halfinaa dii yo:

- Taykaade faa faama yalle pelle murtube dee njabii lelnude kaborde;
  - Horude faa humpitoo yalla won yeddube aadi lelniraandi kaborde ndii;
  - Timmintinde golleeji ndeenaagu kawraadi e mum dii kajum e jaakitaade diin golleeji;
  - Fiide dabareeji annditirdi e cellinirdi nokkuuje de pelle murtube dee kaani ndaakeede e mum dee; kajum e
  - Tuugoraade annde tekiniiki golleeji biltirdi darde yarriibe njifude baasiji bee.
- b. Naftoragol deental annde e baawde ley tabintingol golleeji deenirdi (MOC) kajum e deental Pelle ceertude yiildotoode faa ndeena yimbe e jawdijji mum'en
- Ley hakke balde 60 caggal sijningol kawral ngal, e yamiroore Fedde yimbe dunke annde kabliide e ndeenaagu ndee, Deental annde e baawde ceertude ley golleeji ceertudi (MOC) tabintinte kajum e deental pelle ceertude yiildotoode faa ndeena yimbe e jawdijji mum'en;
  - Fedde yimbe dunke annde kabbide e ndeenaagu ndee, hollitan ko deental annde e baawde ceertude ley golleeji ngal, saawi banngal jamaa e banngal darde homo fuu. Golleeji keeñaadidow kawral dii, paccitata adadu heñaabe soldaasi'en larme Mali kajum e pelle murtube dee e deental pelle bamde kaborde faa ndeentoroo;
  - Hooreejo soldaasi'en gooto hawjotoo deental golleeji gube soldasi'en ceertude dee. Jokko'en makko didon bee iwan e pelle murtude dee kajum e pelle bambe kaborde faa ndeentoroo dee;
  - Deental annde e baawde ceertude ley tabintingol golleeji deenirdi ngol, gollidan e soldaasi'en leyde aduna nootiibe Mali bee;
  - Deental annde e baawde ceertude ley tabintingol golleeji deenirdi ngol, haani heeñaade e dowdedeental pelle ceertude, yiildotoode dee kajum e soldasi'en larme Mali bee, pelle murtube dee e pelle bambe kaborde faa ndeentoroo dee, ley tuugorgal MINISMA e soldaasi'en leyde aduna notiide Mali dee (MOK haani faccitinde sabaabuji e golleeji keeñanaadid yiildotoobe faa ndeena yimbe e jawdijji mum bee tawee honno fuu ana anndinee banjeeji di haani yaarude). Deental aranal pelle ceertude yiildotoobe ngal ana haani fuddude, taadii fuu, jalooma 60 caggal nde kawral ngal sijningaa ndee;

- MOK haani duu heeñaade e hawaade deental golleeji habotoobee ley wattu mo be ndaaketee e mum oo fuu;
- Ley hakke balde 60 caggal sijningol kawral ngal, Fedde dunke annde kabbiide e ndeenaagu kajum e MOK, kollitan golleeji keeñidaadi dow kawral banngal ndeenaagu Saahal ley Mali doo, tawee pelle ceertude yiildotoobe dee, ana kalfinee golleeji tilsuđi banngal reenugol golleeji daakugol, moobugol e bamtugol kaborde e juude pelle murtube dee. Faandaa heeño golleeji ngoo, yo teedude buytude e rafi ndeenaagu yimbe ko aardii,wakkati e caggal golleeji daakirdi soldaasi'en dii, naattugol mabbe ley nguurndam siwil'en.

### **C. Daakugol ngol**

- Ley balde 30 caggal sijningol Kawral ngal, Fedde dunke annde kabbiide e ndeenaagu ndee timmintinan golleeji annditingol e sellingol nokkuuje ndaakirde joom'en kaborde dee moobagol e naattugol mabbe ley nguurndam siwil'en.

MINISMA yamiran golleeji lanndingol nokkuuje ndaakirde joom'en kabordedee, puđfa, di tiloo duu ley sarti balde 120 heewi fuu kajum e nokkuure fuu tiliinde fewneede, yimbe ndaakee hen;

Ley balde 30 caggal sijningol kawral ngal, Fedde dunke annde kabbiide e ndeenaagu hibbintinan golleeji ndaakirdi, tonngaadi 18 feewiriye 2014 hono no sariyaji kawral ngal mbiiri nii, fiban jalaande nde daakungol foti fuđdeede e mum.

Ley balde 30 caggal sijningol kawral ngal, pelle murtube dee, ndokkan Fedde dunke annde kabbiide e ndeenaagu ndee, yubbo hiibbungo, tonngaango inde habotoobe mabbe dee kajum e kaborde mabbe dee dow no sariyaji ndaakirdi tonngaadi 18 feewiriye 2014, njamiri nii.

### **II. Naattugol tottuge kaborde mum'en bee ley nguurndam siwil'en.**

**Ley balde 60 caggal sijningol kawral ngal gubal yimbe humotoobe faabannoobe kaborde bee, naattinee ley nguurndam siwil'en**

- Gubal ngal yimbe naattinirgal tottuge kaborde mum'en bee ley nguurndam siwil'en, jamaa mum yo heyaabe larme Mali, Pelle murtube dee kajum e Pelle bambe kaborde faa ndeentoroo bee, gubal ngal gollidan faa naawa e Fedde yimbe dunke annde kabbiide e ndeenaagu ndee, hawjotoonde golleeji Kawral ngal;

- Sariya bamete, paccitoowo adadu, dardé, no gubal yimbe humontoobe naattugol habotonooibe bee ley nguurndam siwil'en ngal, gollirta tawee hooreejo leydi oo teddinirtee suboo neddo anndiraado barkannaaku faa laamoo gubal ngal, o laatoo neddo duu mo jamaa oo yarranii subeede mum;
- Ley balde 90 caggal sijningol kawral ngal, Gubal naattinoowal bamnoobe kabordé bee ley nguurndam siwil'en ngal, ley gollidal e waalde Mali RSS ndee, pewnidan daaliilaaji, adaduuipi kapum e sabaabuuji naattugol habotoobe bee ley gollirdé laamu oo faa yottoo ley larme Mali tawee duu galonjaaji mabbedii ana ponndee;
- So dum tabitii, pelle murtube e bamde kabordé faa ndeentoroo dee, ndokkan laamu oo, yubbo inde soldasi'en mabbe be njelii naattinee ley nguurndam siwil'en bee. Goformaman oo fiyan dabareeji kaanudi fuu yalla diin golleeji ana mbiltoo ley sarti mo burataa lebbi jeegom caggal sijningol kawral ngal kapum e caggal horugol Gubal yimbe daraniingal naattugol ley nguurndam siwil'en ngal e waalde Mali RSS ndee;
- Gubal daraniingal naattingol habotoobe bee ley nguurndam siwil'en ngal, ley gollidal e waalde Mali RSS ndee, fewnan dñerewol yelaaji dow galonjaajidii no kaani sinndireede nii e no soldaasi fuu haani haandineede gubal mum nii. Wonnoobe ley mabbe e larme Mali bee keddorto golonjaaji mum'en kiiddi dñi.
- Be talki mum'en kibbali bee kapum e be njidaa naattude ley nguurndam siwi'en bee, keeyante njobdi, be njoka foowtere (retereeti), naa duu njobdi ndonkitindo.

### III Dabareeji bamtirdi kabordé e juude murtunoobe, Daakugol tottube kabordé bee, kapum e naattingol jiddo fuu ley golleeji nguurndam siwil'en

#### Ley hakke balde 60 caggal sijningol kawral ngal, Gubal yimbe hinnotoobe dii golleeji, joyyinte

- Ngal Gubal mawngal DDR gollidan ley soobirantaaku e waalde hawjotoonde golleeji Kawral ngal;
- Talkuru yamirdu, faccitan adadu jamaa gubal ngal, ko ngal haani daranaade dow yarraamuya hooreejo leydi oo. Hooreejo leydi oo duu subotoo neddo anndiraado barkannaaku, mo homo fuuyawanii faa laamoo gubal ngal.

- Gubal mawngal DDR ngal, tawrete salndu mawndu darantoondu politiki, caldi kabbiidi e tekniki, gollidooji naa e hiini- hoore naa ley dawridal kajum e caldi gollirde Gubal ngal, ɻibaadi ley reesonjaaji dii.
- Caldi Gubal kabbiidi e tekniki dii, cubante dunke'en banngal golleeji dii kajum e heyaaabe larme Mali, deental pelle murtube dee kajum e bambe kaborde faa ndeentoroo bee faa yottoo miniisiji anndiraade barkannaaku kajum e heyaaabe jaaleji bee.
- Ley hakke balde 120 caggal sijningol Kawral ngal, Gubal mawngal DDR ngal, ley gollidal e waalde hawjotoonde kawral ngal, sellinan heeyo golleeji DDR dii kala, joottiingo tawee homo fuu ana yarranii ngo faa yottoo jawdi biltirteendi golleeji dii.
- gubal mawngal DDRngal wallirte annde MINISMA banngal tekniki kajum e tuugotoobe.
- Gofornaman oo rondo too almusaddaaji Gubal mawngal DDR ngal e caldi mumgondi ley reesonjaaji dii fuu kajum e tuugortoobe jawdiji mum'en bee.
- Golleeji keeñanaadi DRR dii naftorte dow faabaamuya gollirde laamu kaggitaade dee kajum e nootortoobe jawdiji mum'en bee

### **III. Feccugol larme Mali feewde e kanjaaji goodudi dii**

Ley hakke balde 60 caggal sijningol kawral ngal, MOC fewnanan salndu humaniindu ndeenaagu nduu, heeño golleeji peccirteedi soldaasi'en bee ley kanjaaji goodudi dii caggal annde kese be anndinaa dee

- Ngoo heeyo golleeji yaadinte e heeyo naftortengen doo ko hawraa e mum ngoo faa ngo reeniree Saahal ley Mali doo tawee engo wattana hakkille reenugol hawaaluji, jammbaaji kajum e kala ko yimbe kaajaa banngal ndeenaagu.
- So caldi larme Mali dii njoottinaama, peccaama ley kanjaaji dii, laamu Mali oo, walliran kaaki gollirdi, comci e kala kodii kaajaa fuu.
- Feccucgol sodaasi'en larme Mali ngol ana haani wattande ndeenaagu jamaare ndee hakkille, reenugol leydi ndii banngal hadugol ndi feccee, reenugol keeri leydi ndii kajum e habugol e jammbotoobe.

### **V. Waylitere joottinde feewde e caldi soldaasi'en humaniibe ndeenaagu leydi ndii**

- a. Ley balde 60 caggal sijningol Kawral ngal, sariya joyyinirdo waalde Mali RSS oo, yeewtete yalla adadu heyaaabe pelle tonngidinde Kawral ngal, ana beydee

kajum e jaaleji ceertudi dii tawee jamaa oo ana hawra dow waylitere ndee kajum e heeyo golleeji ngoo.

- Ley hakke balde 90 caggal sijningol Kawral ngal waalde Mali RSS ndee, fiyan dabareeji yalla iimagol ceebungol golleeji deenirdi, ana wadhee ley tuugorgal nootortoobe Mali jawdiji mum bee tawee jamaa oo duu ana gollidee faa faamee caldi ndeenaagu hodsi buri fuu tilsude.
- Waalde Mali RSS, ndee faccitan golleeji di caldi larme dii kaani daranaade tawee mbaalaandi nokkuure fuu ana wattanee hakkille (ngalluuje, geelle, laddeeji, nokkuuje de yooro njaalii, mbeddaaji, burti njokkirteedi karhan, feraaje keerondirde e leyde godde) tawee faandaaji keeyanoodi dii ana njokkee (reenugol jamaa oo), tabagol sariya, jukkugol e donnugol sariya dow yimbe happaabe naa uddaabe kasu, habugol e kasaaraaji, toonannggeeji hawringol daliilaaji, horugol, ndeenaagu leydi ndii, ndaartugol kabaaruuji, hawjagol e lanndingol gollirde laamu deernirteede yimbe e jawdiji mum'en en, ekn...)
- Waalde Mali RSS beydan e hawjagol kajum e lanndingol pelle larme Mali dee ley kannaaaji gondi ley ngalluuje e keredu fuu, fiigol dabareeji yalla sariyaaji dii ana dowlanee, yimbe wuruudube e leydi ponndee.

**b. nibugol polisiije e leydi ndii fuu**

- Ley hake lebbi 12 caggal sijningol Kawral ngal, sariya nibirdo polisiije e faccitirdo golleeji polisi'en kaani daranaade, faccitinte kajum e gollirde godde deenirde leydi ndii, adadu yimbe kajum e daliilaaji be naanniraa e polisaagal dii paccitee faa yottoo, daliilaaji cinndirdi galonjaaji kajum e sabaabuujji cubtirdi laamotoobe, horugol.

**c. nibugol caldi larme kumpitirdi ley kereduuji kabbiidi e ndeenaagu**

- Ley hakke balde 60 caggal sijningol Kawral ngal, caldi larme kumpitirdi kabbiidi e ndeenaagu, nibete ley kereduuji dow sariya ley reesonjaaji dii tafon kajum e ley kominjaaji (salndu nibete e laamorde reeson gooto gooto fuu, salndu duu ley komin fuu).
- Caldi larme kumpitirdi hawrinan humaniibe ndeenaagu kajum e sariyaaji ley keredu faa yottoo heyaabe polisiije kese leydi ndii, heyaabe jaaleji e kaanankoobe hiibbe gure naa geelle, amiiri'en diinaaji e neesuubi, baale jamaa, baale rewbe, baale jeneesi. Caldi larme kumpitirdi dii kollitan hakkillantaaku mum'en, njamiran feewde e

laamiibe ley kereduuji bee banngal ndeenaagu, ndawridirnte no feewi banngal humpitingol, janngingol tawee ebe ngattana himmeeji jamaa oo hakkille.

- Caldi larme kumpitirdi dii mbatan, famdii fuu, nde wootere lewru fuu faa di iimoo ko woodi banngal ndeenaagu yimbe, be pewna jamirooji ndeenaagu

**Cinndol 3** Golleeji e porojeeji jirwinirdi kebe, neddaaku, finaa tawaa e neesuaji ley reesonjaaji Saahal ley Mali doo, jaawniidi sanne, di neebataa sanne e booyooji faa sanne.

### **I Dabareeji loomtinirdi**

Ngam yaadinde e sariyaaji caawidi ley caawki VI Kawral ngal kabiidi e wattu loomtinirdo oo, diidoo golleeji e porojeeji jiitaadi deental jamaa oo, ana kaami tabintineede ko yaawi yaawi tawee burdi tilsude dii ana pufdheree faa di nafa yimbe torriibe banngal rafi ndeenaagu ley reesonjaaji Saahal ley Mali doo;

#### **1. Jannde e ekkitagol golleeji juude**

- Lanndinde udditere cuudi lekkol hitaande 2014-2015 ndee ley deental reesonjaaji Gaawo, Tummbutu e Kidal dii.

- Heydintinde kala ko haanunoo dawreede ley cuudi lekkol reesonjaaji dii.

- beydude e golleeji nokkuuji de janngoobe jaamata ley mum dee hono kantinjaaji dii ley cuudi lekkol 314 gila nde cuudi lekkol dii baartaa ndee tawee edi mballiree nguureeji e kaaki kaanudi fuu

- beydude e golleeji cuudi lekkol dii hono:

• Moyyintingol naa mahitagol cuudi lekkol mbonnanoodi dii;

• Wallirde di kaaki janngirdi e jannginirdi (faa yottoo pijirkoy janngoobe) kajum e sakkoosiji;

• bamtugol golle ko yaawi yaawi deental jannginoobe pettanoobe ley reesonjaaji goddi di tawee duu nafoore be mballirtee ndee ana yaafina bamtugol mabbe golle ngol.

- Winndoyde janngoobe ganube Deefu bee, ley janngirdi jannde hakkundeeji gondi Tummbutu e Gaawo dii;

- Naannude jannginoobe lekkol e sarwuusii dow aadi ley wattu nokkuujedee ngondi e reeneede ndee;

- Mahude nokkuuje do yimbe ekkintintee golleeji juude ley wattu keeyaadu kajum e wallirde deen kaaki de kaajaa fuu;

- Sellinde winndugol janngoope danube BAK bee ley cuudi lekkol jannde dowdowuure dii tawee almusaddaaji mabbe fuu ana ndoondree;
- Imminde jaani jaaleji dii e fiinude di dabareeji jaafinooji gartol janngoope lekkol bee ley cuudi lekkol torrinoodi dii tawee rewbe janngoobee bee ana ngattanee hakkille ley keertal;
- mahude nokkuure do janngoope ekkintintee golleeji juude hono demal, marol daabaaji ley Kidal e Tummbutu tawee diin cuudi lekkol ana mballiree kaaki di kaajaa fuu.
- Moyyintinde nokkuure Gaawo, do yimbe ekkintintee jannde yirwinirnde ndema ndee dow alhaaliji leyde gonde e lefol Saahel ngel dee.

## **2. Cellal**

- beydude e baawde kajum e golleeji dogotoro e fonseeji gondi ley reesonjaaji dii tawee edi mballiree:
- Kaaki ndogotoraaku e cafaaje hono no dogotoroore fuu waaraata nii
- Moyyintingol dogotorooje bonunoode faa golle heddaaki wadfeede ley mum dee kajum e kaaki ndogotoraaku ley reesonjaaji Gaawo (3), Tummbutu (3) e Kidal (5).
- Fiide dabareeji keewdi nafaa cabimbinoji gotoro'en sottunoobe ngam baasiji bee, bamtoyde golle mum'en hono (beydande be jawdi, faabaade no be ndoodoroo almusaddaaji mabbe...) kajum e ndeenaagu mabbe;
- bamde dow aadi dogotoro'en heybe faa mballondira e barkaani'en bee yalla golleeji ndogotoraaku dii ana njoottoo wattu ndeenaagu ndaaretee ndee;
- Lanndinde jalaade cawrirdi pawuuli keeriidi (bernde, gite, oppugol) ley fonseeji reesonjaaji dii tawee sawroobe bee e oppoobe bee yo barkaani'en, iwoobe Bamako ngam dee jalaade keeyaaade;
- Yaafinande yimbetalka'en faa sanne bee cafaaje ley dogotoroojedee kajum e kabaaru ndogotoraaku fuu tawee laamu oo ana roondoo almusaddaaji dii; non laamu oo roondortoo almusaddaaji ndogotoraaku yimbe joodinoobe njoolaari so ndiiwaa wartude ley Mali bee;
- beydude e fiigol dabareeji celludi teedirdi pawuuli naa cellinooji pawuuli keewdi tawee dogotoro'en ana tawoya jawbe bee faa ley cuudi mum'en

- Humaade yalla nokkuuje korirteede jawuuli ana udditee, dogotorooje mawbe e cewde fuu yalla ana njibee, roondaade almusaddaaji ndogotoraaku cukaloy koy rafi nguureeji tampini faa sanne koy;

- Sellinde hawjoore jawuli jaawdi maabaade e yimbe dii ley reesonjaaji Saahal ley Mali dii tawee duu dabareeji jaalirteedi diin jawuuli ana piyee;

- Yamirde fuddugol golleeji maadi dogotoroojeburde fuu badaade jamaa, ballooje yimbe banngal neddaaku ley reesonjaaji Kidal, Gaawo e Tummbutu dii.

### **3.Ndiyam ceniidam**

- Moyyintingol yoogirde (bulli simo, bulli jarnirdi daabaaji);

- Asugol bunndu simo ley Kidal;

- Asugol bunndu simo ley Gaawo;

- Asugol bunndu simo ley Tummbutu.

### **4.Fiide dabareeji jirwinirdi kebe keredunkoobe**

- Wallirgol ndema e marol daabaaji diidoo golleeji

- Fudditingol golleeji di galleeji e jaaleji kumontoo, kabbiidi e ndema;

- Yedugol angereeji e kaaki demrudi;

- Lanndingol golleeji fesoore e sawrugol daabaaji;

- Moyyintingol motereeji naannirdi ndiyam ley gese diikuup;

- Gollugol golleeji di rewbe e sukaabe kaani gollude banngal ndema, marol daabaaji, jaaguuji cewdi, awle e golleeji juurde faanaannana be jawdi.

### **Sabaabuuji naftoragol**

- Gofornaman oo aadoto tabintinde golleeji e porojeeji dow laabal, ley dawridal e tuugortoobe dum jawdi bee, bamanbe golleeji kaaldal Alje ngal, anniyaaji kanum e gollidingol e jaaleji gondaadi dii;

- Gofornaman oo baman aadi hawrinde jawdi e yimbe haanube tabintinde golleeji e porojeeji di tuugortoobe dum bee, mballiri banngal annde tekinki e jawdiji;

- Fedde humaniinde kabaaru "yirwere, neddaaku e kebe waalde hawjotoonde e iimotoonde golleeji e porojeeji naftoraadi dii. Gubal ngal adadu jamaa mum poti ngal ana saawi heyaabe haaldoobe bee kayum e suoobe bee. Gubal ngal ana waawi gollidinde e neddo fuu mo waajuuji mum nafata ngal. E hakkillantaaku suoobe bee, gubal ngal batan batuuji mum iimortoo dii so tawii edi tilsi;

- Leyde aduma dee ndaardete ngada ko mbaawi fuu faa tuugoo golleeji e porojeeji mbinndaadi e cinndi dewtere ndee;

- Gofornaman oo baman aadi humanaade ndeenaagu, moyyintingol e yirwingol jamaa yimbe be keewaa baawde bee hono sukaabe laatiibe ko' e galleeji mum'en, atiime'en, sukaabe ruubube, rewbe maayraabe, rewbe ko'e galleeji'en, sukaabe be mbiiraaka fes, yimbe jakube e haanjaabe ekn...
- Naftoragol golleeji e porojeeji ngol wadete ley faandaa cellinoowo huunde fuu ko woodi hakkunde golleeji jelaadsi, tilsudi dii e golleeji booyooji tawee tabintinaaka dii banngal kebe, buytugol e misikiinaaku kajum e tabintinde faandaaji jirwinirdi ley duubi Ujunere garooji dii;
- Fedde fuu baman aadi habude e huunde fuu ko hanndata naa hadata tabital golleeji e porojeeji dii;
- Fedde fuu baman aadi yaafinde yaa-warta sarwuusinkoobe, gollonoobe ko'e mum kajum e paaborthoobe golleeji neddaaku bee.

## II Dabareeji di booyataa e booyooji faa sanne

Ngam dabare keeriido goodudo ley caawki IV Kawral ngal, kabbiido e yirwere, neddaaku, kebe e neesuuji reesonjaaji Saahal ley Mali, golleeji keeriidi gadeteedi hitaande fuu, ngadete feewde e deen nokkuuje hono.

**Banngal yirwore keredu, ndeenaagu nguure, hawaalu, diidoo golleeji kaani wadeede:**

- wallirgol remoobe aawdi, birgi ( angere) e kulle godde,
- wallugol gollirde laamu faa keba ne nguurtinira siji lobbi ledde e daabaaji;
- gollirde wuturneer'en moyyinee e ley reesonjaaji e keredu yalla cellal daabaaji ana beydoo;
- beydugol cafaaje daabaaji ley reason fuu;
- darnude gollirde, hokkude kaaki gollirdi, jawdi e golloobe;
- yirwingol margol liddi ley nabbe, pete e maaje;
- hokkugol jaamdu hasindinbe, ronkube;
- beydugol semmbe daraniibe ndeenaagu guure e ley leydi ndii;
- beydude semmbe martinoobe kumpa so tiidallaaji nguure ngarii;
- beydude baawde mardude namri leydi ndii fuu kajum e ley koninaaji;
- Nabande hasindinbe e nguure e ley nokkuuje mum'en;
- Yaafinde jaagu namri hakkunde nokkuuje do ndi heewi doo e do ndi walaa doo;
- Faabaade yirwore kebal e daabaaji kajum jaagu mum e ley nokkuuje keredu;

- habugol e dindagol Maayo Raneewo kajum e calti mum , nabbe mawde, e calludi naannirdi nabbe dee;
- tutude ledde deenooje daade maaje kajum e ledde kubbeteede e gollirteede golleeji godsi;
- reenugol kuulle de maraaka e ngeenngaaji mum'en;
- habugol e buureeti;
- faabagol ndaartoobe annde banngal ndema e margol daabaaji.

### **Banngal wuuringol kebal e ley nokkuuje jaaleji, ko haani wadeede koo annii:**

- Naattinde sukaabe e rewbe e ley golleeji kebal, kambe e baale mabbe faa be ngollana ko'e mabbe;
- Yirwinande sukaabe e rewbe golleeji naannoji kaalisi nafooji jamaa ( baale, koperatiifuuji);
- Faabaade gollirde pamare e ley jamaa oo yalla yirwore ana wada banngal kebal e golleeji;
- beydugol baawde sukaabe e rewbe ley nokkuuje mum'en yalla ebe keba no be nafigra nokkuuje dee;
- faabaade koperatiifuuji e gollirde baawde hokkude golleeji sukaabe e rewbe , jaadooji e ko be kasindini e mum;
- jannde banngal honnjagol dawronoobe ko'e mum'en golleeji nafooji;
- landingol lobbol baale golliroobe juude;
- darnude geelle golliroobe juude to saahal ley Mali too;
- hokkugol jamaale e gollirde;
- darnugol luumooji hakkunde reesonnaaji yalla jaagu ana jara faa nokkuuje reesonnaaji dee jiida;
- moyyinde porogaram jannde e golleeji sukaabe e rewbe be kebaalino janngude naa yaltube jannde gila ngoddaaki;
- janngingol e ekkintingol golleeji golliroobe juude faa be beyda kebal lobbol;
- yirwinde golleeji gaddooji kebe;
- yaafinde birgiji e darnude luumooji;
- yirwinde golleeji kebal jeydaangal e neesu, tuurismu, yanngjeeji;
- yirwinde gollirde pamare feewde kebal;
- yammbinde golleeji ittugol jawle ley leydi ( ndaartugol e ittugol ) e ley nokkuure saahal ley Mali too ;

## Banngal yirwingol laawi, ko haani golleeede koo anni:

- Laawi moyyinteedi
  - Kidal-Gaawo-Tummbutu;
  - Gaawo-Burem-Tawsa;
  - Burem-Kidal;
  - Kidal-Timiyawin ( keerol Aljeri);
  - Anefis-Tesalit-Bordj Bajji Moktar;
  - Kidal-Menaka;
  - Ansongo-Menaka-Anderabukan-keerol Niiger;
  - Goma Kuura-Tummbutu;
  - Duwansa-Gaawo ( moyyintingol);
  - Gosi-Gurma-Rarus;
  - Laawol Boore-Koriyanse-Aka;
  - Laawol Munja-Jafaraabe-Jaaka-Tenenngu-Yuwaru;
  - Laawol Enndeliman-keerol Nijjer;
  - Laawol Ansonngo-Tesalit- keerol Burkina Faso;
  - Leere-Fasaala.
- Moyyingol jipporde diwooji Kidal, Tesalit, Tawdeni, Menaka, Gaawo(moyyintingol), Gunndam;
- Moyyingol kuran naange e gaasuwal e nokkuuje Tummbutu, Gunndam, Diie, nafunke, Gaawo, Menaka, Kidal, Tesalit, Gurma Raruus, Ansonngo, Tinnesaako, Abeybara, Burem, Duwansa Tenenngu, Yuwaru, Leere.
- Hawrinirde reesonaaaji tati Saahal dii laawi mawdi e podirdi gaas ley Sahara.
- Moyyinde panndirde laanaaji e daade mayo Bammaba, Diire, Yuwaru.

## Banngal yirwingol golleeji tilsuđu e bibe aadama, ko woni do ley doo koo haani wadeede:

- Moyyintingol gollirde bonde e moyyingol kese banngal cellal ley keredu;
- Moyyingol oppital reeson Kidal e Menaka;
- Faabaade janngoobe jeyaabe saahal ley Mali yalla keba buursuji njanngiroya;
- eggahodaabe beydenee safaareeji e dogotoro'en yalla ebe keba sawraade do be tawaa fuu;

- tabibinde sardiji bamaadi banngal cellal e nokkuje cawirde kanum e ley keredu;
- darnugol lekkoliji kesi hono no wiiraa e ley reesonnaaji Tummbatu, Gaawo e Kidal;
- faabaade kantiniji lekkol yalla edii tabita;
- hokkude lekkol fuu jannginoobe lobbube, heyoobe;
- hokkude janngooibe kayeeji e dewte, jannginoobe ndokkee kaaki jannginirdi;
- fuddude porogaram pamminirdo kumpitoowo jamaa yalla sukaabe, sakomaade sukaabe rewbe ana keddo e jannde lekkol;
- Moyyinde iniweritteeji ley reesonnaaji saahal ley Mali, tawee reason e iniwersittee jaadoowo e alhaaliji mum;
- Haggitingol jannde dowuure, jannginirdi mawdi ngadee saahal ley Mali;
- Moyyintingol jannginirdi e ekkitordi golleeji ley reason Kidal, Gaawo e Tummbatu;
- Udditingol liiseeji tekniki forobaaji ley reason fuu;
- Udditingol jannginirdi ekkitordi golleeji, ley serkel fuu e ley saahal ley Mali;
- Faaboraade hasinbe fuu ndiyam lobbam, ceniibam;
- Moyyintingol robineeji ngalluure Gaawo;
- Moyyintingol robineeji ngalluure Tummbatu;
- Moyyinde pompirde ndiyam In Eseri- In Tebisaas- Kidal.

### **Banngal neesu, ko woni do ley doo koo haani :**

- Moyyintingol gollirde neesuuji ley reesonnaaji, keredu, Tummbatu, Gaawo e Esuk;
- Yirwinde golleeji anndal neesuuji, finaa-tawaaji;
- beydugol kaaldal e kawral hakkunde neesuusi ley saahal ley Mali e ley yammberreeji e yewtereeji hono biyenal, festiwal.

**MUSULHA CEECIYAN**

**ALAAFIYA NDA WAAFAKAY SE**

**MALI RA KAĐ FATTA ALŽER DIICERAA RA**

Sintino

Ir, Mali Gofornomañoo nda Mugumajey kañ na Alže fondo kaddasoo sijne žuyye 2014 jirbi 24 hane, kañ ti Yanjekasiney;

Kañ marga Alže ra, waafakay ceecyanoo fondaar, kañ fondo kaddasoo ga borey noo a ra fahamay, hala ir ma duu waafakay timmante duumante kañ ga kate dabari henno kañ si gana ma duwandi yenjaar, kañ goo Mali woynahunay ra, kañ se borey jerey ga nee Azawad;

Ga albarka dam Alžeeri se musulha ceecyanoo junehuntaraa fondaar, nda koyne Afiriki Woynakañay kondaa kañ ga huuga nda duuremee (CEDEAO), nda Afiriki Konday Beeroo nda adujnaa kul konday beeroo, nda Erop kondaa (UE) nda Alsilaamataray Cetekasinay Kondaa (OCI), nda Burkina Faso, nda Moritani, nda Niižer, nda Naajiriya nda Cad kañ goo musulha ceecyanoo kuraa ra;

Laasaabay beeri banda ga, kañ ir n'a tee Mali misoo kul ga, nda cere-cereyan ra, alfitinawey dumey ga, kañ ga koy i ga kaa Mali Woynahuñay areežonney ra;

Ga kay misoo sibil cimey ma ben sōy, nda ka waafakay timmante yulwandi taarikoo mayyan tagaa bande, gandaa kul cere diiyanoor, borey niine-niineyanoo kañ bon Mali cina beerandiroo ra;

Ga tee ir se alhakiika kañ gandaa ma ti affoo ra nafaw goo, tiki taagayan boj, kañ ga yadda kañ gandaa si kumandi, nga hirrey si gana, a ga doo tee nga dumey nda nga annaamey niine-niineyanoo se nda borey nda duuraa niine-niineyanoo se;

Ga bay kañ, a nka waazibi Mali Woynahuñay duuremijoo nda borey, nda annaamey koyjineyanoo ma cahāa dabari ra, kañ ga koy nnda gandaa din here;

Ga bay kañ Mali Woynahunay areežonney alfukumoo ga hima ka dira ngi ganda, nda ngi borey nda ngi taarikoo nda ngi annaamoo bande zama I hanse ka dii jarraba ngi hunaroo;

Ga bay kañ a nka waazibi alaafiya ma willi ka kaa nda cahāyan, baani nda alaafiya ma duu yulwa duumante, ir gandaa ra, nda alfukum dirandiyen henno ma tabati, juwalyanoo ma henen, adama-izetaray alhakey nda žistis nda tooje bila zukandi tangam ma kay ;

Ga bay kañ muzulteyan nda binekogayteeyan gandaa gundoo ra tangamyanoo nka waaziborey ;

Ga ir yaddayanoo tagandi Afiriki nda adujnaa gandawey goyjinay alhakiikantey ga ; Waafakay jinawey ga bara ir lakkaley ra, šenday kañ duwandi ngi dirandoo nda ngi korošiyanoo fondaar ra ;

Ir yadda woo kañ ga kaa ga :

## **BOJ I : FONDAWEY NDA ALLAAHIDU ZAAYANEY NDA AŠILEY YENJAA HANSEYAN DUUMANTAA SE**

### **Dobu 1 : Fondawey nda allaahidu zaayaney**

**Ašarya-ize1:** yenjekasiney na ngi yaddayanoo taagandi ngi allaahidu zaayanoo ra, kondo kaddasoo dabaroo ra, fondawey kañ ga kaa ga :

- a) Mali gandaa ma tee affoo, gandaa si komandi nga hirrey si gana, nda gandaa ma goro nga boj borcinitaraa ra, nd'a ma cindi ng'arepibiliktaa ra kañ ra waani-waani kul sii addiiney nda cere game;

- b) Annaamu nda sennibayray niine-niine yulwandiyanoo nda ngi tabatandiyano, nda Mali borey dumy kula waani-waani woyey nda soogey kanbedamyanoo gandaan cinayanoo ra akadarandiroo;
- c) Gandaan borey muraadey juwalyan tmmantaa ma willi kanbey ra, alhukum dirandi fondo ra kanj gan gi naatawey nda ngi muraadu cere-erantey kul dogey jisi ;
- d) Mali areežonjey kul ma duu koyjineyan kanj ga sawa, a goo cere bande yulwandiyanoo, kanj m'areežonjey foo kul hinagey batu ;
- e) Dorandi masi yee ka tee dabari kanj bande alkuuniya ga bangay woo din banda, senni batu nda cere hāayan ma kay ka tee fondo cerehooyaney hanseyanoo ra ;
- f) Adama-izetaray alhakey nda borey borcini taraa nda tiki duubonjan nda addiina duubonjan kayandiyano ;
- g) Meenjaari taayan nda toone bila zukkandi tangamyanoo;
- h) Muzulteeyan, taba laala sarandiyano nda binekogaytaray teeyan tan fooyan kanj ga tee gandaan nda cere ra, tangamyanoo.

**Ašarya-ize 2:** Yenjekasiney na allahidu zaa ngi ma hō waafakaa woo dabarey kul ka goy nda anniya timmante, i ga bay mo kanj hayaa kul buu ngi borjey ga.

**Ašarya-ize 3:** Mali hinoo ašarya fondawey ga dabari kanj ga hima zaa hala ašaryawey kanj kay, dabarey kanj zaandi nda ašaryajanjanoo hunday kanj yan ga too waafakaa dabarey ma dira ka boori diicere mano ra ngi nda yenjekasiney game, moofur komitaa kanj hō wafakaa n'a gorandi jesedamyanoo ra.

**Ašarya-ize 4:** Dabarey kanj goo waafakaa woo ra, i ga ti gandaan kul wane, ga dira cere-cereyan ra woynahunay areežonjey ra, bila nda dabari cere-erantey kanj zaandi gandaan ceraa din se, ma tee i se gata. Dabarey wey ga dira gandaan areežonjey kul ra.

### **Dobu 2 : Ašiley yenjaa hanseyan duumantaa se**

**Ašarya-ize 5 :** Waafakaa woo ga ceece alaafiyyaa cumante, duumante ma tabati Mali ra, kanj ga kate baani ma duumi Afiriki Woynakanjay-Kanboo ra, nda koyne mo adunjnaa kul laafiyandiroo se. A ga yenjaa hanseyanoo waazibandi diiceryan ra, dunbu-izey wey kanj ga kaa bande :

### **Azawad maajoo tenje kanj ti**

Maajoo kanj ti AZAWAD mana ti kala nongu kanj ra borey nda ngi alaadawey goo, a ga bara ngi lakkaley ra, a ga ti tammaasa haya kanj ra Mali Waynahunay boro dumidumey kul ga bara, kanj ti gandaan kul borey jerey. Borey ma marga ka waafaku maajoo woo ga, kanj ga ti borotaray teeraya se tammaasa, ga hima ka tee waafakaa se tiki gandaan ma ti affoo nda gandaan margantaa fondaan ra.

### **Dabariyan kanj ga kate alaafiya nda Waafakay gandaan ra, ma tabati**

Yenjewey kanj ga koy, i ga kaa borotaray nda ngi politiki cera herooy kanj na Mali Woynahunaa tiime jiiri bisantey ga baa ni hanseyanoo ma tee politiki fondo bande. Woo fondaan ra, waafakay margaw beeri ga hima ka tee hinoo talfiyanoo waate, moofur komitaa jesedamyanoo ra, nda koyne yenjekasiney kul ma sawa borey hinnaa ra kanj ga margaa tee, hal'i ma hin senni batu tee kanj ma hin ka yenjaa sibiley

kul fattandi. Senni batoo woo ga šelen Azawad šugullaa nda nga tanawey. A ga hima ka dunbu-izey kaa taray kanj ga ti fondo mise hala Mali ma hun šendaa woo ra, a ma Mali borey dumey kanbedamyaney noo alkadar gandaa alkadaroo bande, a ma waafakay alhakiikante yulwandi gandaa ra. Alaafiya nda gandaa ma tee affoo nda gandaa waafakaa se, borey ma tee anniya foo k'ašarya ma gorandi hal'i ma duu ka Mali yenjaa honguyan, dumi nda taariki alkadarey goyandi, i ma kate gandaa ma tee affoo nda gandaa margantaa kul cere ra ma hawa ka nin.

### **Dabariyan ga kate alhukum ma dira boryo**

Dabarey kanj harandi ka bisa beene banda ga, yenja hanseyan timmantaa ga baa alhukum dirandiyen kanj ga doo tee ganda wey alhaaley se, i ga dira dunbu-izey kan ga kaa bande :

- Ašariya cinari kayandiyan kanj ga dira nda kolektiwitewey fondo, kanj ngi juwalkey mma suubandi borey kul wote ra, i goo nda hini timmante;
- Areežonjey kanj ga sennoo ga tee borey ma ngi muraadey juwal, boj se juwalyan fonda ra;
- Woynahunay areežonjey borey ma booboo hinoo ašariya fondawey ra ;
- Borey alhakey baturoo gaabandiyanoor kanj ga kate žistis ma man borey kan ga ciiti ga zuru
- Alafiyaa nda batuyan fondo kayandiyan kanj ga kay borey ma te affoo, i masi waani-waani, i kul ma bara nda doo kanjey bon;
- Borey, waani'waani woynahunay waney kanbey ma hanse ka bara ngi gandaa alaafiyanoor juwalyanoo ra;
- Soojey nda ngi tanwey kanj ga huuga nda gandaa laafiyanoor kanj taaga ka wa willi nda kayna-kayna woynahunaa ra;
- Nungur ma kay kanj ga huuga nda woynahunay areežonjey koyjineyanoo, a ma bara nda areežonjey game konsay kanj I g'a hää nda dabari cere-cerante koyjineyan fonderaa kanj ga koy nda areežonjey borey, annaamoo, dawoo konni nda yayni alhaaloo. Dabaroo nooroo si hun kala nooroo ra kanj ga huru koyjineyan duumantaa ra, kanj nga almaaney si hun kala hinoo noorey nda taray gaakasinaa ra;
- Adujnnaa kondawey ga allaahiduzaa kanj ngi ga kay hala waafakaa woo nda dabarey kanj zaandi nga fonda ra ma dira ka boori, nda ka durkutuyaney kan ga tee nga fonda ra faba, polotiki, clettekasiny noorudamyan, teknik nda jinay fondo ra;
- Hinoo talfiyan waati ga sintin za waafakawey sijne.

## **BOJ II: POLITIKI NDA AŠARIYA FONDO HAAYANEY**

### **Dobu 3: Ašariya fonda nda gandaa hanseyan taagaa**

**Ašariya-ize 6:** Yenjekasiney kul yadda ngi m'ašariya fondo cin, kanj ga kate Woynahunay borey ma ngi bon muraadey juwal ganda-izetary kanbedamyan lakkal

timmante ra, boj juwalyan dabaroo ra, nda ngi borey ma hanse ka bara ašaryafondawey ra. Woo fonda ra, dabarey wey kañ ga kaa ka naatandi:

### Gandaa fersi foo kul tenje

- Areežoñ ma bara nda asanbile, kañ nga borey, borey kul wote m'a dam, a duu hinoo ga waanay beeri berandiyen, nda nafawayoñ, a ma duu hini žistis, alhukum nda nooru damyan kañ ga hima fondo ra ;
- Mali borey waani-waani woynahunay areežoñey borey ga duu fonda woo ra, i ma ngi boj muraadey juwal, boj juwalyan dabaroo ra ;
- Asanbile Persidañoo ga suubandi borey kul wote ra. Nga ti mo areežoñoo Juwalyan nda nga Alhukum dirandiyan jinehunoo;
- Sarkiley nda kominey ga duu goy fondoyañ kañ ga goy yaamar (sarkil konsay nda komin konsay) kañ ga suubandi borey wote ra, biroyañ goo i jine kañ ga bara nda goy teeyan fondo, ngi jinehuney ga ti sarkil konsay Persidañ nda komin Mer kañ suubandi;
- Dabarey fonda ra, kañ ga areežoñ foo kul žistis misoo nda nga alhukum dirandoo guna, a ga tee areežoñ foo kul se fondo, a ma maa zaa kañ a ga baa.

### Gandaa kul tenje

- Asanbile hugu hinkantoo kañ maawoo ga huru Seena, gandaa konsayoo wala maa kul kañ ga nga dumoo nda nga goyo alkarandi dirandiroo gorandi cahantaa, nd'a ma ti ašariya fondo kañ, nga goyey nda nga fanney ga Waafakaa woo taasihayey yulwayanoo tan jine;
- Ka gandaa borey barayanoo asanbule ra boryandi nda wotedogey hinnaa tontonyanoo nda/wala dabari henco kañ ga hima kul;
- Waati dunbo ra, ka dabariyañ zaa kolektiwitewey Konsay Beeroo ma feera, cere-cere ra, alaada bojkoynitarawey nda woyborey nda soogey se;
- Ka Mali Woynahunay borey barayanoo boryandi ašariya fondawey nda hinoo goydoor beery ra, goy gaahimancey nda Arepibilikoo alhukum fondawey ra.

### Dobu 4: Hiney nda waanawey fersayanoo

**Ašariya-ize 7:** Yenjekasiney ga yadda goyey nda juwaley ma fersandi hinoo nda kolektiwitewey game, hala ngi booriyanoo ma ti woo kañ ga hima, nda ganda-izey nda koyrawey borey boonawey nda ngi muraadey dogey ma kay.

**Ašariya-ize 8:** Areežoñey ga bara nda waanay fondo yammanta bande kañ wote nda ašariya n'a fahamandi ka bisa, misey kañ ga kaa ra:

- a) Duuremee, borotaray nda annamu koyjineyan palañ nda nga porogaramoo;
- b) Gandaa hanseyanoo;
- c) Jamaa goyjinay nda tiki borotaray goydoor (ganda cawandoo, goymee denden caw, gaahambaani, windila, annamu, fondowey, nda alhabar tooyaney kañ areežoñ g'a may nda enerži harinooyan nda ganda henenandiyan) teeyan nda nga juwalyanoo;

- d) Alfaritaray, adabba biiriyan, hamisa hooyan, saaji juwalyan, caajayan, maamala, izin, assanagoy, tourism, areežonjy nda cere game caajayan;
- e) Bidže nda areežonj alhukum kontu;
- f) Alkaasi diiyan nda nga fondo kayandiyanoo nda duure duuyan fondawey bande kañ Hinoo n'i kayandi;
- g) Jinay zaa, k'a bana nda kayna-kayna kayandiyanoo;
- h) Yaddayan nda wanjiyan sargari, faaba nda tubuyan ga;
- i) Faaba teeyan;
- j) Ka bara goyey ra;
- k) Desantaralizašonj cettekasinay nda ntawaytaray gandawey nda cere game;
- l) Kolekyiwiite poloosi nda adama-izetaray batuyan.

**Ašariya-ize 9:** Kolektiwiitewey deliberašonjy ga goyandi za i ma bangay, i ma too Hinoo tenje goykey do. Waanawey fersayanoo ga tee kolektiwiite dumey game boro foo kul nda ni hinagoo fondaan bande.

#### **Dobu 5: Hinoo barayanoo nda korošiyan himantaa**

**Ašariya-ize 10:** Hinoo ga nga Wakil kayandi kolektiwiitewey do, hal'i ma borey nafaw yammantaa batu. Woo fondaan ra, a ga Gofornomaŋ politikoo goy porože beerey here, a ga duuremee, borotaray, nda dawoo hanseyanoo koyjineyan politikoo faalandi.

**Ašariya-ize 11:** Hinoo ga nga Wakiloo ka kolektiwiitewey alhukumey zurandi goyey koroši, goy banda ga, kañ ga goyey cumandi wal'a m'l yankar. Ašariyaa no ma šartey kañ bande korošiyaney woo goyey ga dira fahamandi.

**Ašariya-ize 12:** Bila nda Hinoo ma laybu nga mayray cere-cerantey ra nga dawlaa waanawey ra, Yenjekasiney yadda cere hääyan ma waazibi Hinoo nda areežonjy game kanjey wey ga:

- Koyjineyan porožewey kañ Hinoo nda porože wala boj se wane n'i dabari teeyanoo, nungurey din se;
- Gandaa nafawey nafaa kaa tarayyanoo waani-waani dawoo cire waney;
- Fondo foo kul kañ ga huru Waafakaa woo dirandiyanoo fondaan ra.

#### **Dobu 6: Nooru damyaney nda dabarey**

**Ašariya-ize 13:** Saalawey, jinawey kañ zaandi banahayoo nda ganda alkaasi alkadaroo damyanooma sanda takaa kañ nd'a harandi Waafakaa woo ašariyaa 8 ra, areežonjy foo kul goo nda fondo a ma alkaasi dam nga do kañ ga koy nda nga duuremee alhaaloo nda nga koyjine taasihayey ašaryaa fondaan ra.

**Ašariya-ize 14:** Hinoo ga allaahidu zaa nga ma fondo kayandi kañ ga Hinoo bidže duurawey 30% berandi kolekyiwiitewey ga, ne nda 2018 jiire fersiyanj kañ si cere ɻaa dabaroo fondo bande, kañ ga lakkal cere-cerante dam Woynahunay areežonjy se, šartiyaj bande kañ ga ti kay.

**Ašariya-ize 15:** Hinoo ga nafaw zangu fersari willi kolektiwiitewey ga kañ ga hima ka duu a, nafawey kañ ga fatta ngi gandawey goyyanoo ra, ngi gandawey arzakaa ra waani-waani dawoo cire waney, šartiyaj bande kañ ga borey kul yadda.

#### **Ašariya-ize 16: Hinoo ga allaahidu zaa:**

- Ka goydogey denfuyaney kañ ga fatta nga waanay fondawey ga berandi kolektiwiitewey se;

- Ka Hinoo goyyanoo kolektiwitewey ra boonandi ka tonton waani-waani Mali Woynahunay areežonjey ra;
- Ka boro zaayan hinoo goyyanoo kolektiwitewey ra tar jine, nga jamaa borey iboobaa ma noondi Woynahunay areežonjey izey se.

## **BOJ III: HAWGAY NDA HALLASIYAN FONDOWEY**

### **Dobu 7: Dirandi fondowey**

**Ašariya-ize 17:** Alafiyaa nda batuyan fondawey kañ nee ma kaa hanseyaney goo Jine dabarey wey ra :

- Mali borey kul ma huru, i ma bara nda doo soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya ra ;
- Mali soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya ma tee affoo, ngi fannuyanoo nda ngi dekeyanoo goo gam Hinoo kanboo ra ;
- Soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya kañ cinandi taaga ma koy nda jine ngi willi ka kaayanoo laboo ra.

**Dobu 8: Soojey gorandiyano, goyhurayan nda wangu jinawey taayanoo, wangu nañyan nda ka yee borey ra (DDR)**

**Ašariya-ize 18:** Alfitinakey gorandiyano moobandoo ga ceeći ka alfitinakey kabu kañ ga hin ka huru goy wala DDR porogaramoo ra. Goy fondaawoo ga dira himaguyañ nda goymee dendenyañ bande kañ kayandi Adunjaan Konday Beeroo Diyawtaraa kañ goyey ga cere kubay i ga Huru cere ra hala Tabatiyan ma tee Mali ra (MINUSMA) faabaa ra.

**Ašariya-ize 19:** Yenjekasiney ga yadda ganda tenje komišon ma kay DDR se, kañ ra Gofornomañ nda mugumajey kañ sije borey goo. Komišonjoo woo nda Waafakaa woo moofur kondaa ga goy cettekasinay mano ra.

**Ašariya-ize 20:** Goy huruyanoo nda DDR ga tee waati din da kañ alfitinakey caajayanoo ga tee, hala huruyanoo Hinoo goy gaahimancey ra kañ ra soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya goo wala ngi damyan taaga ganda-izetaray ra. DDR ga koy alfitinakaw zeeney kañ hurukañ ra, i mana duu goydamyan.

**Dobu 9: Soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya willi ka kaayanoo**

**Ašariya-ize 21:** Soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya kañ cinandi taaga ga willi ka kaa nda alhaali kañ ga tonton waati kul, Waafakaa sijeyanoo ga, Woynahunay areežonjey kul ra. Willi ka kaayanoo woo ga tee Dobuyan Goy Dabaroo (MOC) juwaloo ra, nda MINUSMA faabaa tenje.

**Ašariya-ize 22:** soojey kañ willi ka kaa ga hima ka bara nda ngi ra boro boobo kañ ga Woynahunay areežonjey ize, kañ yan ma tee boroyañ kañ ga juwal, alhaali ra kañ ma naanay gaabandi borey game, a ma areežonjey alaafiyayanoo tontonyanoo faalandi.

**Dobu 10: Soojey nda ngi tanawey kañ ga huuga nda laafiya hanseyan taagaa**

**Ašariya-ize 23:** Yenjekasiney yadda kañ Alaafiyaa Kanboo Taagandiroo (RSS) ga waazibi, alhaali ra, kañ ma kate goyoo ga tee lakkaley bande kañ hun goyey kañ tee

ka bisa ra, goyoo ma hanga Afiriki Kondaa nda Adujnnaa Konday Beeroo kaddasey bande

**Ašariya-ize 24:** Goformomanj ga dabarey kul kayandi gandawey nda cere game settekasinaa faabaa ra kañ ga kate batuyan, alaafiyayan ašariya fondo ma goro kan hin ka zaabi gandaa boonaa alaafiya ra se, a ga Afiriki Woynahunay ceraa alaafiyayanoo yulawandi.

**Ašariya-ize 25 :** Yenjekasiney yadda ngi ma gandaa konsay gorandi RSS se, kañ ra dumi foo kul ga bara, a ga koyrawey borey hinagey kul marga, hala a ma laasaabay beeri tee gandaa naata batuyanoo nda nga alaafiyayanoo ga, a ma doo tee tendikey se kañ goo koyra, gandaa nda gandawey nda cere game.

**Ašariya-ize 26:** Gandaa konsayoo RSS se, ga yaamaryan tee taagandiyan fondo ra, borey zaayanoo ra kañ ga huru juwaldoo beerey nda goy goydogey ra hala ganda cerediiyanoo ma gaabi, nda goydogey din ma duu goykaw kañ ga wan, i ma hin ka ngi goyoo tee ka boori.

**Ašariya-ize 27:** Soojetaray taagandiyanoo fondaar, poloosiyar ga tee kañ ga huru koyrawey juwaloo cire, ngi poloosi goyoo fondaar.

**Ašariya-ize 28:** Koyra häayan komite kañ ga huuga nda alaafiya (CCLS) kañ ra Hinoo borey, areežonj nda koyra alhukum borey, koyrawey borey nda alaada boŋkoynitarawey borey ga bara, ma goro, i ma huru ganda goy dirandi Juwalkaa juwaloo cire.

## Dobu 11 Muzulteeyan tangamyanoo

**Ašariya-ize 29:** Yenjekasiney ga ngi allaahidoo taagandi ka muzulteeyan tangam nga kanbu dumi-dumey ra, kañ ti bone teeyaney nda taba laalo sarandiyaney, tangamyanoo ma tee areežonj dabarey nda nga fondawey kañ ga bara bande.

**Ašariya-ize 30:** Yenjekasiney yadda ngi ma fondo cerecerante gorandi kañ ga muzulteeyan nda binekogay teeyan tangam gandaa bande.

## BOD : IV BOROTARAY, DUUREMEE NDA ANNAAMU KOYJINEYAN

### Dobu 12: Koyjineyan dabaroo kañ ga hima

**Ašariya-ize 31:** Yenjekasiney yadda kañ ga waazibi Hinoo ga, a ma nga naataa taagandi koyra koyjineyan fondaar ra kolektiwitewey ma duu fondo ka koyjineyan dabaroo har, cere faabayan kañ ra borey kul ga bara, a goo borey kanandoo, ngi annaamoo nda ngi dawoo alhaaloo bande, a ga tee henenyan ra, kontey ma tee ka boori nongey kul here.

**Ašariya-ize 32:** Areežonj foo wala ihinka, fondaar kañ ašariya n'a kayandi bande ga hin ka dabari fondo kañ ga hima gorandi hala ngi borotaray nda ngi duuremee koyjineyanoo ma yulwa, ngi waanawey alkadaroo bande, takaa kañ nd'a harandi Waafakaa woo ra.

**Ašariya-ize 33:** Jinekoyyan ganda-zuu ga tee Mali Woynahunay Areežonjey se, kan goo nda Dii Cere Konsay, kañ ra Areežonjey Asanbilewey kañ no, borey ga bara, ngi goyoo ti ka durkutu ka goyey dobu cere, gaakasinay fondaar ra hala koyraa borey duuraa nda šugulla tana fooyan ma cahā.

**Ašariya-ize 34:** Ganda-zuwoo duu koyjineyan dabari cerecerante kaň Yenjekasiney g'a tee cere bande, cettekasinay gandawey nda cere game g'a faaba, Nooroo kaň ga huru a ra, ga hun, cerecereyan ra, koyjineyan duumante nooroo ra .

**Ašariya-ize 35:** Dabaroo muraadoo ti nga ma Woynahunay Areežoňey jer alkadar follokaa ga kaň ga gandaa cindoo goo koyjineyan tammaasa ra, woo mo waati ra, kaň si bisa jiiri 10 ka koy 15. Nga goyyanoo moofuryanoo, Ganda-zuu Koyjineyan Dii Cere Konsayoo m'a tee Ašariya fondawey nda alhukum waanawey faabaa ra.

**Ašariya-ize 36:** Yenjekasiney ga yadda waafakaa woo moofur kondaa (CSA) juwaloo cire "zimamyan kaň borey ga marga k'a tee Mali Woynahunay ra (MIEC/Mali Woynahunay)" ma goro hal'a ma naatawey bangandi talkataray tangamyan fondo cahantaa nda ganda-zuu koyjineyanoo ra. Diyawtaraa ga kay, nd'a gay, a ma tee handu hinzaa ra kaň ga dobu Waafakaa sijneyanoo ga. Adujnaa banku beeroo, Afiriki Koyjineyan Bankoo (BAD), nda alsilaamatary Koyjineyan Bankoo (BID) kanbey ra diyawtaraa juwalyanoo ga huru diicere banda ga kaň i g'a tee nda Gofornomaň, gandawey nda cere game ašariya fondawey nda ganda-zuu borey bande.

**Ašariya-ize 37:** Margaw beeri ga tee kaň ra nooru ga ceecandi handu hinkaa ra kaň ga dobu koyjineyan dabari cere-cerantaa teeyanoo ga. Margaw beeroo ga nooru kayandi kaň ga huru Koyjineyan Duumantaa ra, a ga ti noorudamyan goyjinay Koyjineyan Dabari cerecerantaa se.

### **Dobu 13: Margayan hala woynahunay areežoňey ma koyjine**

**Ašariya-ize 38:** Woynahunay Areežoňey Ganda-zuu Koyjineyan ga duu cereceryan ra, Hinoo ga faaba, dabaroo nda takaa bande, kaň nd'a goo Waafakaa woo ra. Woo fondaar, Yenjekasiney yadda ngi ma waati dunbo nda waati kuku dabarey kul kaň goo tontoney ra kaň ga adama-izetaray, duuremee nda annaamu koyjineyan kayandi.

Za Waafakaa woo moofur komitaa margaw jinawey ga, Gofornomaň ga kaddasu cebe kaň ga nga allaahidu zaayanoo bangayyandi fondaar woo ra, hingey kaň a ga naata k'i marga nda kalandiriya kaň bande allaahidey ga goyandi nda taka kaň nda waafakaa tee i ga, kaň ga koy fanney kaň ga kaa ga:

- borotaray goydoó tilasantey;
- goykey yulwayanoo;
- hunay laafiyandian;
- alfaritary koyjineyan (faari goyyan, adabba biiriyen, nda adabba saajawyan);
- fondo fannu boobante hala Woynahunay Areežoňey ma hun kanbu banda ra, dawoo cire nafaw nda waynaw kuuraň;
- goy duuyan waani-waani woyborey, soogey nda wangu-ize zeeney se;
- koyra tee-boň-se goydoó feereyan;
- borey kaň willi ka kaa, gana-ganakey nda kuru tanayaň kaň ga yalaafu damyan taagaa nda ngi doo zeenaa taagandiroo;
- assanabaray, gaayadoo, maamala nda toonandiyan nda;
- cawandiyan nda annaamu.

**Ašariya-ize 39:** Yenjekasiney yadda ka dabarey kaň ga kaa zaa cawandiyan nda annaamu fondo ra:

- cawandiyan porogaramey ma tee areežoŋey borey nda ngi annaamey alhakiikawey bande;
- gandaa ſenney nda nga hantumey yulwandiyanoo;
- ganda nda gam cawandiyan fondua gaabandiyano, lakkaldamyan cerecerante ra borey kul cawandoo se;
- beene cawandiyan cawdoo feerayan;
- annaamudoo nda turismdoo teeyan areežoŋey ra nda;
- areežoŋey wey annaamey yulwandiyanoo koyra tenje, gandaa tenje nda gandawey nda cere game tenje.

**Ašariya-ize 40:** Areežoŋ foo kul ra, areežoŋ koyjineyan Ažansi ma goro hala areežoŋ goyteeyan bayraa hinagoo ma gaabi nda moofuryan alhakiikante ma goro allaahidey kaŋ Goformomaŋ n'i zaa areežoŋey misey ra ga.

Ažansoo goo areežoŋ alhukum zurandoo ra, a goo Areežoŋoo Asanbile Persidaŋoo juwaloo cire, kaŋ jine a ga ti wakil.

**Ašariya-ize 41:** Šartiyan-porogaramyan Areežoŋ/Hinoo ga kay jiiri boobo nooru damyan porogaramey gorandiyano ra nda Hinoo waazibey ma hanga ašariyaa bande duuremee nda adama-izetaray koyjineyanoo fondua ra.

**Ašariya-ize 42:** Hinoo na allahiduu zaa nga ma kolektiviitewey kanbedamyan beeroo faalandi duurewey nda faabawey kaŋ ga hun gandaa nafawey ra margayanoo nda ngi goyyanoo ra, nda koyne nafawey kaŋ ga duwandi desantaralizaſoŋ cettekasinnaa nda duurawey kaŋ ga Hinoo Waafaku koyrawey ma duu ey.

**Ašariya-ize 43:** Hinoo n'allaahidu zaa ka cettekasinay porožewey kaŋ goo gandaa hirrey ga yulwandi. Dabariyan ga zaandi kaŋ ga kolektiviitewey dam nda haya kaŋ hima koyjineyan šarti garaa nda nga faaba kaŋ g'i guna benyanoo, nda nga dirandoo nda nga moofuryanoo ra.

**Ašarya-ize 44:** Waati ka kaa watı teknik nda nooru cettekasiney ga diicereyan ga tee koyjineyan porogaramey, ga moofur komitaa kanboo cire.

**Ašarya-ize 45:** Goykey kul kaŋ na dabari wala anniya fooyer sanbu Sahel gandaa se, ga hima ka jilamandiyan kaŋ ga hima dam Mali Woynahunay Areežoŋey yantasey se nda alkadaroo kaŋ ngi dabay-dabayyan cahantaa ga kat'a alaafiya nda hallasiyan fondo ra, Afiriki Woynakanjay-kanboo here.

## BON V: WAAFKANDIYAN, ŽİSTIS NDA ADAMA-IZETARAY FONDOWEY

### Dobu 14: Waafakandiyan nda žistis

**Ašariya 46:** Yenjekasiney kul yadda ngi ma waafakay timmante gorandi gandaa ra kaŋ linjoo mana ti kala kanjey wey:

- ka Šart kayandi gandaa ra alaafiya nda gandaa ma tee affoo, a ma cere dii se;
- ka bisayan žitisi dabariyan gorandi sanda komišonjoo kaŋ ga huuga nda cimi, Žistis nda Waafakay dirandoo fondua ra (CVJR);
- Komišonj kayandiyan kaŋ meenjaari taayan nda nooru hasaraw tangam ;
- Komišonj kayandiyan kaŋ ga anket tee gandawey nda cere game, ka fahami noo hasarawey kul kaŋ tee wangoo ra ga, Adama-izetaray dorandiyano, dumi tuusayan ra, ka kaŋ woyey ga, nda toope tanayaŋ kaŋ na gandawey nda cere

game alhakey ḥaa, borey nda cere game Alhakey, Adama-izetaray Alhakey gandawey nda cere game ra, Mali dawoo kul ga ;

- ka yadda kañ bonewey kañ tee wangoo ra, nda bonewey kañ too adama-izetaray nda Yenjekasiney si yaafandi, i m'allaahidu zaa ka cettekasinay nda gandawey nda cere nda anket Komišonjoo ;
- yaafajañay wangu boneteekay se nda bonewey kañ too Adama-izetaray nda adama-izetaray Alhakoo toopaa kañ ra woyey, zankawoyey nda zanka buuney torroyanoo ga bara, kañ tee wangoo ra;
- žistis Hinoo gaabandiyano kañ ma kate ašariya ma goro ganda kul ra ;
- allaahidu zaayan kañ ga kate žistis alhaaloo ma barmay hal'a ma duu ka man borey kañ ga ciiti ga zuru, a ma duu sahā, tooje bila zukkandi ma ben, alaada ciiti dabarey ma hin ka huru a ra bila nd'i ma Hinoo waney ganandi ;
- žistis nda nga goyoo faabayano ma too nungurey kul nda alhabar nooyan borey alhakey ga ;
- bayray nooyan yulwandiyan žistis goykey kul nda nga goykaw faabakaw kul se kañ ra Alkaaley goo ;
- Alkaaley goyoo alkadarandiroo žistis goyoo iandiroo rfondaa ra, waani-waani musulfa ceecyan fondaar ra, ganda-izey game kañ ga hima ka doo tee annaamey, alaadawey nda addiinawey dumey se ;
- alaada boñkoynitarawey alkadarandiyano ngi almušakkaa zaayanoo fondaar ra nda ngi dogey kayandiroo hayey nda dabarey hanseyanoo ra.

## Dobu 15 : Borotaray fondowey

**Ašariya-ize 47:** Yenjekasiney ga allaahidu zaa, ngi ma fondo tee hala gana-ganakey nda jera-jerakey willi ka kaayanoo, gandaa williyanoo, goyhuruyanoo nda ngi damyan taagaa ma faala nda ka ngi jesedamyanoo dabaroo kayandi Afiriki nda adunjnaa gandawey goyjinawey bande, kañ yañ ra OUA 1969 šartoo kañ ga jera-jerakey misey dabari Afiriki ra nda 2009 šartoo (Kanpala Šartoo) kañ ga saajawyanoo nda faaba kañ ga tee gana-ka-zunbukey se Afiriki ra fahamandi

**Ašariya-ize 48 :** Yenjekasiney ga ceeći borotaray ažansey nda nga porožewey ga, i ma durkutuyaney faaba kañ ga borey kul kañ ga gana-gana nda wey kañ ga jera-jera willi ka kaayanoo, gandaa williyanoo, goy huruyanoo nda ngi damyan taagaa cahantaa ma tee.

**Ašariya-ize 49 :** Yenjekasiney ga allaahidu zaa ngi ma borotaray, anniyañay, duubonyan, fondawey kayandi, k'i yulwandi kañ goo borotaray goyoo jine. I ga allaahidu zaa mo ka bangandi tee wati kañ borotaray faabaa huru politiki, duuremee wala soojotaray fondo ra, ka borotaray ažansey goyoo faalandi, nda ka ngi borey alaafiyayanoo batu.

## BOD VI : GAARANTI NDA DUMYAN KAÑ GA HUN ADUNJNAA GANDAWEY DO

## Dobu 16 : Yenjekasiney wakiilitaraa

**Ašariya-ize 50 :** Yenjekasiney ga bay kañ gaaranti jinaa kañ ga kate waafakaa ma teegoo ngi alaadiritaraa, ngi anniya timmantaa nda ngi allaahidu zaayanoo ra, hala

ngi ma kay woo kañ goo Waafakaa ra cire nda ngi ma goy hala nga dabarey kul gorangi ganda Waafakay ceeciyano nafaa ra, nda Mali baanoo nda nga alaafiyaa nda nga dabay-dabayyanoo nda areežonjey kul timmantaa ra.

**Ašariya-ize: 51 :** Yenjekasiney ga ceeci politikoo ceraa borey ga nda ganda-izej jamaa ga waani-waani woyborey nda soogey kondawey, alhabar toondi hayey, alaada alhabar teekey nda alaada nda addiina alhukum, i ma faaba timmante tee Waafakaa woo taasihayey tooyanoo fonda ra.

### Dobu 17 : Musulha ceeciyano goyoo

**Ašaryya-ize 52 :** Musulha ceeciyano, Alžeri yaamaroo cire kañ ti musulha ceeciyano Jinehunoo, ga ti Waafaka se garanti politiki tenje ra nda Yenjekasiney yaddayanoo waafakaa dabarey ga. Woo fonda ra :

- a ga koy a ga waati kul ka fondo nda dabari henco cebe Yenjekasiney se ;
- ga Yenjekasiney hoyray wati kañ I ga muraadu a kul, misey dirandoo fonda ra, nda
- ga ti nungur kokorantaa kañ ga hayey ga kay, politiki nda ladabu fondo ra waati kañ šenday beeri tee kañ ga hin ka Waafakaa woo taasihayey nda nga naatawey hasara.

**Ašariya-ize 53:** Musulha ceeciyano ga kanbe dam gurgaa ra kañ ga tee adujnaa gandawey game hala Waafakay timmantaa nda gandawey nda cere tunyanoo ka Mali faaba.

### Dobu 18: Adujnnaa kul borey goyoo

**Ašariya-ize 54:** Adujnnaa kul borey ga ti garanti Waafakaa woo misey dirandianoo ra, a ga waazibi a ga mo, a ma durkutuyaney dum kañ ga tee woo fonda ra. Senni henenandian ra:

- Adujnnaa Konday Beeroo, UA, CEDAO, UE, OCI nda koyne mo adujnaa tenje cettekasinay tana fooyan ga allaahidu zaa ngi ma Waafakaa woo faaba politiki fonda ra;
- UA alaafiya nda baani Konsayoo nda Adujnnaa Konday Beeroo Alaafiya konsayoo ga hima ka kate faaba timmante Waafaka woo se, nda i ma moofur nga misey dirandoo ga, waati kañ misey mana hin ka dira, i ma fondo konno zaa borey kul se, kañ ga allaahidey kañ zaandi nda taasihayey kañ ga ceecandi misey dirandianoo ganji;
- Adujnnaa kul borey ga Waafakaa woo misey dirandianoo dum nda nooru, teknik nda jinay kañ ga hima fondawey kañ Waafakaa n'i kayandi dirandianoo se DDR, RSS nda tangamoo kañ ga tee muzulteeyan nda boneteyan bande, nda koyne ka kanbedam nda woo kañ ga hima Nooroo kañ ga hima ka margandi ra, nda ka Margaw kañ ga nooru marga waati kul kañ a ga hima sanda taka kañ nd'a goo Waafakaa ra hala Waynahunay Areežonjey ma hin ka koyjine.

**Ašariya-ize 55:** Yenjekasiney yadda ngi ma fondo kayandi kañ ga moofur misey dirandianoo ga, a g'a zimam, kañ ra Mali goykey kul kañ misoo g'i guna nda adujnaa tenje cettekasinay ga bara.

**Ašariya-ize 56 :** Goy beeroo nda gaakasinawey kañ ga naatandi MUNISMA, Aduñnaa Konday Beeroo Ažansey nda ngi Porogarameey nda koyne Porožewey kul wala gandawey nda cere game goydogey, woo taashayey ma duu ka tee se, goyey bande kañ talfandi i ga, ngi goydogey bande kañ goo nda waanay.

### Dobu 19 Waafakaa moofur komitaa

**Ašariya-ize 57:** Za Waafakaa sije, Yenjekasiney yadda ngi ma komite gorandi kan ga huuga nda Waafakay nda alaafiya se Mali ra (CSA).

**Ašariya-ize 58 :** CSA gundoo borey ti Gofornomañ, mugumañey kañ sije nda Waafakaa woo se (Alžeri kañ ti Musulha cee ciyanoo Jinehunoo, Burkina Faso, Moritani, Niižer, Cad, CEDAO, Aduñnaa Konday beeroo, OCI, UA, UE). Aduñnaa Konday Beeroo Alaafiya Konsay goykaw duumantey ga ciyandi komitaa goyoo ra. CSA ga hin ciya nd'a gar i ga boona goykaw tanayañ nda aduñnaa kondayyañ ga huuga nda nooru goy, i ma goy ra.

**Ašariya-ize 59 :** CSA persidañoo ti Alžeri, kañ ti Musulha cee ciyanoo Jinehunoo, nga faabakey ti Burkina Faso, Moritani, Niižer nda Cad kañ ga tuku persidañoo ga. Komitaa gorodogoo ti Bamako; waati fooyañ, a ga hin ka marga nungur tana foo ra, nd'a dii kañ a ga hima. Cee foo kul handoo ra, a ga margaw tee kañ ra boro kul ga hin ka kaa, mise šendo fondo ra, a ga margaw cerecerante tee.

**Ašariya-ize 60:** CSA ga goyey kañ ga kaa tee:

- Ka moofuryan, korošyan, hawgayyan nda dobuyan tee Yenjekasiney ma Waafakaa dabarey dirandi ra, bila nda a ma gaaru goyoo ra kañ Alaafiya Konsayoo n'a talfi MINUSMA ga;
- Ka waati kayandi kañ ra Waafaka dabari cerecerante foo kul ga tee, nda ka haya bay nga teeyanoo se;
- Ka fahami noo Waafakaa kanje cere-erantey ga waati kañ waati yenjekasiney na cere hoo kanjey ga;
- Ka Yenjekasiney anniyawey kate cere ga waati fahami janay tee;
- Ka Gofornomañ faaba, a ma dabari boryey kul kañ ga hima sanbu kañ ga kate dabarey kañ Waafakaa ra ma goyandi, a goo i ra:
  - I. Hinoo goydogey ma yulwandi, i ma say Woynahunay Areežoñey ra;
  - II. Ašariyajaa dunbu, šarti nda fondo kayandiyan cahanta hala Waafakaa dabarey ma hin ka goyandi;
  - III. Duurewey nda hinagey kañ ga hima berandiyano kolektiviitewey ga ngi goyoo fonda ra nda ngi goyoo ma tee ka boori;
  - IV. Dabari zaayan kañ ga kate ganda ma goyjinay taagey may demokarasi fonda ra taka kañ nd'a goo Waafakaa ra, waani-waani wotewey maakaddasoo taagandiyano, binedamyan ka koy maa hantumyan nda wote koyyan ga, nda faba kañ ga kate ašariya fondo nda dabari taagayañ ma tee.

**Ašariya-ize 61:** Nga fuula cire, nda hinagey fonda ra, MINUSMA ga tee CSA sekeretariyawoo se jinehun. Cettekasinaa goyoo moofuryanoo fonda ra, MINUSMA nda UA (MISAHEL), OCI, UE, nda CEDEAO ga CSA faaba Waafakaa gongandiyano.

**Ašariya-ize 62:** Goyoo kañ talfandi a ga teeyanoo fonda ra, CSA ga komišonj kaccu taaci gorandi kañ ga huuga nda goyey wey: "politiki nda ašariya fondo", "batuyan nda alaafiyandiyan"; "duuremee, adama-izetaray nda annaamu koyjineyan"; "waafakandiyan, žistis nda adama-izetary mise".

## Dobu 20: Lawrakey kañ ga goy nda ngi boj

**Ašariya-ize 63:** Yenjekasiney yadda CSA ma Lawrakaw kañ ga goy nda nga boj zaa kañ ga Waafakaa woo goyoo dirandiyano zimam bila nda faasayan.

Handu taaci kul banda ga, a ga goy kaddasu tee kañ ga goyey bangandi kañ tee Waafakaa allaahidu zaayaney fonda ra, a ga šendawey nda ngi wakilitaraa bangandi, a ga yaamar noo dabarey kañ ga hima ka zaandi ra.

**Ašariya-ize 64:** Lawrakaa kañ ga goy nda nga boj ga duu faabaa kañ ga hima, kañ ga too a ma nga goyoo tee.

## BOD VII: Dabari kokorantey

**Ašariya-ize 65:** Waafakaa woo dabarey nda nga tontoney si hin ka barmay kul nda man'ti Yenjekasiney kañ na Waafakaa sijne kul ka yadda, woo din banda ga, kala moofur Komitaa ma bay.

**Ašariya-ize 66:** Tontoney nda woo kañ Yenjekasiney n'a har, Alže Waafakaa ceeciyano fonda ra, kañ sijandi Alže, feewiriye 2015 jirbi 19 ra ga ti Waafakaa ra nugur timmante, ngi nda dabarey kañ goo Waafakaa gundoo ra ga bara nda addawla follokaa ašariya fondo ra.

**Ašariya-ize 67:** Waafakaa woo ga goyandi za Yenjekasiney nda komišonjoo kañ ga huuga nda waafakaa na sijne.

(Tiira koraa kañ g'i yee, feewiriye 2015 jirbi 25 cijinoo 19h30)

**ZUU TAAGO**

## TONTONI 1: Hinoo talfiyanoo waatoo

Ne nda dabarey kañ kayandi Waafakaa woo ra ma goro, yaddayan tee dabari tanayañ ga kañ hin ka huru dogey ra, kañyañ ne. Borey ga hima k'i ka goy Hinoo talfiyanoo waatoo ra kañ ga sintin Alaafiya nda Waafakay banda ga, Mali ra, kañ hun Alže Waafakay ceeciyano fonda ra, kañ g'a dii handu woy cindi yaaha ka koy handu waranka cindi taaci ga.

Waatoo din goyoo ga ti ka miseyañ gorandi Mali-izey nda cere game hala i ma waafaku nda cere, a ma Mali taago cin, kañ ra demokarasi goo, a ma ti affoo, hayey wey sabbu ra kañ ti alaafiya nda demokarasi koyjineyan nda nga borey ma yadda

alaadawey niine-niineyanoo ga. A ga kate Mali-izey kañ goo taray ma yee kate ngi laboo ga, i ma goro, i ma huru ngi goyey ra, wey kañ bonaa n'i ka dira mo ma willi ka kaa ngi dogey ra.

### **Hinoo talfiyano taasihayey nda nga gayyanoo waatoo**

Waatoo kañ talfandi ga sintin dogoo ra, za Waafakaa woo ma sijnandi. Waatoo din ra, ne nda hayey kañ ašariya n'i kayandi nda juwalyanoo kañ harandi Waafakaa woo ra ma huru nda cimoo, mise cereceranteyan zaandi Mali waynahunay areežonjey alhukumoo fondaar, i n'i ka goy. Misey din taasihayey mana ti kala:

- Ka gaaranti noo kañ yaddayan tee ašariya hantumey, wote ašariyawey nda ba ašariyananjoo ga kañ ga kate ašariyanaa taagaa ma hin ka goro, a ma hin ka goy, politikoo, alaafiya nda hallasiyan fondaar, gandaa duuraa, nga borey, ng'alaadawey, nga žistisoo nda ng'izey nda cere ma waafaku ;
- Ka wotewey ašariyananjoo taagandi hinoo talfiyano waatoo ra, taka kan ra, koyrawey ra, areežonjey ra, nda gandaa kul ra, wotewey ma tee hala alhukumkanjey kañ harandi Waafakaa woo ra, ma goro;
- Ka fondowey nda mise dooney ka goy alaafiya ma duu ka yee kate, alfitinawey ma ben, soojetaray goyoo ma barmay hal'a ma duu ka sahā, a ma wan nga goyoo, a ma hanga laamaa alaadawey;
- Ka gaabandi misey teeyanoo ga kañ ga waafakay tee, ka duu ka muzulteekey nda borey kañ ga wata addiina fondo ra tangam, nda ka ganji yebebeyan, kanbugayan nda alhaku bana jañay dumi kul ma filla ;
- Ka goy nda Waafakaa taka kan nd'a harandi nga dirandi fondo kaddasoo ra.

Hala Hinoo ma cindi ka goy, sohō da ašariyahugey ga hanga ngi goyoo bande ne nda alhukumkanjey kañ harandi Waafakaa woo ra ma goro.

- Hinoo borey kañ ga huuga nd'alhukumoo goroyanoo, nd'a ga hima, Waynahunay kominey, nga sarkiley nda ng'areežonjey ra, hinoo talfiyano waatoo ra, ne nda handu hinza nd'a gay, sijnatiroo banda ga. Ngi zaayanoo, ngi goy waanaa nda fondawey kañ bande i ga goy ga haw ka kayandi waafakay ra, Yanjekasiney nda cere game ;
- Ašariyananjoo, wote ašariyawey nd'ašariya fondawey goyoo teeyanoo nda cahāyan hala Waafakaa misey ma hin ka huru fondaar ;
- Goformajoo ga dabari kul tee ka kate Depitewey Batu Beeroo ma wote ašariya taago sanbu, i ma yadd'a ga, handu 12 ra ;
- Wotewey ga tee areežonjey nda koyrawey ra, alhukumkanjey kañ g'i goo se, Waafakaa woo fondawey bande, hinoo talfiyano waatoo ra, taka kan nd'a harandi adadu kañ si bisa, nd'a boobo, handu 18 ga.

## **TONTONI 2: Ganda hallasiyanoo nda nga hawgayanoo**

### **I. Ganda hawgayanoo dabarey waatoo kañ talfandi ra**

Waafakaa woo fondaar, kanje cire komišorjoo kañ ga huuga nda ganda Hallasiyanoo nda nga Hawgayanoo Korošiyan Komitaa juwalyanoo cire, Hallasiyan Komišon Teknik (CTS) foo tee kañ ga Hallasiyan Komišon Teknik (CTMS) mayray goyey sanbu kañ bangandi Wagadugu Waafakaa ra, a yulwandi Alžer ra, 2014, Sektanbur jirbi 16 ra:

**a. Borey kañ ga tuuru Goformaman nda Kordinaašoñoo nda Palatiformoo maawoo ga huruyanoo CTS ra, Laasabuyan nda Korošiyan Kurey (EMOVs) kañ yulwandi hala areežonjey anteney ga**

- CTMS yulwantaa ga cindi ka nga goyey tee hala CTS ma goro cimoo;
- Mali soojey boro iddu goo CTS ra; *Kordinaašoñoo* boro hinza nda *Palatiformoo* boro hinza. **MINUSMA** boro hinka ga bar'a ra (kañ CTS persidanjoo goo i ra) nda boro foo Musulha ceciyen kuraa borey affoo kul se, nda gandawey nda cere game soojey kañ goo no.
- CTS goyoo ti, cerecereyan ra:
  - ka malfawey dangandi wangu-izey nda cere game;
  - ka anket tee borey ga kañ ga malfawey dangandiyano waafakaa tunandi;
  - ka dabarey taagandi hallasiyan fondaar, k'i koroši;
  - ka wangu-izey dogey kañ i n'i kayandi i se bay, ka yadd'i ga, nda
  - ka fondaar kañ bande wangu-ize zeeney huruyanoo ga tee goyoo faaba.

**b. Kordinaašoñoo Goyoo Misey (MOC) gorandiyano nda sijjalyaney kañ ga tee**

- Jirbi 60 Waafakaa sijneyanoo banda ga, ašariya zaandi CTS wakilitaraa kanboo cire kañ ga Kordinaašoñoo Goyoo Misey (MOC) nda sijjalyanoo kayandi;
- CTS ga Kordinaašoñoo Goyoo Misey (MOC) kanje fesu-fesantey noo, kañ ra nga kanandoo nda nga goyey goo. Fondo kanjey ga soojey, ganda hallasikey nda Kordinaašoñoo nda *Palatiformoo* borey hinnaa kayandi ganda-izey kul sawayanoo nda waafakay ra, MOC ra;
- Sooje wakil beeri kañ kanje cire borey ti *Kordinaašoñoo* boro foo nda *Palatiformoo* boro foo no ma misoo woo goyoo dirandi;
- MOC ga goy cettekasinay ra nda gandawey nda cere game soojey kañ goo ne;
- MOC goyoo ti, ka siljalkey kañ ra Mali soojeyan nda Kordinaašoñoo nda *Palatiformoo* boroyañ goo goyoo soolu, k'a kur. Nda mo, nd'a ga hima, ka MINUSMA nda gandawey nda cere soojey kañ goo ne faabaa soolu (fondawey nda siljayan waatey bayrandiyano kañ MOC no m'a tee). Siljalyan jinaa ga hima ka tee, nd'a gay jirbi 60<sup>ntoo</sup> kañ ga kaa Waafakaa sijatiroo banda ga;

- MOC goyoo ti mo, ka wangu-izey goyey nda ngi dira-ka-koy-ka-kaayaney soolu, k'i hangandi cere, ngi gorandiyano waatoo kul ra;
- Jirbi 60 (woyduwaa), Waafakaa sjnatiroo banda ga, CTS nda MOC ga hallasi fondo palan tee Mali Waynahunay areežonjey se, kañ ra kanbey kul siljalkey goo nda kaydoo beeri wangu-izey gorandiyano/margayanoo nda ngi tanyanoo, hallasiyan fondo ra. Palanoo din taasihayaa ti ka halaasi janjay hongu, k'a nakkasi, wangu-izey gorandiyano nda ngi huruyanoo nda DDR misey se jine, nga waatoo ra nda nga banda ga.

### c. Gorandiyen doo foo (kantonamanjan)

- Jirbi 30 Waafakaa sjnatiroo banda ga, CTS ga wangu-izey goro dogey, ngi margayan dogey nda ngi tanyanoo bayyanoo nda ngi tabatandiyano benandi. MINUSMA ga sintin ka wangu-izey goro dogey din cin kañ ga hima ka goyandi ka ben ne nda jirbi 120 adadu ga, i ma noond'i se takaa kañ nd'i ga cina ka ben bande.
- Jirbi 30 Waafakaa sjnatiroo banda ga, CTS ga 2014 fewiriye jirbi 18 goyoo misey taagandi wangu-izey gorandiyano se taka kañ nd'a harandi Waafakaa woo ra, a ga hanoo kayandi kañ ra kantonamanjanoo ga sintin.
- Jirbi 30 Waafakaa sjnatiroo banda ga, mugumanjey ga ngi wangu-izey maawey nda ngi wangu jinawey kaddasu koraw alhakiikantaa cebe, taka kañ nd'a harandi 2014 fewiriye jirbi 18 goyoo misey kañ taagandi ra.

## II. Wangu-ize zeeney huruyanoo

### Jirbi 60 waafakaa sjnatiroo banda ga, Huruyan Komišon̄ foo ga ti goro

- Huruyan Komišon̄oo, kañ ra soojey, Kordinacion̄oo nda Palatiformoo borey kan ga tuuru maawey ga goo, ga goy cettetekasinay ra nda Waafakaa woo Korošian Komitaa;
- Dekere foo ga nga Huruyan Komišon̄oo kanandoo, nga goyey, nda nga dirandiyano har, Gandaa Persidañoo juwalyanoo cire, kañ ga boro kañ goo nda waanay, i Waafaku a ga suuba, a ma nga jineborotaraa zaa;
- Jirbi 90 Waafakaa sjnatiroo banda ga, Huruyan Komišon̄oo nda Gandaa Konsayoo RSS se, ga goy nda cere ga zimam kanjey, nda adadey, nda fondawey kañ bande wangu-ize zeeney ga huru Hinoo goy kanbey ra, kañ ra soojetaray kanbey kul goo nda jalawey hangandiyano cere bande;
- Woo bande, mugumanjey ga ngi wangu-izey kañ ga baa ngi ma huru hinoo goyey ra maawey kaddasoo noo, Goformamanj̄ ga misey kañ ga hima tee ngi huruyanoo fondaa ra, alwaati ra kañ si bisa handu iddu, Waafakaa sjnatiroo banda ga, Huruyan Komišon̄oo nda Gandaa Konsayoo juwalyanoo cire RSS se;
- Huruyan Komišon̄oo nda Gandaa Konsayoo RSS se, ga goy nda cere ka fondoyer cebe jalawey nooyanoo nda kilaasi taago duuyanoo ra. Wangu-ize

zeeney kañ cindi ka ti “ofisiye” larme Mali ra ga huru, nd'a kacca ngi jala (garad) zeeney ga. Wey kañ sii woo kañ harandi ra, nda wey kañ mana baa ngi ma huru ga hin ka duu anteretu pansiyoñ, pansiyoñ kañ ga sawa nd'a wala malalyan pansiyoñ wala binde mise doono tana foo kul, borey takaa bande.

### **III. Wangu jinawey Taayanoo, wangu-izey Tañyanoo, nda ngi Huruyanoo (DDR)**

**Jirbi 60 Waafakaa sjinatiroo banda ga, Gandaa Konsay foo ga ti gorandi DDR se.**

- DDR Gandaa Konsayoo woo nda Waafakaa woo Korošyan Komitaa ga goy cettekasinay ra;
- Dekere foo ga DDR Gandaa Konsayoo kanandoo, nga goyey, nda nga dirandiyano har, Gandaa persidañoo juwalyanoo cire, kañ ga boro kañ goo nda waanay, i waafaku a ga suuba, a ma nga jineborotaraa zaa;
- DDR Gandaa Konsayoo goo nda politiki kanje beeri, kanje cire goy komišonjañ kañ ga goy nda cere cettekasinay ra, nda antenyañ kañ ga goy areežonjey ra.
- A goo kanje cire goy komišonjey ra, eksperyañ nda larme soojeyañ nda Kordinacija nda Palatiformoo boroyañ nda mo ministerey kañ goyoo no, nda kabiilawey waakiley.
- Jirbi 120 waafakaa sjinatiroo banda ga, DDR Gandaa Konsayoo nda Waafakaa woo Korošyan Komitaa cettekasinaa ra, ga DDR Gandaa porogaramoo foo tee kañ ra kanbe hinkaa borey kul goo, a ma hanga cere, borey kul ma yadd'a ga, borey yantasey ma bar'a ra ngi muraadey se.
- DDR Gandaa Konsayoo ga duu MINUSMA nda cettekasinaykaw tanayañ faabaa goyoo ra.
- Cettekasinay faabayanoor ra, Goformajoo ga DDR Gandaa Konsayoo nda areežonjey anteney almušakkaa zaa.
- DDR porogaramoo ga huru goy nda Mali Hinoo goykanbey kul nda cettekasinekey faabaa kañ waazibi.

**IV. Larme soojey nda gandaa hallasikey sayyanoo Mali laboo ga**  
**Jirbi 60 waafakaa sjinatiroo banda ga, CTS kanboo cire, MOC ga palaj nda kalandiriye fesu-fesante noo kanje cire komišonjoo kañ ga huuga nda Gandaa Hawgayyanoo nda nga Hallasiyanoo se, ka larme soojey kañ marga Mali Waynahunay areežonjey ra say laboo ga.**

- Sayyan palajoo woo nda sayyan kalandiriya woogaga hanga hallasi fondowey dirandiyanoor bande Mali Waynahunay areežonjey ra, i ga hima ka hallasi janjaa nda nga yantasoo gandaa ra baadam.
- Soojey kañ margandi, i n'i say laboo ga kul ga duu wangu jinay, Mali Hinoo ga ngi almušakkaa zaa.

- Larme soojey kañ margandi sayyanoo ga borey jejebuyanoo baadam ganda hallasiyanoo ra, laboo laamaa ma cindi nga taka zeenaa ga, nga hirrey hawgayyanoo nda muzulteekey tangamyanoo ra.

## V. Ganda Hawgayyanoo nda nga Hallasiyanoo Sekeroo barmayyanoo

- a. **Jirbi 60 Waafakaa sinatiroo banda ga, dekerewoo kañ na RSS Konsay Našonaloo gorandi ga barmay taagoo** hala mugumajey kañ na waafakaa siñe nda kabiila dumey borey kaydogoo ma tonton, i ma waafaku barmayyaney nda palanjoo kañ g'a dirandi ga.

- Jirbi 90 Waafakaa sinatiroo banda ga, CN-RSS ga kate i ma ganda Hawgayyanoo nda nga Hallasiyanoo dabaroo zimam fesu-fesantaa tee, nda cettekasinekey faabaa kañ ra i na borey hää nda ngi alkuuniyawey hala sekteroo barmay cerecerantaa kanjey ma bayrandi.
- CN-RSS ga, woo din banda ga borey kañ ga huuga nda hallasiyan sekteroo allamaanawey nda ngi goyey maana, a ma ganda zuwey waani-waaniyanoo baadam (galley, koyrawey, saajoo, nongu kogey, fondo gaarey, waazibi bisadogey, nda gandawey nda cere game hirrey), taasihayey kañ i g'i ceeci bande (borey jejebuyanoo, žistis, kasu huruyan nda ciiti zukandiyan, adunnaa albalaawey tangamyanoo, toonneyan goyey, kobay duuyan margayan, anketey, laboo hawgayyanoo, ganda hirrey juwalyanoo, alhabar teeyan, hallasiyan laama kanjey juwalyanoo, ngi korošyan nda hkh.).
- CN-RSS ga gaabandi ka soojey koroši, ka hanse k'i lakkal ganda nda koyrawey ra, a ma ašariyawey beerandiyanoo nda ngi ganayanoo tan jine.

### b. Poloositaray (alkaatitaray) gorandiyanoo ganda hallasiyanoo se

- Handu 12 Waafakaa sinatiroo banda ga, ašariya ga zaandi kañ ga poloositaray taagaa goyey kayandi. A ga cebe mo haya kañ goo ganda poloositaray goyoo nda hallasi goydo tanawey game sanda poloositaray huruyan, nga kanandoo, nga fondawey, nga cawyanoo, nda dobuyanoo kañ goo nga jinehuney nda cere game, komandiyaj nda korošyan fondawey ra.
- c. **Hallasiyan Komitey kañ yaamaryaj noo koyrawey ra gorandiyanoo (CCLS)**
- Handu 60 Waafakaa sinatiroo banda ga, dekere ga hallasi Komiteyan kañ ga yaamaryaj noo koyrawey ra (CCLS) gorandi, cerecereyan ra areežonjey ra nda kominey ra (woo din banda ga CCLS foo areežoñ foo kul ra kañ tuujidogoo ga ti areežoñoo hubeeraa, nda CCLS foo komin foo kul ra).
- CCLSey ga borey kañ ga huuga nda hallasiyanoo nda žistisoo koyrawey ra zaa, kañ ra poloositaray taagaa borey goo, kabiilawey borey, alaada nd'addin hinikoyney, sosisiyetesiwil borey kañ ra woyey nda soogey kondawey goo. CCLSey ga ngi alkuuniyawey nda ngi yaamarey noo koyrawey jinehuney, nda borey kañ goo hallasiyan fondaa ra se, se i m'i goyandi, i ma kate borey ma duu alhabar, i ma duu fahami nda ka doo henco tee borey huzuney se.

- CCLSey ga cere marga, nd'a kacca cee foo handu ra, ka hallasiyan misoo zimam, nda ka yaamar tanayañ tee.

## **TONTONI 3: Duure, borey nd'alaadawey jinekoyyanoo goyey nda porožewey kañ ga hima ka tee Mali Waynahunay areežoñey ra, waati dunbo, i sasawante nda nd'ikuku ra**

### **I. Dabarey kañ zaandi waatoo kañ talfandi ra**

Taka kañ nda a goo Waafakaa kañ tee waatoo kañ talfandi ra, ng'ašariya bon VI<sup>ntoo</sup> ra, goyey nda porožewey wey kañ kanbu hinkaa borey n'i bayrandi ga hima ga tee nda cahāyan, ngi teeyanoo ma hanga takaa bande kañ nda borey kañ dii hallasiyan jañaa torraa, Mali Waynahunay areežoñey ra, n'a ka tilasu nda cere:

#### **1. Cawandiyanoñoo nda goy waanay cawyan**

- Ka 2014-2015 lokkol huruyanoo soolu Gaawo, Tunbutu nda Kidal areežoñey kul ra.
  - Ka cawhugey kul kañ goo areežoñey ra korošiyanoo taagandi.
  - Ka lokkol kantiney feeri cawhugu 314 ra za kilaasey ma feera, i ma ḥaahayey nda goyjinawey kañ ga hima dam i ra.
  - Ka cawhugey feerayanoo gaabandi nda:
    - Cawhugey kañ hasara taagandiyanoñ;
    - Cawandi goyjinay duuyan ( kañ ra hooray jinay goo) nda lokkol "kityañ"; nda
    - Cawandikey kul williyanoñ nda cahāyan Gaawo, Tunbutu nda Kidal areežoñey ra kañ cindi Mali areežoñ tanawey ra nda mise kañ g'i ka yadda ka koy.
  - Ka lokkol-izey kañ duu DEF sanba Tunbutu nda Gaawo akademiyeñ ra;
  - Ka "kontaraktiyel" cawandikawayañ sanbu porožewoo dimmaa waatoo ra;
  - Ka nonguyan kañ ra Goy Dendenyan ga tee Waati dunbo ra cin, ka jinay dam i ra (EAT);
  - Ka lokkol-izey kañ duu BAC maawey hantum iniwersitewey ra, ka ngi almušakkaa sanbu;
  - Ka koyrawey borey noo fahami, k'i kate i ma zankey willi kate, i m'i dii lokkol, waani-waani woy-izey nongey kañ alfitinaa tee ra;
  - Ka alfaritaray nd'adabba biiriyen goy denden cawhugu cin, ka jinay dam a ra, Kidal nda Tunbutu ra;
  - Ka goy denden cawhugoo alfaritaray koyjineyanoo Sahel ra kañ goo Gaawo taagandi.
- #### **2. Gaahambaani:**
- Ka cawyan gaahambaani ga sahandi (CSComey ra, CSRefey ra nda areežoñey obitaley ra) nda

- Gaahambaani goyoo jinawey nda goyjinawey nda safarey duuyanoo safaryanoo se ngi adadoo bande,
  - Gaahambaani cawhugay kañ ra goy si tee, Gaawo (3), Tunbutu (3) nda Kidal (5) ra, taagandiyano nda ngi goyjinay duuyanoo.
- Ka goykey kañ ga huuga nda borey gaahambaanoo, kañ dira, williyanoo soolu, miseyan kañ nd'i ga yadda (sanda banaw tontoni, faaba kañ nd'i g'i bisimilla, ...) nda hallasiyan;
  - Ka "kontaraktiyel" lotokoryañ zaa, k'i dam lotokorhugay ra, ka duu ka safaryan goyey tee, ka kate gaahambaanoo sayyanoo ma tonton porožewoo waatoo din ra;
  - Ka safaryan zaariyañ soolu (bine,moo nda wopereyan se) areežoñey obitaley ra kañ gandaa lotokor beerey m'i tee;
  - Ka mise tee kañ ra borey duuraa ma hin k'i too lotokor hugey, ka talkey nda borey kañ willi ka kaa ngi laboo ga almušakkaa sanbu;
  - Ka dabari goy henney tonton safaryan fondaña ra, wirci jine nda nga waatoo ra kañ lotokorey kañ ga dira ka safaray no m'i tee;
  - Ka nonguyañ kayandi wirci lawreyan se kañ r'i ga zankey kañ hunaa hanse ka gaza almušakkaa zaa;
  - Ka hawgay nda wircey kañ ga yahaaza areežoñ hinzaa ra, ka mise gorandi kañ g'i koray;
  - Ka lotokor hugu hinza manante cinaroo sintin, borey faabaa se, ka goyjinay dam i ra, Kidal, Gaawo nda Tunbutu ra.

### **3. Haroo fondaña here**

- Haridogey taagandiyano (ponpi dayey, adabba hanjandi dayey);
- Ponpi day foo teeyan Kidal ra;
- Ponpi day foo teeyan Gaawo ra;
- Sitern-day foo teeyan Tunbutu ra.

### **4. Koyraa duuraa tunadiyan taagaa here**

Ka faabayen noo hala alfaritaray nda adabba duuraa ma tun koyne fondawey wey bande:

- Hugu nda kabiila alfaritaray goyey tunadiyan taagaa;
- Alfaritaray angirewey nooyanoo;
- Adabba cufuyan nda nga safaryanoo kanpaney sooluyanoo;
- Aruggawey motoponpey hanseyanoo;
- Goyey kayandiyano kañ ra woyborey nda soogey ga duu duure, fanney wey ra kañ ti alafaritaray, adabbabiiryan, maamalayan, hamisa hooyan nda assanagoy.

## **Dirandi fondawey:**

- Goformamañ g'allaahidu zaa ka goyey nda porožewey kañ harandi beene tee, henenyan ra, dii cereyan banda ga, nga nda nga cettekasiney kañ goo Alže waafakaa dirandoo ra kañ ra kabilawey kañ g'i goo ga bara;
- Goformamañ g'allaahidu zaa ka duu noorey nda borey kañ ga hin ka goyey nda porožewey wey tee, kañ ra nga cettekasiney faabaa ga hin ka bara, goy nda nooru fondo ra;
- Korošian Komitaa Kanje cire komišonjoo kañ ga huuga nda "Borey duuraa nda ngi alaadawey jinekoyyanoo fanney" goyoo ti, ka goyey nda porožewey wey korošianoo nda ngi zimamyanoo, waati ka kaa waati ra gongandi. Komišonjoo kañ ra Yenjekasiney kul ga sawa kanandoo ti, boro foo-foo kanbu hinkaa affoo kul se nda musulha ceeckikey borey se. a ga hin ka ciya boro kul kañ a ga tammahā a ga hin ka nga faaba nga goyoo ra. A ga nga zimamyan margawey tee, waati kul kañ a ga boon'a, musulha ceeckikey yaamaroo ra;
- A ga wiri adujnaa gandawey ga i ma hanse ka bara goyey wey nda porožewey wey faabaa ra kañ harandi tontonoo woo ra;
- Goformamañ g'allaahidu zaa, hawgayyan cerecerante ra, ka boro yalafantey jejebu, ka ngi sorhowey yeet'i ga, ka koy nd'ey jine, waani-waani zankey kañ ti hugu-jine-boj, allatiimey, zankey kañ lakkaley wiisi-waasa, woyey kañ kurney buu, woyey kañ ti hugu-jine-boj, soogo ize-futey, gaaham nda lakkal malalkoynney, nda hkh.
- Goyey nda porožewey wey dirandiyano ga tee, taka kul kañ nd'i ga hin ka tee ra, fondo bande ka nga sogayyan gaabante dam adama-izetaray sohō da yantasey nda duure, tontoni duumante, talkataray nakkasiyan nda Jiiri Zenberoo Taasihayey nda cere game, koyjinayan fonda ra;
- Yenjekasiney ga ngi boj dii ka goy kul tee wala ka duu anniya kul kañ ga hin ka goyey wey wala porožewey wey teeyanoo hasara wala k'a ganji;
- Yenjekasiney g'allaahidu zaa ka doonay tee Hinoo goykey, borey kañ ga goyey tee nd'adama-izetaray faabakey huruyanoo nda ngi hallasiyanoo se.

## **II. Dabarey kañ zaandi waati dunbu nda waati kuku ra**

Jinekoyyan Dabari Cerecerantaa kañ sinbandi ašariya boj IV<sup>ntoo</sup> ra, kañ ga šelej waynahunay areežonjey borey, duuraa nda ngi alaadawey jinekoyyanoo ga, jiiri boobo palaj cereceranteyan ga tee, Waynahunay areežonjey se, goyey wey nda porožewey wey goo i ra:

**Koyrawey jinekoyyanoo, hunay tabatandiyen nda windilaa hallasiyanoo kanboo here, woo kañ ga kaa ne ma tee:**

- Faabaa kañ ga tee alfarey se dumi ra, angire ra nda jinay tanayan;
- Faabaa kañ ga tee sarwis teknikey se azayra nd'abba dumi-izey taagandiyano ra;

- Wuterner hugey, areežonjey nda koyrawey ra, taagandiyanoo adabbawey gaahambaanoo sahandiyano se;
- Areežoñ foo kul adabbaa gaahambaanoo tontonyanoo;
- Sarwisey ma duu jinay, zurandi haya nda goyjinay nda faaba goykey ma willi se;
- Bangu kaccu teeyan hamisa biiriyen se, hamisa kali doyante nda hamisa biiriyen bangey ra tanj jineyanoo;
- Hunay nooyan borey kanj ga hanse ka yalaafu se kanj goo hunay gazante miser a;
- Dabari hennaa sahandiyano hunay duumante tontonyanoo fondaar ra;
- Ka misey sahandi kanj ga cahā ka hunay janjay bayrandi, ka duu ka jine tee i se;
- Gandaa hunaa Jisiroo nda kominey taasu jisirey zaka (hinaa) tontonyanoo;
- Ka koy nda hunayhaya gandaa borey kanj ga hanse ka yalaafu se;
- Taasey koy ka kaayanoo nda faala sahandiyano, nongey kanj duuraa ga nakkasi borey nda nongey kanj duuraa ga boobo borey nda cere game;
- Faabaa kanj ga tee koyraa adabbaa tontonyanoo nda nga maamalayanoo fondaar ra;
- Niižer isa beeroo, ng'isakanbey, ng'isabangey, bangey nda nga goorey fijiyanoo tangamyanoo;
- Tuuri dumayan isa jebey bande k'i hallasi, nda tuuri faari dumeyan ka tuuri borey yantasey se, hina tuuri nda bundu kanj nd'i ga goy se;
- Ganji adabba nda nga huna dogoo jejebuyanoo, hala borey ma kaa ka windilaa nda ng'adabbaa lawre;
- Doowaa tangamyanoo;
- Faaba, cee ciyan kanj ga tee alfaritaray nd'adabba biiriyen ga;

**Koyrawey duuraa tunandi taagaa porogaramay kanboo here**, woo kanj ga kaa ne ma tee:

- Soogey nda woyborey nda ngi tee-boñ-se kondawey duuraayee kateyanoo;
- Goyey kanj ti Duuremee tanj jineyanoo, soogey nda woyborey se kanj marga ka konday tee kanj r'i ga nafa (konday wala nafaw margaw (duure wala koperatif se));
- Faabaa, duuremee anterepiriz kaccey feereyanoo koyraa ra hala koyraa duuraa ma huna, a ma goymee feeri;
- Soogey nda woyborey waanawey sahandiyano koyrawey duuraa yantasu cimey bande nda ngi kaydogoo goyoo ra;

- Faabaa kañ ga tee koperatifey nda anterepirizey kañ ga hin ka goymee noo, faaba kañ ga tee nooru here wala kañ si tee nooru here, kañ ngi nda ngi yantasey ga koy cere bande;
- Cawayan nda faaba juwalyan fondaar, kañ ga jin ka sinba antereperenerey kañ ga goy ngi boj se nda duuremee sintinkey;
- Assanagoykey sooluyan boryaa;
- Assanagoy koyrayan feereyanoo Waynahunay areežorjey ra;
- Garaw nda duure fondo duuyan;
- Day ka bar yoobuyañ ma feera hala gandawey kañ ga taalamme borey ma koy ka yee cere do ;
- Porogaramyañ ma tee kañ ga antereperenertaray goy faaba, soogey kañ goo nda dipolom nda woyborey se, nda soogey kan tarja ka hun lokkol nda wey kañ mana bay ka huru lokkol cawandiyano nda ngi huruyanoo borey ra se;
- Assanagoykey nda assanagoy anterepirizey duuraa nda ngi konkoššaa ma tonton goy denden cawoo kanboo bande;
- Duure goymiyey gorandiyano;
- Angirewey nd'alfaritaray goyjinawey duuyanoo nda ngi maamala dogey gorandiyano;
- Duura goyey kar ngi nda alaada sekteroo ga lafa cere ga tanj jineyanoo sanda lawreyan kañ ga koy alaada hayey ga, hoorawey nda hayey kañ ga hun hoorawey nd'alaadawey ra;
- Nooru garawdoo kaccey yulwandiyanoo;
- Iziney kañ ga dawoo cire duuraa fanši tanj jineyanoo (ceeciyen, lawreyan nda kaa tarayyan) waynahunay areežorjey ra;

**Fondo beerey yulwandiyanoo kanboo here, woo kañ ga kaa ne ma tee:**

- Fondo beerey teeyanoo:
  - Ka Kidal, Gaawoo nda Tunbutu dobu Sahara fondo beero ga;
  - Gaawo – Buram. Tawsa fondaar;
  - Buram – Kidal fondaar;
  - Kidal – Timiyawin fondaar (Alžeri hirroo here);
  - Anafis - Tesalit – Borž Baži Moktar fondaar;
  - Kidal – Minika fondaar;
  - Ansoño – Minika – Anderanbukan – Niižer hirroo fondaar;
  - Gomo Kura – Tunbutu fondaar;
  - Duwanza – Tunbutu fondaar;
  - Duwanza – Gaawo fondaar (a ma taagandi) ;
  - Gosi – Ntagaarasu fondaar;
  - Boore – Koriyanze – Aka fondo kaccaa;
  - Muuniya – Jafarabe – Ja – Tenanku – Yuwaru fondo kaccaa;
  - Indeelman – Niižer hirroo fondo kaccaa;

- Ansoño – Teesit – Burkina faso hirroo fondo kaccaa;
  - Leere – Fasala fonda.
- Kidal, Tesalit, Tawdeeni, Minika nda Gundam beeneehii zunbudogey teeyanoo; Gaawo wanoo ma taagandi;
  - Waynaw kuuran hugu nda gaazuwal wane ma cinandi Tunbutu, Gundam, Diiray, Nafunke, Gaawo, Minika, Kidal, Tesalit, Ntagaarasu, Ansoño, Tinasako, Abaybara, Buram, Duwanza, Tenanku, Yuwaru nda Leere ra.
  - Ka waynahunay areežoñ hinzaa dobu Sahara Gaazu karfoo ga.
  - Banba, Diiray nda Yuwaru dulluhii fandidogey cinayanoo.

**Sarwis jinawey borey se tontonyanoo, kanboo here,** woo kañ ga kaa ne ma tee:

- Goyey kañ ga lotokorhugey kañ hasara taagandi nda CSCOM taagey cinayanoo nda ngi goyjinay duuyanoo gongandi;
- Obital cinayan Kidal areežoñoo nda Minika ra;
- Porogaramey kañ ga bursu noo, cettekasinay ra, duuyanoo sahandiyano cawkey se kañ ga hun Waynahunay areežoñey ra;
- Safaryan sahandiyano borey kañ ga gana ka zunbu se, kañ lotokorey kañ ga dira gandaa bande wircey kul se no m'a tee, ka wircey koray, nda k'i safar;
- Dabari taagey dirandiyano lotokor dogey ra nda safaryan cerecerantey dabaroo koyraa ra;
- Lokkol hugu taagoyañ cinayanoo Tunbutu, Gaawo nda Kidal areežoñey ra lokkol hugu cinayan kartaa bande;
- Faabaa, lokkol kantiney feeriyano se;
- Lokkol hugey ma duu cawandikaw henno nda hinna kañ ga wasa;
- Lokkol-izey ma duu jinay nda cawtiira, cawandikey mo ma duu cawandi jinay;
- Alhabar nooyan beeri porogaram sintinoo, ka zankey dii lokkol, waani-waani zankawoyey;
- Iniwersite kanjeyañ yulwandiyanoo waynahunay areežoñey ra, nda fakilteyan feeriyano, areežoñey kañ harandi affoo kul kanandoo bande;
- Cawhugu doo beeri cinayan, waynahunay areežoñey ra, ka duu ka Cawandi Kanandi Beeroo yulwandi nda cahäyan;
- Goy denden cawhugey nda goymee sarwisey kañ goo areežoñey ra, sanda Kidal, Gaawo nda Tunbutu, taagandiyano;
- Liise teknik kañ Hinoo wane feerayanoo areežoñ foo kul ra;
- Goymee denden cawdoo cinayanoo waynahunay areežoñey sarkil foo kul ra;
- Hari henenante nooyanoo boro yalafantey se;
- Ponpi hari nooyan sahandiyano Gaawo koyraa ra;
- Ponpi hari nooyan sahandiyano Tunbutu koyraa ra;
- Kanal fansiyan ka hun In Eseri – In Tebzaz – Kidal;

## **Alaadaa, kanboo here, woo kaŋ ga kaa ne ma tee:**

- Alaada sarwisey, areežonjey nda sarkiley ra, nda mo Tunbutu, Gaawoo nda Es suk alaada mišonjey taagandiyanoō nda ngi faabayanoo;
- Goyey kaŋ ga tee ceeci kanje booboyaŋ ga, alaada hayey ga, baabahuu almanoo ga, alaada hayey bangandiyanoō ga taŋ jineyanoo;
- Borey ma šeleŋ nda cere, ka ngi alaadawey sahandi, k'alaada hoorawey hunandi, waynahunay areežonjey ra, alaada hoorawey waate, jirbiyye hoorawey ra, jiiri hinka hoorawey nda ng'i alaadawey waate nda "festiwaley" waate.

**Tanmərdut ta təjät dăy-Alže  
i-ălyafyät d-tamăzäla  
dăy-Mali**

## Āšajēš

Nākkāned, Ālxēkum wa n- Mali d- ajhanān wi dār- ānmānnāk fāll-abārid wa ijān dāy- ašāl wa n- 24 dāy-Yulyuh 2014, nētawāyra diha s-« išrutān » ;

Nāmmoqqās dāy-Alže dāy-isālan n-əmukēn, s-əmmək wa issəknā abārid i-asəysel n- ālyafyāt ilsan ākall, iylal, idman āddābaratān hin-janen tenāye n-amāyol, i-tinakriwen ti tajjānen dāy-teje n- Mali ta n-afälla s-jannen iyyad Azāwad.,

Nēkna iji n-ālxer ājjeen i-Əddəzayär –i āmoosān āmaway n- taggayt ta tajjāt əssəyasa, d-CEDEAO, d-Inyon Afriken (UA), d-Inyon Erobeyen (UE) d-Tanməttaft n- Əddəwəlān wi n-Anislam (OCI), d- Burkina Faso, d-Moritani d- Niżer d-Niżerya d- Tşad-i əhanen taggayt ta tajjāt əssəyasa ;

Dārät a-s nēkna azəjjəzz n-talya ta –dāy təjat dāy-Mali yərəd-net d-tulaten n- tinakriwen ti tajjānen dāy- režyontān n- Mali ti n-afälla

Nēkna tajbəst dāy- ad- hin-naməs hārātān yərəd wi tumasnen əssəbabān i-talyiwen šund ta-dāy iha Mali, nəşşəşrəy-dd taməzħala jer-kāl-āddāwlāt yərəd, taməzħala tənsat fāll-uyəl dāy-ättarex, təbbuubba anmāttaf n-āddināt, ərtayān dāy-a-s əzlayān, əniisāmyārān. Iqqal a-wen təmmal n-Mali ;

Nēkkas āşšāk a-s təlzam teżäte d-anməttaf n-Mali āynayān, əssoomen tartit n- āddāwlāt, ij' edägg i-meżlay n-timəttawen-net d-āssānyātān-nāsnāt d-ālxal n- taməzzojt-nāsnāt dāy-idäggan-nāsnāt ;

Nēssan a-s təlzam tajbəst dāy-timašalen n-efes n-tibyar s-āddābaratān əddeewnen d-ālxal n-timəttawen d-tiwsaten d-āssānyātān-nāsnāt ;

Nēssan a-s ilzam axākam ābbuubbān ālxalān n-ikallān d-ättarex d-āssānyātān n- āddināt dāy-režyontān n-Mali ti n-afälla s-ātiiwāssān a-s ənhaynāt amyəntəš iknan eđes n-timəttawen-nāsnāt ;

Nēssan s-ilzam arurəd n-azərzaw n-ākall, d-asəməl n-ālyafyāt d-tālawit dāy- āddāwlāt-nānāy, nəşşəşrəy-dd timašalen əsiidättätnen sārho n-təmməniya, iqqud dāy-asənnətibəy n-ālmal, semyar n-ālxaqqān n-äggadəm, iqqud n-āşşāreya d-ukəs n-iban atwədəyyi ;

Nēssan a-s-təlzam tajbəst har hin-təmmukkəs tāhənşaredt d-asərmay s-itawānna terorizəm dāy-əddəwəlān-nānāy ;

Nəssiitbāt alkum-nānāy i-əşşərədən wi n-Afriqəyya tohar ālyaləm, əlanen tənfa tətbatāt ;

Nēkittəw tinmārduten ti dd-nokāy, d-märsalān wi t-əmälnen i-aşəmmišəl-nāsnāt d- tamādint-nāsnāt ;

Nānmārdə fāll-hārātān –wi :

# **Eyaf I : Tisəttəyhal, erkawälän d-ässasän n-əmukən iyłalän n-akənnas**

## **Älbab 1 : Tisəttəyhal, erkawälän**

**Elfəşəl 1 :** Hak ašrut, ässoomät abärid, äsiisanäy alkum-net i-tisəttəyhal-ti :

- a) Semyar n-tartit däy-iyäyän n-äddäwlät, s-äzzar älxekum wa n-Mali, ogdähän däy-s äddinät, olwan s-äddin wa ərhan ;
- b) Musnät d-efes n-mežlay n-ässänyätän d-tawalen, d-asəssuf n-tirjiten n-tiwsaten n-Mali yərəd, hullan tiqdeñen d-aratän, däy-akäros n-äddäwlät ;
- c) Tanhaqt n-timəttawen däy-iman-näsnät s-təmmənəya təjat edägg i-derhanän-näsnät ;
- d) Šešray n-äddäbara n-efes äsiisägdähän tajiben n-äddäwlät n-Mali yərəd, ija ənniyät i-tibyar n-hak iyyät ;
- e) Əsshənju n-aşəmmišəl n-ässahät d-tähənşaredt i-asəlmad n-derhanän d-edawänne d-amsəjrah i-əmukən n-iyäšadän ;
- f) Semyar n-älxaqqän n-äggadəm, d-əlləllu n-äggadəm d-ättärexän wi ijraw äggadəm d-tisrawt s-äddinän ;
- g) Əsshənju d-immus n-temäkshit d-temäkarädt d-iban atwədəyyi ;
- h) Ejed n-terorizəm, d-mamäla wa xäramän n-taba ta läbasät d-tulaten n-timaşalen läbasnen ti hädnen tajjänen jer –ikallän.

**Elfəşəl 2 :** Hak ašrut, iđkal erkawäl n-aşəmmišəl wär-təha taydərt, n-tisəttəyhal n-tanmərdut-ta, däy-a-s əssanän yərəd a-s kunta təknä izlan-näsän a-wen, kunta day təyşad älyar-näsän.

**Elfəşəl 3 :** Ad-äj älxekum wa n-Mali däy-ässäreyatän-net, əsshərədän yərəd wi saryasnen aşəmmišəl n-tisəttəyhal n-tanmərdut-ta, däy-a-s ohar isälan d-ušrutän yərəd, ohar-tän d-komite wa iđanän tanmərdut-ta.

**Elfəşəl 4 :** Tisəttəyhal ti oharnät tajiben n-äddäwlät yərəd, tajiben ti n-afälla a däymad-ämaşalnät s-tizarät, uhən däy wen-härät wär t-illa a däy-immar tisəttəyhal ti əskatnen i-tajiben ti n-afälla.

## **Älbab 2 : Ässasän n-əmukən iyłalän n-akənnas**

**Elfəşəl 5 :** Tanmərdut-ta, totas asəysal däy-Mali, n-älxalän əssiryäsnen älyafiyät äsiisägdähän äddinät, oyad, iyłal. Təwway day anəzjum n-tadhəlt n-azəzjaw n-äkall däy-tafləkt n-Afriqəyya ta- däy, hakd däy-əddunya yərəd. Təlliyat s-isälan wären-ənbabäk, əmukən insan fäll-härätän-wi :

### **Isəm wa n- Azawad**

Isəm wa n- Azawad, ämoos ešwäl n-tumast oharnät timəttawen n-afälla n-Mali ; timəttawen-en, ämoosnät härät däy-isudas n-tamette ta n-käi-Mali. Anməjrah fäll-

isem-wa, ila əmmək ad- umas ässas i-tanmənnakt ta s-təja tāmyatert dāy-semyar n-anmətəf n-äddäwlät wa n-Mali d-ayrud-net.

## **Äddäbaratän otasnen asəysal n-älyayät d-tamäzäla n-käl-Mali**

Iyäšadän wi s-e d ähojän dāy ad-dd-əqqələn tajiben n-äddäwlät-nänäy ti n-afälla, əssəbabän-näsän wi s-əmmintälnät talyiben ti tajjänen jer-timəttawen d-folitik, ämiiyatärän s-əmukən insan fäll-folitik. A-wen-dāy a fäl ilkam ad-äj älžämäyät dāy-ərtayän käl-äddäwlät yəred s-segdah n-işrutän, fäll-tamäzäla d-tanmənnakt. Älžämäyät-en, ad-ijrəw tadhəlt n-komite wa ojjän tamäđint n-tanmənnakt, əknən dāy-s əssəbabän n-ikənnasän atwəzəjəzz. Älžämäyät-en, hərətän wi dāy-mad-ämmäjräd, təh'-een talya ta n-Ażawad. Ad-dāy-s ilzəm ajäraw n-äddäbara əsiidaben Mali alämaž n-tisəmmawen ti dd-nokäy, issərtəy tirjiten n-timəttawen-net yəred i-asəysel n-tanmənnakt dāy-äddäwlät. Ad-t-emələn əşşərədän n-älyafyät d-tartit n-äddäwlät d-tamäzäla. Əşşərədän-en ad-ənsan fäll-ättarex n-äddinätd-tumast-näsän.

## **Äddäbaratän otasnen asəssuf n-axäkam**

Tenäye n-akənnas har wär-dd-itiles tanäkra, təzzilzäm day axäkam ijan edägg i-ässänyätän n-hak tumast, insa fäll-härərätän-wi :

Asəməl n-tijettewen n-älxəkum əyrafnen fäll-kolaktiwitetän əlanen inaxkimän ifran wäte əlan tădabit mäqqorät ;

Tilwat dāy-asənnəttibəy n-timəttawen n-tajiben-ti i-talyiben-näsän ;

Asiwəd n-käl-afälla dāy-idäggan n-älxəkum wi mäqqornen n-äddäwlät ;

Asəşşuhu d-asətbat n-älxaqq s-azənnəmihəz n-žitis d-äddinät

Asəməl n-älyəskər insan fäll-tartit n-äddäwlät, ämoos iyyän, ərtaynät dāy-s tiwsaten n-äddäwlät yəred ;

Tajbəst n-timəttawen, hullan ti n-tajiben ti n-afälla, dāy-a-wa dd-iqqalən azəzjaw n-äkall ;

Ariri n-älyəskər fäll-äddäwlät n-Mali yəred, ijan s-timärrähälen ;

Asəməl n-edägg s-itawännə tarrayt i-efes, dāy-tajiben ti-dāy n-afälla, əlanen älwäkilən dāy-ərtayän äddinät n-tajiben-en yəred, ad ila äddäbaratän n-efes n-äkall has-əskatnen, ənsan fäll-ässänyätän d-älyadatän n-äddinät. Izərfən wi kannänen äddäbaratän-win, ejänd n-ażrəf wa t-illan i-efes iylalən, dāy-irtay ażrəf wa isans älxəkum d-wa n-tirjiten ti hakkən əddəwələn iyyad, a dd-zajjärän.

Ujəs n-əddəwələn wi n-tukat-ten i-erkawäl n-ağäman n-aşəmmişəl d-semyar n-tisəttəyhal n-tanmərdut-ta, d-tadhəlt s-äddäbaratän, d-ażrəf d-isuj ;

A-s ənnäqbälän išrutän s-azəzzəllu n-älkađ n-tanmərdut-ta ყas, ad- t-iməl ăzzäman n-azejjəzz n-timaşalen.

## **Eyäf II : A-wa dd-iqqalän isälan wi n-folitik d>taggayen n-älxəkum**

### **Älbab 3 : Taggayen ti n-älxəkum d-uyəl däy-asəmməyərhi n-äddäwlät**

**Əlfəşəl 6 :** Änimännäkän išrutän fäll- asəməl n-taggayen n-älxəkum äsidabätnen timəttawen ti n-käl-afälla, asənnətibəy n-talyiwen-näsnät, däy-a-s əwwaynät anəzjum n-tumast n-dägg-äddäwlät, ensanät fäll-tajettewt ta n-ättäsrex-näsnät, iwwadän käl-afälla wi əhanen taggayen n-älxəkum s-afälla. Däy-a-wen, ätiwäßj' edägg i-tisəttəyhal-ti :

#### **Däy-teje**

Hak teje təla asänbəle ifran wäte, təla tädabit mäqoorat (wi n-ässhäreya hakd wi n-azrəf).

Ad-əjrəwän käl-Mali, hullan wi n-afälla, asənnətibəy n-talyiwen-näsnän, däy-a-s əwwayän anəzjum n-tumast n-dägg-äddäwlät, ensan fäll-tajettewt ta n-ättäsrex-näsnät;

Emännäyäf n-Asänbəle, wäte a t-ifranän, ənta a ämoosän ämizär n-älxəkum däy-teje;

Serkəlän d-komintän, əlan älwäkiän hasän-tajjänen äddäbaratän (konsäyyetän wi n-serkəl d-konsäyyetän wi n-komin). Imizärän-en, wäte a tän ifranän, äzzarän-asän birotän əxkamnen, äzzar-asän Emännäyäf n-konsäy n-serkəl d-Mer s- wäte a tän-ifräñän;

Hak režyon, ikf'-eet älxaqq tädabit n-asənnəfrən n-isəm wa tərha s-əmmək wa s- tän-innä ässhäreya wa išradän režyontän.

#### **Däy-tarrayt n-äddäwlät ta n-afälla**

Asətrab n-asəməl n-taggayt ta s-sənatän toolähät d- ta n-dəbətetän s-itawännə Sena, mey Konsäy n-äddäwlät mey isem iyyän a ämoos tät-izzajän; tumaset taggayt s-äddinät wi tät-əhanen d-a-wa tät-dd-iqqalän däy-timaşalen, issiryäş asəysal n- ittusän n-tanmərdut-ta;

Asiwəd n-älwäkilän n-timəttawen däy-asänbəle s-asiwəd n-tarrayen ti däy-tanäfranän dəbətetän s-wäte d-/mey s-äddäbara iyyän ilkamän i-talya-ta;

Tijawt n-äddäbara, irmäđän, oran hokonsäy wa n-kolektiwitetän i-älwäkilän n-imawayän n- timəttawen wi n-alاشäl, i-təmmədrit d- tiđeden;

Asiwəd n-älwäkilän n-timəttawen n-tajwen ti n-afälla n-Mali däytaggayen n-älxekum ti əşşämnen d-särwistän n-älxekum wi mäqqornen.

## Älbab 4 : Tizunawen n-axäkam d-tinhaden

**Elfəsəl 7 :** Hak ašrut, issan s-ilzam ad-užan axäkam d-tädabit jer-älxekum d-kolektiwitetän. Wen- härät ad-idmən tijawt n-ənniyät i-derhanän n- timəttawen.

**Elfəsəl 8 : Tajiwen, ikf'-eenät ăssăreya tädabit däy-härätän-wi :**

- a) Bərnaməžän d-azəmməzizär n-timašalen ti n-efes n-tibyar d-užej n-timəttawen d-ăssănyätän;
- b) Asəmməjəttəs n-tifärrawen;
- c) Asəməl d-asənnətibəy n-idäggan d-isuj n-əşşəyəl däy-särwistän n-älxekum wi ohärnen (läkkolän, idäggan wi däy-itatälməd əşşəyəl, läxtor, ăhənzazäy, tihorawen, zäbotän, isuj wi n-isälan dd-əqqalnen režyon, ifewän, idäggan wi n-aman, ašəsdaj);
- d) Idommän, timđan, āhoy n-imänan, asənnətibəy n-tifərwen, täläşbor jer-tajwen;
- e) Ijändan wi n-azrəf (bidže) d-eđanän däy-tajwen;
- f) Asəməl d-timżal n-bayatän d-izərfan əkkasän käl-äkall iman-näsän däy-a-s ätiwäjja alkum i-eşäräj issiibdäd älxekum;
- g) Asəməl n-redewans (timżal n-a ămoosän imhas n-a ikfa älxekum imăsshäylän, şund aman mey gazwal, angre...)
- h) Tujit mey arämas n-tikutawen mey tirjiten mey ijärawän;
- i) Ihuk n- tikutawen mey tirjiten;
- j) Ujəš d-tadhəlt s-härät däy-təja tartit;
- k) Akäraš n-imidiwän iyyad d-žimelažtän
- l) Polistän d-azəzjaw n-äkall d-timəttawen.

**Elfəsəl 9 :** Äddäbaratän wi fäll-änmännäkän älwäkilän n-kolektiwitetän, a-s əktäbän, ätwäjjän isälan-näsän, ijräw-tän älwäkil n-älxekum ȳas, ad- ămašälän. Amjəttəs n-təmmənəya jer-kolektiwitetän, ăssăreya a t-isalmadän däy-a-s ăssoomät tädabit n-timəttawen.

## Älbab 5 : Telwəkəla ta n-älxekum d-tamäđint n-tädiwt d-ăssăreya

**Elfəsəl 10 :** Älxekum a isamalän däy-kolektiwitetän älwäkil-net ijan ənniyät i-a-wa infän äddäwlät. Däy-a-wen, ənta a ilzam aşəmmişəl n-äddäbaratän n-älxekum i-brožetän wi mäqqornen, isaryas aşəmmişəl n-äddäbaratän n-efes n-ărrəzäy n-äddäwlät d-užej n-timəttawen d-asemməjəttəs n-tifärrawen.

**Elfəsəl 11 :** Älxekum a ăsiidänän älwäkil-net, iqqud n-timašalen n- kolektiwitetän d-tädiwt-näsüt d-ăssăreya. Tamäđint-ten, əmmək wa s-tajj, issiilmäđ-t ăssăreya

**Elfəsəl 12 :** Däy-a-wärän-ifnež tädabit n-älxekum, ad-ənmənnəkän išrutän fäll-anmənhay n-älxekum d-režyontän fäll- :

Aşəmmişəl n- brožetän n-efes dd-ikna älxəkum mey äššarikatän tiyyad i-ad-ämašälan däy-režyontän-en;

Ukəs n-tibyar n-äkall ti n-aläşäл hullan ti n- taräja n-äkall;

A tāmoos talya təjat i-aşəmmişəl n- tanmərdut-ta.

## **Älbab 6 : Ukəs n-iżerfan d-älmal**

**Əlfəşəl 13 :** Darät bayatän wi däy-imməjräd əlfəşəl 8, hak teje, täddooobäť asəməl n-tiwse təlkamät i-tamyrhut n-isuj n-älmal-net d-ittusän n-efes –net däy-a-s təlkam i-ässhäreya.

**Əlfəşəl 14 :** Ad-iqbəl älxəkum asəməl n- tayde s-ikfa 30% n-iżerfan-net i-kolektiwitetän, i-asəysəl n-timaşalen s-hin irxas ażrəf wa tänät-ikannän, däy-a-s ija ənniyät iskatän i-ržyontän ti n-afälla s-əsshərədən maden ətbət darät-a-wa.

**Əlfəşəl 15 :** Tibyar,hullan ti taräja n-äkall, dd-ikkäs älxəkum däy-tajwen-tin, ad-hasnät däy-snät isuyəl härät, s-əddəkud-net ad-fälla-s täß tanmənnakt därät-a-wa

## **Əlfəşəl 16 : Ad-idmən älxəkum :**

Asuyəl i-kolektiwitetän n-särwistän yəred wi s-ämiyatärnät tinhäden-näsän;

Asəməl n-tisəssərda i-imässhäylän wi n-kolektiwitetän, däy-a-s ojärän wi əqbalnen älxidma däy-režyontän n-Mali ti n-afälla;

Asəryas n-adäkal n-imässhäylän wi n-kolektiwitetän, d-asəməl n-äddäbara däy-ojärän wi n-režyontän ti n-afälla.

## **Eyäf III : Isälan wi n-älyesker d-azəzjaw n-äkall**

### **Älbab 7: Tisəttəyhal ti n-timawayen**

**Əlfəşəl 17 :** Isälan n-älyesker d-azəzjaw n-äkall-wi, tisəttəyhal-ti a däy-sän ənnihäđnen :

Ad-iqqəl älyeskər a däy-ərtaynät tiwsaten n- Mali yəred, umas əlyeskər n-Mali iyyän ყas, däy-ixkam älxəkum n-Mali;

Ariri n-älyesker fäll-äkall n-Mali yəred s- a əntəkkän a əntəkkän

### **Älbab 8 : Asdu n-äddinät wi s-käla əhan ajhanän däy-iyyän n-edägg,**

**asəns-näsän i-täzoli d-ujəš-näsän i-älyesker mey əsshəyəl-iyyän**

**Əlfəşəl 18 :** Asdu n-iməkkennəsän däy-iyyän n-edägg (käntonmän), otas almad n-wi däy-sän äddooobätnen ujəš n-älyesker d-wi jarrawnen əsshəyəl iyyän (DDR). Talya-ta, aşəmmişəl-net ilkam i-əsshərədən tədhal MINUSMA.

**Elfəsəl 19 :** Ad-ənmənnəkən išrutən fäll-asəməl n>taggəyt tojjat ašəmmišəl n- DDR. Taggəyt-ten tənnixdām d-ta qanät tanmərdut-ta.

**Elfəsəl 20 :** Ujəš n-əlyəşkər d- DDR, e d ikka kantonmān n-iməkkennəsən itajj, əntənəd-däy ad-tajjān. DDR, iməkkennəsən wi jənen kantone, wär-əjrewən ujəš n-əlyəşkər a t-jarrāwnen.

## **Ālbab 9 : Uyəl n-əlyəşkər i-äkall n- Mali yərəd**

**Elfəsəl 21 :** Ariri n-əlyşkər fäll-ayrud n-režyontən ti n-afälla, a əndərrən a əndərrən a-s itajj, ässənt diha-däy d-tətbət taməžəla s-azəzżellu n-täkarde-net. Talya –ten MOC d- MINUSMA a-s iha ifassən-näsən.

**Elfəsəl 22 :** Älyəşkər-en, ilzam ad-t-əjjəšən äddinät ämoodənnen n- režyontən ti n-afälla, hakd däy-wi n-imənokalən n- əssərdusa; wen hərət isaryas tafləst d-azəzjaw n-äkall;

## **Ālbab 10 : Uyəl däy-tamyərhut n-əlyəşkər**

**Elfəsəl 23 :** Ad-ənmənnəkən išrutən fäll-asəhhətel fäll-a-wa dd-okayıň d-ikardiwən wi n- U.A d- N.U, əqqələn däy-tamyərhut n-əlyəşkər

**Elfəsəl 24 :** Ad- itter älxəkum tadhəlt däy-imilələn-net, äj äddəbaratən yərəd wi s-ämiiyatər azəzjaw n-äkall d-taggażt-net

**Elfəsəl 25 :** Ad-ənmənnəkən išrutən fäll-asəməl n>taggəyt tojjat uyəl däy-tamyərhut n-əlyəşkər, umas a däy-ərtaynət tiwsaten, itwəjj azəjjəzz äynayān fäll-əmmək n>taggażt n-äddəawlət d-azəzjaw n-äkall, däy-a-s ätiwajja ənniyət i-taşniwen n-äddinät däy-idäggan-näsən.

**Elfəsəl 26 :** Taggəyt ta tojjat uyəl däy-tamyərhut n-əlyəşkər, ad-täj ännəsexatən i-asənnəfrən n-älwəkilən n- sərwistən hakd wi n-əlyəşkər, har issətbət a-wen tanmənnakt d-anməttəf.

**Elfəsəl 27 :** Däy-isälan wi n-uyəl däy-tamyərhut n-əlyəşkər d-azəzjaw n-äkall, ad-təməl polis täynayət fäll-əxkamnət kolektiwitetən, ämoosnət-asnət äşşahət.

**Elfəsəl 28 :** Hak edägg ad-t-əjjəšnət taggayen s-itawənna Komite konsilitatif, däy-ərtayān älwəkilən n-älxəkum d- wi n- timəttawen yur-serkəl har režyon, d-imənokalən wi n-aləşəl. Komitetən-en, änaxkim n-edägg a tän-iwwiikkälən.

## **Ālbab 11 : Əşşənju n-terorizəm**

**Elfəsəl 29 :** Išrutən, əssitbətən tajbəst däy-immus n-terorizəm d- a där-oləh a ämoos sund iji n-iman d-mamäla wa xäramān n-taba ta läbasät, tajbəst-ten, əjan däy-s edägg i-taydiwen ti s-jađən əddəwələn wi n- tukat-ten hərətən –wi.

**Elfəsəl 30 :** Äniimärđən išrutən fäll-asəməl n- ajhanān əskatnen yas i- immus n-terorizəm d- a-wa där-oləh, itajjān jer-əddəwələn.

## **Eyaf IV : Efes n-tibyar d-uzej n-timettawen d-tumastnäsän**

### **Ālbab 12 : Taydiwen əskatnen i-efes**

**Əlfəşəl 31 :** Āniimärđən išrutän fäll-ad-dd-iqqəl älxəkum däy-mənhuy-net i-efes n-äkall, har itbət əlləllu n- kolektiwitetän, udabätnät, tijawt n-taydiwen n-efes əssirtaynen äddinät, äbbuubbänät älxalän n-taməzzoyt-näsän d-ässänyätän-näsän d-älyadatän-näsän, ədmanän iqqud d-iban temäkshit däy-idäggan yərəd.

**Əlfəşəl 32 :** Äddoobätnät režyontän sänatät asəməl n-taggayen n-älwäkilän, i-asəssuf n-efes n-ärrezäy-näsät d-uzej n-timettawen –näsät, däy-a-s əlkamnät i-a-wa fäll-tejä tanmərdut-ta.

**Əlfəşəl 33 :** Təmal-t tarrayt s-itawänna tarrayt n-efes n-režyontän ti n-afälla, təlat imizärän däy-ərtayän imännäyäfän n-režyontän-ənnin. Win əntəned a dd-təqqal tamäđint n-timašalen n-efes d-asəttənfäy n-älmal har dd-ixsəl efes šik.

**Əlfəşəl 34 :** Tarrayt n-efes-tənnin, təla äddäbara n-efes has-iskatän, s-əmukən-net, ərtayän fälla-s išrutän, əjrawän tadhəlt n-imilälän, hullan wi takkäsnen ażref i-efes iylalän.

**Əlfəşəl 35 :** Tayde-en ittus-net, ad-awədnät režyontän ti n-afälla n-Mali efes ogdähän d-wa n-režyontän n-äddäwlät ti häđnen däy-a-s ila a-wen ašämöl. Wen härät, itwəjjet däy-təqqən wärät- tokey 10 har 15 iwətyan. Konsäy konsilitatif a dd-təqqal tamäđint n-wen härät; ədhalän-t särwistän mey älwäkilän wi əlänen tădabit n-a-wen.

**Əlfəşəl 36 :** Āniimärđən išrutän fäll-ad-t-təməl taggayt n-asujjär n-afälla n- Mali. Taggayt –ten, totas asəffəkkər n-a-wa s-ämiiyatär efes šik, d-afänäz n-əlläqqu. Taggayt-ten, dihad təkna tähajit ad- mad-awəd emel-net 3 orän wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut-ta. Taggayt-ten, ätiwärha däy-Bank Monjal d-BAD, d-BID ad-tät-əlwəynät däy-anməttaf n-älxəkum wa n-Mali d-taggayen n-inaxkimän wi ohärnen, əlänen tădabit n-əşşäyəl-wen, d-älwäkilän n-režyon.

**Əlfəşəl 37 :** Ad-itwejj älžämayät n-utər n-ażref däy-2 orän wi maden-əşräy əmukən n-tayde ta təskatät i-efes. Älžämayät-en ad- isəməl ejänd n-ażref i-efes n-amäylol.

### **Ālbab 13 : Tebädde däy-efes n-režyontän ti n-afälla**

**Əlfəşəl 38 :** Tarrayt n-efes n-režyontän ti n-afälla, ənta a jarrwäť s-tizarät, tadhəlt n-izərfan wi tät-ikfa äşşäreya n-tanmərdut-ta.

Däy-a-wen, āniimərdän išrutän fäll-tijawt n-äddäbaratän yərəd, wi n-timašalen :

- ti ärooräden,
- ti iha edägg n-äşşäbarät

- d- ti hin-əllänen, əktabnen däy-tisiwad ti əjanen i-efes n-ärreżäy d-użej n-tumast.

Timoqqesen ti däy-azzarnen n>taggat ta tojjät tamäđint n-tanmärdut-ta, ad-däy-snäť isekən älxekum tåkarde təssitbätät iluzam-net däy-isälan n- tanmärdut, d-a-wa däroğdäh azrəf wa ila s-ikittew ad-t-däy-s äj d-emäzezar wa s-irha ad-sär-s dd-ikən iluzam-en s-əmmək wa s-has-t-täswär tanmärdut; hullan däy- a-wa dd-iqbalan härätän-wi :

Idäggan n-eşşəyəl wi s-tämiyatär tamətte s-asməl-näsän s- tizarät;

Efes d-użej n-äddinät wi eßannen eşşəyəl;

Azəzjaw n-ənniyätän n-äddinät däy-isälan wi dd-əqqalnen isudar

Użej n-timašalen ti n-käl-isaffän (ädomm, tamäđint, d-timašalen ti n-käl-tinariwen);

Efes n-härätän wi osaynen režyontän ti n-afalla n-Mali d-tukat-ten (jer zäbotän wäla imawayän n-isälan);

Tibyar ti n-taräja n- äkall d-ässahät wa n-täfukt;

Ajäraw n-eşşəyəl, hullan i-təmməđrit, tideoen d- äddinät wi s- käla əknasän eßənsänen täżoli;

Asəməl n-äşşarikatän däy-äkall diha-däy;

Ajäraw n-eşşəyəl i-äddinät wi dd-əqqalnen ḍarät-ahruhäy s-əddəwələn iyyad, mey s-tajiben n- Mali tiyyad mey day i-tulaten n- äddinät iyyad rəkkəmnen;

Ahäraw, išijašän d-ifəyyedän, mamäla d- anmət̄af s-turfen mey s-isälan d-

Tiyər d-irošan.

**Elfəsəl 39 :** Isälan wi dd-əqqalnen teyäre d-irošan d-ässänyätan, änmarđän däy-sän išrutän fäll-härätän-wi :

Tädiwt n-bərnəməžän n-teyäre d-älxalän n-äddinät d- ässänyätän-näsän däy-režyontän;

Efes n-tawalen d-akätab –näsät däy-režyontän;

Asəşşuhu n- teyäre ta n-ässas d- ta n-ammas, d-tijawt n-ənniyät i-asəyər n-äddinät yərəd;

Asəməl n- läkkolän wi mäqqornen;

Asəməl n- santärtän n-efes n-ässänyät d- Mizetän däy-režyontän, użej n-ässänyätän n- režyontän –en yur tadäbayt har afalla s- tukat-ten.

**Elfəşəl 40** : Ad-t-təməl ažans tojjat efes n-hak režyon. Təsawad tădabit n-imăššäyälän, saryas tamăđint n-iluzam n-älxəkum däy-akäros n-režyon tän.

Ažans-en, təha inaxkimän n-režyon, iwwiikkäl-tät emännäyäf n-Asänbəle režyon al.

**Elfəşəl 41** : Ad-t- əmələn bərnaməžän fäll-animärda älxəkum d-režyon tän, tamaşalnen däy-iwətyan äjjootnen, ərtaynät däy-sän timaşalen äjjootnen, ešradjan day iluzam n-älxəkum däy-a-wa dd-iqqälän efes n-ärrezäy d-uzej n-timəttawen d-ässänyätän-näsnät.

**Elfəşəl 42** : Idman älxəkum asəryas n-tebädde n-kolektiwitetän däy-asəməl d-aşəmmišəl n-azrəf wa dd-izjärän tibyär n-äkall d- wa dd-ihan s-imidiwän n-tajiwən d-wi dd-əhanen s-tinmənnaken n-älxəkum d-tukat-ten.

**Elfəşəl 43** : Illäyät älxəkum s-ad-ibdəd däy-efes n-təmmidəwa ta dd-saysalnät režyon tän d-əddəwəlän iyyaq däř-ija Mali tisdas. Ad-itwəjj äddäbara fäl əjjäšnät kolektiwitetän äddäbaratän, aşəmmišəl d- tamăđint n-tinmənnaken ti däy-ittəjräw ämarwas mey asərdəl n-azrəf otasän efes-näsnät

**Elfəşəl 44** : Äzzäman s-äzzäman ad-təttar taggayt ta tojjät tamăđint n- timaşalen däy-imadhalän ad- dd-əzzizjärän tăkarde n-isälan n-bərnaməžän n-efes.

**Elfəşəl 45** : Ätiwättär däy-älwäkilän yəred wi s- kala əknän taydiwen mey äddäbaratän i-efes n-Sahel, ad-šušəmən režyon tän n- Mali ti n-afälla, əlmədän awəkkəd n-a-wen i-tazəjjawt n-aflək n-äkall-wa d-atäbat n-älyafyät.

### Eyaf V : Tamäzäla, äššäreya d-talyiwen ti n-däggadəm

#### Albab 14 : Tamäzäla, äššäreya

**Elfəşəl 46** : Äniimärđən išrutän fäll-asətbət n-tamäzäla tənsat fäll-härätän-wi, jer-käl-äddäwlät yəred :

Əmukən n-äššäreya n-äddäwlät, iðanän älyafyät d-tamäzäla;

Asəməl n-äššäreya irjašän s-aşemmišəl n-taggayt ta s-itawänna “tidət, äššäreya, tamäzäla

Asəməl n-taggayt təjadät temäkrädt, temäkşit d-abäxas n-azrəf;

Asəməl n-taggayt däy-ərtayän imusänän n-əddəwəlän äjjootnen, tojjat isəffəkkirän n-iyäšadän yəred wi əjänen hullan iji n-iman, akukəl n-əşşərədän n-akənnas däy-a-wa dd-iqqalän tunfast n-äggadəm, tămaheyt n-tidəden d-a-wa ämoosän akukəl mäqqorän n-älxaqqän n-äggadəm fäll-ärori n-äddäwlät n-Mali yəred

Asəffəkkər n-tälläbäst ta əjanät tihənşuraq tiyyaq əjanen däy-äzzäman n-akənnas, d-ihuk n-išrutän i-erkawäl n-tadhəlt n-taggayt ta tojjät isəffəkkirän-en;

Iba n- asedderf n-inäsbäkkadän wi ejänen iman s-anmëšray d-ässhäreya n-akennas, eknän akukel n-älxaqq n-äggadəm, ohäyän tiqedən d-tilyađen, äshänšarädän aratän däy-äzzäman n-akennas;

Asëssuhu n-tädabit n-žistis har udabät älxekum ašemmišəl n-ässhäreya fäll-äddäwlät yөrөd;

Tajbəst däy-ašemmišəl n-ässhäreya, har inmihəz d-timəttawen ti jer-itajj, umas ässhäreya oŷadän, iba iban atwədəyyi, aj ənniyät i-a-wa inna ässhäreya wa n-ihennin n-imänokalän wi n-aläšäl, däy-a-s wär-ikma a-wen žistis ta n-älxekum;

Asëssiläh n-äddinät yөrөd s- ajäraw n-tadhəlt ta žistis, d-tijawt n- isälan n-žistis däy-äddinät yөrөd

Uzəj n-älqim n-imadhalän n-žistis däy-äddinän älqađitän, s-asəyər;

asëssuf n-a-wa dd-iqgalän älqađitän däy-ässhäreya, hullan däy a-wa illän jer-äddinät d-tijawt n-ənniyät i-ässänyätän, äddin d-älyadatän;

Asëssuf n-a-wa dd-iqgalän imänokalän, har umasän härät däy-tarrayen n-əmukən jer-äddinät.

## Ālbab 15 : Talyiwen ti dd-eqqalnen älxaqqän n-däggadəm

**Əlfəsəl 47 :** Änimärđän išrutän tajbəst fäll-asəməl n-talyiwen əssiryäsnen uyəl n-äddinät wi ährahäynen, ajäraw-nasän i-əşşəyəl, azuzäy-näsän d-tadhəlt-näsän s-särwistän n-Afriqəyya d- wi tohar äyləm yөrөd şund tanmərdut ta n-OUA n-1969 təjat fäll-talyiwen n-refiżyetän däy-Afriqəyya d-Tanmərdut ta n-2009 n-Känpäla togazät äddinät wi ährahäynen däy-Afriqəyya

**Əlfəsəl 48 :** Ettarän išrutän däy-ažanstän d-taggayen ti ojjänen älxaqqän n-äggadəm, tadhəlt i- asuyəl, azuzäy, d-ajäraw n-əşşəyəl šik i- äddinät yөrөd wi ährahäynen:

**Əlfəsəl 49 :** Əqbalän išrutän tebädde däy-uzəj d- semyar n-əşşərədän wi ogaznen älxaqqän n-äggadəm, sässegdah d-iban timudda. Əjbəsän day däy-ayätaf i-a ikkan ebre n-folitik, ärrəzäy mey i-älyeşkər däy-tadhəlt-näsän, saryasän əşşəyəl wa n-ažanstän ogazän älyafyät i- äddinät-näsän.

## Eyäf IV : Tisudaf d-titjít n-əddəwəlän wi n-dihen

## Ālbab 16 : Iluzam n-išrutän

**Əlfəsəl 50 :** Əssanän išrutän a-s täsađəft täzzarät n-asəysəl n-tanmärđut-ta, wär-tämoos ar iban tayıdərt d-älyädalät-näsän d- tajbəst –näsän däy-asəysəl n-a wa fäll-ənmännäkän, har dd-təxsəl tamäzäla s-ašemmišəl n-titbäqqa n-tanmərdut-i, itbət älyfyät däy-äddäwlät d-aflək n-äkall wa iha yөrөd.

**Эlfəşəl 51 :** Эttarän išrutän däy-taggayen ti n-folitik d-ti əwwaynen timəttawen, hullan təmmədrit, tiqdeñen, imawayän n-isälan, inhädän, imäñokalän, älfäqqitän, ad-ədhəlän s-asəysel n-ittusän n-tanmərdut.

## **Ălbab 17 : A-wa dd-iqqalän käl-əssəyasa**

**Эlfəşəl 52 :** Käl-əssəyasa Эddəzayär a tän-təwwayät, əntəned a ədmannen tanmənnakt d- semyar n-išrutän i-tisəttəyhal.. Däy-a-wen :

Tajjän əssəyasa härwa jer-išrutän;

Tiimärän-tän s-ännäsexatän s-əmmək n-aşəmmišəl n-titbäqqa ti tän-dd-əqqalnen. Əntəned day a dd-iqqal asəssikəy n-talya afäl təkna eżäwe har təjä tanmənnakt däy-miši.

**Эlfəşəl 53 :** Käl-əssəyasa, əjbasän däy-iji n-isälan, kannän asəhhəriwəs n-əddəwələn wi hädnen s-tajbəst har dd-təxsəl tanmərdut-ta d-tadhəlt ta s-ämiiyatär Mali.q

## **Ălbab 18 : A-wa dd-iqqalän älyaləm**

**Эlfəşəl 54 :** Tədman älyaləm aşəmmišəl n-titbäqqa n-tanmərdut-ta, təkna tajbəst day däy-tadhəlt n-timaşalen-net yərəd :

Nasyonzini, UA, CEDEAO, UE, OCI d-imadhalən wi hädnen, əjbasän däy-tadhəlt n-tanmənnakt s-folitik, d-tadhəlt n-asəysel n-timaşalen-net, əjbasän day däy-ad-hin-əqqələn äwadəm yərəd a ämoos, äsiimärsälən i-timaşalen n-tanmərdut;

Tätiwärha tadhəlt däy-älyaləm s-äddäbara, ażrəf, musnät d-isuj wi s-ämiiyatär aşəmmišəl n-titbäqqa n-tanmərdut: DDR, RSS d-ejed n-terorizəm, hullan däy-älžämayät wa n-utər n-azrəf i-efes n-režyontän ti n-afälla.

**Эlfəşəl 55 :** Änimärdän išrutän fäll-asəməl n-tayde n-asujjär d-tamäđint, däy-ərtayän käl-Mali d-imilälən-näsän wi n-tukat-ten.

**Эlfəşəl 56 :** A-wa ätiwärhän däy-MINUSMA d-ažanştän d-bərnaməžän wi n-Nasyonzini d-taggayen yərəd ti hädnen, iha mandatän-näsän wi hänät taggayen n-imusänän-näsän.

## **Ălbab 19 : Komite wa ojjän tamäđint n-tanmərdut**

**Эlfəşəl 57 :** A-s äswärän išrutän iżəzla-näsän täkarde ta n-tanmərdut ȳas, ad-ännäqbälən asəməl n-komite (s-itawännə CSA); ojan tamäđint n-räjjoš n-titbäqqa n-tanmərdut i-tamäžäla d-tanmənnakt däy-Mali.

**Эlfəşəl 58 :** CSA, tenəyruft-net-da : älxəkum wa n-Mali, ajhanän wi äswärnen iżəzla-näsän täkarde ta n-tanmərdut d-käl-əssiyasa (Эddəzayär -i n-ämaway-näsän, Burkina Faso, Moritani, Nižer, Tšad, CEDEAO, Nasyonzini, OCI, UA, UE).

Əddəwələn wi wären ətməskil däy-konsăy n-sekirite wa n-Nasyon zini, tätiiwärha däy-sän tadhəlt n-komite-i. Äddoobăt CSA utər n-tadhəlt däy-imilälän iyyad day.

**Əlfəşəl 59 :** CSA, Əddəzayär a-s emännäyäf-net, ədhalän-t Burkina Faso, Moritani, Niżer, Tšad, əllanen daw-tayma-net. CSA, edägg n-tayimit-net Bämäko, muşan afäl orda a-s təja tämyatert s-a-wen, äddoobăt ažəmmäy däy-edägg iyyän. Itajj kud däy tiyyät tayimit däy-äyor, əlwäqq d- təja tämyatert s- a-wen day ad-äzzämmäy.

**Əlfəşəl 60 :** Timaşalen ti dd-əqqalnen CSA, əntənäted-da :

Tamädint, asujjär, aməyyəz, d-asdu n-timaşalen n-işrutän yərəd i-aşəmmişəl n-tisəttəyhal n-tanmərdut, däy-a-s wär-ikkes a-wen härät däy-a-wa dd-iqqlan MINUSMA,

Əmukən n-esábär n-timaşalen n-asəysəl n-titbäqqa n-tanmərdut, d-tijawt n-ənniyät-has,

Azənnəmihəz n-mənhuyän n-işrutän d-

Asəhhəriwəs n-älxəkum s- tijawt n-äddäbaratän əssiiryäsnen aşəmmişəl n-tisəttəyhal n-tanmərdut; äddäbaratän-en, əddiinän däy-sän härätän-wi :

- i. Tahädra n-särwistän n-älxəkum wi ənfanen timəttawen däy-tajiven ti n-afälla;
- ii. Ašeşray däy-armuḍ n-əsshərədən yərəd wi äddoobătnen asəryas n-aşəmmişəl n-titbäqqa n-tanmərdut;
- iii. Ihuk n-älmal d-isuj yərəd wi hakkänen kolektiwitetän tădabit n-räjjoş olayän;
- iv. Tijawt n-äddäbaratän wi salmadnen äddinät a-wa fäll-təjä tanmənnakt däy-isälan wi n-demokrasi šund : asəssini n-listətän ti əwarän ismawän n-äddinät wi tajjäşnen wäte, asəhhəriwəs n-äddinät s-ujəş n-wätetän, tadhəlt s-asəməl n-taggayen äynaynen n-älwäkilän d-ibərdan äynaynen n-təmmənəya.

**Əlfəşəl 61 :** MINUSMA, a təwwayät eyäf i-CSA, s-a-wa täddoobăt, däy-a tät-wärän-ikkes däy-abärid n-a-wa tät-iqqlan

**Əlfəşəl 62 :** Ad-äj CSA, əkközäť taggayen n-əsshəyəl, i-asəysəl n-a-wa t-dd-iqqlan. Taggayen-en, ad-tänät-təsənnəjməd d-a-wa dd-iqqlan härätän-wi : “folitik d-ässhäreya”, “taggażt n-äddäwlät d-älyafyät”, “efes n-ärrəzəy d-użej n-tumast” d-“tamäżala, ässhäreya d-talyiwen n-əllullu n-äggadəm...”

**Ālbab 20 : Āmawal wärän-insă fäll-aşrut iyyän**

**Əlfəşəl 63 :** Əqbalän işrutän ad-isəməl CSA āmawal wärän-insă fäll-aşrut wäla iyyän. Āmawal-en, iwar-t asujjär n-talya ta s-tərjaş tanmərdut-ta.

Hak əkkoż orān, ad-dd-izzəzjär eketeb iwar a-wa dd-ixsälän däy-erkawälän n-išrutän i-asəysal n-tanmərdut, iwar-t day a-wa inhäy däy-märsalän, issiilmäd siha s-illa udlem, ija ānnäsexatän n-äddäbaratän wi s-ilzam ad-ətwejjən.

**Əlfəşəl 64 :** Āmawal wa wärän-insä fäll-aşrut wäla iyyän, ijraw tadhelt n-imusänän ti s-āmiyatär asəysel n-əşşəyəl-net.

#### **Eyaf IV : Tisəttəyhal ti n-tasämdot**

**Əlfəşəl 65 :** Tisəttəyhal n-tanmərdut-ta, wär-äddoobätnät tämottayt ar s-tanmənnakt n-išrutän yərəd wi ăswärnen izəzla-näsän täkarde-net, şämad təqbal taggayt ta tojjät tamädint-net s-itawänna CSA.

**Əlfəşəl 66 :** Tisiwäd, d-tifir ti əjän ălwäkilän n-išrutän däy-talya ta ăzzallen däy-Alže, däy-aşäl wa n-19 däy-Fäbrayär 2015, əhanät tanmərdut, ikf-eenät ăşşäreya ălqim wa-däy ikfä tisəttəyhal n-tanmərdut ti hädnen.

**Əlfəşəl 67 :** Tanmərdut-ta, ad-ăssänt ămaşal yur diha-däy t-əwärän izəzla n-išrutän d-käl-əssəyasa.

#### **TASIWƏDT 1 : Təqqən ta n- jere-jere**

Har dd-yassälän äddäbaratän wi təssəbdäd tanmərdut-ta, ănmännäkän išrutän fäll-härätän-wi s- ilzam aşəmmişəl-näsän däy-täqqən təntat yur-azəzzəllu n-tanmərdut i-ălyafyät d-tamäzäla ta təjät däy-Alže, təgla har märaw orän d-əttam təkkəd sənatät timərwen n-ăyor d-əkkoż.

Təqqən-ten, ənta a däy mad ăjənät talyiwen ʐamäzalnen käl-Mali, iməl-t ăssas i-Mali ăynayän, däy-itbat demokrasi, issirtäy-t emel n-ălyafyät, demokrasi, d-anəqbəl n-tiwsaten-net s-hak iyyät təla tumast-net has-tätiwäsämýärət. Təqqən –ten-däy day a däy- dd-mad-əqqəlän äddinät wi əhrahäynen əzjärän Mali, əjrəwän taməzzoyt d-əşşəyəl.

#### **İttusän d-tayrəst n-təqqən ta n- jere-jere**

Ad-tässänt təqqən n- jere-jere yur-azəzzəllu n-tanmərdut. Təqqən-ten, ad-t-däy-s əmələn äddäbaratän has-əskatnen, ămaşälən i-axäkam däy-režyontän ti n-afälla, har iräjjäš a –wa fäll-təjä tanmənnakt.

Äddäbaratän-en, ittusän-näsän-da :

Ağäman n-asəməl n-əşşərədən əssiryäsnen asəməl d-aşəmmişəl n-ăşşäreya wa ăynayän iglan fäll-folitik, ălyafyät d-taggażt n-äkall, efes n-ärreżäy d-tumast, d-ăşşäreya d-tamäzäla n-käl-Mali yərəd ;

Uyəl däý-əşşərədän wi n-wätetän, äsiidaben tijawt n-wätetän däý-serkəlän, režyontän, däý-afälla, däý-təqqən ta n-jere-jere, har t-əməlnät taggayen n-älwäkilän ti əhanen tanmərdut-ta;

Aşəmmišəl n-äddäbaratän d-əssəyasatän yərəd wi dd-siyulnen älyafyät, naqqən akännas, sidubun uyəl däý-tamŷərhut n-älŷəşkər har iwwađ musnät-net, iwär-t eşwäl ყas, wa n-äddäwlät,

Tijawt n-ənniyät i-aşəmmišəl n-a-wa fäll-tejä tanmənnakt däý-isəlan wi n-əşşənju n-terorizəm, udəyən äddinät i-timudda d-ukəs däý-međan d-iban atwədəyyi ;

Aşəmmišəl n-tanmərdut s-əmmək wa iktabän däý esăbär n-timaşalen-net.

Däý-äddimmät n-ad-t-illa älxəkum, ad-əxdamnät tijettewen n-älxəkum ti t-əllanen, har t-əməlnät tijettewen ti təssəytä tanmərdut-ta.

Kunta wär ijä a-wen, asəməl, däý-a wärän-okey kärad orän wi əşräynen azəzzəllu n- təkarde ta n-tanmərdut, n-älwäkilän əxkamnen däý-komintän, serkəlän, režyontän ti n-afälla, däý-təqqən ta n-jere-jere. Älwäkilän-en, asənnəfrən-näsän, tədabit-näsän, axäkam-näsän, ad-fälla-sän ənmənnəkän işrutän ;

Asəməl däý-armud, n-əşşərədän yərəd wi saryasnen aşərjaş n-tisəttəyhal n-tanmərdut;

Ad- äj älxəkum äddäbaratän yərəd wi əzzilzämnen dəbətetän, wäte n-əşşərədän n-wätetän äynaynen, däý-12 orän.

Wätetän, režyontän d-serkəlän a däý-tajjän i-asənnəfrən n-taggayen n-älwäkilän wi däý-təmmijrəd tanmərdut-ta, däý-təqqən ta n-jere-jere, däý-a-s əlkamän i-tisəttəyhal, ejan däý-təqqən n-18 orän.

## **TASIWƏDT 2 : Taggažt n-äkall d-azəjjaw-net**

### I. Äddäbaratän n-älŷafyät däý-äzzäman wa n-jere-jere

Ad-t-iməl komite ojan älyafyät, s-itawänna (CTS), mad-təssəməl taggayt ta tojjät taggažt d-älŷafyät. Komite-en, ad-irməs a-wa s- käla dd-iqqal Komite n-imusänan wa n-älŷafyät, t-imälän däý-tanmənnakt ta n-Wägadugu s-itawänna (CTMS), fäll-dd-əwwidän äddinät däý-16 däý-Şutənbär 2014 däý-Alže;

- a. Ujəš n-älwäkilän n-älxəkum d- wi n-platform i-CTS d-EMOVS, əməlnet-t älwakilän –näsän däý-Režyontän;

Ad-əjjəšän 6 älwäkilän n-älŷəşkər wa n-Mali CTS, d-3 n-kordinasyon, d-3 n-platform, d-2 n-MINUSMA (däý-iđđiin wa n-emännäyäf n-CTS) d-1 n-hak iyyän däý-əddəwələn d-taggayen ti n- käl-əssiyasa d-älŷəşkərən n-əddəwələn n-älŷalim wi t-əllənen.

CTS, ənta a dd-əqqalăñ hărătăñ-wi :

- Tamăđint n-asusem n-efew jer-išrutăñ ;
- Asəffəkkər n-ere wa ākokälän tanmənnakt ta n-asəns n-efew;
- Uyəl däy-əssəyasa wa isatbatän älyafyät d-tamăđint ;
- Ażəzhər d-asətbat n-idäggan (sittətän) wi däy-tiddawän iməkkennəsän d-
- Tadhəlt s-musnăt n-talya ta n-ujəš n-iməkkennəsän i-älyəşkər.

b. Aşərjaš n-äddäbaratän d-isikilän n-taggayen n-älyəşkər däy-ərtaynät tulaten gaddälnät äddäywa, s-itawänna MOC

60 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän isəməl CTS, MOC d-taggayen n-älyəşkər däy-ərtaynät tulaten gaddälnät äddäywa; Ad-isəbdəd CTS ibərdan n-MOC, d-əmmək wa s-izża, d-a-wa t-ilzamän. Ibərdan-en, ad-səlmədän, därät-tanmənnakt, iket n-käl-əlyəşkər, d-iket n-käl kordinayon d-iket n-käl-platform wi tajjäşnen MOC;

Taggayt ta n-MOC, änüşäm n-älyəşkər wa n-Mali a has-äzzarän, idhal-t älwäkil n-kordinasyon d-älwäkil n-platform;

Ad-ännäxdäm MOC d-älyəşkərän wi dd-əfälnen əddəwälän wi häđnen əhänen Mali;

MOC, təwar-t tijawt n-esäbär d-tamăđint n-räjjoš d-emäremar n-iməkkennəsän, a əkkän ejan käntone;

60 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän isəkən CTS d-MOC, esäbär n-aşəmmişəl n-əssəyasa wa ijən fäll-älxer däy-afalla n-Mali. Əssəyasa-en, a-wa däy-s dd-iqqlän taggayen n-älyəşkər ti däy-ərtaynät tulaten gaddälnät äddäywa, ikna awəkkəd. Esäbär-wen, ittus-net, aýätaf i-äddäywa d-asətbat n-älyafyät, a ikka käntonmän ija, dərät-käntonman, d-ujəš n-älyəşkər d-DDR.

c. Käntonmän (Tiddawt n-iməkkennəsän däy-iyyän n-edägg)

30 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän isəmdəw CTS asətbat n-idäggan wi däy-itajj Käntonmän (s-itawänna sitətän) d-asəns n-efew. Ad-isənt MINUSMA əmukən n-sitətän-en s-ilzam ad-imdu däy- 120 išilan, ad tatäjrawän e d əkkän imiiddəw əmukən-näsän.

30 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän isəmdəw CTS eżəzhər n-abärid n-timaşalen wa n-18 däy-Fäbrayär 2014, ijan i-käntonmän, däy-a-s ilkam i-a-wa tənnä tanmərdut-ta, älläyät day ašäl wa däy-inatta käntonmän.

30 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän əkfən ajhanän tikardıwen, ti-əşräynen ətbätnen, n-ismawän n-iməkkennəsän-näsän d-efew-näsän i-CTS, s-əmmək wa issəbdəd äddäbara wa n-18 däy-Fäbrayär 2014, däy-ätiwäjja uyəl.

## II. Ujəš n-iməkkennəsän i-älxəkum (integrasyon)

60 n-äšäl wi əşräynen ażəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän-t-təməl taggayt ta tojjät integrasyon.

Taggayt, ad-tät-əjjəšän älwäkilän n-älýəşkər wa n-Mali, wi kordinasyon d-wi n-platform. Ad-tənməşyəl d-komite wa idanän tanmərdut-ta; Ad-t-imel dekre, issilmädän isudas, iluzam d-räjjoš n-taggayt ta tojjät integrasyon, däy-äddämin n-ämänokal n-äddäwlät i-has-madän isəmmənukəl äwadəm n-ämüsän, iydalän ämoos asännämännak.

90 n-äšäl wi eşräynen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän-təssəbdəd taggayt ta tojjät integrasyon, ədarät-tanmənnakt d-Konsäy nasyonal i-RSS, eşşərədän, iket n-iməkkennəsän d-talyiwen n-ujəš n-älxəkum kud däy älyəşkər, taj day tanmənnakt fäll-gälatän.

Anəzjum-wen-däy a fäl- mad-äkfən ajhanän tikardıwen n-iməkkennəsän-näsän wi ərhanen ujəš n-älxəkum, aj älxəkum äddäbaratän n-ujəš-näsän, däy-təqqən wärät-tokey 6 orän ədarät-azəzzəllu n-tanmərdut. Əşşəyəl-wen, taggayt ta tojjät integrasyon a dd-təqqal d-konsäy nasyonal i-RSS;

Taggayt ta tojjät integrasyon, ad-tənmənnək d-konsäy nasyonal i-RSS, fäll-mənhuyän d-eşşərədän n-əmmək wa s-tatäjrawän gälatän. Käl - ajhanän wi s-käla əhan əlyəşkər, ad-t-dd-əqqəlän s-gälatän- wären-əlla daw- wi əlan äru. Wi s-äbas äddooben uyəl n-əlyəşkər d- wi s-äbas -t-ərhan, äddooben ajäraw n-pänsyon n-retret, mey pansyon ta däraniihääjjän, mey day pansyon ta jarräwän käl-älyibän, mey hasän-ätwäßijä äddäbara iyyän.

### **III. Asəns n-efew, azäjor n-akännas d-ujəš n-älxəkum (DDR)**

60 n-äšäl wi eşräynen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän-t-təməl komisyon ta tojjät DDR

Komisyon -ten tojjät DDR, ad-tännäxdäm d-komite wa ojjän tamädint n-tanmərdut ;

Ad-t-imel dekre, issilmädän isudas d- iluzam d-räjjoš n-taggayt ta tojjät integrasyon, däy-äddämin n-ämänokal n-äddäwlät i-has-madän isəmmənukəl äwadəm n-ämüsän, iydalän n-asännämännak.

Taggayt ta tojjät DDR, ad -təkrəš əsakəl n-folitik, təkrəš day taggayen n-əşşəyəl s-hak tiyyät ill-e a-wa tät-dd-iqqalän däy-a-s ənniixdämňat, əjrəwnät day älwäkilän däy-režyontän.

Taggayen tin n-ider, ad-tänät-əhan imusänän d-älwäkilän n-əlyəşkər, wi n-kordinasyon, wi n-platform d- wi n-ministertän wi əlanen tadabit n-a-wen d-älwäkilän n-timəttawen.

120 n-äšäl wi eşräynen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän təkən taggayt ta tojjät a-wa s-itawännä DDR, bərnaməž n-DDR, itbatän, ənniibälän-t äddinät ყərəd, däy-a-s tohar isälan d-komite wa idanän tanmərdut.

Taggayt ta tojjät DDR, ad-təjrəw tadhəlt yur-imusänän wi n-MINUSMA d-imadhalän iyyaq.

Iżərfan wi šarjašen komisyon ta n-DDR, ālxekum a tän-itakkäsän s-tadhelt n-imilälän-net.

Bernaməž wa n-DDR, yur-wa n-afälla har wa ihan režyontän, ad-ämašäl s-tadhelt n-tijettewen n-ālxekum yərəd d-ta n-imadhalän.

#### **IV. Ariri n-ālyəşkər fäll-äkall**

60 n-äšäl wi əšräyen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän-iken MOC s-CTS i-taggayt ta tojjät taggazt d-ālyafyät i-komite wa ojjän tamädint, däy-a-s tāniimännäkt d-MOC d-CTS, esabär n-ariri n-ālyəşkər fäll-režyontän n-Mali ti n-afälla.

Esabär-en, ad-ikən s-täilit n-eddas n-aşəmmišəl n-a-wa fäll-ijä əssiyasa i-ālyafyät däy-teje n-Mali ta n-afälla. Ilzam-t iji n-ənniyät i-āhənzazäy, d-mišitän d-a-wa s- ämiyatär əlyafyät.

Taggayen n-ālyəşkər ti iket əyräfnät, ad-əjrəwnät isuj əmdanen, iđkəl ālxekum wa n- Mali əlmušäqqatän-näsnät.

Arir n-ālyəşkər ad-ilkem i-timyutar n- timəttawen s-atwigəz, d-mišitän wi iha äddäwlät, d-taggazt n-tarrayen n-äddäwlät, d-anuzjum n-əşşənju n-terorizəm.

#### **V. Timottayen d-šešrayän däy-ālyəşkər d-azəzjaw n-äkall**

a. 60 n-äšäl wi əšräyen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-itwəjj uyəl däy-dekre wa issətbətən emel n-CN-RSS har iwwadän əlwäkilän n-ajhanän wi äzzällätnen täkarde n-tanmənnakt, d-wi n-timəttawen, tāj tanmənnakt fäll-timottayen d-taydiwen n-aşərjaš-net.

90 n-äšäl wi əšräyen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän isəwwəjj CN-RSS asujjär n-talya ta iha əlyəşkər, s- amsədhal d-imilälän, d-mənhuyän n-timəttawen, har ättälmädän hərətän wi ämiyatärnen s-tämtottayt däy-əlyəşkər.

Ad-issətbət CN-RSS iluzam d-tinħađen n-hak iyyän däy-äddinät wi dd-iqqal asətbət n-ālyafyät däy-äkall, däy-a-s ätiwäjja ənniyät i-meżlay n-ikallän, (iyerman, tidbi, irajjän, iyaryarän wär-ihä əwadəm, zäbotän, idäggan wi s-ähħuuššäl ikkuy sär-sän d-tarrayen ti n-jere-näy d-əddewəlän wi häđnen) d-ittusän wi : (taggazt n-timəttawen, iqqud n-ässhäreya, atərmas d-əmmək wa s-itamašal a-wa innä əsshäreya, əlmäşşibatän wi dd-tiġdunen fäll-däggadəm, timašalen n-ejed, asdu n-timtar, isəffikitän, taggazt n-äkall, asənnətibəy n-tarrayen, arämas n-isälan, tamädint n-tijettewen ti dd-iqqal əlyafyät, d.a.w.s.a

Ad-ibəs CN-RSS däy-asəssuhu n-asujjär, d-iji n-ənniyät, wa tajjän əsserdusa i-äddäwlät yərəd hakd režyontän, äj day ənniyät i-semyar n-ässhäreya d-älxaqqän n-äggadəm.

#### **b. Asəməl n-polis ta tojjät asətbət n-ālyafyät däy-äkall**

12 orän wi əšräyen azəzzəllu n-tanmərdut, ad-t-iməl əsshäreya, issiimälän polis ta täynayät, issilmäd tinħađen-net. Ad-tälläyät day a-wa t-illän jer polis d-taggayen ti häđnen ojjänen əlyafyät, issəlməd day

isudas-net, əsshərədən n-ujəş-net, tiləmmad –net, d-adər n-älxəkum wa daw-təxdam d-a-wa tät-dd-iqqlalän.

### c. Asəməl n-komitetən wi hakkänen tayette däy-isälan wi n-älyafyät

60 n-äšäl wi əşräyen azezzəllu n-tanmərdut, ad-däy-sän t-iməl dekre äsiimälän komitetən wi hakkänen tayette däy-isälan wi n-älyafyät, s-itawännə CCLS däy-rezyontän s- tizarät, däy-komintän əarät-a-wen. Hak rezyon, ad-ijjəš CCLS iyyän ayrəm-net wa isshämän, ijjəš iyyän hak komin.

Hak CCLS, ad-t-ejjəšän imädanän n-älyafyät d-käl-žistis n-edägg, hakd älwäkilän n-polis ta täynayät, d-älwäkilän n-timəttawen d-imänokalän n-edägg d-älfäqqitän, d-älwäkilän n-asosyasyontän d- wi n-tidəden d-wi n-təmmədrit. Ad- hakkän käl-CCLS mənhuyän-näsän i-inaxkimän n-edägg d-käl-älxəkum wi ojjänen älyafyät. Dihen ad-tatäjrawän isälan, tanäfrayän äddinät d-a-wa ijän, ätiwajja ənniyät i-timyutar-näsän Taggayen ti n-CCLS, tajjänät kud däy tiyyät tayimit däy-äyor i-asujjär n-älxal n-älyafyät d-tijawt n-timäteren.

**TASIWƏDT 3 : Timäsalen d- bərnaməžän n-efes n-ärrəzäy, użej n-tumast däy-rezyontän n-Mali ti n-afälla (däy-təqqən jəzzəlät, təhat edägg mey təqqən şəjreer)**

### I. Äddäbaratən wi n-jere-jere

Timaşalen d-brožetən-wi dd-əjrəwän išrutän, däy-a-s əlkamän i-əsshərədən n-Eyäf VI n-tanmərdut, ilzam ad-ämašälän šik, s-amzizär har dd-əssəysələn hərət däy-derhanän n-timəttawen ti tədəs talya –ta təjät däy-rezyontän n-Mali ti n-afälla :

#### 1. Teyäre d-iroşan

Asəqqərhi i-amer n-läkkolän däy awätay n-tayäre wa n- 2014- 2015 däy-ayrud n-rezyontän ti n-Gawa, Tinbəktu d-Kidal,

Alyu n-älxal n-läkkolän n-rezyontän tin-däy yərəd,

Asəşşuhu n- räjjoš n-kantintän däy 314-läkkolän yur-amer n-läkkol s-tijawt n-isudar däy-sän d-isuj-näsän

Asəşşuhu n-räjjoš n-läkkolän s-:

- əmukən n-läkkolän wi əyşädnən;
- tijawt däy-sän n-isuj n-teyäre (əhan isudal)
- Asuyləl šik n-imäsäýran yərəd n-rezyontän ti n-Gawa, Tinbəktu d-Kidal əmewäýnen s-rezyontän n-Mali tiyyad s-tisəssərda n-uýel.

Ättäläba n-akademitən ti n-Gawa d-Tinbəktu wi əjrəwnen DEF, əjrəwnet idäggan n-teyäre;

Ađakal n-imäsäyran wi s-itawänna kontraktiyeltän däy-täqqən-ten-däy;

Edey n-a-wa s-itawänna Idaggan n-almud wären-əyləl, əjjəşən-tän isuj-näsän;

Ađaman n-akătab n-ătlăla wi əjräwnen Bac, däy-fakiltetän d-əmukən n-älmušäqqatän-näsän;

Asənkər n-timəttawen s-asuyəl d- uđəf n-aratän, hullan tilyađen, däy-läkkol, däy-idäggan wi təđas talya-ta;

Edey n-Säntärtän n-asəlmad n-əşşəyəl wa n-ädomm d-tänoňtaft d-arəzzej, däy-režyontän ti n-Tinbəktu d-Kidal, d-isuj-näsän;

Əmukən n- Säntär n-asəlmad n-əşşəyəl wa n-ädomm d-tänoňtaft d-arəzzej ihän režyon ta n-Gawa

## 2. Āssext

Aşərjaś s-ăşşahät, n-idäggan n-läxtor (CSCom, CSRef. D-obitaltän wi əhanen režyontän) s- :

- Asəməl däy-sän n-isuj n-əşşəyəl d-isəfran, har udabät hak iyyän däy-edägg wa iha ad-ănnäjamd d-ăssext d-ăddinät wi t-in-tiisənen,
- Əmukən n-läxturtän wi wären-ərjeś däy-režyontän ti n- Gawa (3), Tinbəktu (3) d-Kidal (5), d-tijawt n-isuj däy-sän.

Asəqqərhi i-uyəl n-iläxtoritän wi əjmäđnen ăkall, s-tijawt n-tisəssərda d-adäman n-ălyafyät

Ađakal d-asəməl n-iläxtoritän wi s-itawänna kontraktiyeltän, har tiwwađ tădabit n-läxturtän a ikka ăzzäman -wa-däy wär-okey

Tijawt n-ișilan n-asəssəfər i-turhənnawen ti s-izzəwät ălxal-näsni, däy-läxturtän wi mäqqornen, däy-dd-osan iläxtoritän wi mäqqornen n-Bämäko

Asiwəđ n-tădabit n-ăddinä, s-asəssəfər i-iməđđərura d-refižyetän wi dd-eqqälnen bännan;

Asəşsuhu n-aşəjyaś i-ăddinät s-taggayen n-iläxtoritän ərjaşnen, əkkan jer-imäzzayän;

Aşəšray n-ăddäbaratän n-asjər n-aratän däy-tejedəmt;

Adäman n-tijawt n-ənniyät i-turhənnawen ti läbasnen, wär dd-tajjənet iyyän n-ejäđäl däy-režyontän ti n-kärađät, d-asdu i-ejəđ n-tuhənnawen-en afäl dd-osänät;

Asənt däy-edey d-aggay n-isuj n-käräđ läxtortän ohażnen ăddinät dəhhälən-tän däy-režyontän ti n-Kidal, Gawa d-Tinbəktu

## 3. Aman

Əmukən n-unan d-foržtän wi əhanen isaffän;

Eyeš n-foraž iyyän däy-Kidal;

Eyeš n-foraž iyyän däy-Gawa;

Eyeš n-anu ilan sitärna däy-Tinbəktu;

#### 4. Asərkab n-ärrezäy n-äkall

Ajäraw n-tadhəlt i-timaşalen yərəd ti n-ädomm d-timđan s-härätän-wi:

Asərkab n-timaşalen n-ädomm (işəkraš wi n-hak ehän d- wi däy-tərtay tamətte);

Täzung n-idommän d-ängəretän;

Aşəjyaš d-asəssəfər i-arəzzej

Əmukən n-märsintän n-asəsu n-aruggatän

Asəməl n-timaşalen n-ädomm, tamäđint, mamäla, āhoy n-imänan d-ahäräw i-tidəden d-təmməđrit.

#### Əşşərəđän n-aşəmmišəl :

İdman älxəkum asəysəl n-timaşalen d-brožetän-wi dd-nokäy, däy-iban anbubək, däy-amsədhal d-imilälän-net wi ejbäsnen däy-Alže d-timəttawen ti dd-əkkən;

İdman älxəkum asdu n-iżərfan d-asəbdad n-äddinät wi äddoobätnen asəysal n-brožetän-en, hakd s-tirjiten n- imilälän-net;

Taggayt n-Komite wa ojjan tamäđint n-tanmərdut, ta tojjät isälan wi n-efes n-ärrezäy d-užəj n-tumast, a dd-iqqal asujjär d-tamäđint d-aşəmmišəl n-broże. Komisyon ad-tät-əjjəšän älwäkilän n-işrutän d-wi n-käl-əssəyasa, (iyän, iyyän n-äwadəm-net). Täddoobat utər n-tadhəlt n-äwadəm yərəd äddooben ad-tät idhel. Tiğimiten-net, dihad sär-snät təjä tämyatert ad- tajjänät s-ännäsexatän n-käl-əssəyasa.

Ätiiwärha däy-älyaləm ad-tawəđ tädabit-net däy-asəysəl n-bərnaməžän-i

İdman älxəkum taggažt, asəllellu, d-užəj n-tulaten n-äddinät wi rəkkəmnen, hullan aratän wi n-imawayän n-älyäyalän, ijuhelän, aratän wi s-immär härat ənniyätän-näsän, tidəden ti əhanen ikärşäyän,tidəden ti n-timawayen n-alýäyalän, aratän wi n-inäsbäkkədän, iməddərura... ;

Aşəmmišəl n-brožetän-wi, ad-aj däy-a-s iwway ənniyät n-asənnəmənnək n-semyar n-älxaqqän n-äggadəm d-əmukən n-timyutar n-äddinät ti hasän-oyaynen əmära-däy, d-efes n-äddäwlät har ifnəz əlləqqu.

Ad-udayän işrutän yərəd i-tijawt n-timaşalen äsimärsälnen i-ti n-broże-i;

Ədmanän işrutän älyəllas i-inaxdimän wi n-älxəkum d-wi ojjänen užəj n-älxaqqän n-äggadəm.

## II. Addäbaratän wi ərhanen təqqən təhat edägg d-təqqən şəjreet

Däy-isälan n-äddäbara wa iskatän i-efes n-ärreżäy d-użej n-tumast n-režyontän n-Mali ti n-afälla, däy-imməjräd eyäf IV n-tanmərdut, ad-t-əmələn eddasän n-timašalen əbsarnen fäll-iwətyan äjjootnen, däy-dd-mad-əysəlnät timašalen-ti :

Däy-isälan wi n- efes n-tinariwen, asəməl n-isudar d-taggażt ähənzazäy; ad-ətwəjjən härätän-wi :

Tadhəlt n-inəsduma s-idomman, ängəretän d.w.s

Tadhəlt n- sărwistän wi n-imusänän s-šeşray n-tisədwal äynaynen d-efes n-iräjänatän n-arəzzej;

Asəşsehu n-ässsexäť wa n-irəzzejän s-əmukən n-läxturtän wi n-irəzzejän däy-režyontän d-serkələn

Asəssuxu n-iəzzejän n- hak režyon

Asəməl n-isuj, turfen, timusnawen i-iläxtoritän wi dd-taqqälnen;

Asəməl d-efes n-tijändären n-ädomm n-imänan d-asjət n-imänan däy-ibänyan;

Täzung n-isudar i-äddinät wi n-iməddərora əknanen tänokmamt s-imənsiwän;

Asəşsuhu n-äddäbaratän wi s-isamal älxəkum isudar;

Asəşsuhu n-tayde ta sifəkkurät işmal n-tejeđəmt härwa əndi dd-təwwäđ;

Asəşsuhu n-ijändan n-ättäyam däy-komintän;

Ihuk n-ättäyam i-timəttawen ti rəkkəmnen;

Asəryas n-anməttaf n-timəttawen ti äsoosärnen isudar d- ti tän-äsiisakäynen;

Tadhəlt s-asəməl d-aməmməlu n-arəzzej;

Ejed n-anäbal n-ejerew wa n- Niżer, d-iwtələn, ibänyan d-ijorar wi tän-dd-hakkänen aman;

Taggażt n-isəlman n-idäggan wi n- aman s-ädamu n-işkan äddoobătnen ukəs n-timyutar tiyyad šund isäyerän, ijəttan;

Taggażt n-tawäqqast d-irəjwan har ikən sär-sän äkall adälaj;

Ejed n-tašwalt;

Tadhəlt däy- isəffəkkirän wi n- isälan n-a-wa dd-iqqalən idommän d-irəzzejän.

Däy-isälan n-a-wa dd-iqqalən asərkab n-efes, ad-ətwəjjən härätän-wi :

Tijawt n-tidəden, təmmədrit d-tassayen-näsän däy-timašalen əhan äddinät äjootnen;

Asəməl d-efes n-timašalen n-seysal n-ärrezäy i- tidəden, təmmədrit d-tassayen-näsän, ərtayän däy-snät šund däy-kofratiftän;

Tadhəlt s-asəməl n-ässarikatän mädrooynen däy-timəttawen –i-däy har əknənät aseşsuhu n-ärrezäy n-äkall, seməlän əsshəyəl däy-äkall;

Asiwəd n-tädabit n-təmmədrit d-tidəden d-tebädde-näsän däy-timašalen, əddeewän d-timyutar n-ärrezäy n-edägg;

Tadhəlt n-kofratiftän d-ässarikatän ti äddoobätten asəməl n-əsshəyəl;

Asəyər d-tadhəlt s-asənnətibəy, əkbalnen ikkan käl-ässarikatän wi dd-binnəwnen timašalen iha əsshəyəl i-iman-näsän;

Asəssuf n-tamyərhut n-käl-ahäräw;

Asəməl n- tidbi n-imahhäräwän däy-rezyontän n-Mali ti n-afälla;

Asəryas n-ażref d-tibyar ti n-šešray n-ärrezäy;

Asəməl n-iwetän, otasnen tartit n-ifləkän n-Afriqəyya;

Asəməl n-bərnaməž idhalän äddinät wi dd-şašraynen əsshəyəl i-aratän wi əssəmdänen teyäre wär-əjrewän əsshəyəl d-tidəden d-bərnaməž n-asəyər d-ajäraw n-əsshəyəl i-aratän wi iksän läkkol d- wi s-wär-käla əjjäšän läkkol;

Asəssuf n-tisəysal d-asəssuf n-milγaw n-tisəysal n-imähhäräwän s-asəyər;

Asəməl n- timašalen dd-tiirəwnen ärrezäy;

Ajäraw n-idomman d-angəretän d-ajäraw n-iwetän wi däy-hin-nazzänät tisəysal;

Asəssuf n-timašalen n-ärrezäy ti n-ädomm šund išijašän n-işəkraš, əlmäsälätän d-iżejraż d-ässänyätän;

Asəssuf n-imrura n-mamäla wa əndärrän;

Asəssuf n-ässarikatän wi dd-takkäsnen tibyar ti n-taräja n-äkall däy-rezyontän n- Mali ti afälla.

Däy-isälan n-efes n-zäbotän, ad-äjən härätän-wi :

Asəyəl n-zäbotän-wi :

- Issuy n-Kidal, gawa,Tinbəktu d-zäbo wa iblajän əssäxra
- Gawa – Burem- Tawsa
- Burem- kidal

- Kida – Timäyawen
- Anefis-Tesälit-Borželmoktar
- Kidal-Mənəka
- Ansäňjo-Mənəka-Anderänbukan-tarrayt n-Nižer
- Gämakura – Tinbəktu
- Duwānsa – Tinbəktu
- Duwānsa- Gawa (əmukən)
- Gosi- Täýarust
- Bore- koriyänze- Äka
- Munia-Jafärabe- Ja- Tenenku- Yuwaru
- Indeləmän – Tarrayt n-Nižer
- Ansäňjo- Tese – tarrayt n-Burkina Faso
- Lere- Fäsäla.

Asəməl n-içaryarän n-turfen ti n-işənnawän däý-Kidal, Tesälit, Täwdänni, Mənəka, Gawa (əmukən) d-Gundam.

Asəməl n-sätraltän n-efew ti şarjaš täfukt d-ti işarjaš gazwal däý-Tinbəktu, Gundam, Dire, Niyafunke, Gawa, Mənəka, Kidal, Tesälit, Täýarust, Ansäňjo, Tinäsäko, Burem, Duwänza, Tenenku, Yuwaru, Lere.

Issuy n-režyontän ti n- käradät n-afälla d-gazodik wa iblajän Əssäxra.

Edey n-isəlman wi däý-baddäd Tinäho däý-Bänba, Dire d-Yuwaru,

Däý-isälan wi n-ajunf däý-särwistän i-timəttawen däý-idäggän-näsnät, ad-ətwejjən härätän-wi :

Ikkuy däý-əmukən n-ihänan n-läxtur wi əyšännen d-edey d-i äynaynen;

Edey n-obitaltän däý-režyontän ti Mənəka d-Kidal;

Asiwəd n-iket n-ättäläba wi käl afälla jarräwnen Burstän ti hakkän imadhalän n-Mali;

Aseşşuhu n-ässexät n-käl-ässäxra, s-asəməl n-taggayen n-iläxturoritän, ərjaşnen jer –imäzzayän, şajyaşän i-äddinät i-äýätaf i-turhənnawen, sasäfarän i-wi ərhiinnen;

Aşəmmişəl n-taggayen ərjaşnen jer-timəttawen yattäfän i-turhənnawen s-tajəyyešt;

Edey n-läkkolän äynaynen dihad təja tämyatert s- a-wen däý-režyontän ti n-Tibəktu, Gawa d-Kidal;

Tadhəlt n-aşərjaš n-kantintän ti n-läkkolän;

Asəməl n-imäşäýran olaynen, əjjətän däý-läkkolän;

Ihuk n-isuj n-əşşəyəl i-imäsäyran d-ätäläba;

Asəhhəriwəs n-timəttawen s-uçəf n-aratän däy-läkkol, hullan tilyaden;

Asəməl d-efes n-Iniwersitetän däy-režyontän hak-iyyät ta has-räqqiisät;

Asərab n-asəməl n-läkkolän wi mäqvoornen däy-režyontän ti n-afälla;

Əmukən n-säntärtän wi däy-itatälməd əşşəyəl d-särwistän wi ojjänen əşşəyəl, əyšäden däy-režyontän ti n-Kidal, Gawa, Tinbəktu;

Asəməl n-Lise teknik iyyän däy-hak režyon;

Edey n-santär n-almud n-əşşəyəl däy-hak serkəl n-režyontän ti n-afälla;

Asəməl n-aman i-timəttawen ti əhanen miši n-fad;

Asiwəd n-fänfitän n-aman däy-ayrəm wa n-Gawa.

Däy-isälan wi n-ässänyät d-tihorawen, ad-t-əməlän härätän-wi :

Əmukən d-tadhəlt n-särwistän wi ojjänen ässänyät d-tihorawen däy-režyontän d- a-wa s-itawänna misyon kiltirel ti n-Gawa, Tinbəktu d-Əssuk;

Asəməl d-efes n-timašalen n-umäy d-asəffik əlanen ibärdən äjjootnen, əjan fäll-häratän wi satbatnen tumast;

Asjət n-timoqquesen n-ässänyätän d-älyadatän däy-režyontän d-asəməl n-timoqquesen ti n-izəjraz s-itawänna sementän n-äddäwlät d- biyenaltän d-festiwalı, s-win-däy yərəd, timoqquesen n-timəttawen däy-izəjraz a ämoosän.